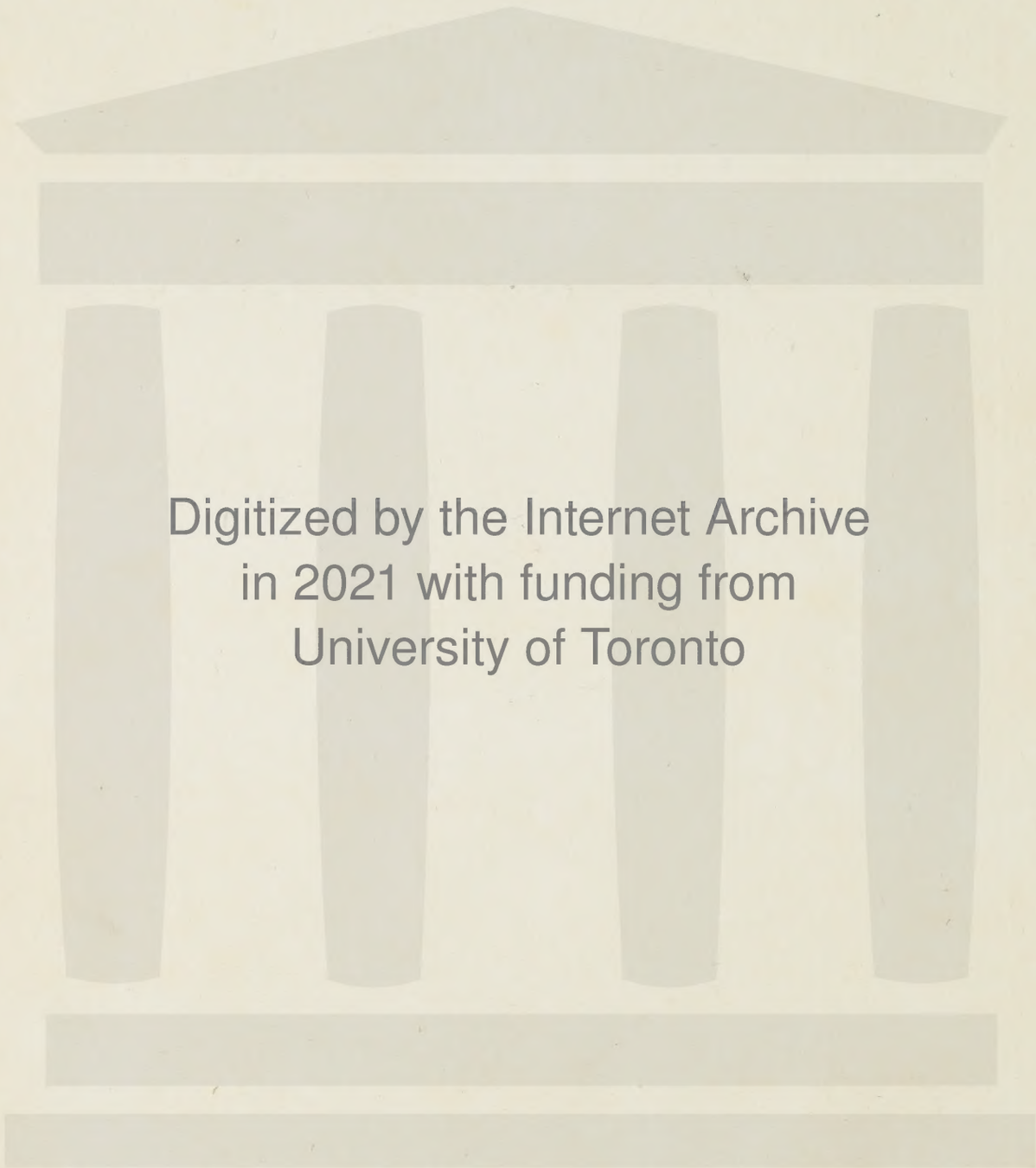
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03484 7350

Herbin Lambert


Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/lesfoliesamoureu00cast_0

LES FOLLES AMOUREUSES

Opéra Bouffon en trois Actes,

d'après REGNARD

paroles ajustées sur la musique de

Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini,

Pavesi, Generali, Steibelt,

par Castil-Blaze

Représenté pour la première fois, le 1. Mars 1823 par les Comédiens du Grand Théâtre de Lyon, sous la Direction de Mr. A. Singier.

Grande Partition
Prix net 60f.

Parties d'Orchestre
Prix net 60f.

Partition Piano
Prix net 20

a Paris chez AULAGNIER Editeur, Rue de Valois Palais Royal 9.

Aulagnier

M
1503
B634F65

LIBRARY
NOV 14 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

LES FOLIES AMOUREUSES

Opéra Bouffon en trois actes, *d'après Régnard*,

Paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Rossini, *&c. &c.*

PARIS, chez AULAGNIER, Editeur, Rue de Valois Palais Royal, N.° 9.

Catalogue thématique.

OUVERTURE. ROSSINI. page 1. — Andante. TANCREDI. Allegro. — 4f. 50c. à grand orchestre 9. »

ACTE 1.er

N.° 1. Trio. D. D. B. Agnese. page 2. — PAËR. — 5. »
Dans ce lieu cha_cun va di_re. Sa di_ra che sie_te un or_so.

N.° 2. AIR. D. Così fan tutte. page 14. — MOZART. — 3. »
Eh quoi monsieur. In uomini.

N.° 2. bis. AIR. D. Mahomet. page 25. — ROSSINI. — 4.50.
De chez vous il faut que je sor_te.

N.° 3. AIR. B.on Drame de luse. page 34. — CIMAROSA. — 5. »
Je con_nais la ca_pi_ta_le. Sei mo_relli e quat_tro ba_i.

N.° 4. DUO. T. B.on ROSSINI. page 45. — Tancredi. — 4.50.
De cel_le que j'a_do_re. Ah se de ma_li mie_i.

ACTE 2.me

N.° 5. DUO. D. B. La festa della rosa. page 54. — PAVESI. — 4.50.
Sé_dui_san_te Lé_o_no_re. Io ti vi_di t'am_mi_ra_i.

N.° 6. Quintette. D. D. T. B.on B. I. Nemici generosi. page 64. — CIMAROSA. — 7.50.
Grâ_ce vous soit ren_du_e. Stan_co ma non fe_ri_to.

N.° 7. Séguidille. D. Espagnole. page 83. — 3.75.
Plus frai_che que l'au_ro_re. Es el a_mor un cie_go.

N.° 8. Grande scène. D. Elisabetta. page 87. — ROSSINI.
Ven_di_car sa_prò l'of_fe_sa.

STEIBELT. 3.e Concerto. — 6. »
Tra la la la la la venez dan_ser jeunes fillet_tes.

ROSSINI. Tancredi.
Des oi_seaux le doux ra_ma_ge. Ah d'a_mor in tal mo_men_to.

ACTE 3.me

N.° 9. Polonaise. T. L'intrigo amoroso. page 99. — PAËR. — 4. 50.
Pour_suis fi_dè_le a_man_te. Un so_lo quar_to do_ra.

N.° 10. Romance. D. Cenerentola. page 108. — ROSSINI. — 2. »
Oui tou_jours ce ten_dre cœur. U_na vol_ta c'e_ra un rè.

N.° 11. DUO. D. T. La donna Soldato. page 110. — GENERALI. — 5. »
La belle vi_e le bel é_tat. Che bella vi_ta e il mi_li_tar.

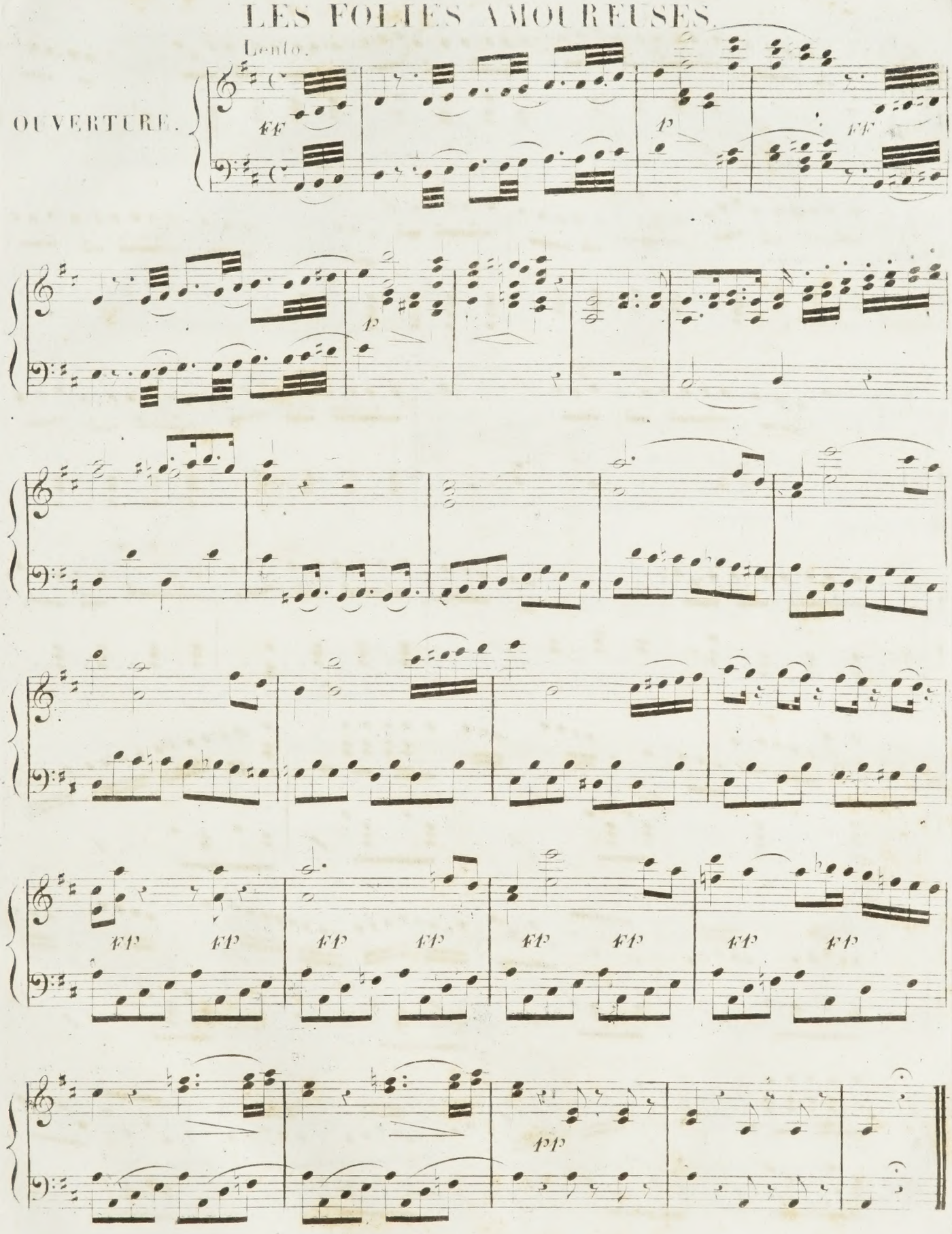
N.° 12. SEXTETTE. D. D. C. T. B. B. Cenerentola. — ROSSINI.
Tout va bien lais_sez moi fai_re. Questo e un nodo in_vi_lup_pa_to. 12. »

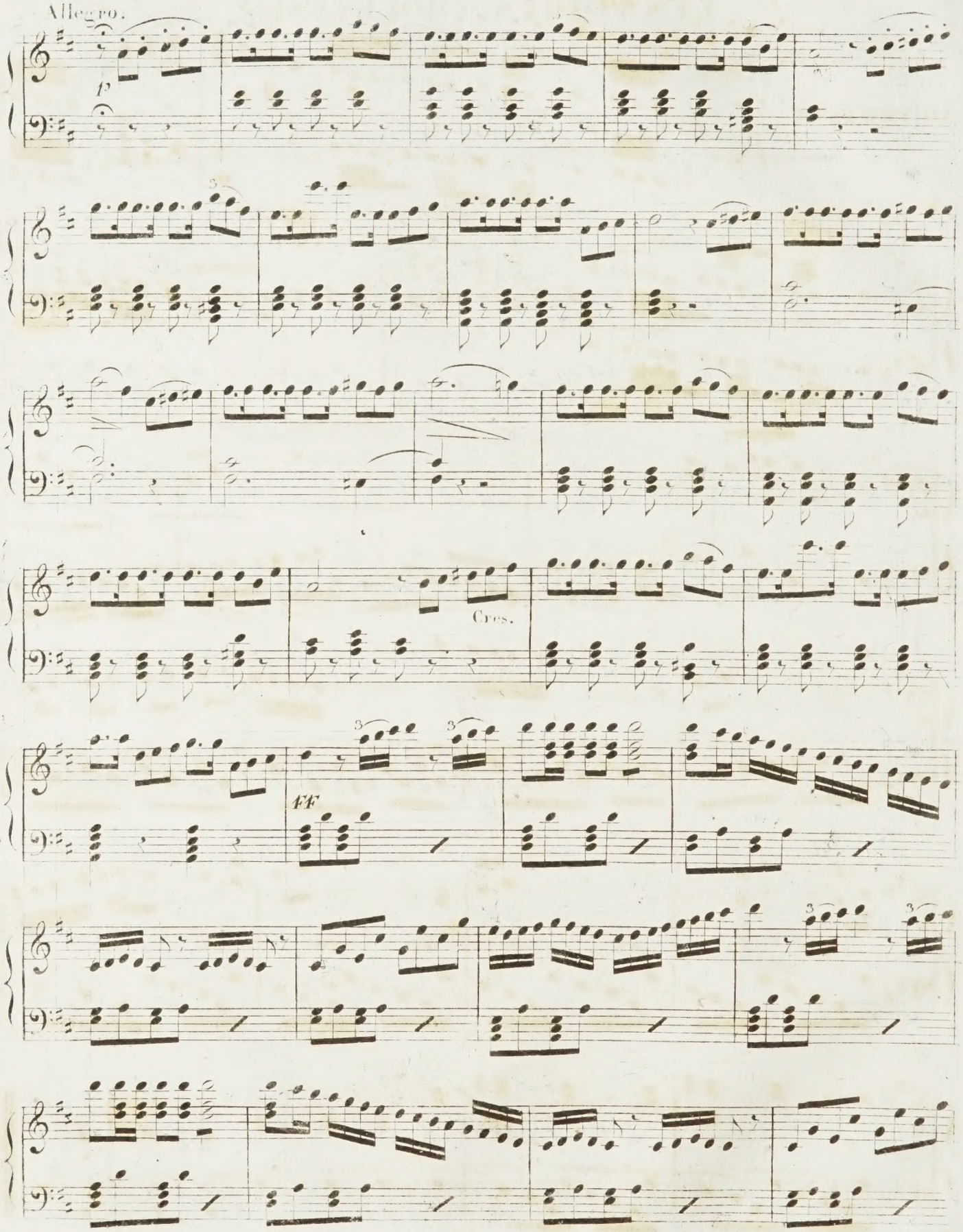
FINALE. Gazza ladra. page 120.
Ah pour moi le sort se dé_cla_re. Sino il pianto te ne_gato al mio ci_glio.

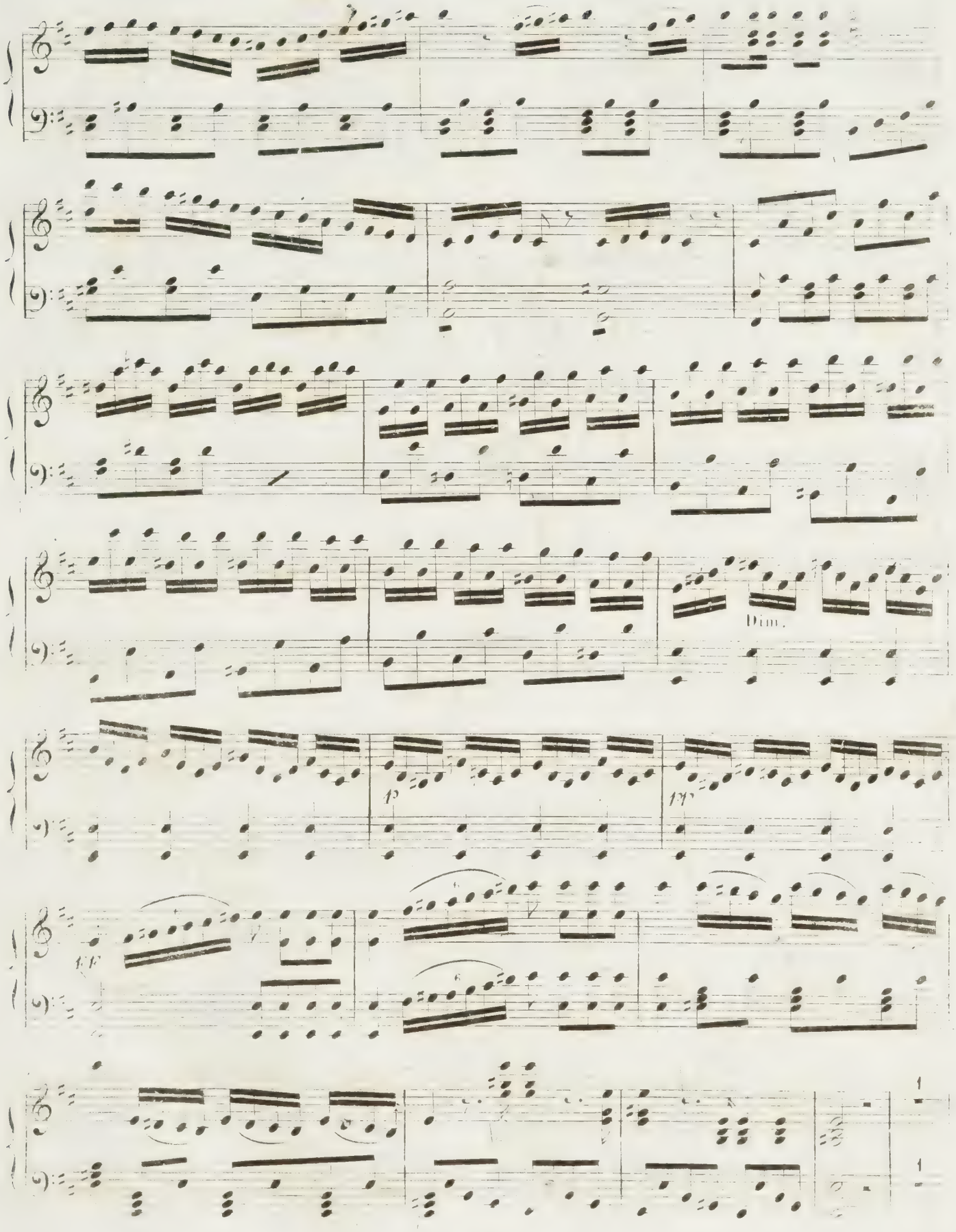
LES FOLIES AMOUREUSES.

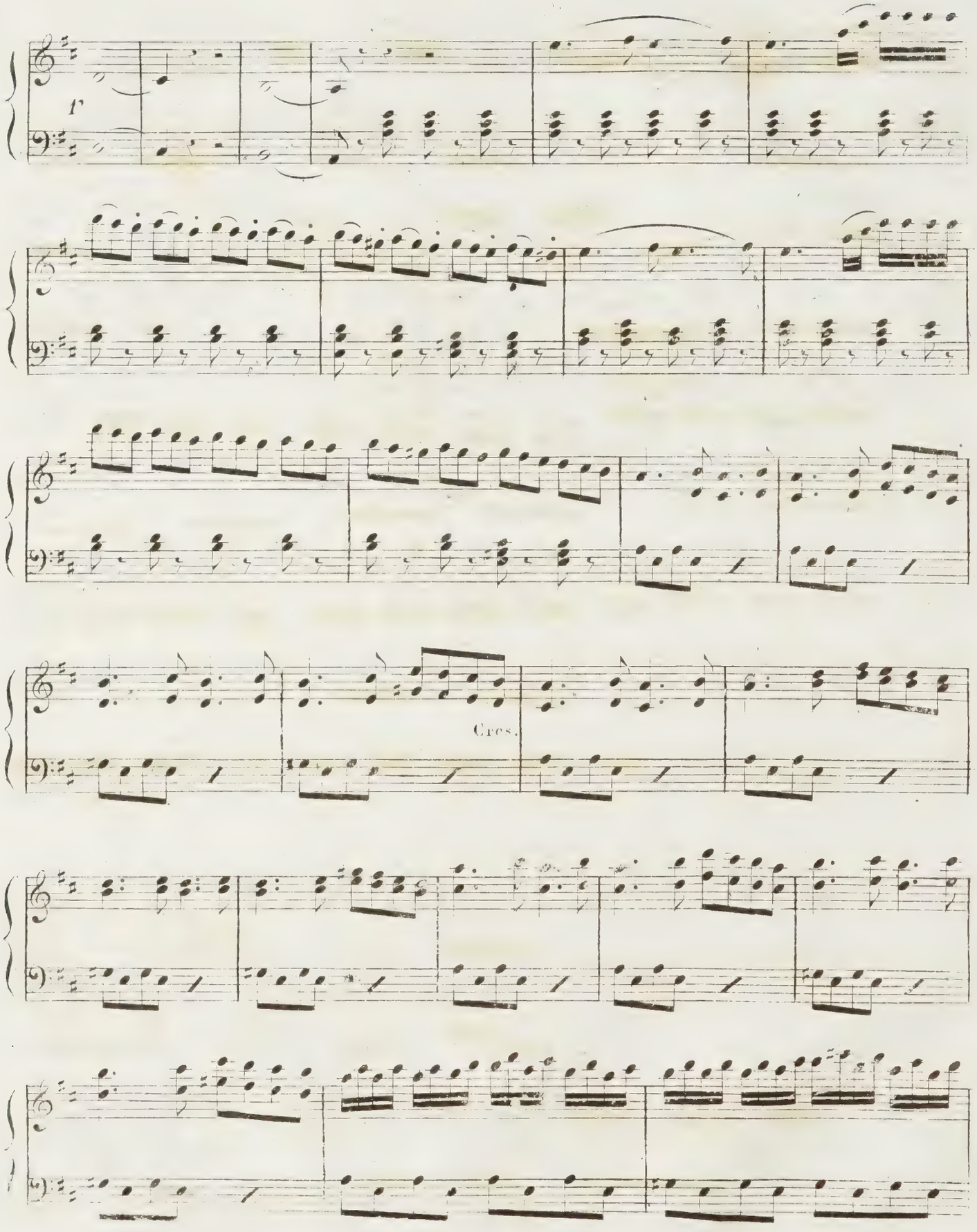
Lento.

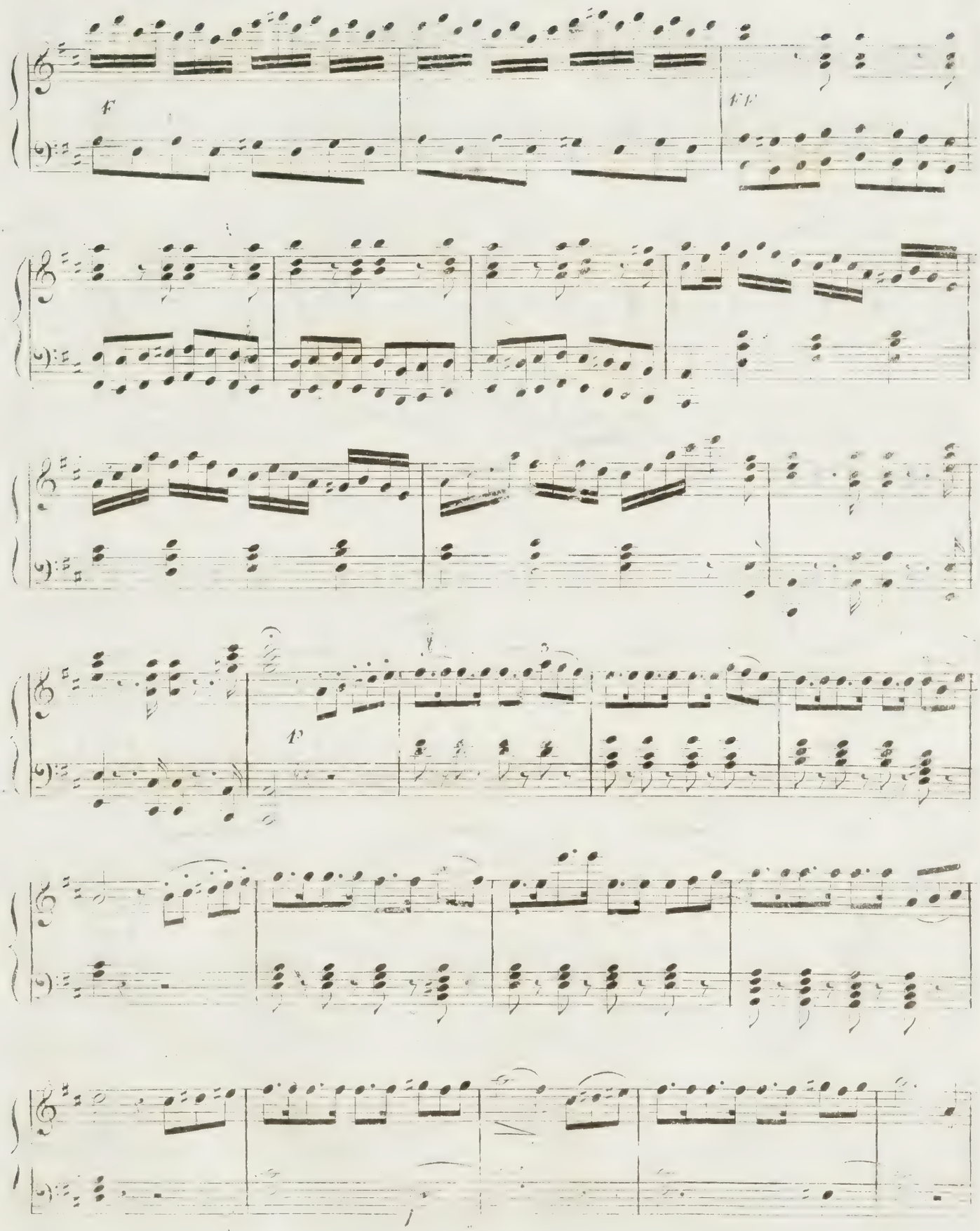
OUVERTURE.

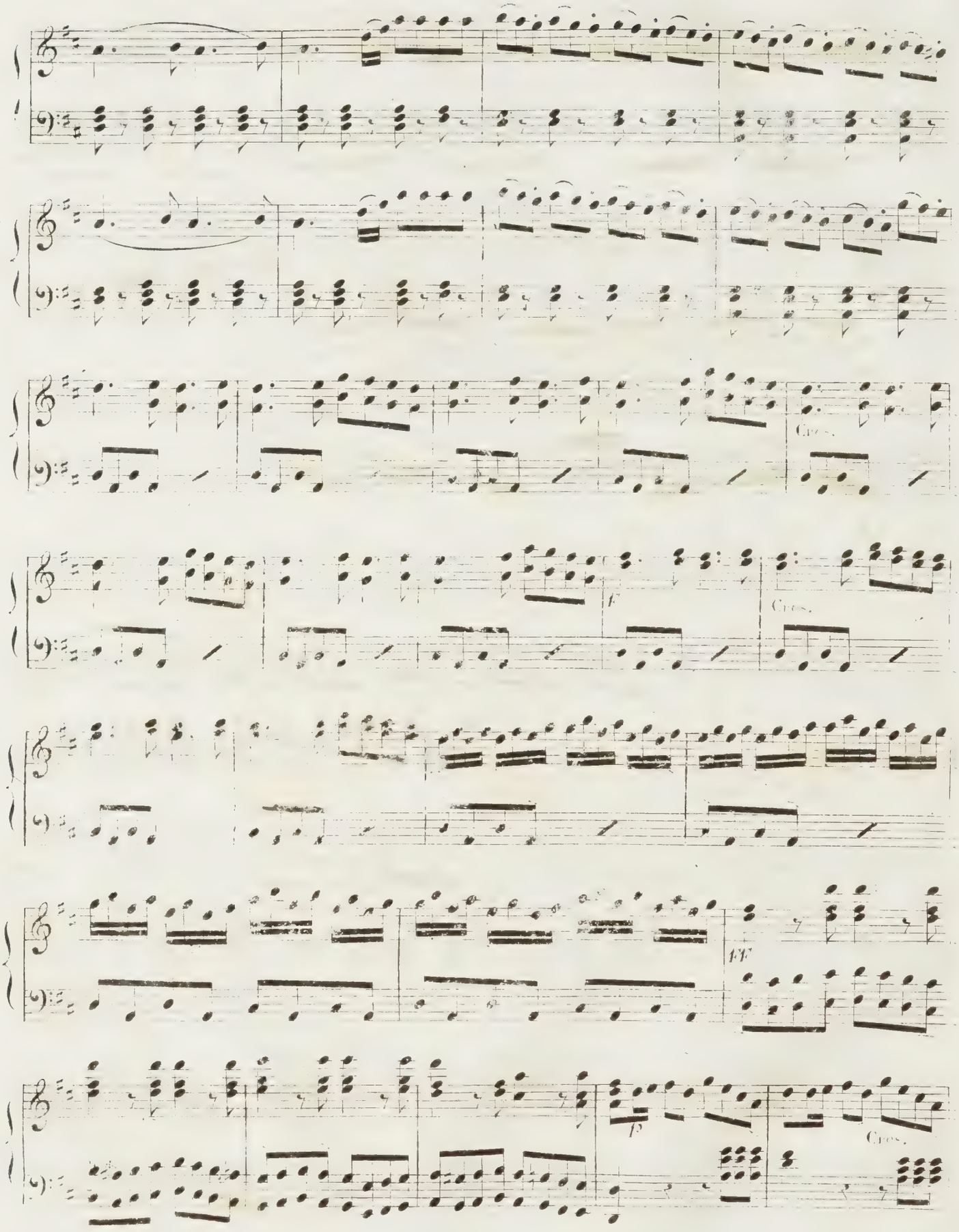


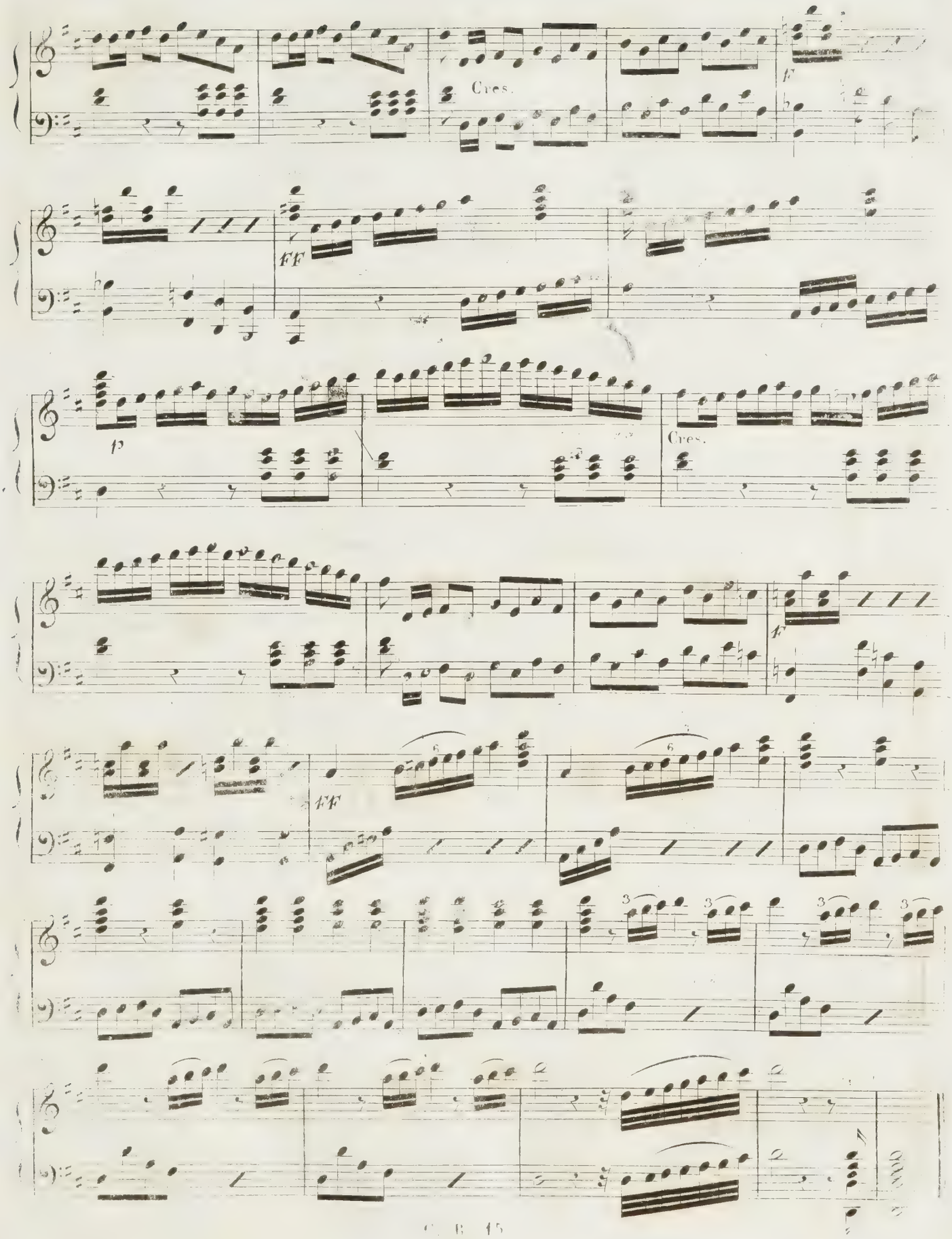

Allegro.
p
Cres.
FF


Dim.
p
pp
ff


Cres.


F
FF
P


Cres.
f
Cres.
ff
p
Cres.


Cres.
F
FF
P
Cres.
F
FF

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes d'après Regnard,

Paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paresi, Generali, Steibelt,

TRIO

Chanté à Lyon, par M.mes Dangremont et Folleville, et M.r Lartique,

et à Paris, par M.mes Mérie-Lalande et Georges, et M.r Emile.

Prix 5f

N.o 1.

PIANO.

F

All.o maestoso.

LISETTE.

Dans ce lieu chacun va di - re monsieur Al-bert est un vieux fou un ours un ti - gre un loup-ga-rou

Si di-rà che siete un or - so u-na fiera un ba-si lisco u-na fie - ra un ba-si-lisco

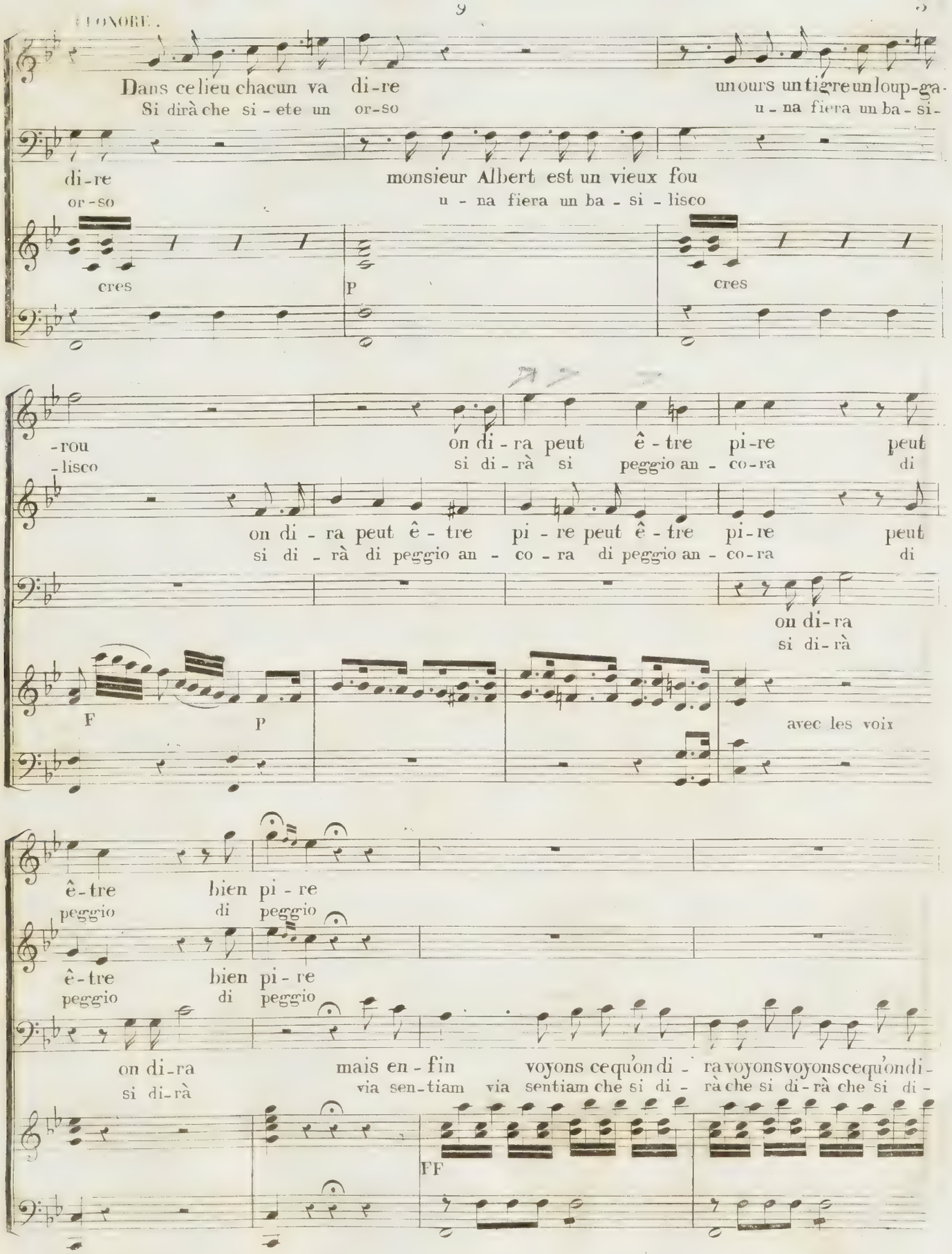
F P F P F P

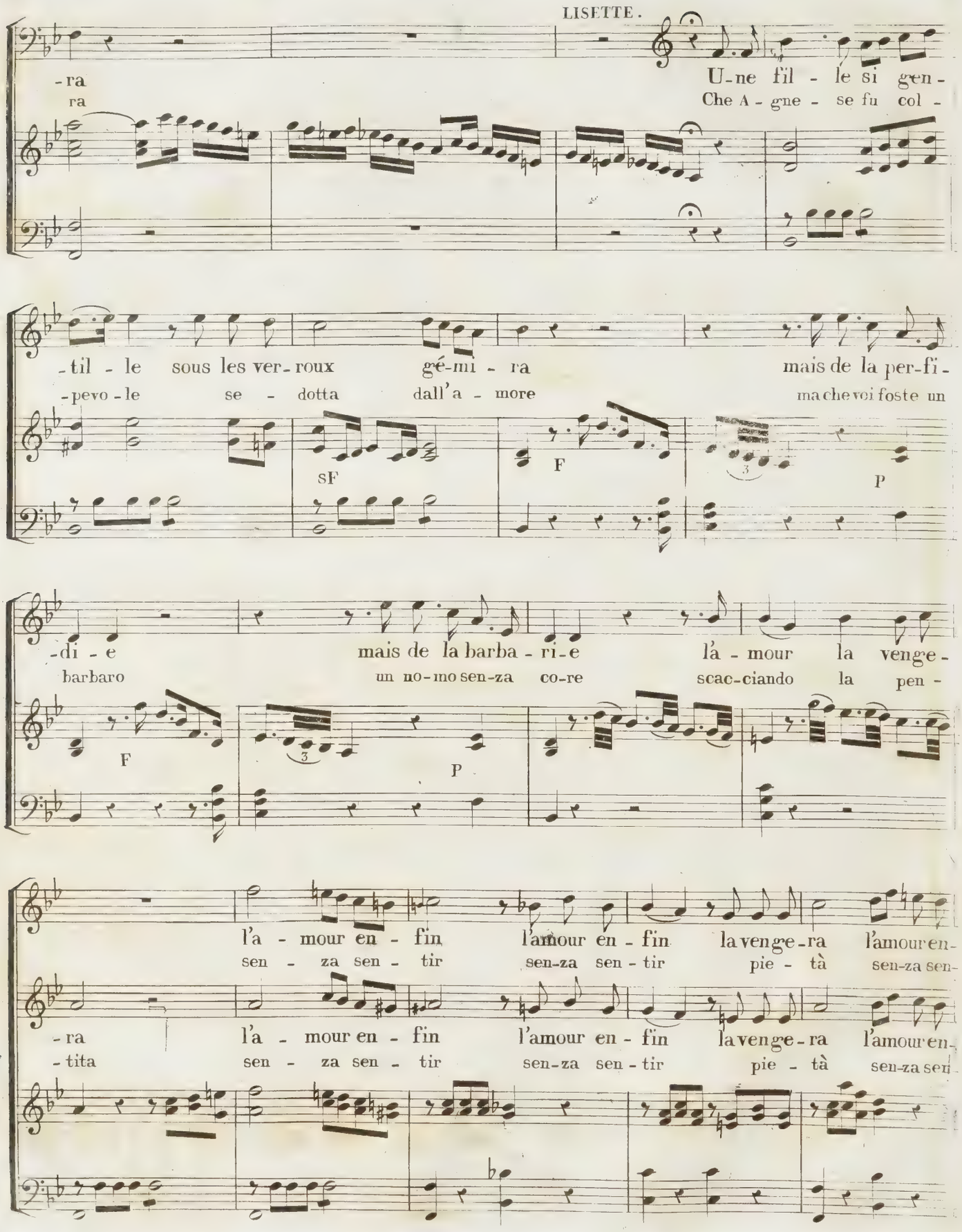
ALBERT.

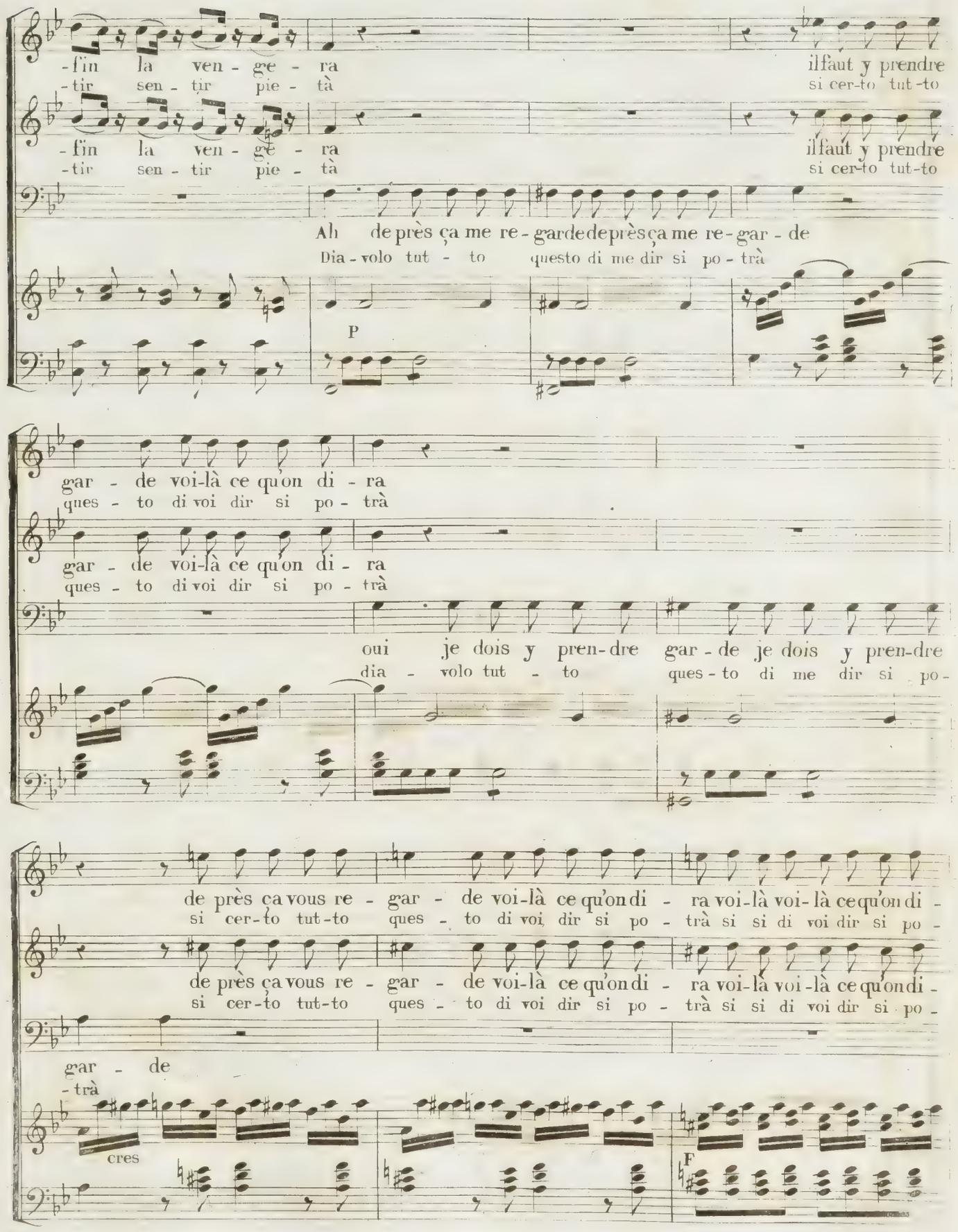
Dans ce lieu chacun va

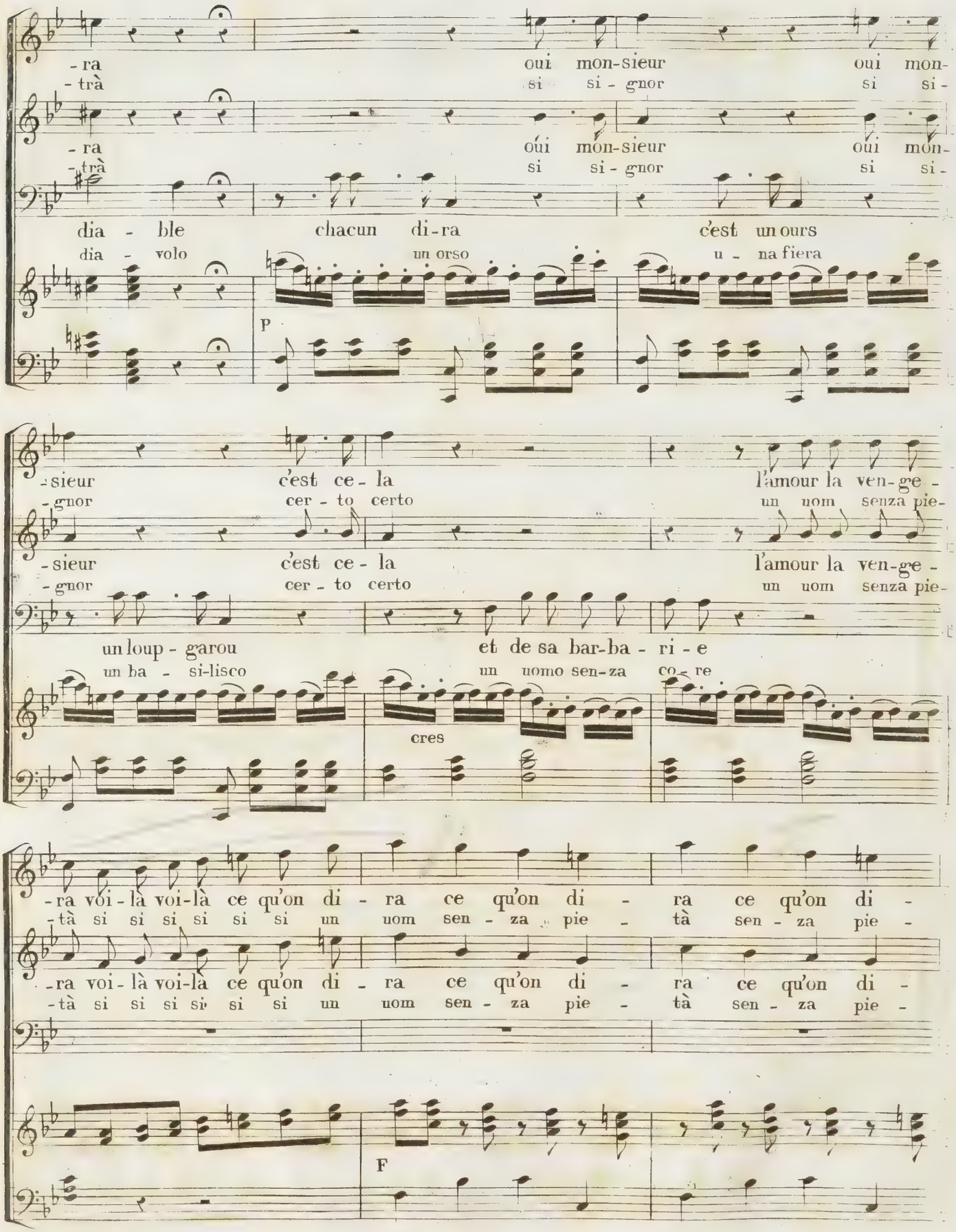
Si di-rà che sono un

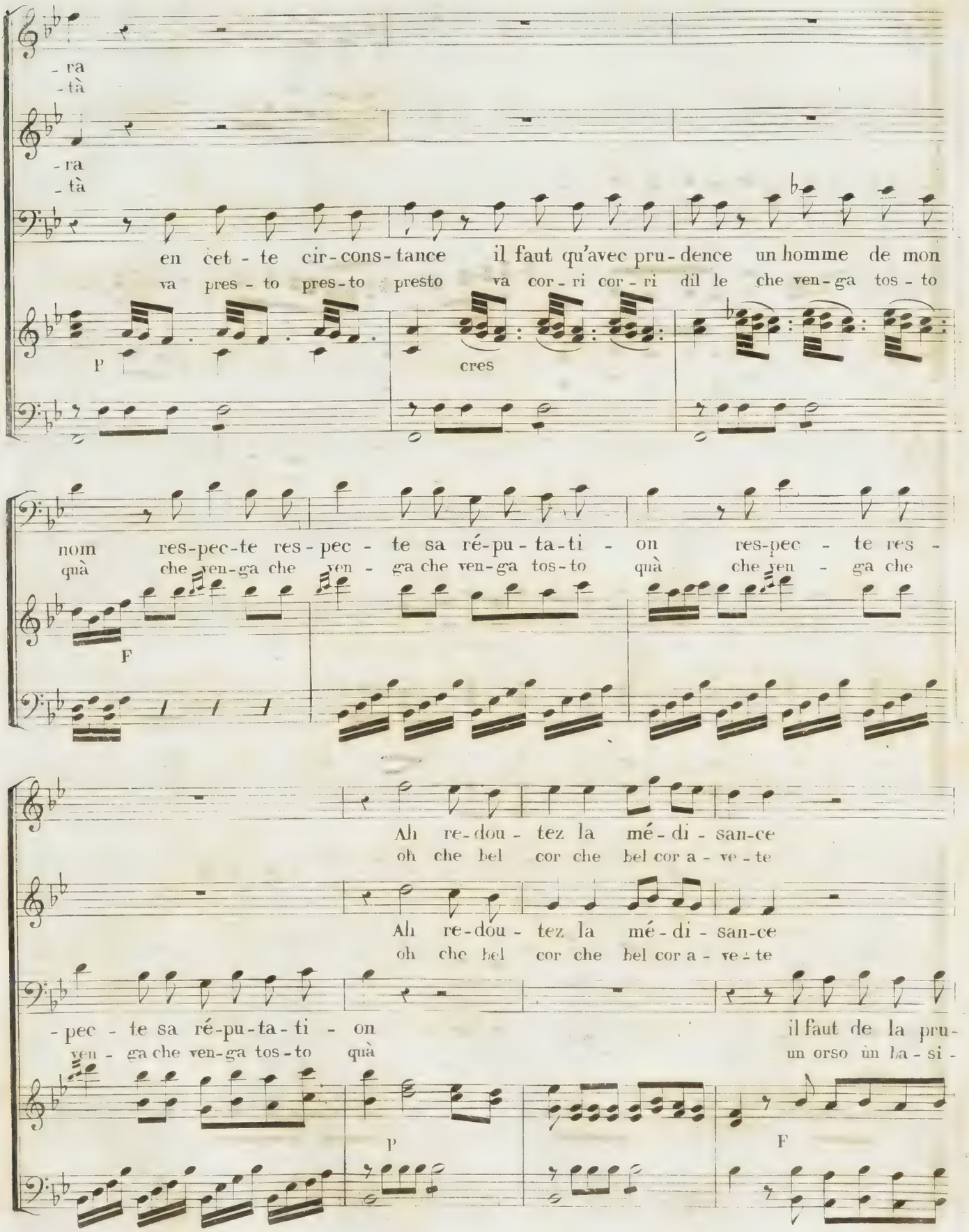
F P F P

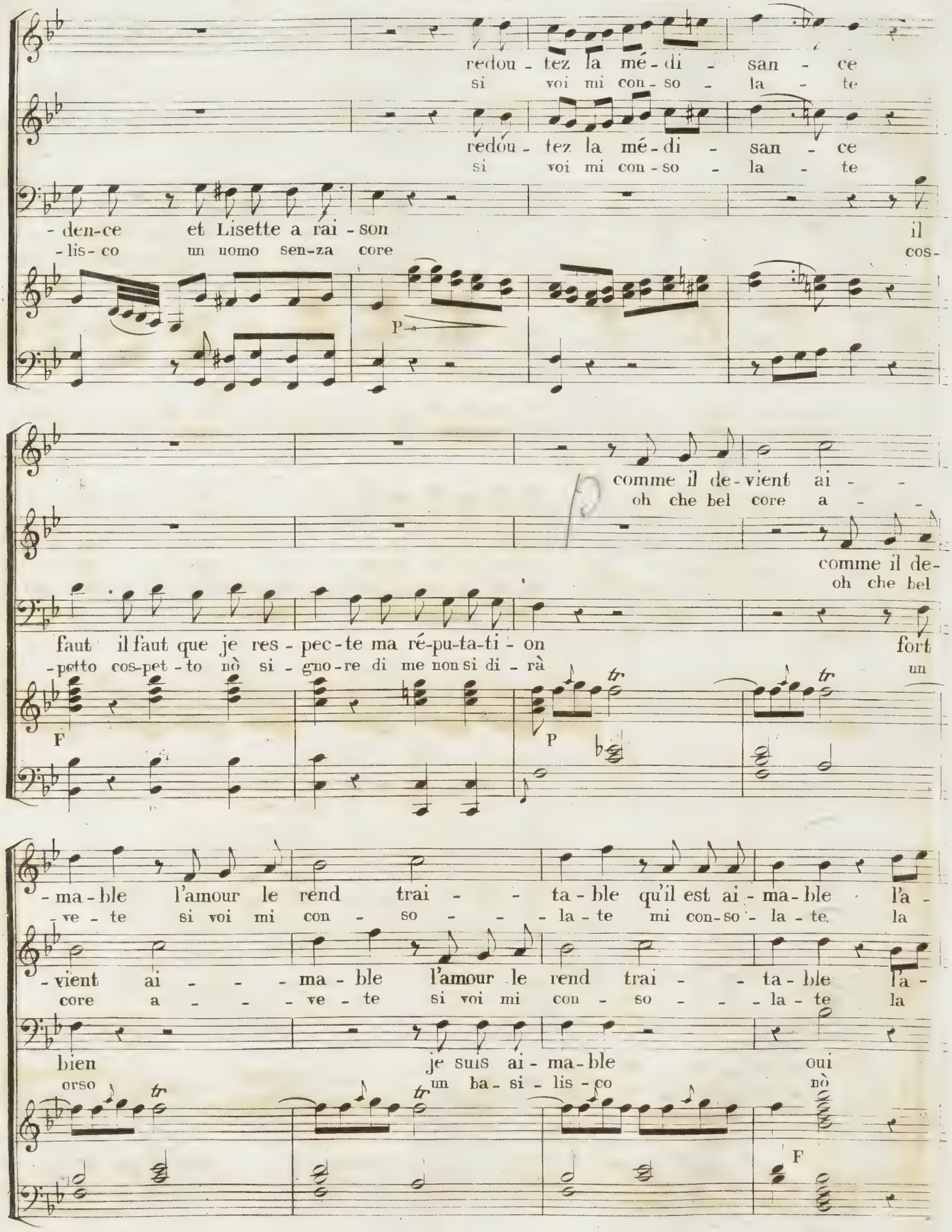

LEONORE.
Dans ce lieu chacun va di-re un ours un tigre un loup-ga-
Si dirà che si-ete un or-so u-na fiera un ba-si-
di-re monsieur Albert est un vieux fou
or-so u-na fiera un ba-si-lisco
cres P cres
-rou on di-ra peut ê-tre pi-re peut
-lisco si di-rà si peggio an-co-ra di
on di-ra peut ê-tre pi-re peut ê-tre pi-re peut
si di-rà di peggio an-co-ra di peggio an-co-ra di
on di-ra
si di-rà
F P avec les voix
ê-tre bien pi-re
peggio di peggio
ê-tre bien pi-re
peggio di peggio
on di-ra mais en-fin voyons ce qu'on di-ra voyons voyons ce qu'on di-
si di-rà via sen-tiam via sentiam che si di-rà che si di-rà che si di-
FF

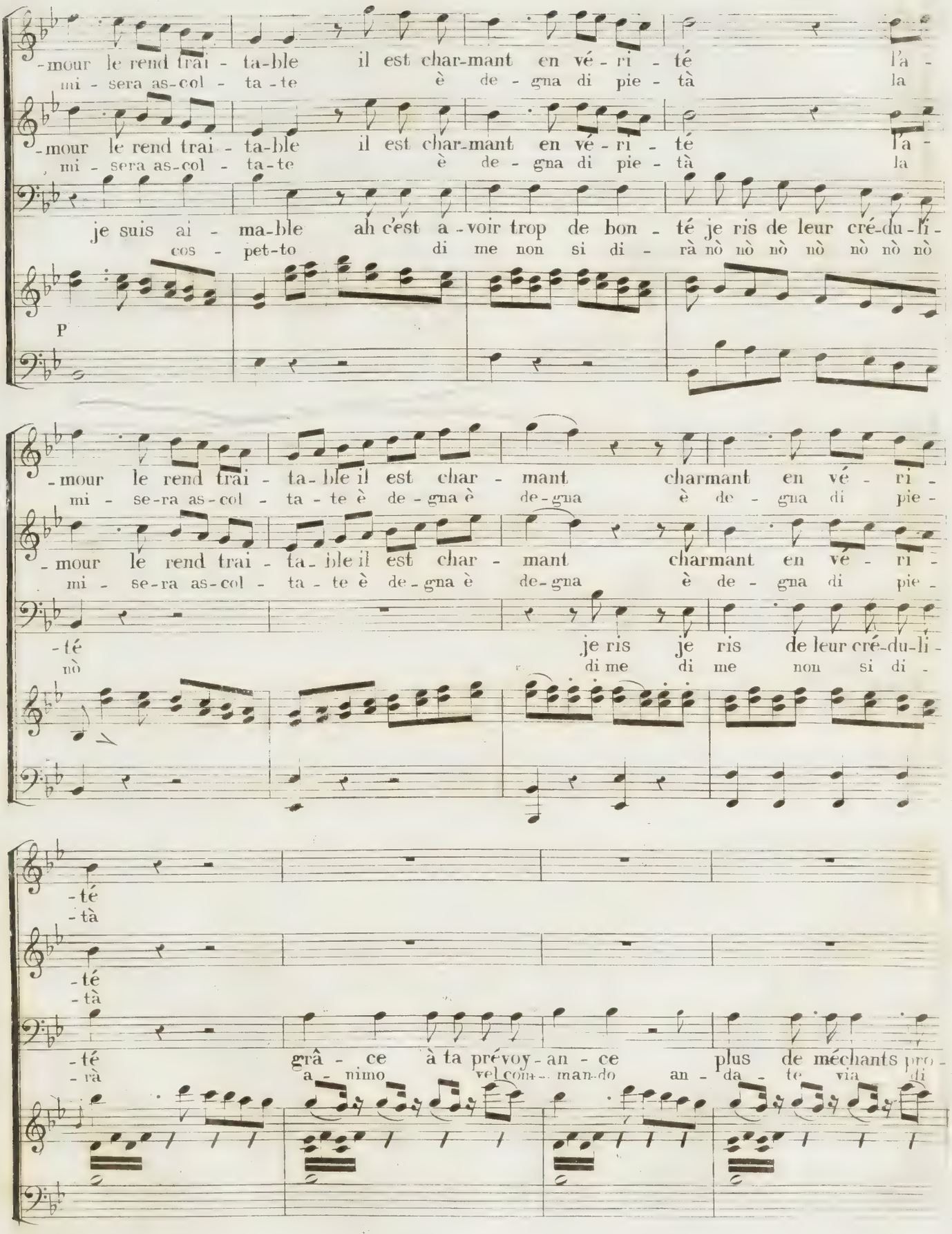

LISETTE.
-ra
ra
U-ne fil - le si gen -
Che A - gne - se fu col -
-til - le sous les ver-roux gé-mi - ra mais de la per-fi -
-pevo - le se - dotta dall'a - more ma che voi foste un
sF
F
P
-di - e mais de la barba - ri-e l'a - mour la venge -
barbaro un no-mo sen-za co-re scac-ciando la pen -
F
P
l'a - mour en - fin l'amour en - fin la venge-ra l'amour en-
sen - za sen - tir sen-za sen - tir pie - tà sen-za sen-
-ra l'a - mour en - fin l'amour en - fin la venge-ra l'amour en-
-tita sen - za sen - tir sen-za sen - tir pie - tà sen-za sen-

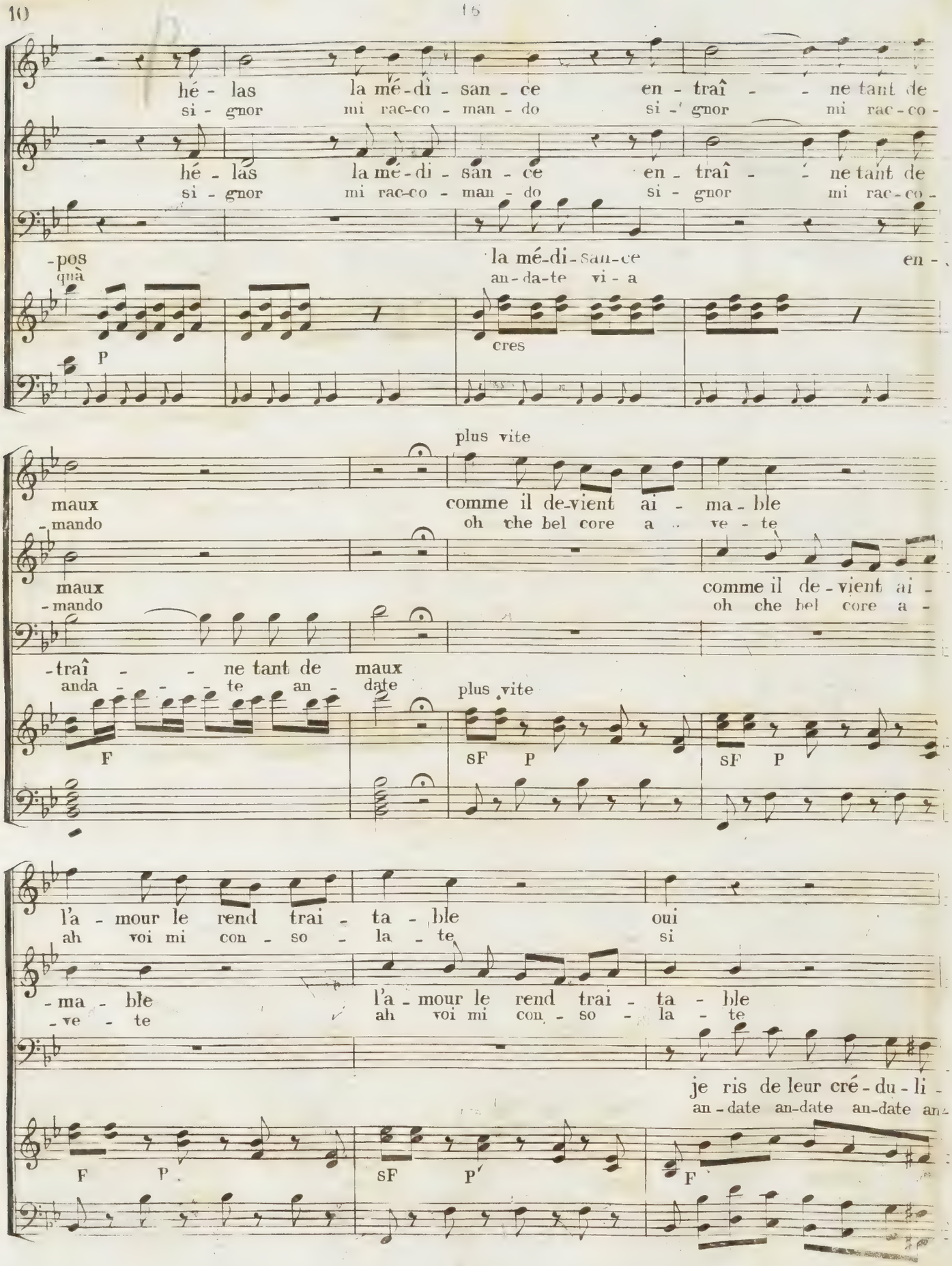

-fin la ven - ge - ra
-tir sen - tir pie - tà
il faut y prendre
si cer-to tut-to
-fin la ven - ge - ra
-tir sen - tir pie - tà
il faut y prendre
si cer-to tut-to
Ah de près ça me re - garde de près ça me re - gar - de
Dia - volo tut - to questo di me dir si po - trà
P
gar - de voi-là ce qu'on di - ra
ques - to di voi dir si po - trà
gar - de voi-là ce qu'on di - ra
ques - to di voi dir si po - trà
oui je dois y pren-dre gar - de je dois y pren-dre
dia - volo tut - to ques - to di me dir si po -
de près ça vous re - gar - de voi-là ce qu'on di - ra voi-là voi-là ce qu'on di -
si cer-to tut-to ques - to di voi dir si po - trà si si di voi dir si po -
de près ça vous re - gar - de voi-là ce qu'on di - ra voi-là voi-là ce qu'on di -
si cer-to tut-to ques - to di voi dir si po - trà si si di voi dir si po -
gar - de
- trà
cres
F

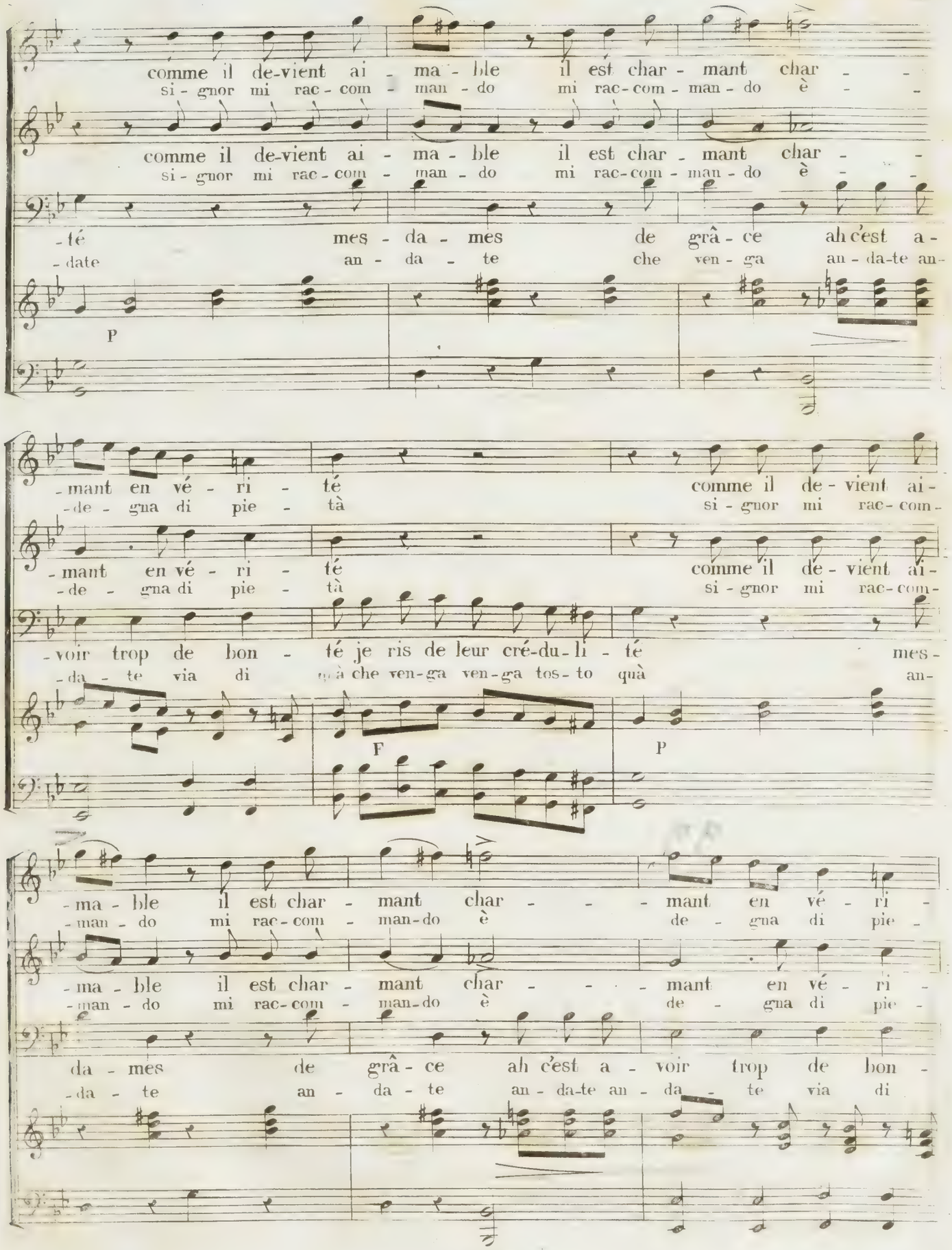

-ra oui mon-sieur oui mon-
-trà si si-gnor si si-
-ra oui mon-sieur oui mon-
-trà si si-gnor si si-
dia-ble chacun di-ra c'est un ours
dia-volo un orso u-na fiera
P
-sieur c'est ce-la l'amour la ven-ge-
-gnor cer-to certo un uom senza pie-
-sieur c'est ce-la l'amour la ven-ge-
-gnor cer-to certo un uom senza pie-
un loup-garou et de sa bar-ba-ri-e
un ba-si-lisco un uomo sen-za co-re
cres
-ra voi-là voi-là ce qu'on di-ra ce qu'on di-ra ce qu'on di-
-tà si si si si si si un uom sen-za pie-tà sen-za pie-
-ra voi-là voi-là ce qu'on di-ra ce qu'on di-ra ce qu'on di-
-tà si si si si si si un uom sen-za pie-tà sen-za pie-
F

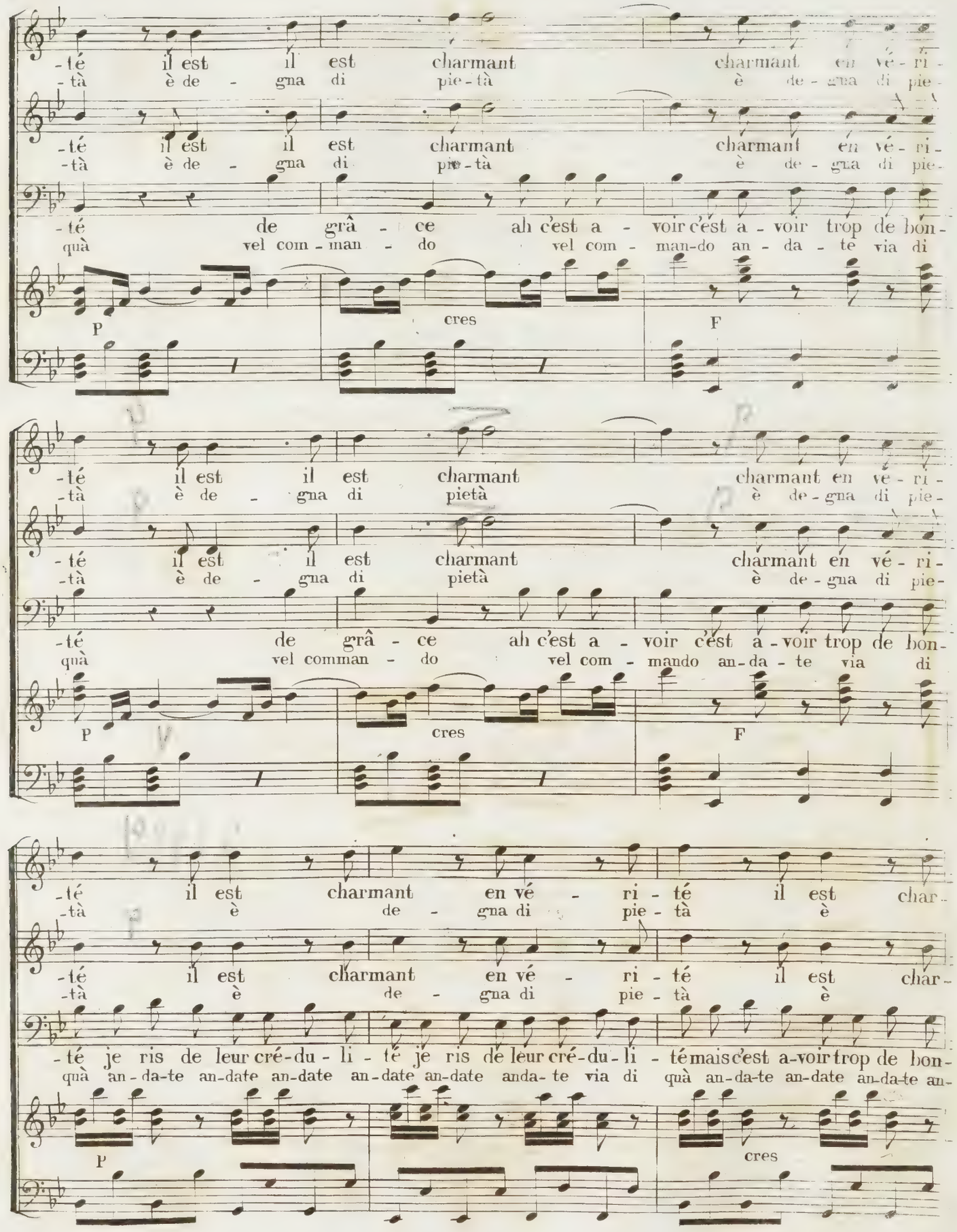

- ra
- tà
- ra
- tà
en cet - te cir - cons - tance il faut qu'avec pru - dence un homme de mon
va pres - to pres - to presto và cor - ri cor - ri dil le che ven - ga tos - to
P
cres
nom res-pec-te res - pec - te sa ré-pu - ta-ti - on res-pec - te res -
quà che ven-ga che ven - ga che ven-ga tos-to quà che ven - ga che
F
Ah re-dou - tez la mé - di - san-ce
oh che bel cor che bel cor a - ve - te
Ah re-dou - tez la mé - di - san-ce
oh che bel cor che bel cor a - ve - te
- pec - te sa ré-pu-ta-ti - on il faut de la pru -
ven - ga che ven-ga tos-to quà un orso ùn la - si -
P
F

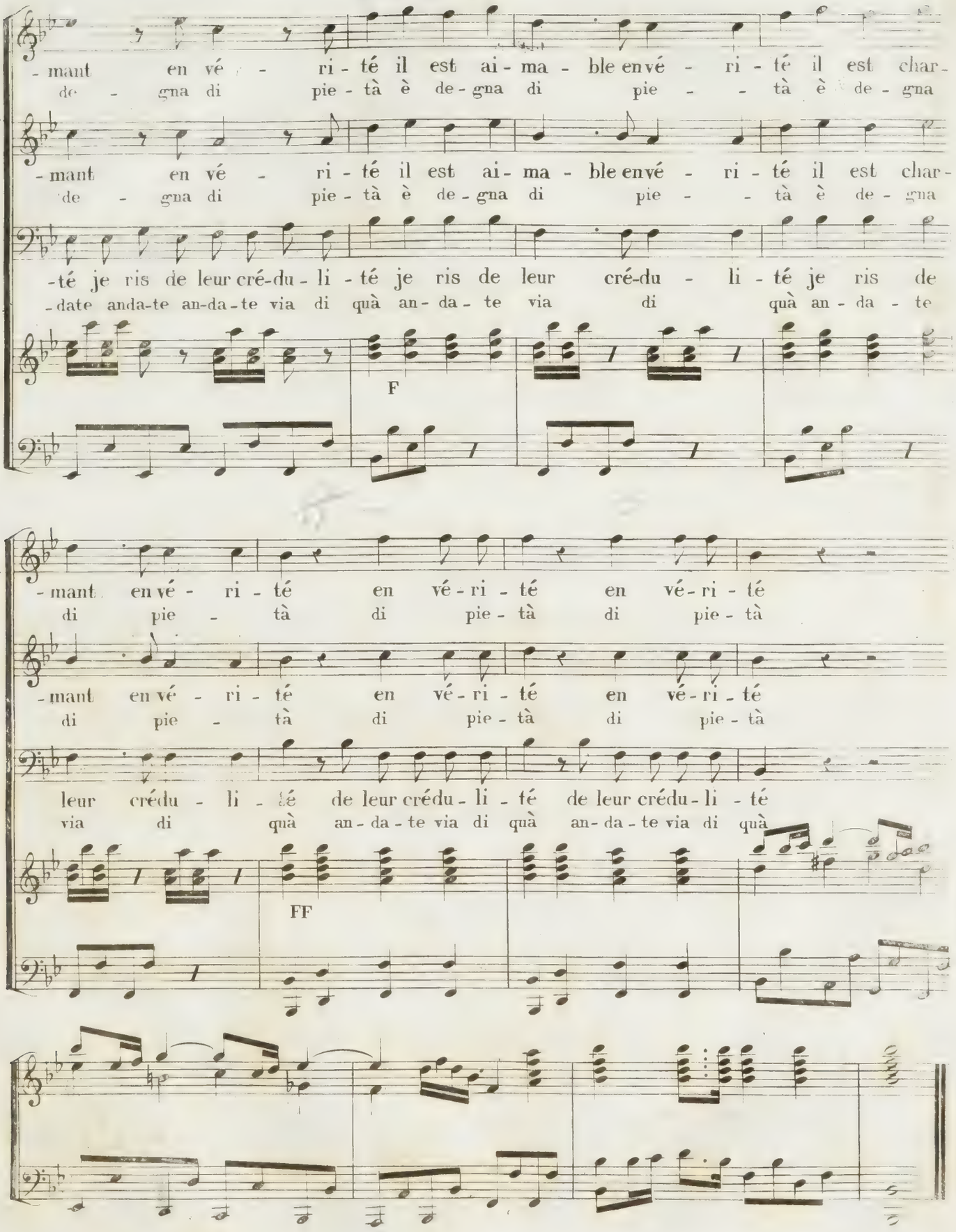

redou - tez la mé - di - san - ce
si voi mi con - so - la - te
redou - tez la mé - di - san - ce
si voi mi con - so - la - te
- den-ce et Lisette a rai - son il
- lis - co un uomo sen-za core cos-
P
comme il de - vient ai - -
oh che bel core a - -
comme il de-
oh che bel
faut il faut que je res - pec - te ma ré-pu-ta-ti - on fort
-petto cos-pet - to nò si - gno-re di me non si di - rà un
F
P
tr
tr
- ma - ble l'amour le rend trai - - ta - ble qu'il est ai - ma - ble l'a -
- ve - te si voi mi con - so - - - la - te mi con-so - la - te la
- vient ai - - - ma - ble l'amour le rend trai - - ta - ble l'a -
core a - - - ve - te si voi mi con - so - - - la - te la
bien je suis ai - ma - ble oui
orso un ba - si - lis - co nò
tr
tr
F


-mour le rend trai - ta-ble il est char-mant en vé - ri - té l'a -
mi - sera as-col - ta - te è de - gna di pie - tà la
-mour le rend trai - ta-ble il est char-mant en vé - ri - té l'a -
mi - sera as-col - ta-te è de - gna di pie - tà la
je suis ai - ma-ble ah c'est a - voir trop de bon - té je ris de leur cré-du-li -
cos - pet-to di me non si di - rà nò nò nò nò nò nò nò
P
-mour le rend trai - ta-ble il est char - mant charmant en vé - ri -
mi - se-ra as-col - ta - te è de - gna è de-gna è de - gna di pie -
-mour le rend trai - ta-ble il est char - mant charmant en vé - ri -
mi - se-ra as-col - ta - te è de-gna è de-gna è de - gna di pie -
-té je ris je ris de leur cré-du-li -
nò di me di me non si di -
-té
-tà
-té
-tà
-té grâ - ce à ta prévoy - an - ce plus de méchants pro -
-rà a - nimo vel com - man-do an - da - te via di


hé - las la mé-di - san - ce en - traî - - ne tant de
si - gnor mi rac-co - man - do si - gnor mi rac-co -
hé - las la mé-di - san - ce en - traî - - ne tant de
si - gnor mi rac-co - man - do si - gnor mi rac-co -
-pos
quà
la mé-di-san-ce en -
an-da-te vi - a
P
cres
plus vite
maux comme il de-vient ai - ma - ble
-mando oh che bel core a - ve - te
maux comme il de - vient ai -
-mando oh che bel core a -
-traî - - - ne tant de maux
anda - - - te an - date
plus vite
F sF P sF P
l'a - mour le rend trai - ta - ble oui
ah voi mi con - so - la - te si
- ma - ble l'a - mour le rend trai - ta - ble
-ve - te ah voi mi con - so - la - te
je ris de leur cré - du - li -
an - date an-date an-date an-
F P sF P F


comme il de-vient ai - ma - ble il est char - mant char - -
si - gnor mi rac - com - man - do mi rac-com - man - do è - -
comme il de-vient ai - ma - ble il est char - mant char - -
si - gnor mi rac - com - man - do mi rac-com - man - do è - -
-té mes - da - mes de grâ - ce ah c'est a -
-date an - da - te che ven - ga an - da-te an-
P
-mant en vé - ri - té comme il de - vient ai -
-de - gna di pie - tà si - gnor mi rac - com -
-mant en vé - ri - té comme il de - vient ai -
-de - gna di pie - tà si - gnor mi rac - com -
-voir trop de bon - té je ris de leur cré-du-li - té mes -
-da - te via di quà che ven-ga ven-ga tos-to quà an -
F
P
-ma - ble il est char - mant char - - - mant en vé - ri -
-man - do mi rac-com - man-do è de - gna di pie -
-ma - ble il est char - mant char - - - mant en vé - ri -
-man - do mi rac-com - man-do è de - gna di pie -
da - mes de grâ - ce ah c'est a - voir trop de bon -
-da - te an - da - te an - da-te an - da - te via di


-té il est il est charmant charmant en vé-ri-
-tà è de - gna di pie-tà è de-gna di pie-
-té il est il est charmant charmant en vé-ri-
-tà è de - gna di pie-tà è de-gna di pie-
-té de grâ - ce ah c'est a - voir c'est a-voir trop de bon-
quà vel com-man - do vel com - man-do an-da-te via di
P cres F
-té il est il est charmant charmant en vé-ri-
-tà è de - gna di pietà è de-gna di pie-
-té il est il est charmant charmant en vé-ri-
-tà è de - gna di pietà è de-gna di pie-
-té de grâ - ce ah c'est a - voir c'est a-voir trop de bon-
quà vel comman - do vel com - mando an-da-te via di
P cres F
-té il est charmant en vé - ri - té il est char-
-tà è de - gna di pie - tà è
-té il est charmant en vé - ri - té il est char-
-tà è de - gna di pie - tà è
-té je ris de leur cré-du - li - té je ris de leur cré-du-li - té mais c'est a-voir trop de bon-
quà an-da-te an-date an-date an-date an-date anda-te via di quà an-da-te an-date an-da-te an-
P cres


-mant en vé - ri - té il est ai - ma - ble envé - ri - té il est char-
de - gna di pie - tà è de - gna di pie - - tà è de - gna
-mant en vé - ri - té il est ai - ma - ble envé - ri - té il est char-
de - gna di pie - tà è de - gna di pie - - tà è de - gna
-té je ris de leur cré-du - li - té je ris de leur cré-du - li - té je ris de
-date anda-te an-da-te via di quà an - da - te via di quà an - da - te
F
-mant en vé - ri - té en vé - ri - té en vé - ri - té
di pie - tà di pie - tà di pie - tà
-mant en vé - ri - té en vé - ri - té en vé - ri - té
di pie - tà di pie - tà di pie - tà
leur crédu - li - té de leur crédu - li - té de leur crédu - li - té
via di quà an - da - te via di quà an - da - te via di quà
FF

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard

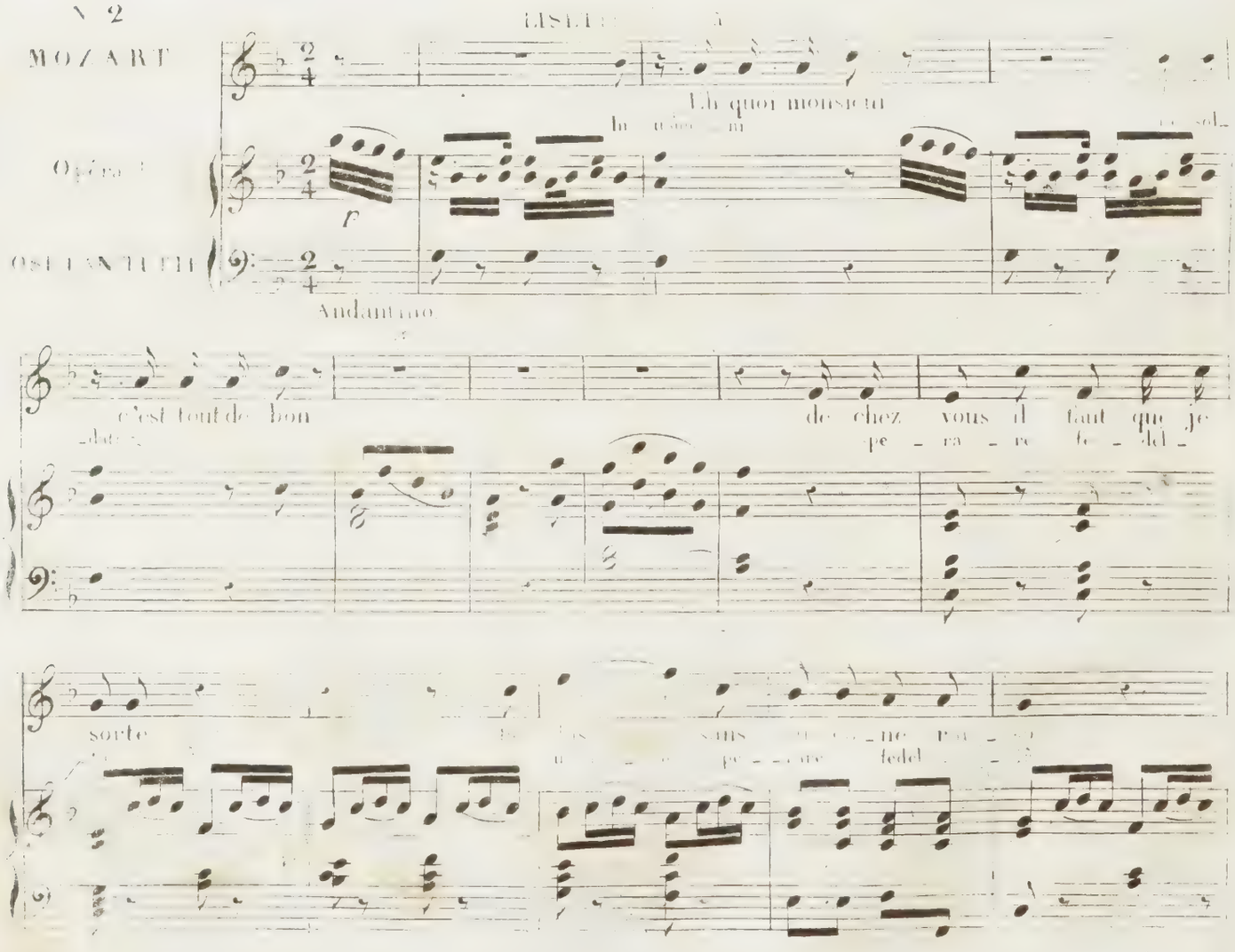
paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paer, Rossini, Paresi, Generali, Steibelt,

AIR

Chanté à Paris par Mr Dormeuil *et à Lyon par Mlle* Folleville.

Prix 3f



N° 2

MOZART

Opéra

OSE FANTUTTE

LISETTE

Eh quoi monsieur

Andantino

c'est tout de bon

de chez vous il faut que je

sorte

doit on met _ tre les gens à la porte sans rai _ son ou rai _
m _ d _ da _ _ ti spe _ rare fedel _ tà fedel _ _ tà fedel _

son per _ met _ tez que je vous remer _ ci _ e permet _ tez que je vous remer _
_ tà non vi _ fate entir per _ ca _ ri _ tà non vi _ fa _ te sentir per ca ri

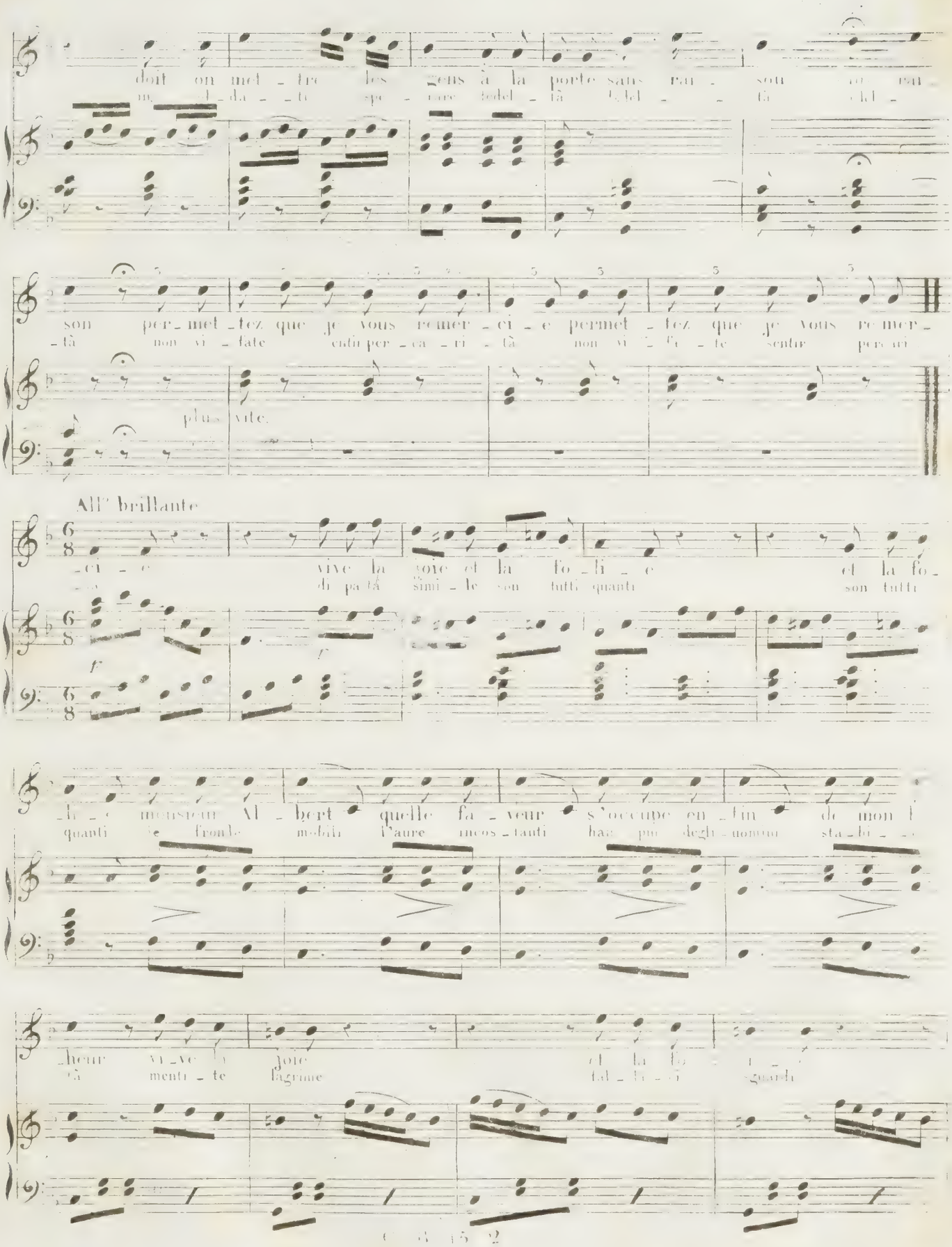
plus vite.

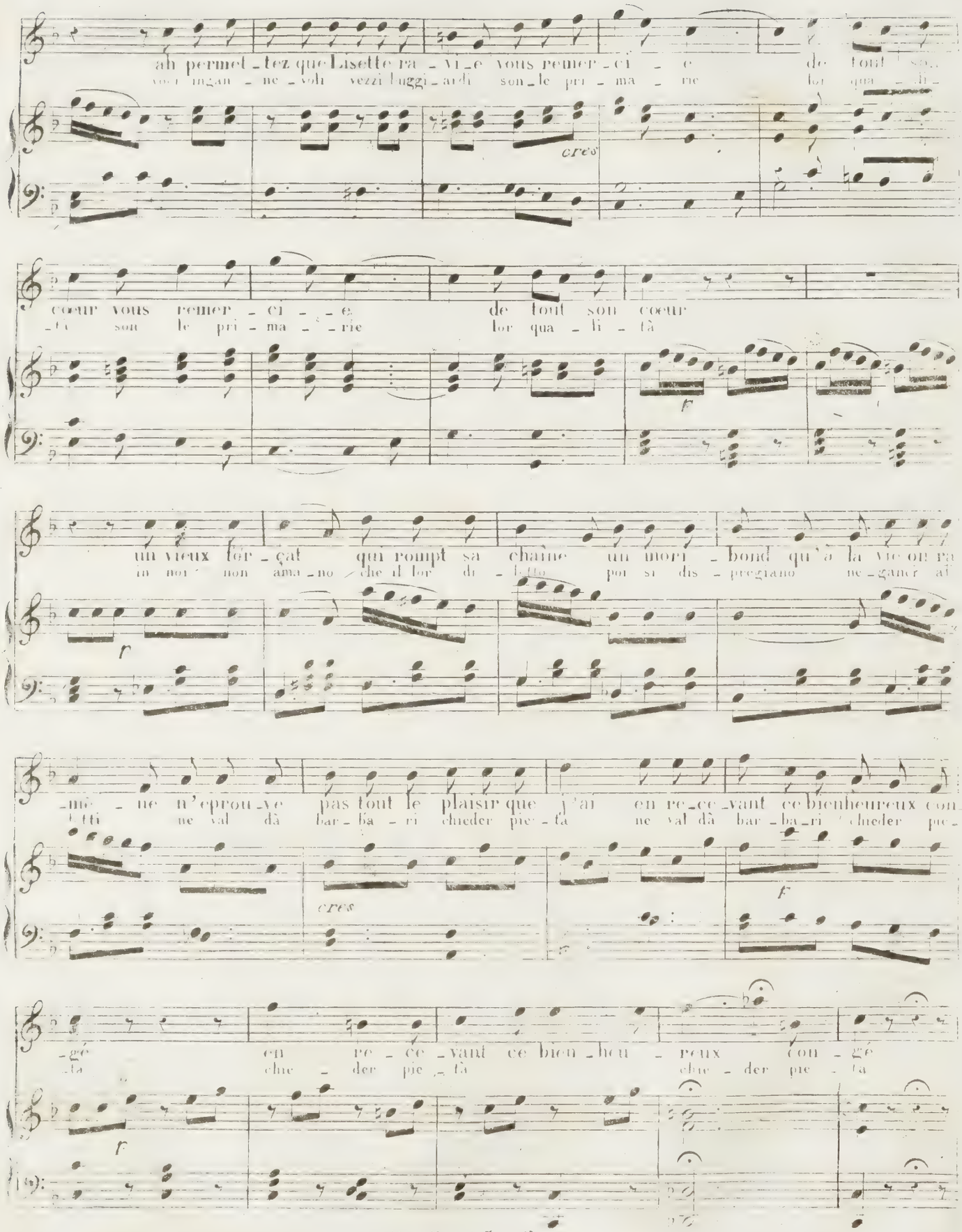
All° brillante

_ ci _ e vive la joie et la fo _ li _ e et la fo _
_ tà di pa tà simi _ le son tutti quanti son tutti

_ li _ e monsieur Al _ bert quelle fa _ veur s'occupe en _ fin de mon b
quanti le fronde mobili l'aure incos _ tanti han più degli _ uomini sta _ bi _ _

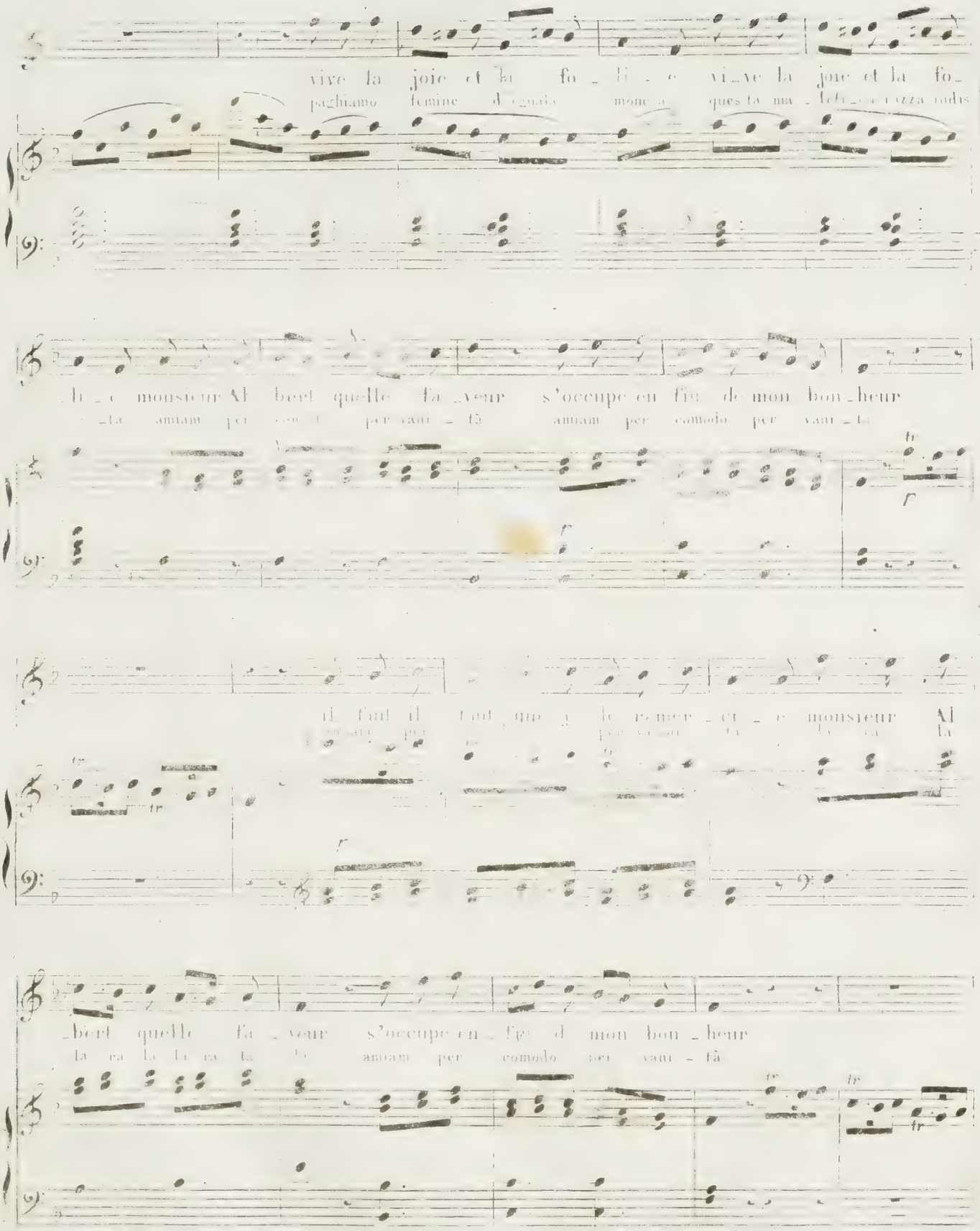
_ heur vi _ ve la joie et la fo _ li _ e
tà menti _ te lagrime fal _ li _ ci sguardi




ah permet-tez que Lisette ra-vi-e vous remer-ci-e de tout son
voci ingan-ne-voh vezzi luggi-ardi son le pri-ma-rie lor qua-li-
cres
cœur vous remer-ci-e de tout son cœur
-tà son le pri-ma-rie lor qua-li-tà
f
un vieux for-çat qui rompt sa chaîne un mori-bond qu'a la vie on ra
in mor-non ama-no che il lor di-letto poi si dis-pregiano ne-ganer af
f
-mè-ne n'éprou-ve pas tout le plaisir que j'ai en re-ce-vant ce bienheureux con
-tti ne val dà bar-ba-ri cheder pie-tà ne val dà bar-ba-ri cheder pie-
cres
f
-gé en re-ce-vant ce bien-heu-reux con-gé
-tà cheder pie-tà cheder pie-tà
f

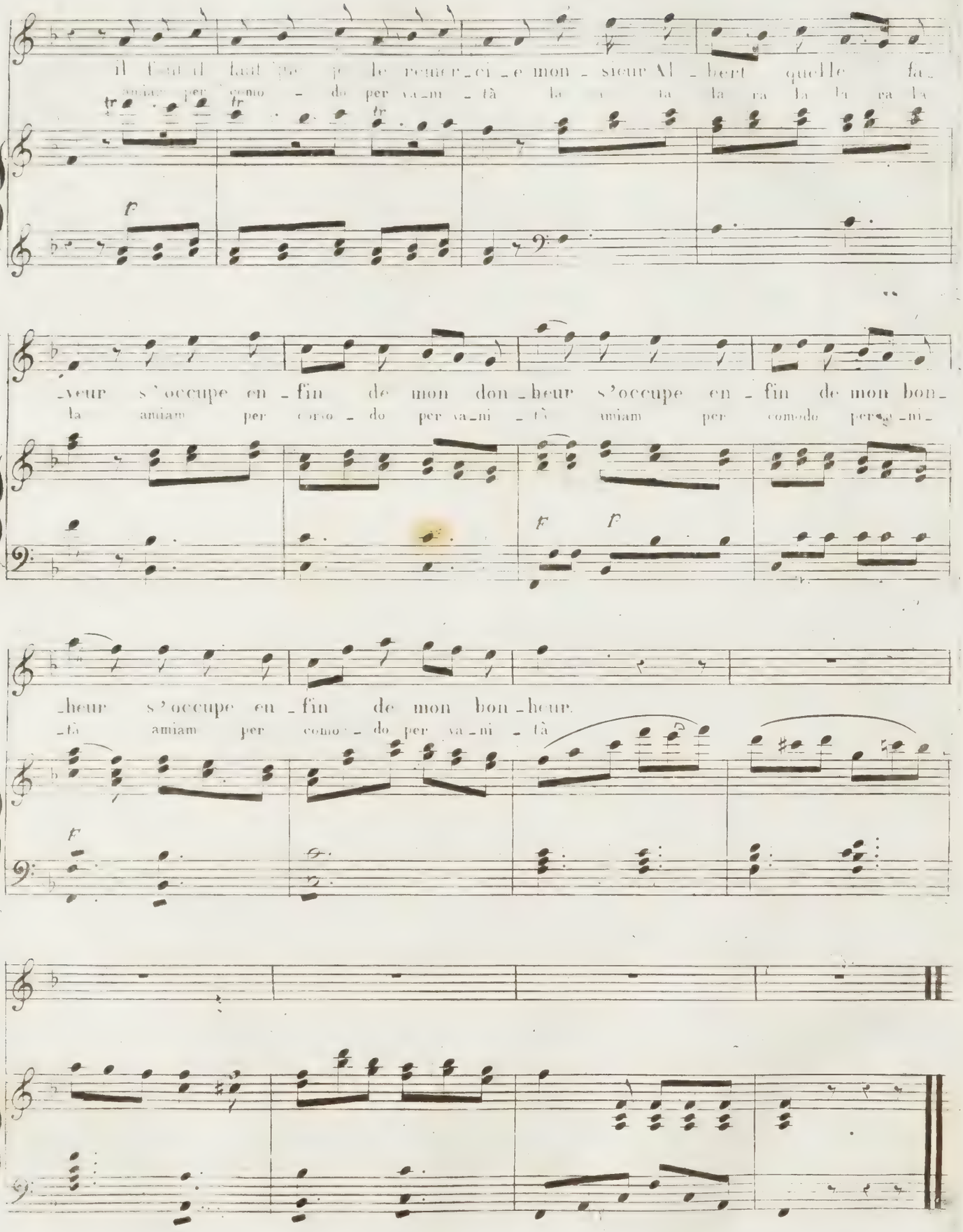
vive la joie et la fo_li_e vi_ve la joie et la fo_
paghiamo femine d'eguale mone a ques ta ma_lefi_ca razza indis

_li_e monsieur Al bert quelle fa_veur s'occupe en fin de mon bon_heur
ta amiam per com per vani_tà amiam per comodo per vani_tà



il faut il faut que je le remer_ci_e monsieur Al
per vani_tà la ra la

_bert quelle fa_veur s'occupe en_fin de mon bon_heur
la ra la la ra la amiam per comodo per vani_tà


il faut il faut que je le remer_ci_e mon_sieur Al_bert quelle fa_
amiam per como_do per va_ni_tà la ra la ra la la ra la
_veur s'occupe en_fin de mon don_heur s'occupe en_fin de mon bon_
la amiam per como_do per va_ni_tà amiam per como do per va_ni_
_heur s'occupe en_fin de mon bon_heur.
_tà amiam per como_do per va_ni_tà

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

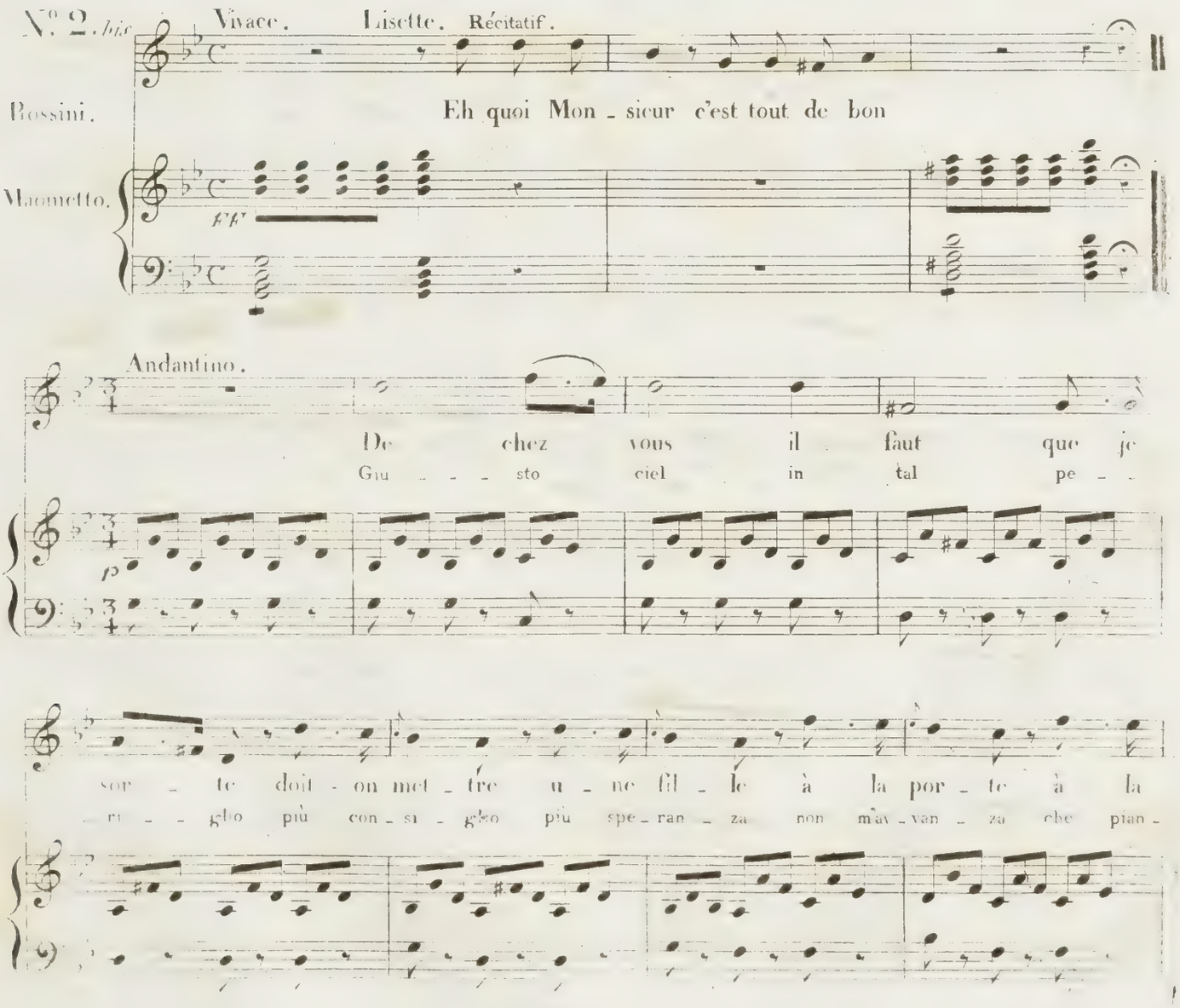
paroles de Castil-Blaze,

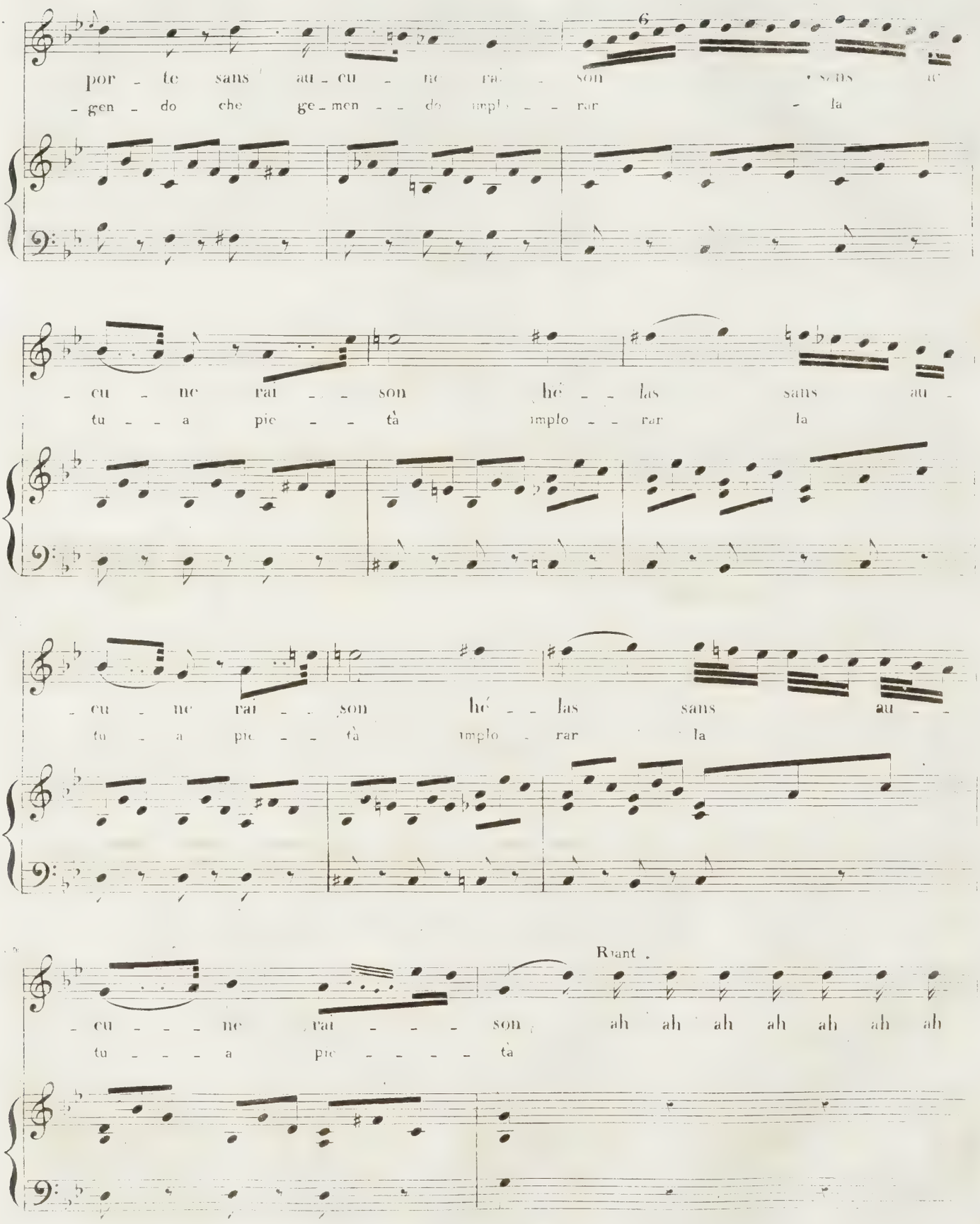
Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Pavesi, Generali, Steibelt,

AIR

Chanté par Mlle A. D'Orgebray.

Prix. 4f. 50c.


N°. 2. bis
Vivace.
Lisette. Récitatif.
Rossini.
Eh quoi Mon - sieur c'est tout de bon
Maometto.
Andantino.
De chez vous il faut que je
Giu - - - sto ciel in tal pe - -
sor - te doit - on met - tre u - ne fil - le à la por - te à la
- ri - - glio più con - si - glio più spe - ran - za non m'av - van - za che pian -


6
por - te sans au - cu - ne rai - son sans ac
- gen - do che ge - men - do imple - rar la
- cu - ne rai - son hé - las sans au -
tu - a pie - tà implo - rar la
- cu - ne rai - son hé - las sans au - -
tu - a pie - tà implo - rar la
Ruant.
- cu - - - ne rai - - - son ah ah ah ah ah ah ah
tu - - - a pie - - - - - tà

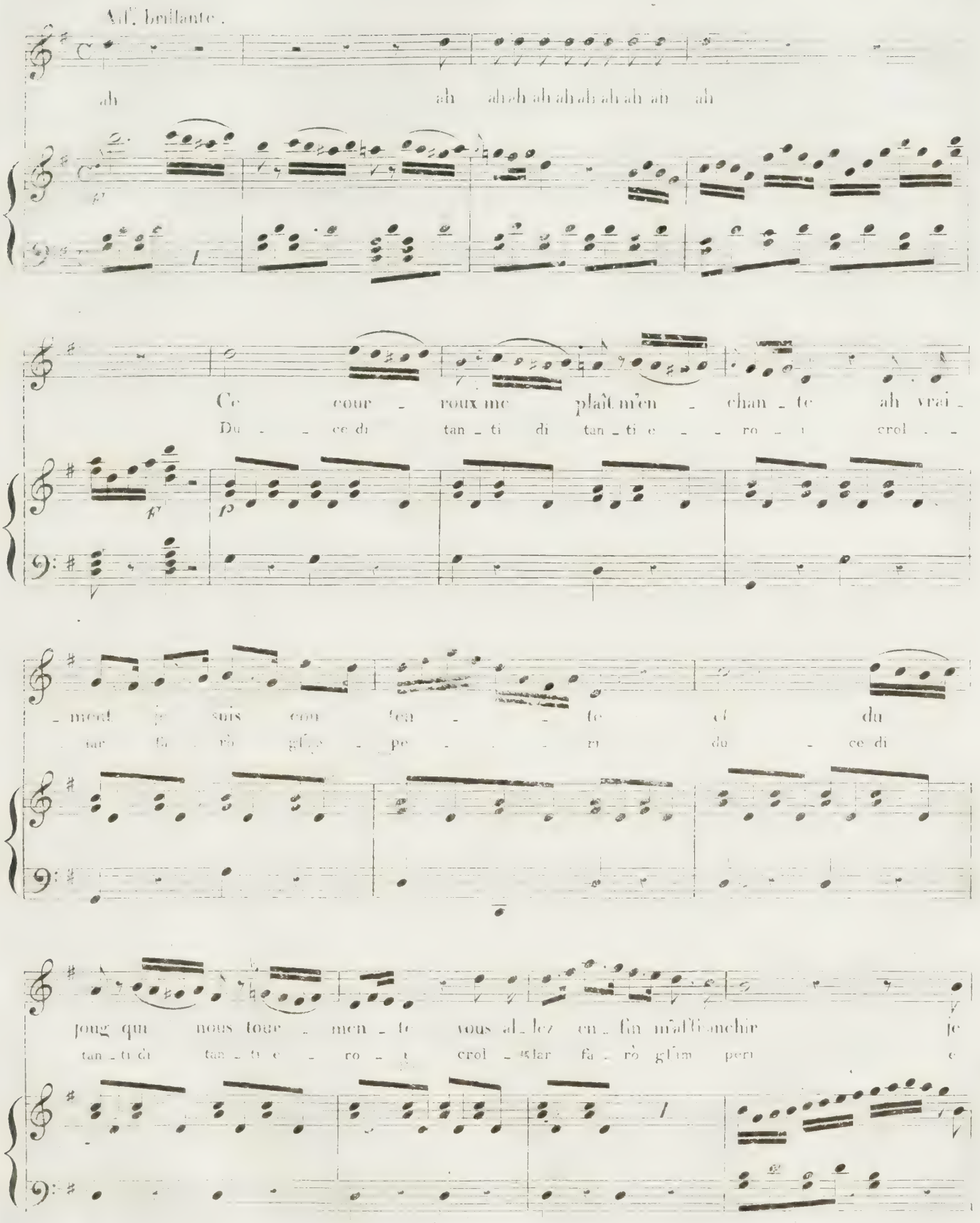
All.° brillante.

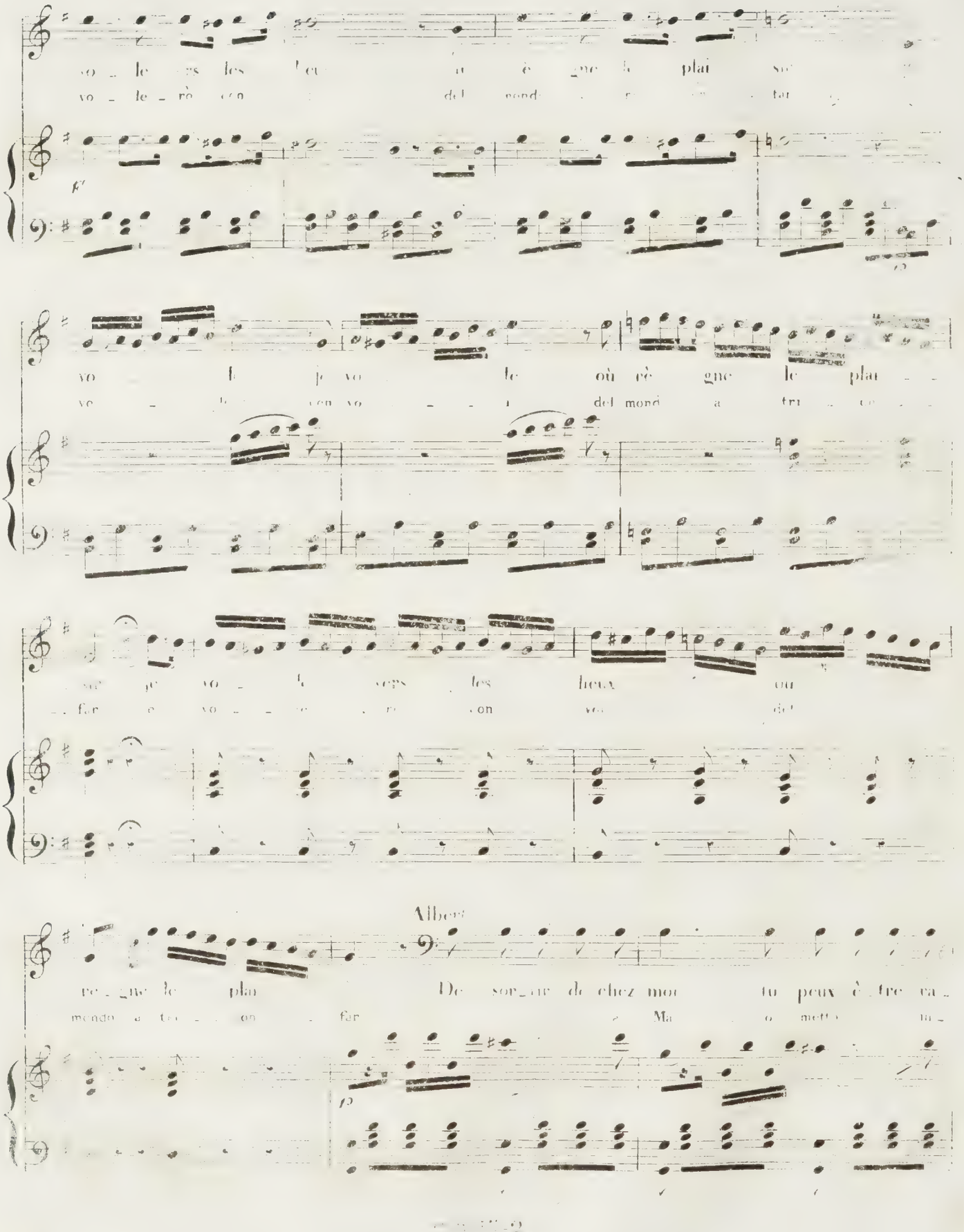
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

Ce cour - roux me plaît m'en - chan - te ah vrai -
Du - ce di tan - ti di tan - ti e - ro - i crol -

- ment je suis con ten - te et du
- lar fa - rò gl'im - pe - ri du - ce di

joug qui nous tour - men - te vous al - lez en - fin m'affranchir je
tan - ti di tan - ti e - ro - i crol - lar fa - rò gl'im peri e





vo _ le _ rs les lieu où rè _ gne le plai _ sir

vo _ le _ rò con del mond a tri _ on _ far

vo _ le je vo _ le où rè _ gne le plai _ _

vo _ le con vo _ _ _ i del mond a tri _ on _ _

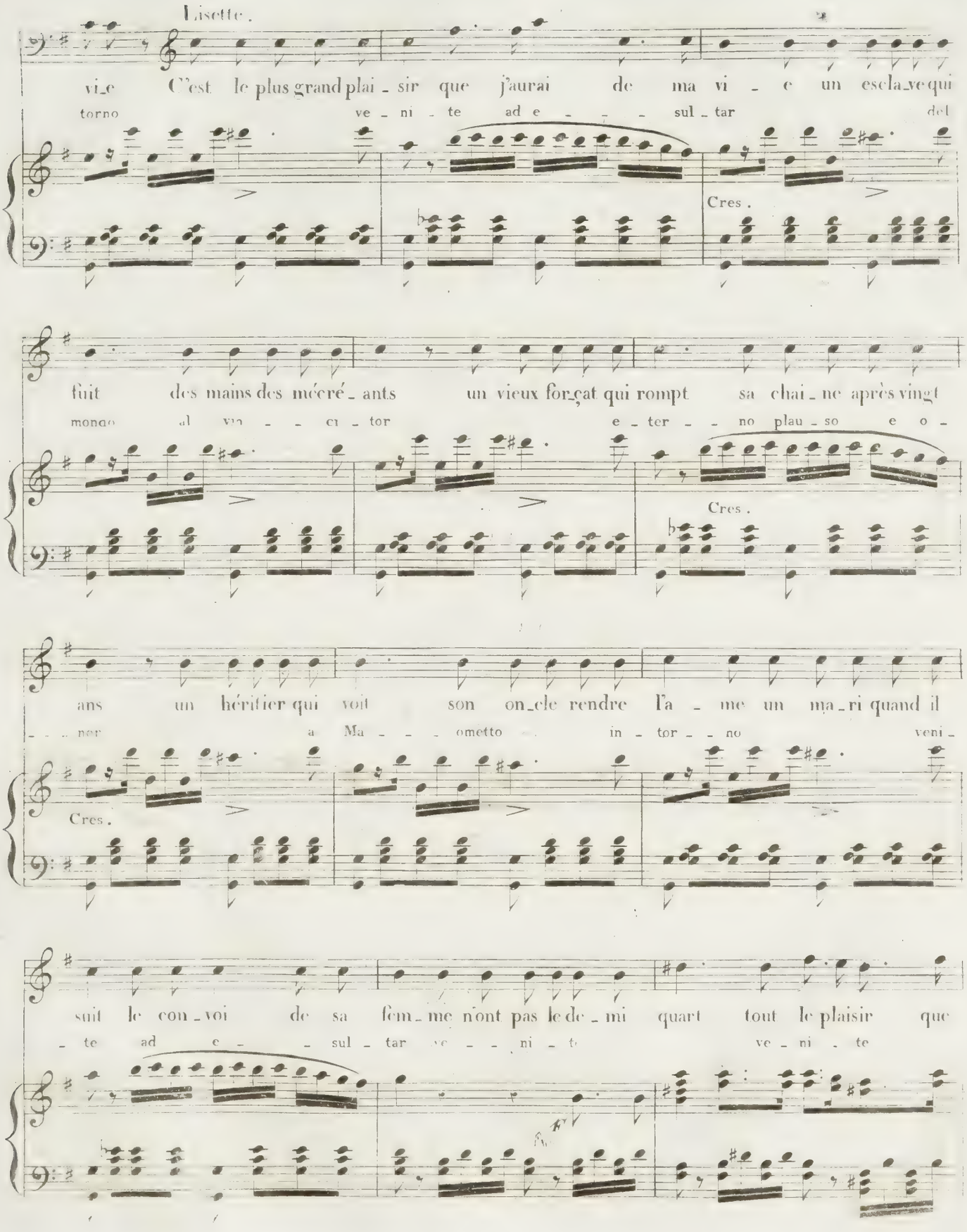
sir je vo _ le vers les lieux où

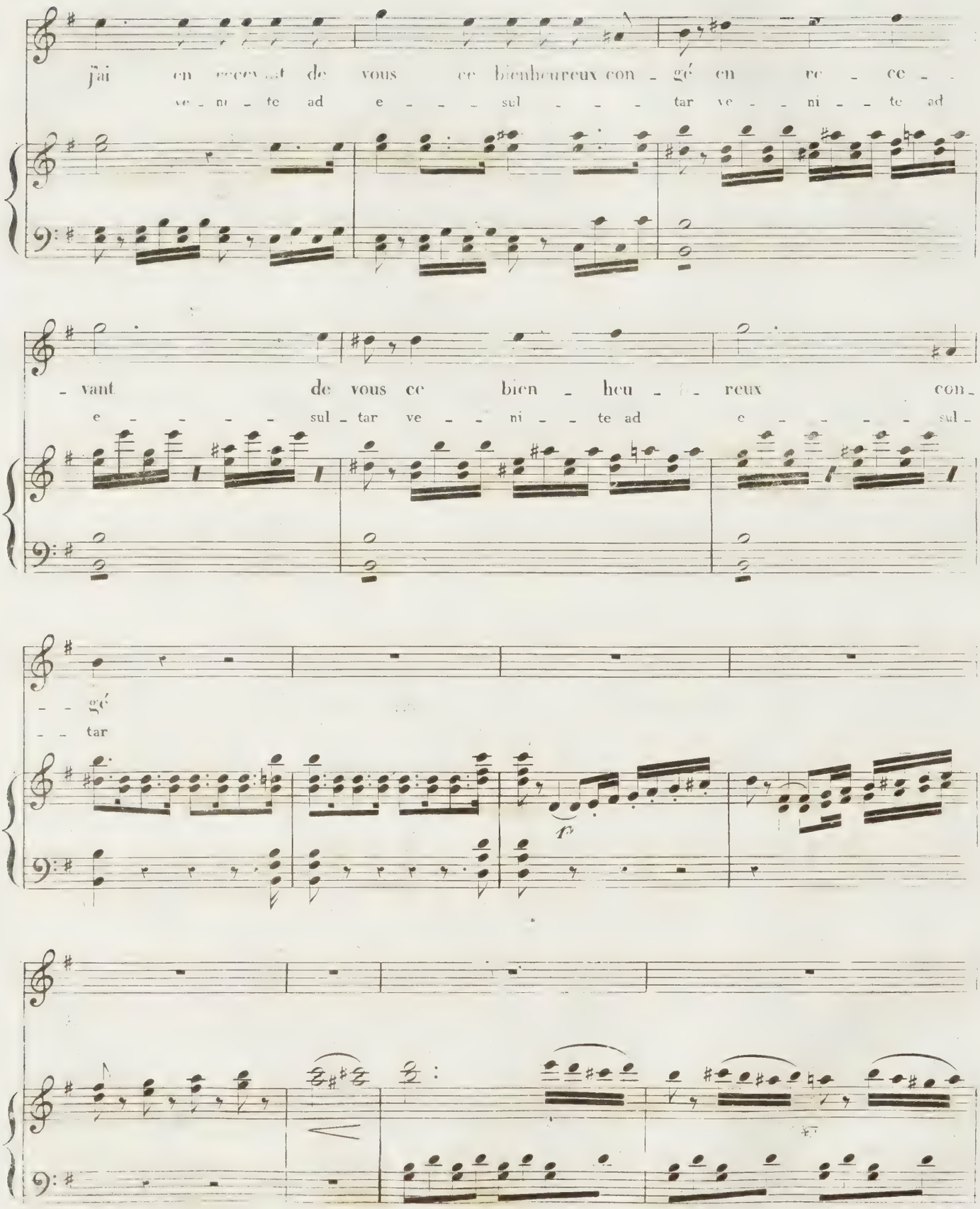
_ far e vo _ _ re con voi del

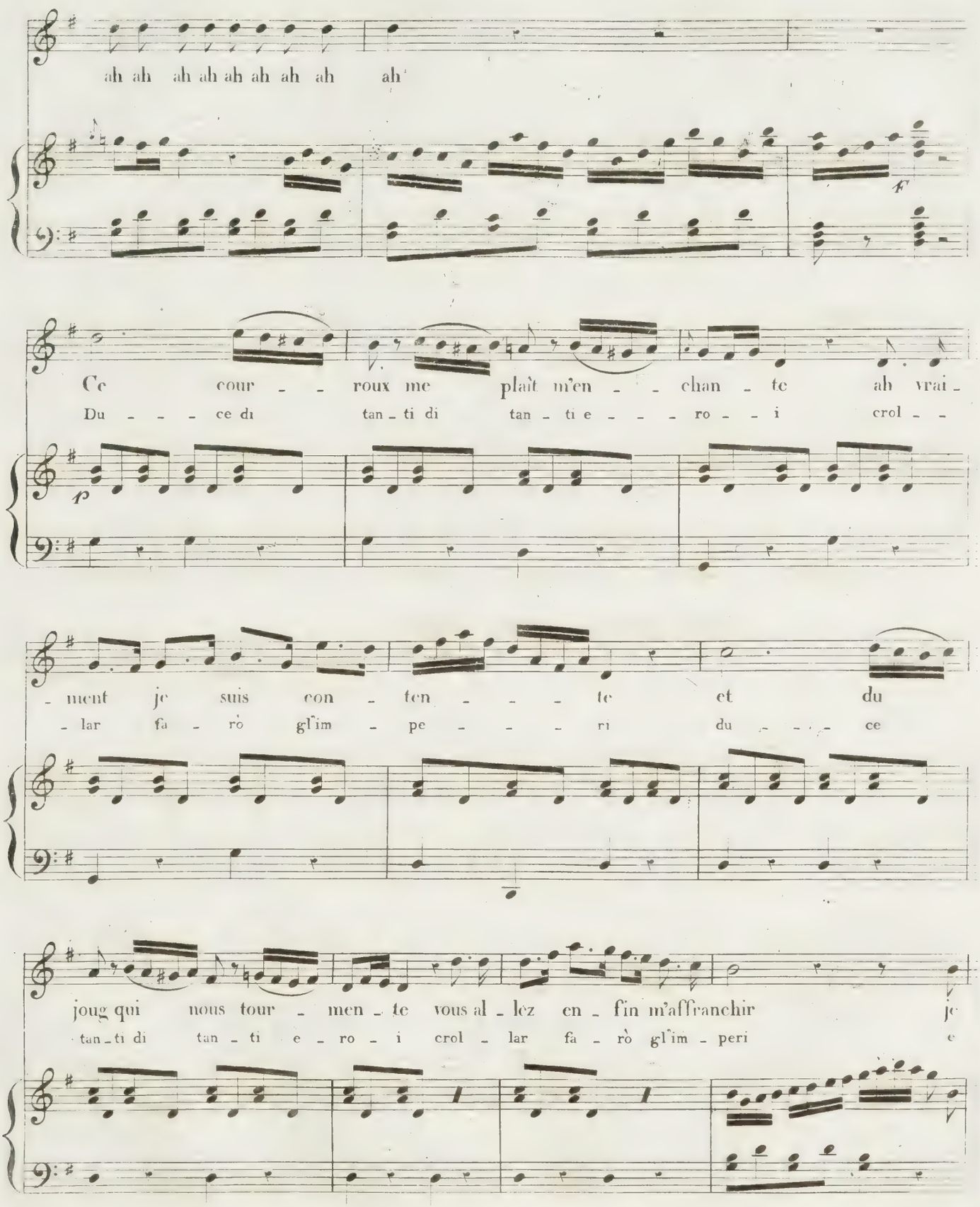
Albert

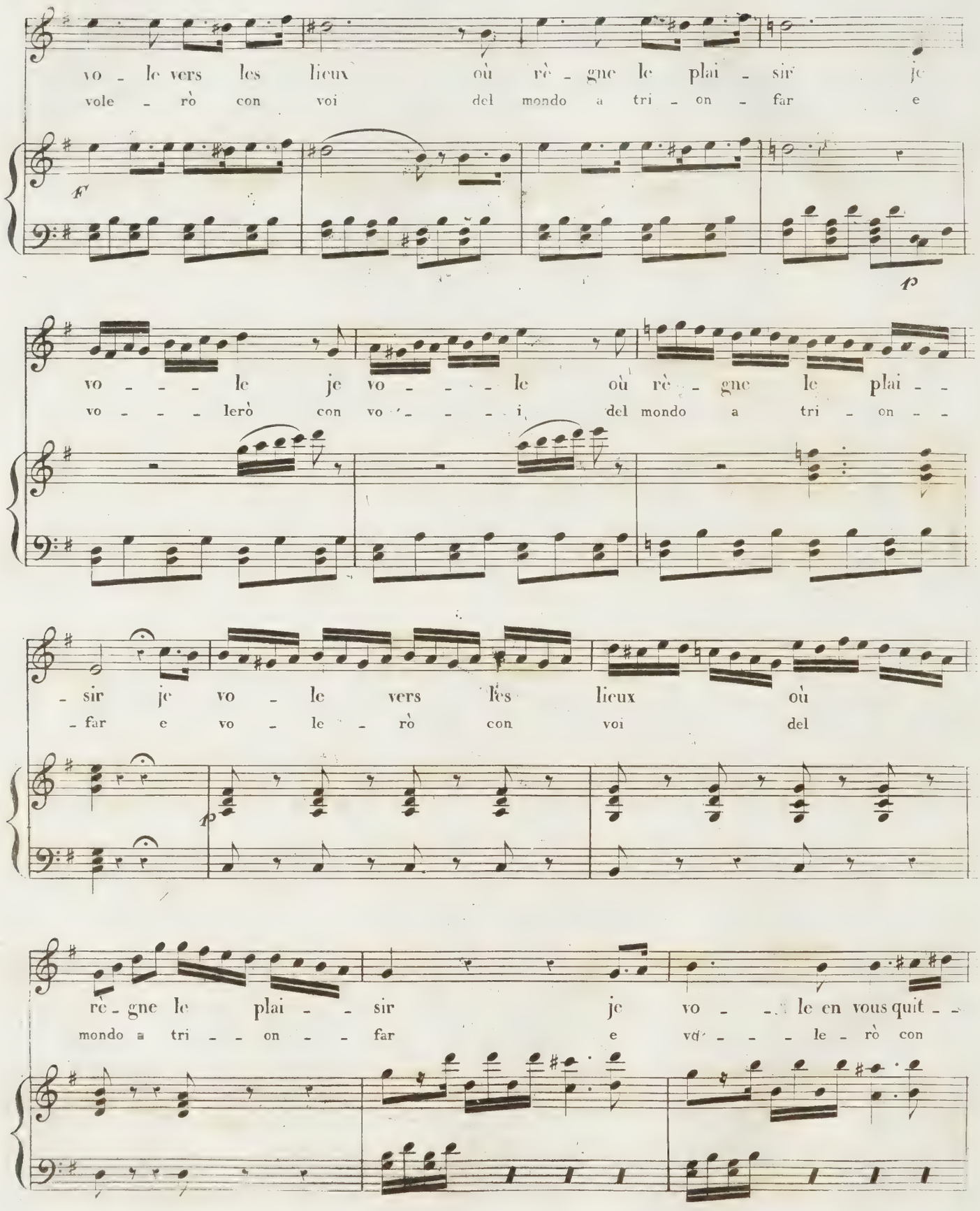
re _ gne le plai De sor _ tir de chez moi tu peux ê _ tre ra _

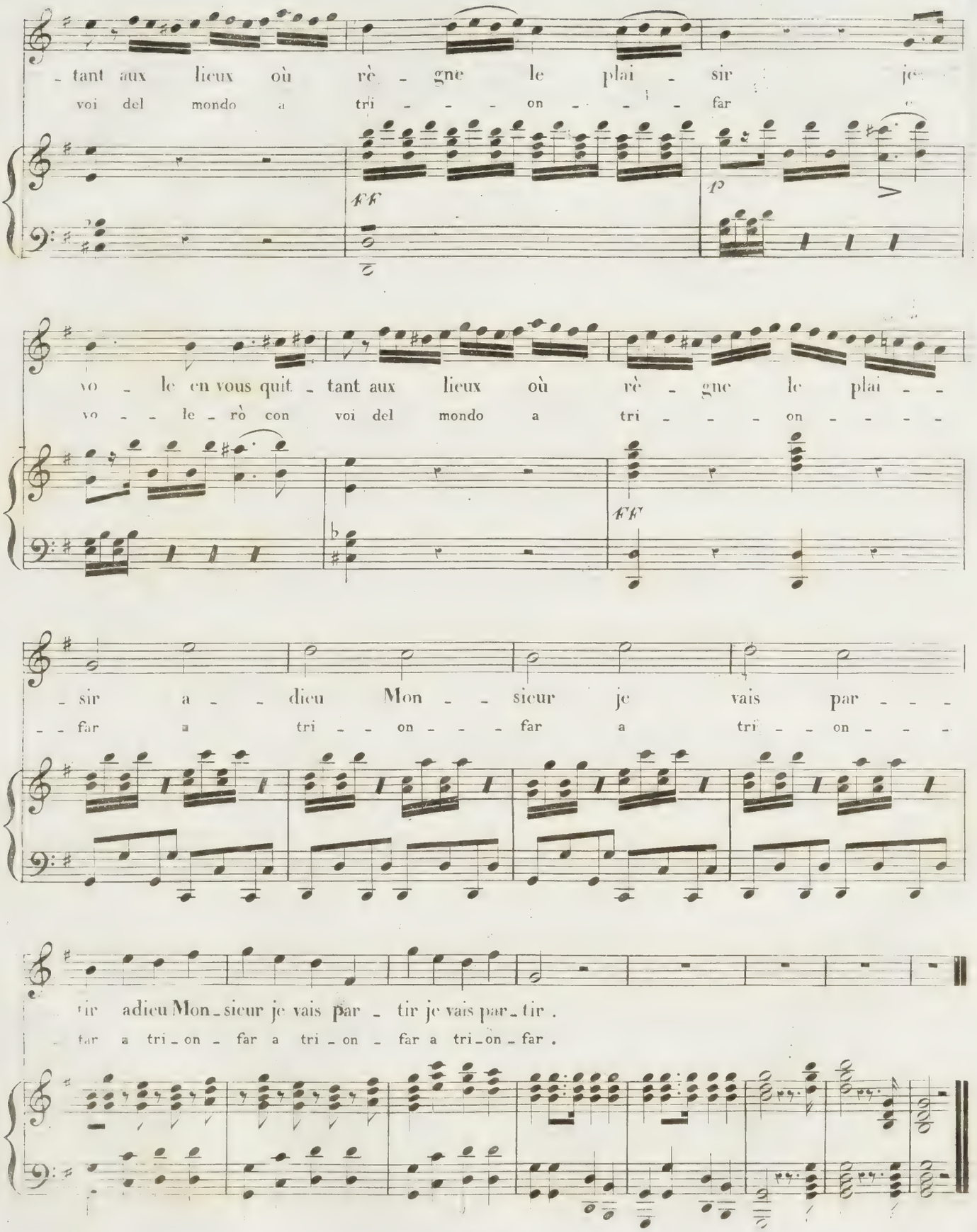
mondo a tri _ on far a Ma o metto in _


Lisette.
vi_e C'est le plus grand plai_sir que j'aurai de ma vi_e un escla_ve qui
torno ve_ni_te ad e_ sul_tar del
Cres.
fuit des mains des mécré_ants un vieux for_çat qui rompt sa chai_ne après vingt
mondo al vo_ci_tor e_ter_no plau_so e o_
Cres.
ans un héritier qui voit son on_cle rendre l'a_me un ma_ri quand il
ner a Ma_ometto in_tor_no veni_
Cres.
suit le con_voi de sa fem_me n'ont pas le de_mi quart tout le plaisir que
te ad e_ sul_tar ve_ni_te ve_ni_te


j'ai en recev..t de vous ce bienheureux con - gé en re - ce - -
ve - ni - te ad e - - - sul - - - tar ve - - ni - - te ad
- vant de vous ce bien - heu - - reux con -
e - - - - - sul - tar ve - - ni - - te ad e - - - - - sul -
- - gé
- - tar


ah ah ah ah ah ah ah ah ah
F
Ce cour - - roux me plaît m'en - - chan - te ah vrai -
Du - - - ce di tan - ti di tan - ti e - - - ro - - i crol - -
p
- ment je suis con - ten - - - te et du
- lar fa - rò gl'im - pe - - - ri du - - - ce
joug qui nous tour - men - te vous al - lez en - fin m'affranchir je
tan - ti di tan - ti e - ro - i crol - lar fa - rò gl'im - peri e


vo - le vers les lieux où rè - gne le plai - sir je
vole - rò con voi del mondo a tri - on - far e
F
P
vo - - - le je vo - - - le où rè - gne le plai - -
vo - - - lerò con vo - - - - i del mondo a tri - on - -
- sir je vo - le vers les lieux où
- far e vo - le - rò con voi del
P
rè - gne le plai - - sir je vo - - le en vous quit - -
mondo a tri - - on - - far e vo - - - le - rò con


- tant aux lieux où rè - gne le plai - sir je
voi del mondo a tri - - - on - - - far
FF
P
vo - le en vous quit - tant aux lieux où rè - gne le plai - -
vo - - le - rò con voi del mondo a tri - - - on - - - -
FF
- sir a - - dieu Mon - - sieur je vais par - - -
- - far a tri - - on - - - far a tri - - on - - -
- tir adieu Mon - sieur je vais par - tir je vais par - tir .
- far a tri - on - far a tri - on - far a tri - on - far .

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paisiello, Generali, Weibl,

AIR

Chanté à Paris par Mr Bernard Léon *à Lyon par Mr* Derubelle.

Prix 5f

N.° 5.

All.° brillante.

Cimarosa

Trame deluse.

CRISPIN.

J'ai fait tant de métiers d'après le natu_rel que je puis m'appe_ler un homme univer_

_sel j'ai couru l'uni_vers le monde est ma pa_tri_e

faute de reve_nu je vis de l'indus_trie on m'a vu tour à

tour maltôtier é_cri_vain barbier soldat marchand corsaire mé_de_

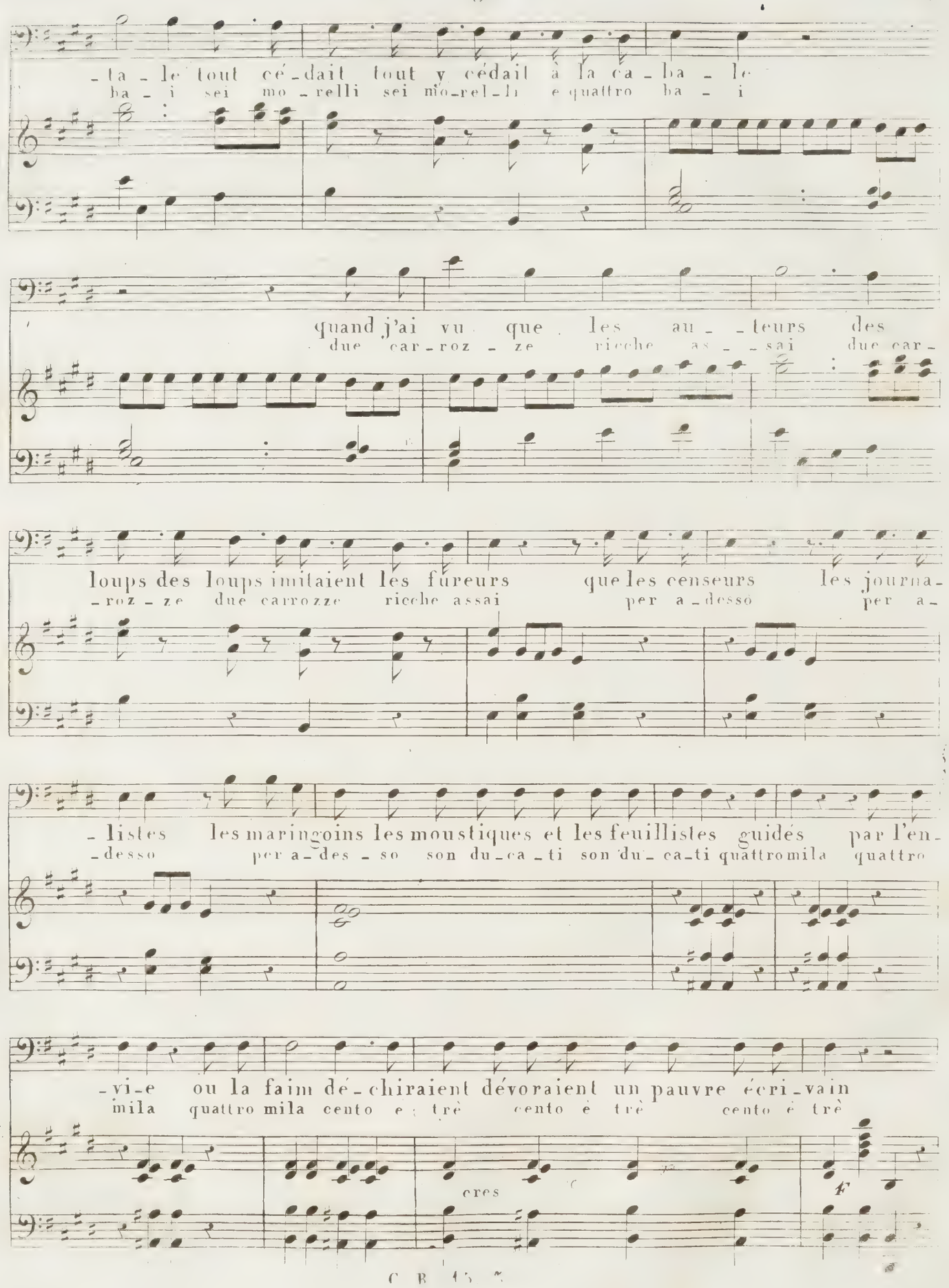
_cin je fais professi_on d'exercer la chi_mie ayant pour bien des

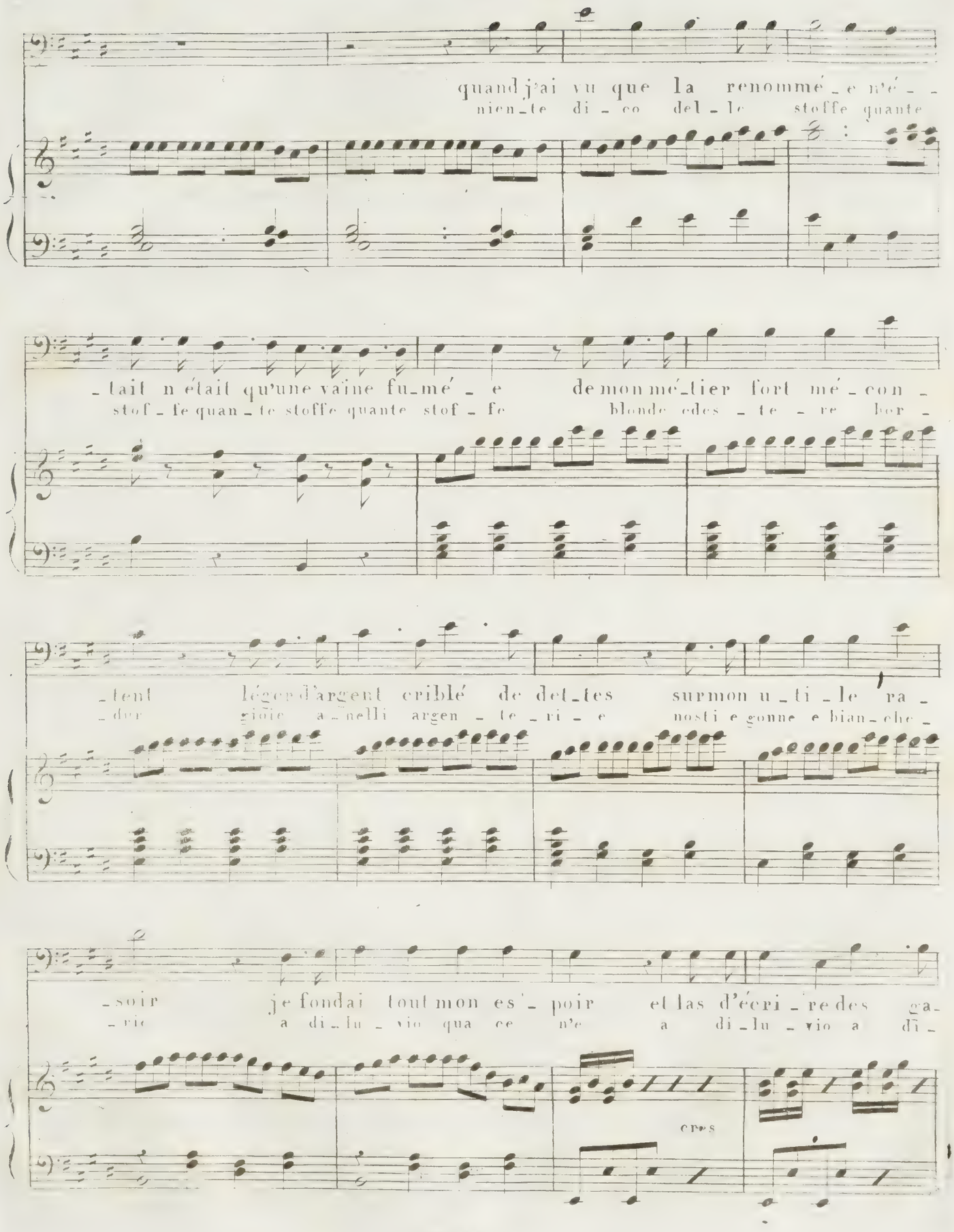
maux des secrets merveilleux je m'amuse à chercher des simples dans ces lieux.

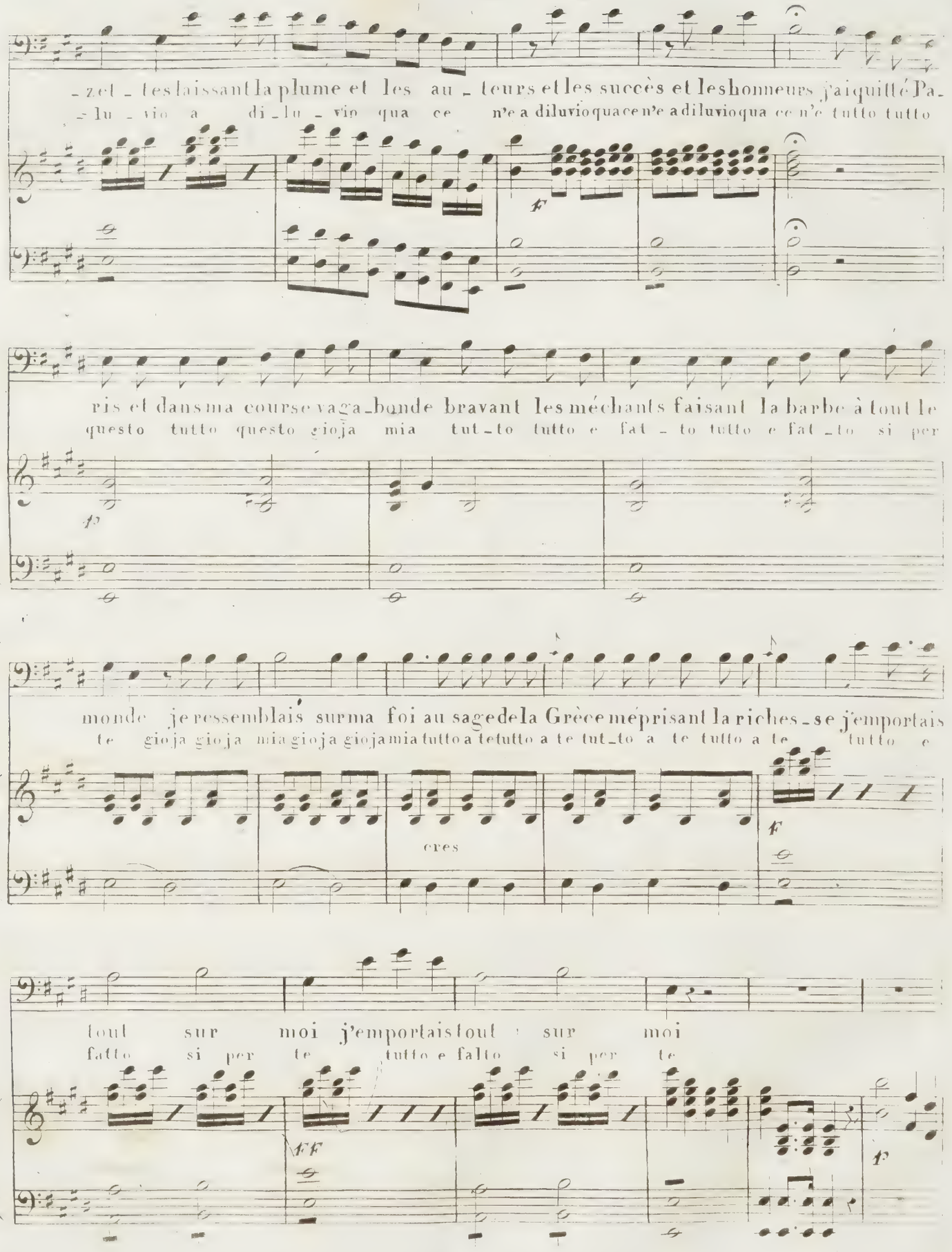
All.o moderato.

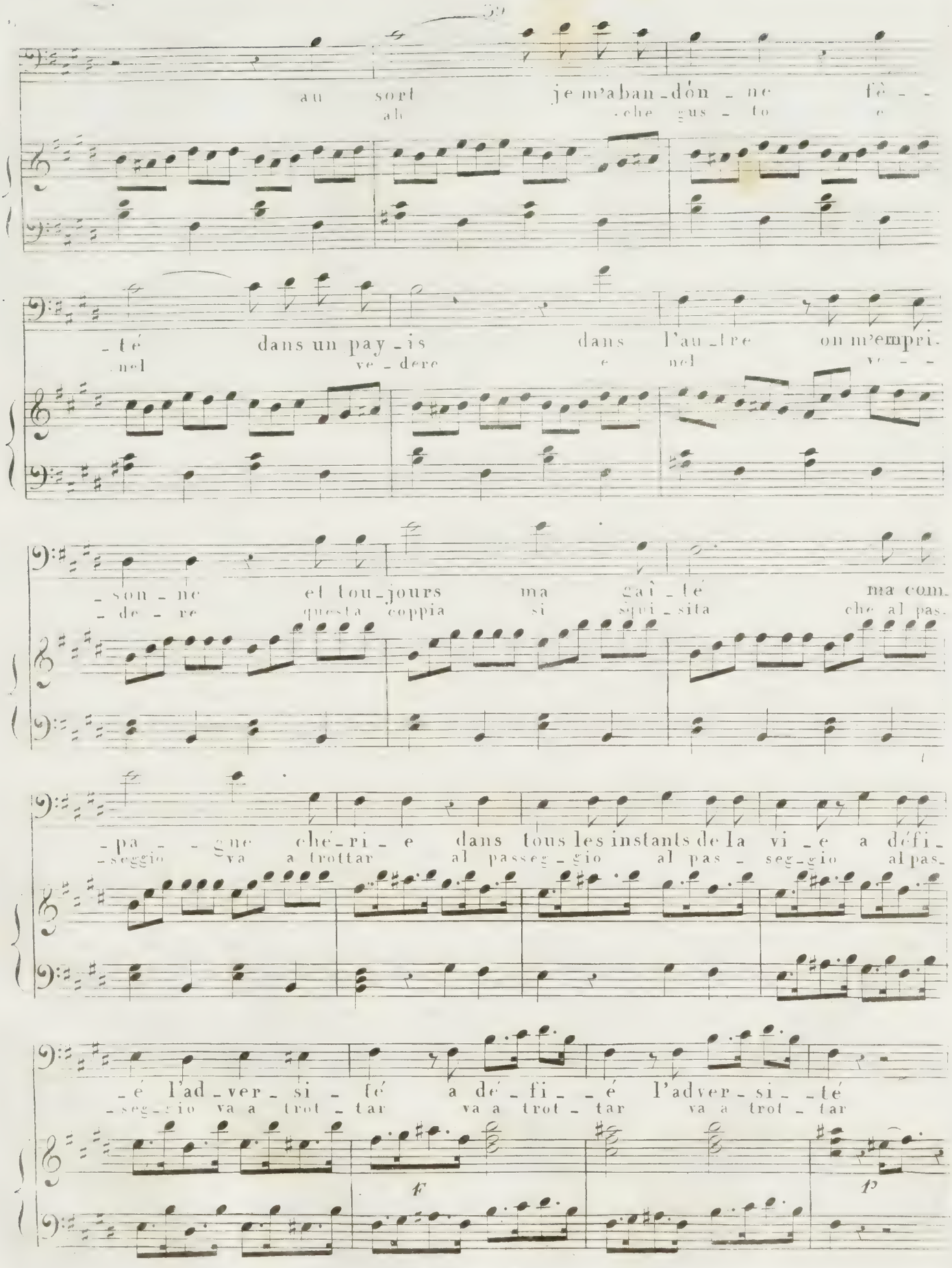
Je con_nais la ca_pi_

Sei mo_rel_li e quat_tro


-ta-le tout cé-dait tout y cédait à la ca-ba-le
ba-i sei mo-relli sei mo-rel-li e quattro ba-i
quand j'ai vu que les au--teurs des
due car-roz-ze ricche as--sai due car-
loups des loups imitaient les fureurs que les censeurs les journa-
-roz-ze due carrozze ricche assai per a-desso per a-
-listes les maringoins les moustiques et les feuillistes guidés par l'en-
-desso per a-des-so son du-ca-ti son du-ca-ti quattro mila quattro
-vi-e ou la faim dé-chiraient dévoraient un pauvre écri-vain
mila quattro mila cento e trè cento e trè cento e trè
cres
f


quand j'ai vu que la renommé_e n'é_ _
nien_te di_ co del_le stoffe quante
_tait n était qu'une vaine fu_mé_ e de mon mé_tier fort mé_con_
stof_fe quan_te stoffe quante stof_fe blonde edes_te_re bor_
_tent légen d'argent criblé de det_tes sur mon u_ti_le ra_
_dur giöie a_nelli argen_te_ri_e nosti e gonne e bian_che_
_soir je fondai tout mon es'_poir et las d'écri_re des ga_
_rie a di_lu_vio qua ce n'e a di_lu_vio a di_
cres


-zet-teslaissantlaplume et les au-teurs et les succès et les honneurs j'ai quitté Pa-
-lu-vio a di-lu-vio qua ce n'e a diluvio qua ce n'e a diluvio qua ce n'e tutto tutto
ris et dans ma course vaga-bonde bravant les méchants faisant la barbe à tout le
questo tutto questo gioja mia tut-to tutto e fat-to tutto e fat-to si per
monde je ressemblais sur ma foi au sage de la Grèce méprisant la riches-se j'emportais
te gioja gioja mia gioja gioja mia tutto a te tutto a te tut-to a te tutto a te tutto e
cres
tout sur moi j'emportais tout sur moi
fatto si per te tutto e fatto si per te


au sort je m'aban_dón _ ne fè _ _
ah che gus _ to e
_ té dans un pay _ is dans l'au _ tre on m'empri.
nel ve _ dere e nel ve _ _
_ son _ ne et tou_jours ma gaî _ té ma com.
_ de _ re questa coppia si squi _ sita che al pas.
_ pa _ _ gne ché _ ri _ e dans tous les instants de la vi _ e a défi.
_ seggio va a trottar al passeg _ gio al pas _ seg _ gio al pas.
_ é l'ad _ ver _ si _ té a dé _ fi _ _ é l'adver _ si _ _ té
_ seg _ gio va a trot _ tar va a trot _ tar va a trot _ tar
f
p

si la fortune vo_lage se trouvant sur mon passage
sopra fatti quï i zer_bi_ni ti faranno i sor_de_li_ni

pour ranimer mon cou_rage semblait vouloir m'accueil_
tremolan_do li vecchietti ti faran_no i sor_ri_

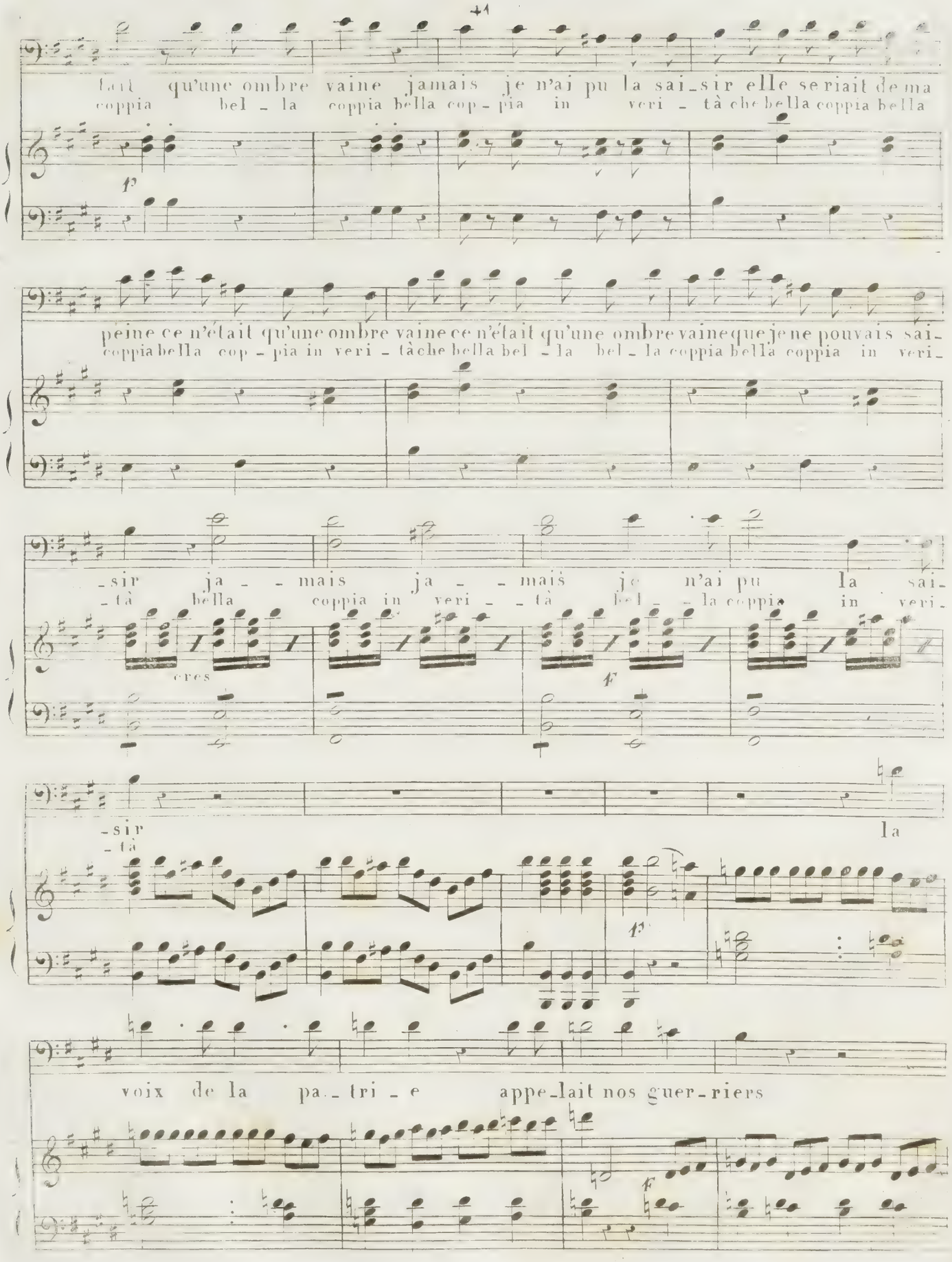
_lir hé_las elle se riait de ma peine ce n'était non ce n'était qu'une ombre
_setti tremolando tremolando li vecchietti ti fa_ran_no ti faranno i sor_ri_

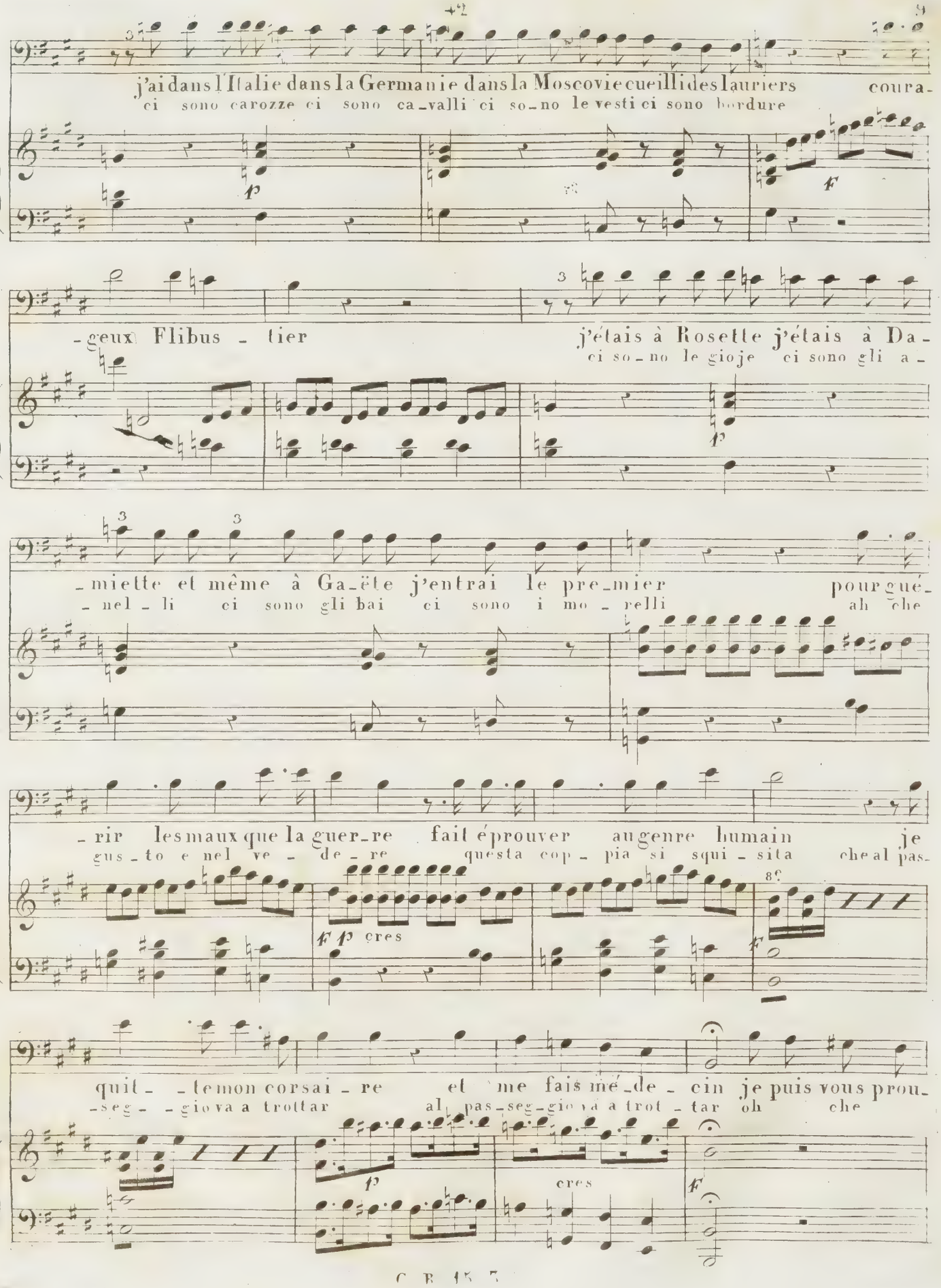
vai_ne ja_mais jamais je n'ai pu la sai_sir si la for_
_set_ti ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah e di_

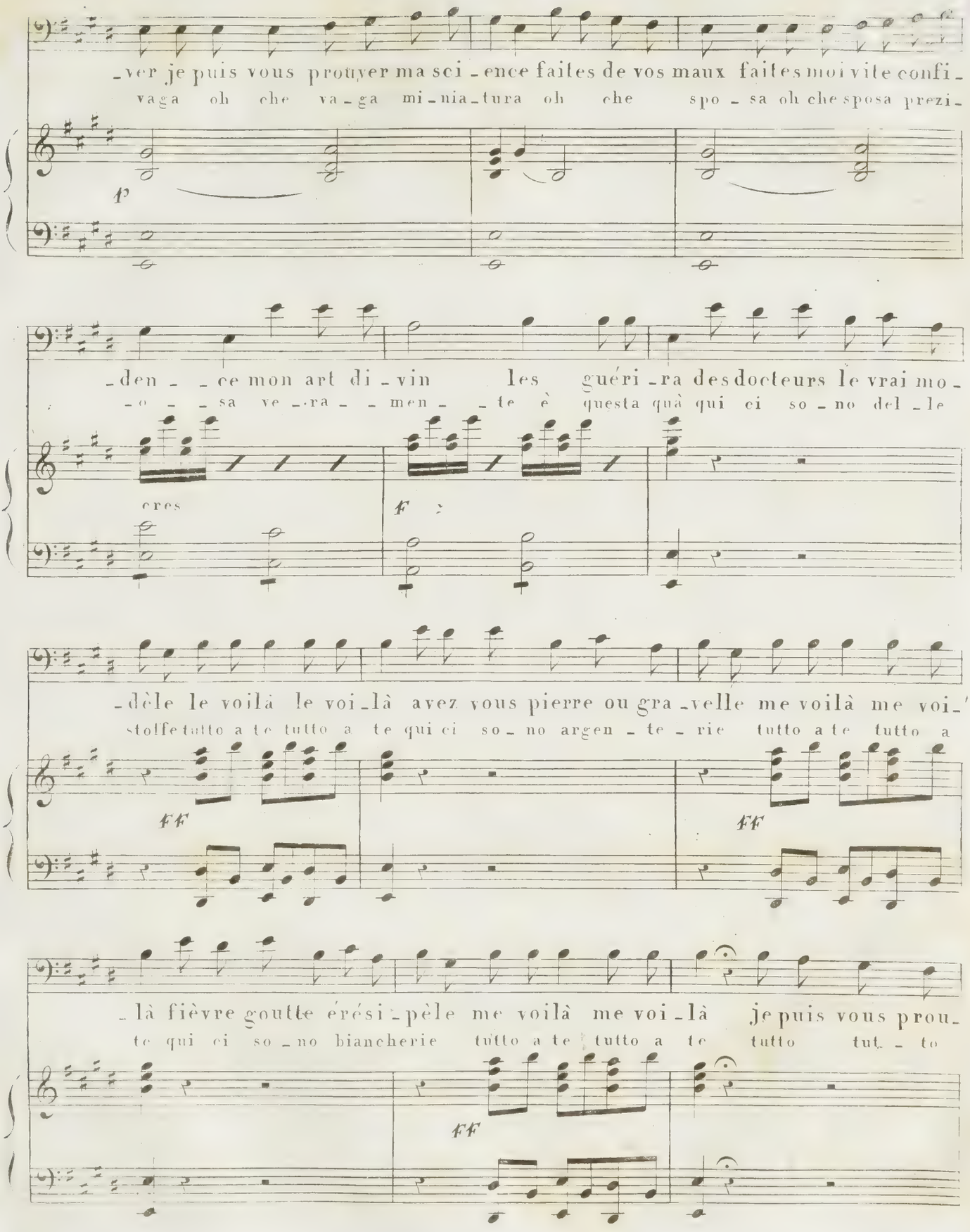
cres

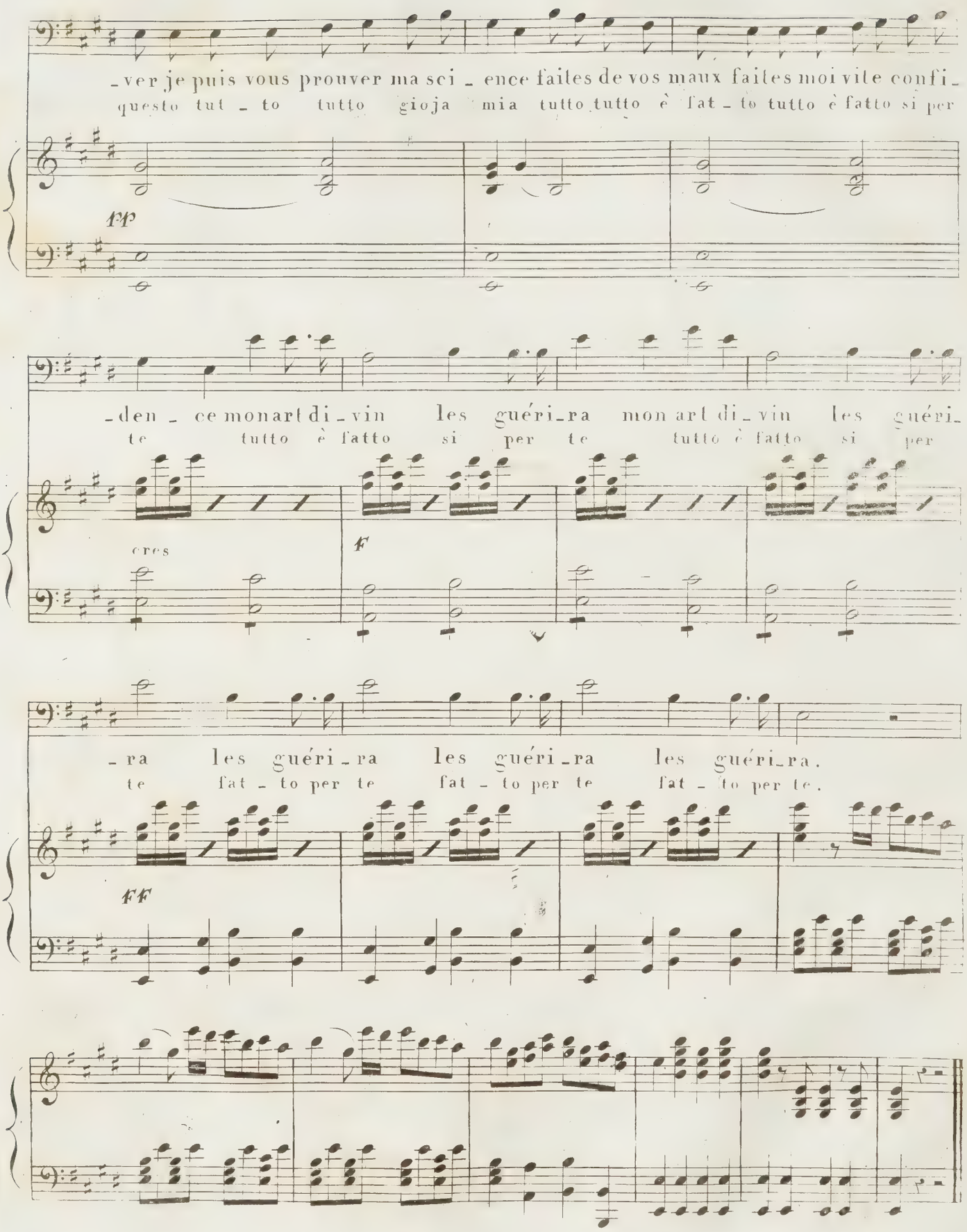
_tu_ _ne vo_la_ge semblait vou_loir m'ac_ _cueillir ce n'é_
_ranno tutti in flot_ta e di_ran_ _no tut_ _ti in flotta bel_la

f


fait qu'une ombre vaine jamais je n'ai pu la sai_sir elle seriait de ma
coppia bel - la coppia bella cop - pia in veri - tà che bella coppia bella
peine ce n'était qu'une ombre vaine ce n'était qu'une ombre vaine que je ne pouvais sai-
coppia bella cop - pia in veri - tà che bella bel - la bel - la coppia bella coppia in veri-
-sir ja - - mais ja - - mais je n'ai pu la sai-
-tà bella coppia in veri - - tà bel - - la coppia in veri-
cres
f
-sir
-tà
la
f
voix de la pa_tri - e appe_lait nos guer-riers
f


j'ai dans l'Italie dans la Germanie dans la Moscovie cueilli des lauriers coura-
ci sono carozze ci sono ca_valli ci so_no le vesti ci sono bordure
-geux Flibus_tier j'étais à Rosette j'étais à Da-
ci so_no le gioje ci sono gli a-
_miette et même à Ga_ëte j'entrai le pre_mier pourquoi
_nel_li ci sono gli bai ci sono i mo_relli ah che
_rir les maux que la guer_re fait éprouver au genre humain je
gus_to e nel ve_de_re questa cop_pia si squi_sita che al pas-
cres
quit_ _te mon corsai_re et me fais mé_de_cin je puis vous prou-
seg _gio va a trottar al pas_seg_gio va a trot_tar oh che
cres


-ver je puis vous prouver ma sci-ence faites de vos maux faites moi vite confi-
vaga oh che va-ga mi-nia-tura oh che spo-sa oh che sposa prezi-
P
-den-ce mon art di-vin les guéri-ra des docteurs le vrai mo-
-o-sa ve-ra-men-te è questa quà qui ci so-no del-le
cres
F
-dèle le voilà le voi-là avez vous pierre ou gra-velle me voilà me voi-
stolfe tutto a te tutto a te qui ci so-no argen-te-rie tutto a te tutto a
FF
FF
-là fièvre goutte érési-pèle me voilà me voi-là je puis vous prou-
te qui ci so-no biancherie tutto a te tutto a te tutto tut-to
FF


-ver je puis vous prouver ma sci - ence faites de vos maux faites moi vite confi-
questo tut - to tutto gioja mia tutto tutto è fat - to tutto è fatto si per
PP
-den - ce monart di - vin les guéri-ra mon art di - vin les guéri-
te tutto è fatto si per te tutto è fatto si per
cres
F
- ra les guéri - ra les guéri - ra les guéri-ra.
te fat - to per te fat - to per te fat - to per te.
FF

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra Bouffon en trois actes, d'après Regnard,

Paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Pavesi, Generali.

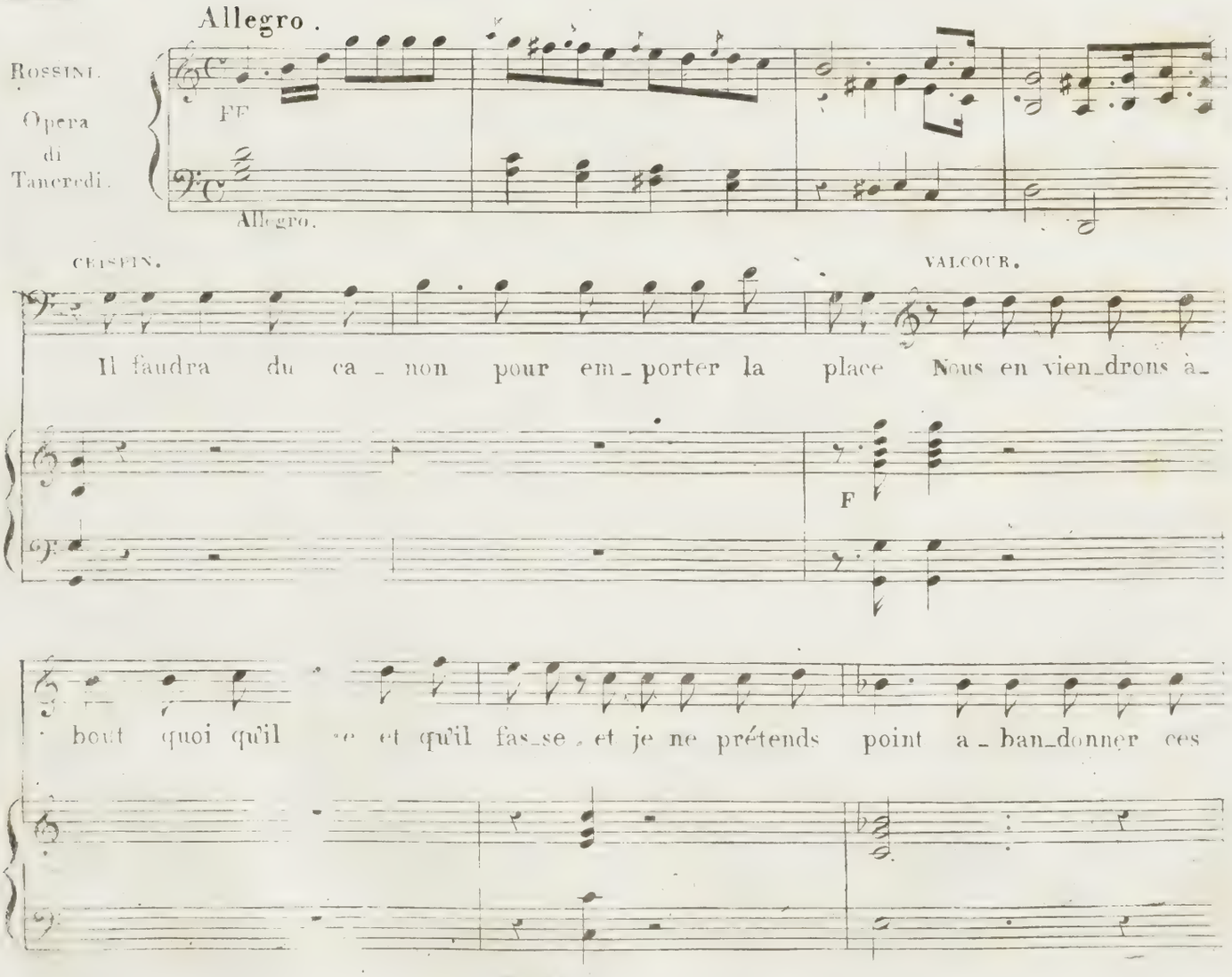
DUO

Chanté par MM.rs Damoreau et Derubelle.

(Grand Théâtre de Lyon Direction de M. SINGIER.)

Prix 4f 50c

N.o 1.



Allegro.

ROSSINI. Opera di Tancredi.

FF

Allegro.

CRISPIN.

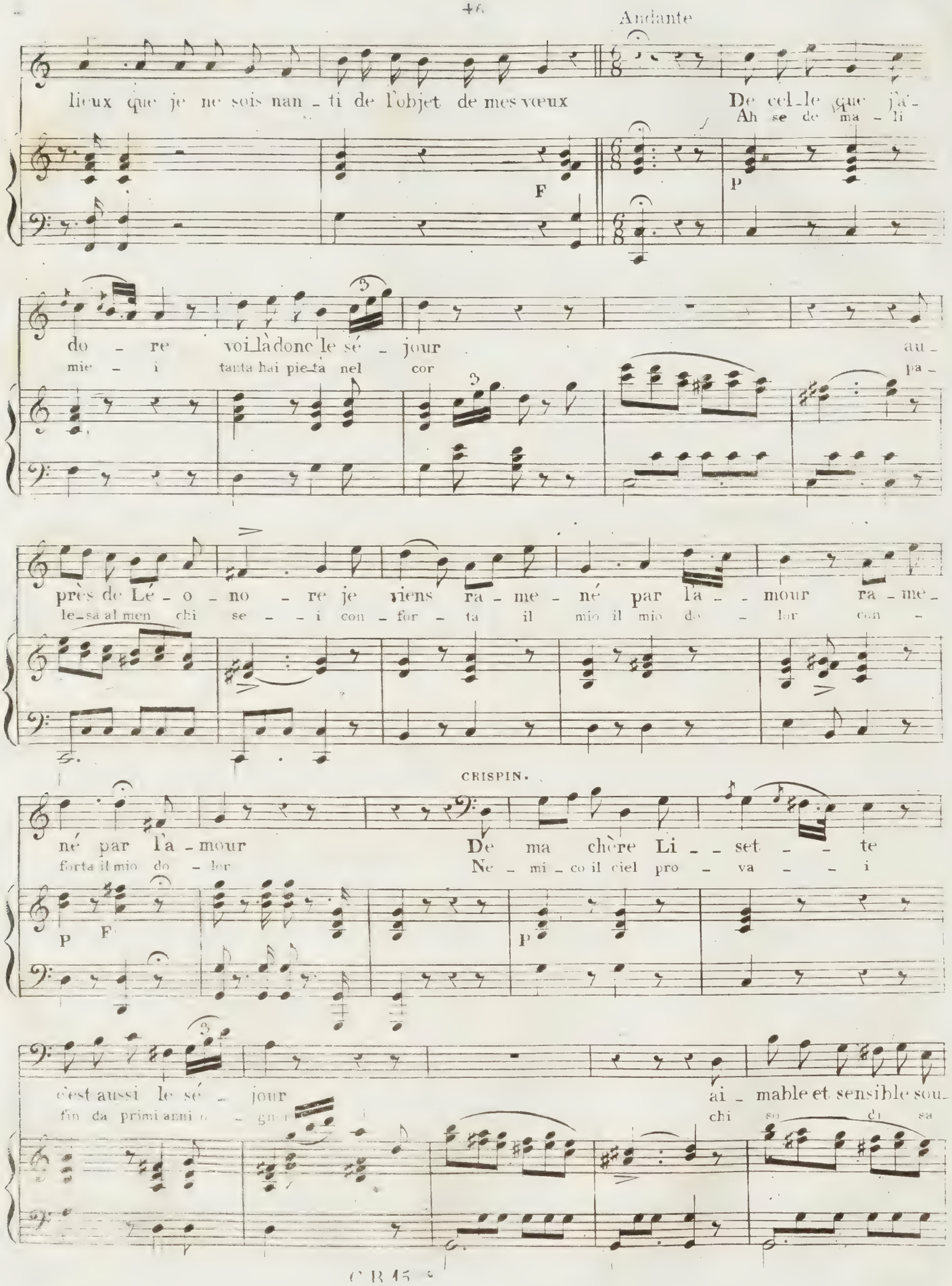
Il faudra du ca_non pour em_porter la place

VALCOUR.

Nous en vien_drons à_

F

bout quoi qu'il ...e et qu'il fas_se, et je ne prétends point a_ban_donner ces


Andante
lieux que je ne sois nan - ti de l'objet de mes vœux
De cel - le que j'a -
Ah se de ma - li
F
P
do - re voilà donc le sé - jour
mie - i tanta hai pie - tà nel cor
au -
pa -
près de Lé - o - no - re je viens ra - me - né par l'a - - mour ra - me -
le - sa al men chi se - - i con - for - ta il mio il mio do - lor con -
CRISPIN.
né par l'a - mour
forta il mio do - lor
De ma chère Li - - set - - te
Ne - mi - co il ciel pro - va - - i
P F
P
c'est aussi le sé - jour
fin da primi anni o - gn
ai - mable et sensible sou -
chi so di sa

bret_te tu vas me revoir a ton tour aimable et sen_si_ble sou_brette sensi_ble sou_

pra_ti_ma non o_di_ar_mi al_lor nò nò nò nò nò nò non o_diar_mi al_

VALCOUR.

brette tu vas me re_voir me re_voir à ton tour Employ_

lor nò nò nò non o_diar_mi al_lor o_

ons la force et l'a_dresse pour tri_om_pher pour tri_ompher duvieux ja_

diar_ti ah son si misero e la mia figlia ah

CRISPIN.

loux à nos suc_ces la beauté s'inter_resse Croyez_moi la

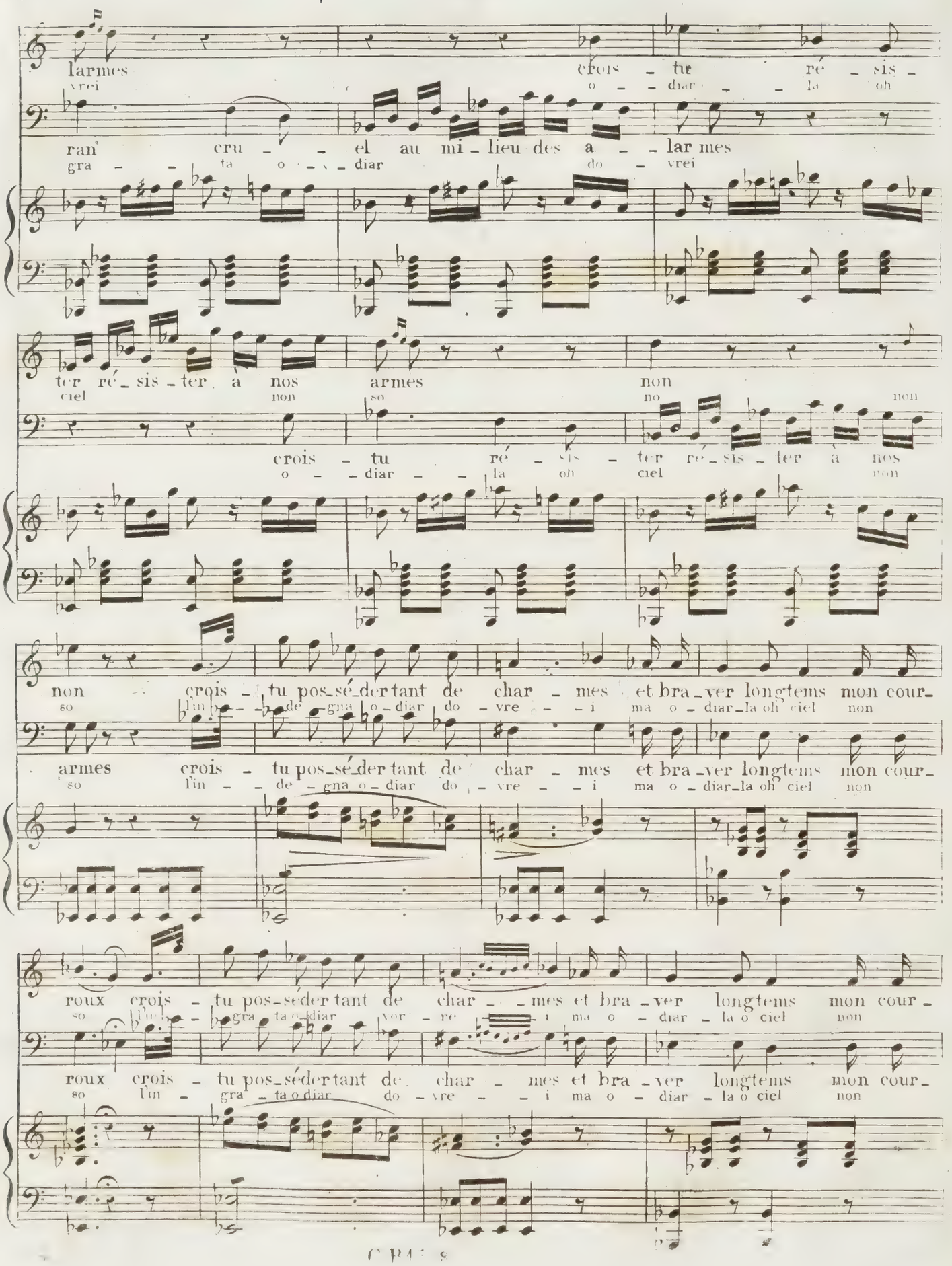
perfida ma pu_gne_rai per lei si morte af_

ty_ran cru_el au mi_lieu des a_

Pin_gra_ta o_diar do

place est à nous ty_

fron_te_ro Pin_


larmes crois - tu ré - sis -
vrei o - diar - la oh
ran cru - el au mi - lieu des a - lar mes
gra - ta o - diar do - vrei
ter ré - sis - ter à nos armes non
ciel non so no non
crois - tu ré - sis - ter ré - sis - ter à nos
o - diar - la oh ciel non
non crois - tu pos - sé - der tant de char - mes et bra - ver longtems mon cour -
so l'in - de - gna o - diar do - vre - i ma o - diar - la oh ciel non
armes crois - tu pos - sé - der tant de char - mes et bra - ver longtems mon cour -
so l'in - de - gna o - diar do - vre - i ma o - diar - la oh ciel non
roux crois - tu pos - séder tant de char - mes et bra - ver longtems mon cour -
so l'in - gra - ta o diar vor - re - i ma o - diar - la o ciel non
roux crois - tu pos - séder tant de char - mes et bra - ver longtems mon cour -
so l'in - gra - ta o diar do - vre - i ma o - diar - la o ciel non

roux crois - - tu pos - sé - der pos - - sé - der tant de

roux crois - tu pos - sé - der pos - sé - der tant de

Allegro.

char - - mes et bra - ver longtems mon cour - roux.

char - - mes et bra - ver longtems mon cour - roux. la

F dim. P F

la lance au poing en che - va - lier fi -

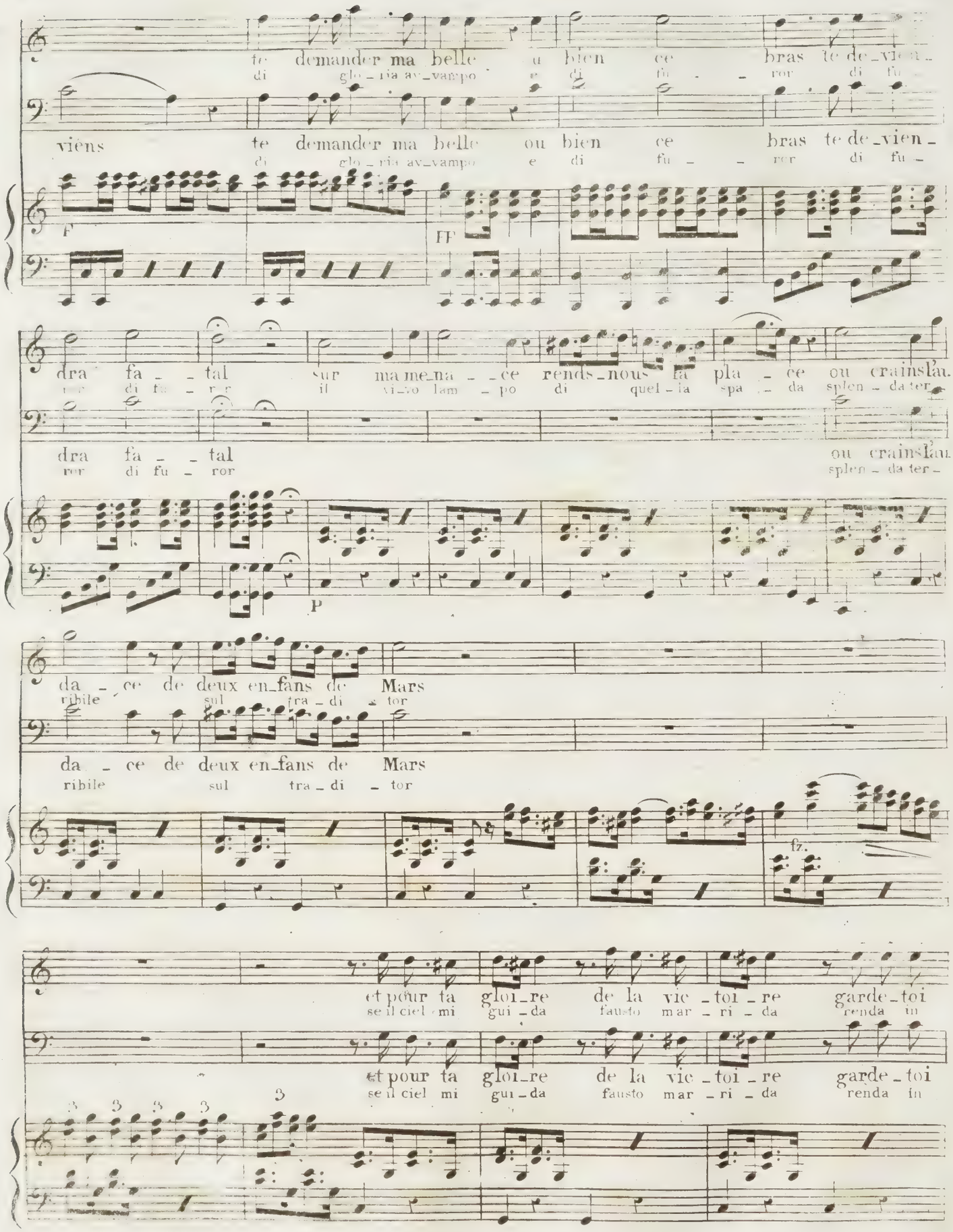
lance au poing mar - chons en che - va - lier fi -

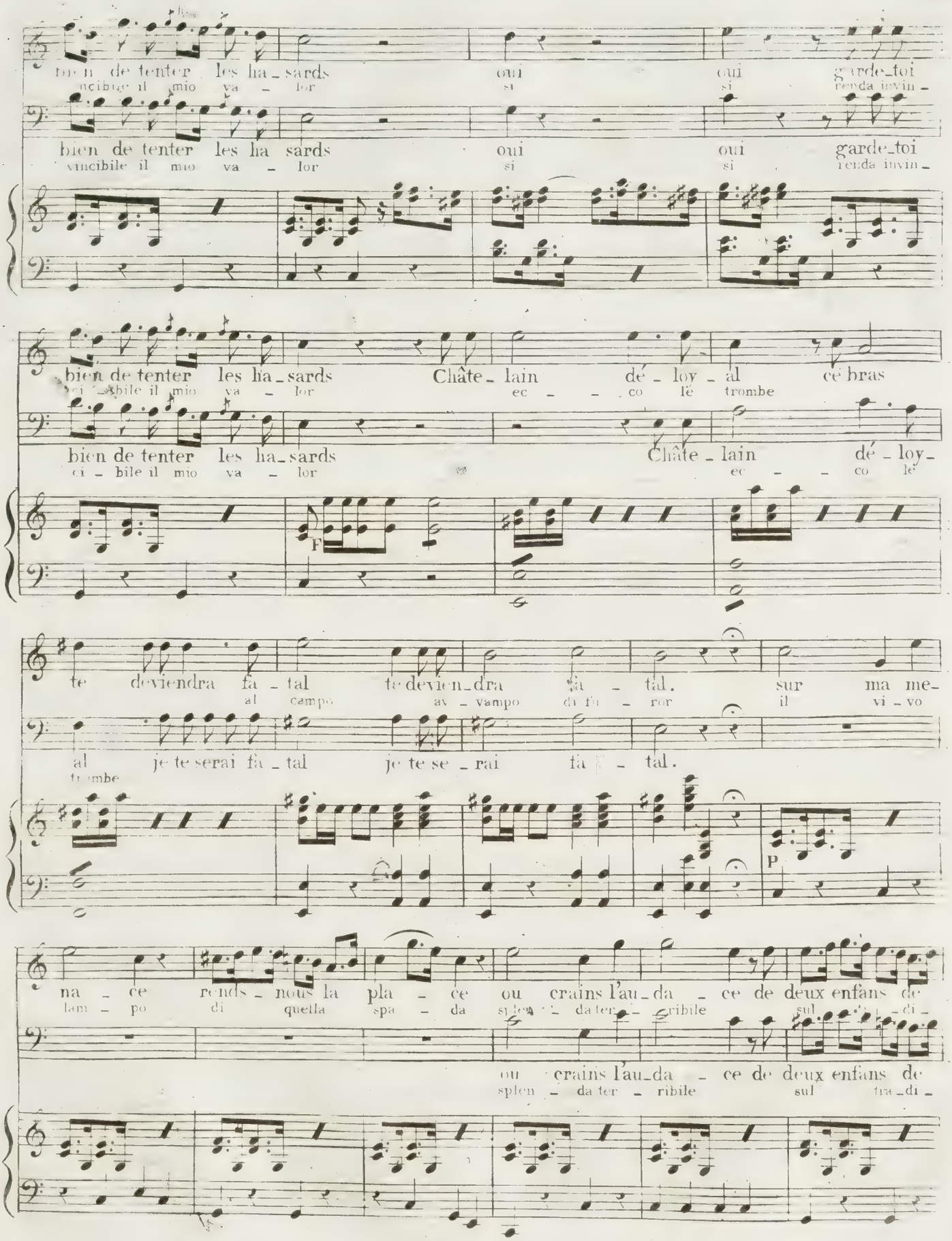
P

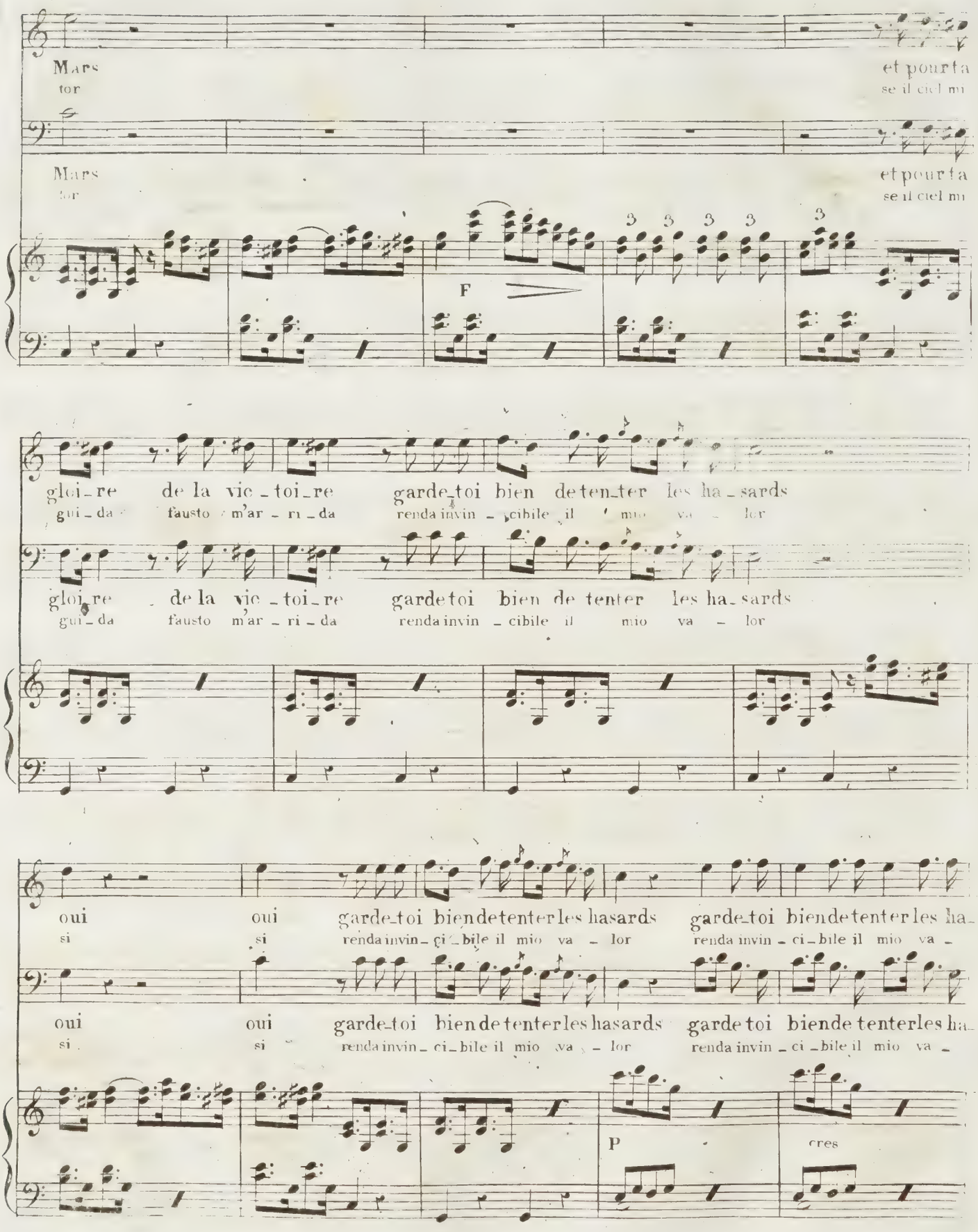
del le châte - lain dé - loy - al je viens

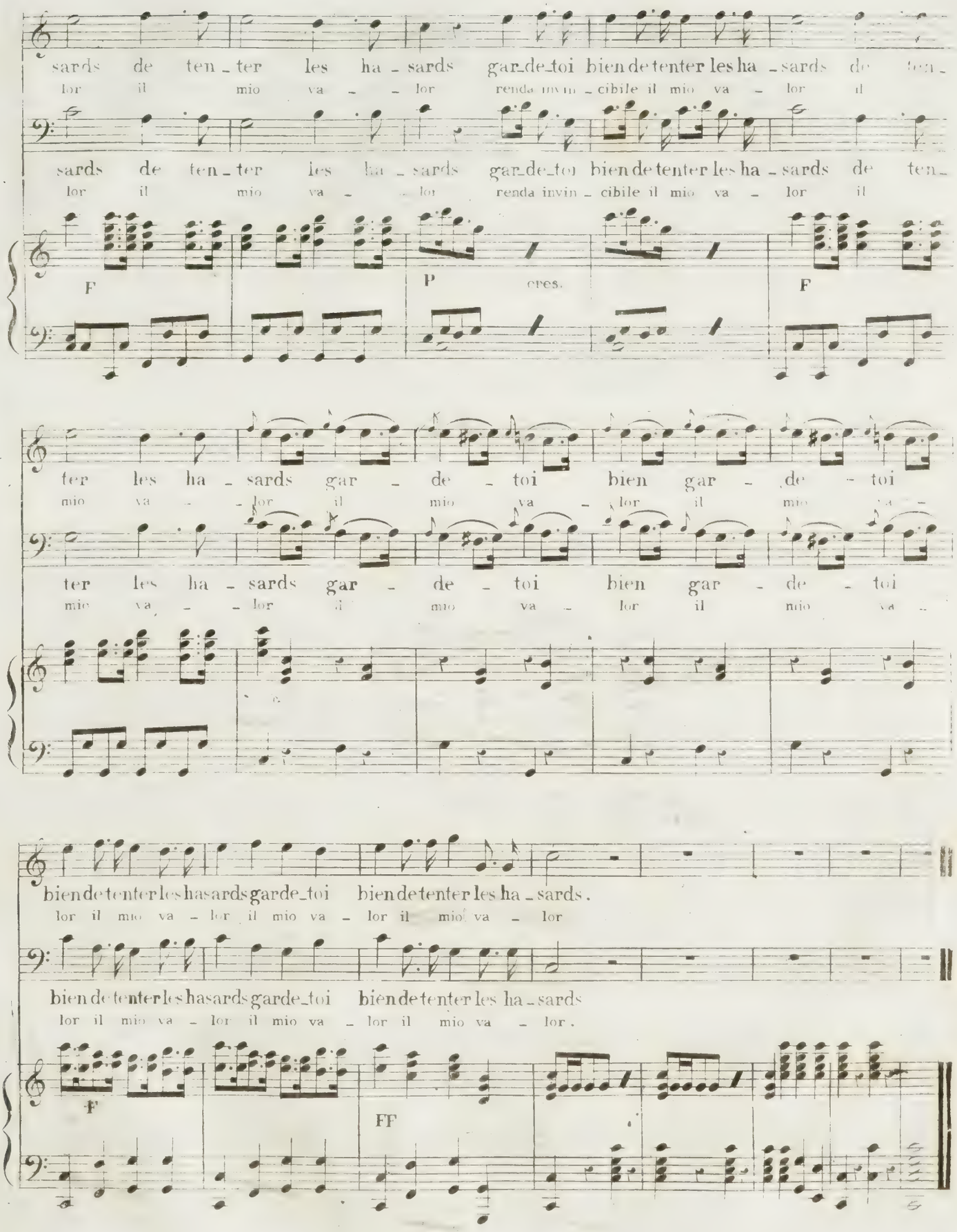
del le châte - lain dé - loy - al je

cres.


te demander ma belle ou bien ce bras te de_vien_
di glo_ria av_vampo e di fu_ror di fu_
viens te demander ma belle ou bien ce bras te de_vien_
di glo_ria av_vampo e di fu_ror di fu_
F
FF
dra fa_tal sur ma me_na_ce rends_nous fa pla_ce ou crains l'au_
ror di fa_tal ror il vi_vo lam_po di quel_la spa_da splen_da ter_
dra fa_tal ou crains l'au_
ror di fu_ror splen_da ter_
P
da_ce de deux en_fans de Mars
ribile sul tra_di_tor
da_ce de deux en_fans de Mars
ribile sul tra_di_tor
fz.
et pour ta gloi_re de la vic_toi_re garde_toi
se il ciel mi gui_da fausto mar_ri_da renda in
et pour ta gloi_re de la vic_toi_re garde_toi
se il ciel mi gui_da fausto mar_ri_da renda in
3 3 3 3 3


bien de tenter les ha_sards
vincibile il mio va_lor
oui
si
oui
si
garde_toi
renda invin_
bien de tenter les ha_sards
vincibile il mio va_lor
oui
si
oui
si
garde_toi
renda invin_
bien de tenter les ha_sards
ci_bile il mio va_lor
Châte_lain
ec_co
dé_loy_al
lé
trombe
ce bras
bien de tenter les ha_sards
ci_bile il mio va_lor
Châte_lain
ec_co
dé_loy_
lé
F
te deviendra fa_tal
al campo
te devien_dra
av_vampo
fa_tal.
di fu_ror
sur ma me_
il vi_vo
al je te serai fa_tal
trombe
je te se_rai
fa_tal.
P
na_ce
lam_po
rends_nous la
di quella
pla_ce
spa_da
ou crains l'au_da_ce de deux enfans de
splen_da ter_ribile
sul
di_
ou crains l'au_da_ce de deux enfans de
splen_da ter_ribile
sul
tra_di_


Mars
tor
et pour ta
se il ciel mi
Mars
tor
et pour ta
se il ciel mi
F
gloi_re de la vic_toi_re garde_toi bien de ten_ter les ha_sards
gui_da fausto m'ar_ri_da renda invin_cibile il mio va_lor
gloi_re de la vic_toi_re garde toi bien de tenter les ha_sards
gui_da fausto m'ar_ri_da renda invin_cibile il mio va_lor
oui oui garde_toi biendetenterles hasards garde_toi biendetenterles ha_
si si renda invin_ci_bile il mio va_lor renda invin_ci_bile il mio va_
oui oui garde_toi biendetenterles hasards garde toi biende tenterles ha_
si si renda invin_ci_bile il mio va_lor renda invin_ci_bile il mio va_
P
cres


sards de ten_ter les ha_sards gar_de_toi bien de tenter les ha_sards de ten_
lor il mio va_lor renda invin_cibile il mio va_lor il
sards de ten_ter les ha_sards gar_de_toi bien de tenter les ha_sards de ten_
lor il mio va_lor renda invin_cibile il mio va_lor il
F
P
cres.
F
ter les ha_sards gar_de_toi bien gar_de_toi
mio va_lor il mio va_lor il mio va_
ter les ha_sards gar_de_toi bien gar_de_toi
mio va_lor il mio va_lor il mio va_
bien de tenter les ha sards garde_toi bien de tenter les ha_sards.
lor il mio va_lor il mio va_lor il mio va_lor
bien de tenter les ha sards garde_toi bien de tenter les ha_sards
lor il mio va_lor il mio va_lor il mio va_lor.
F
FF

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

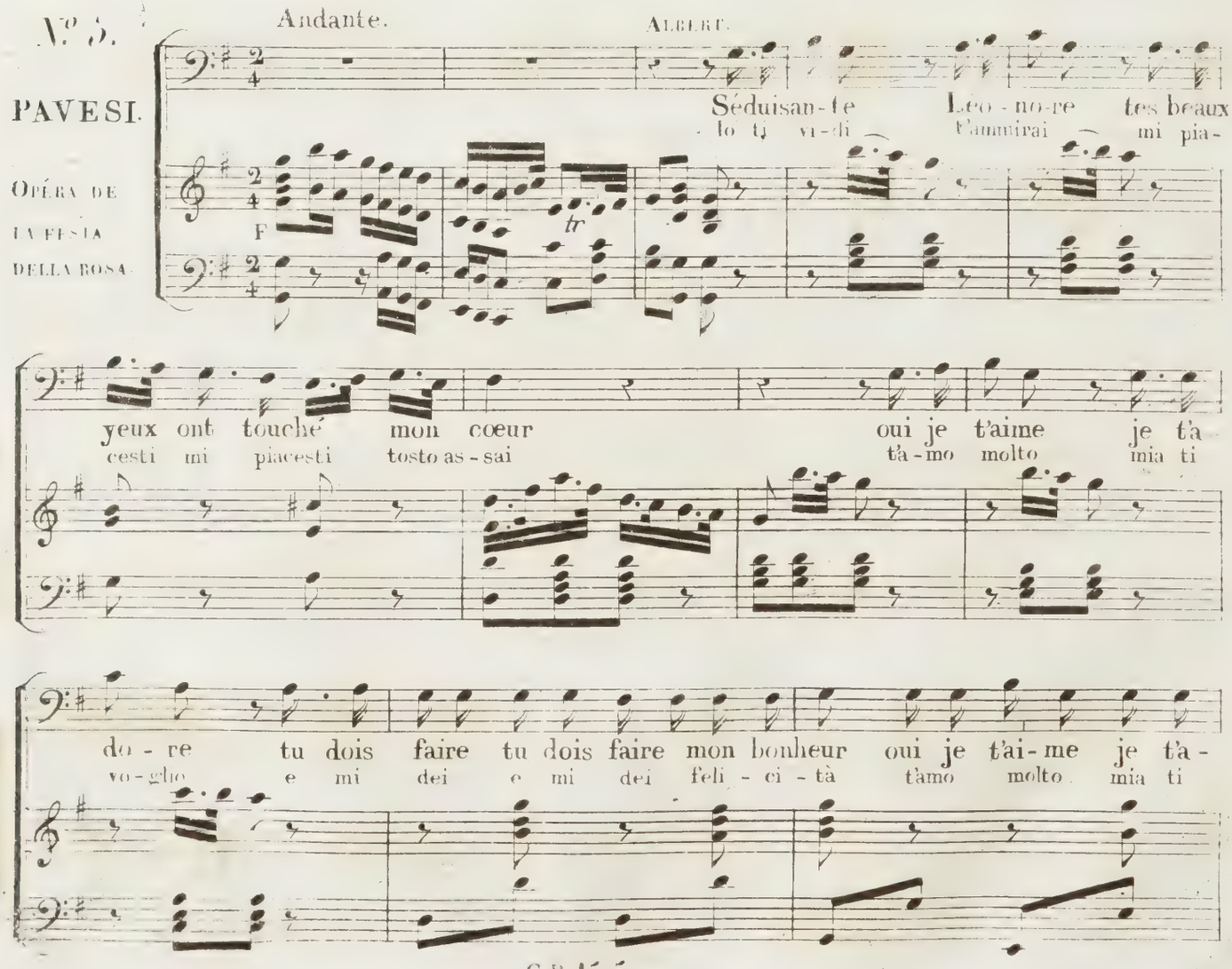
Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paisiello, Generali, Steibelt,

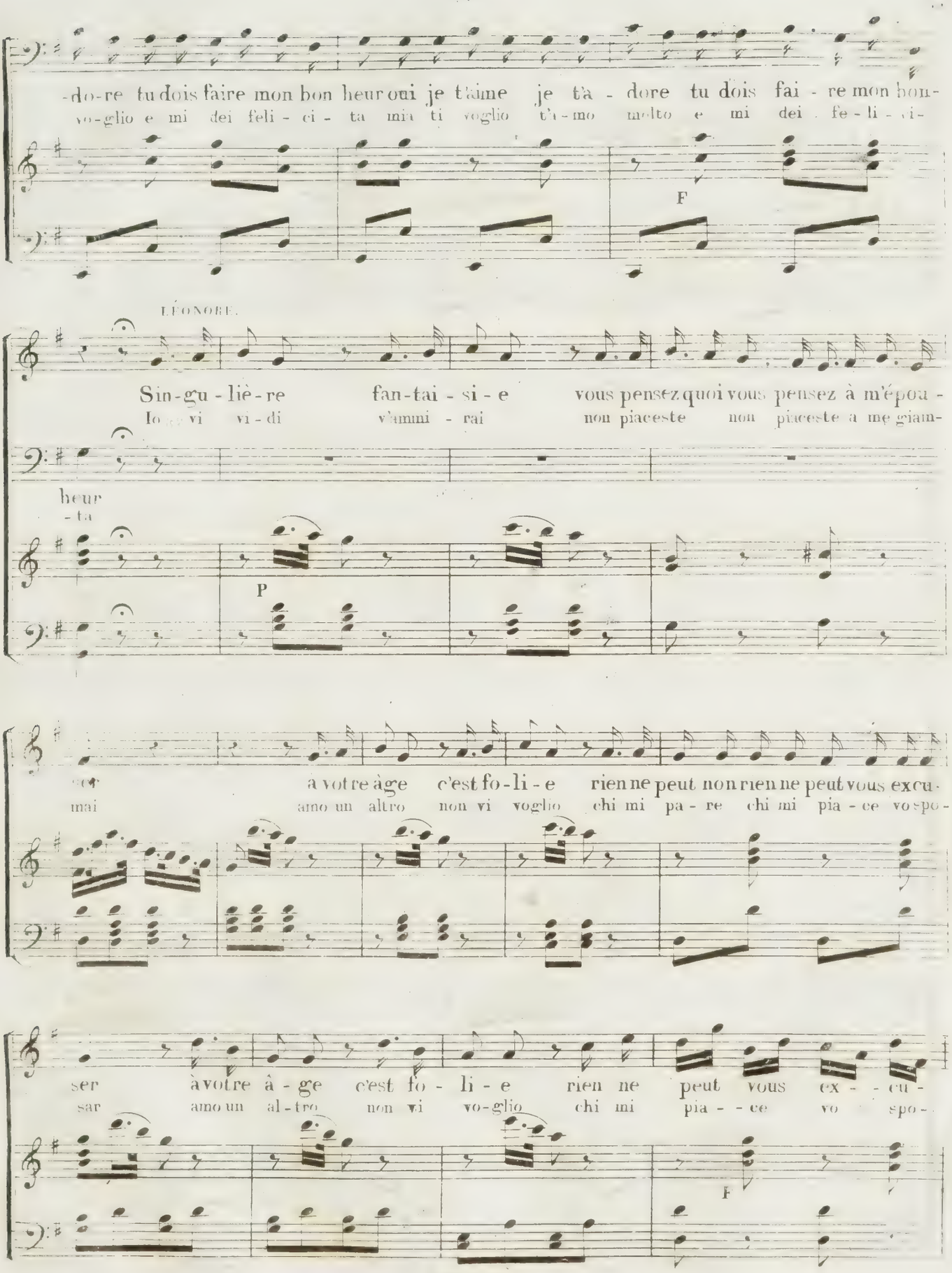
DUO

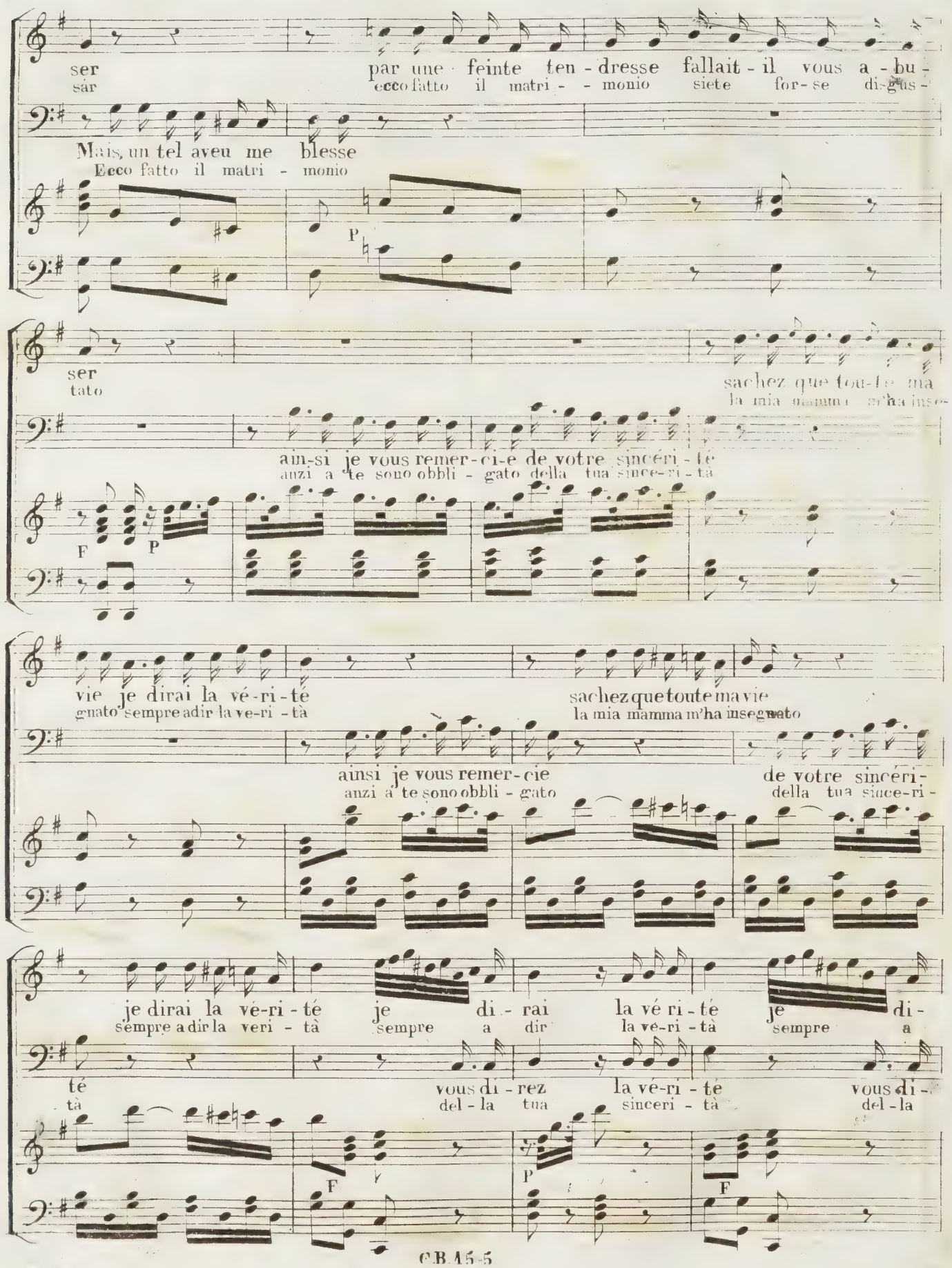
Chanté par Mme Dangremont et Mr Larlique,

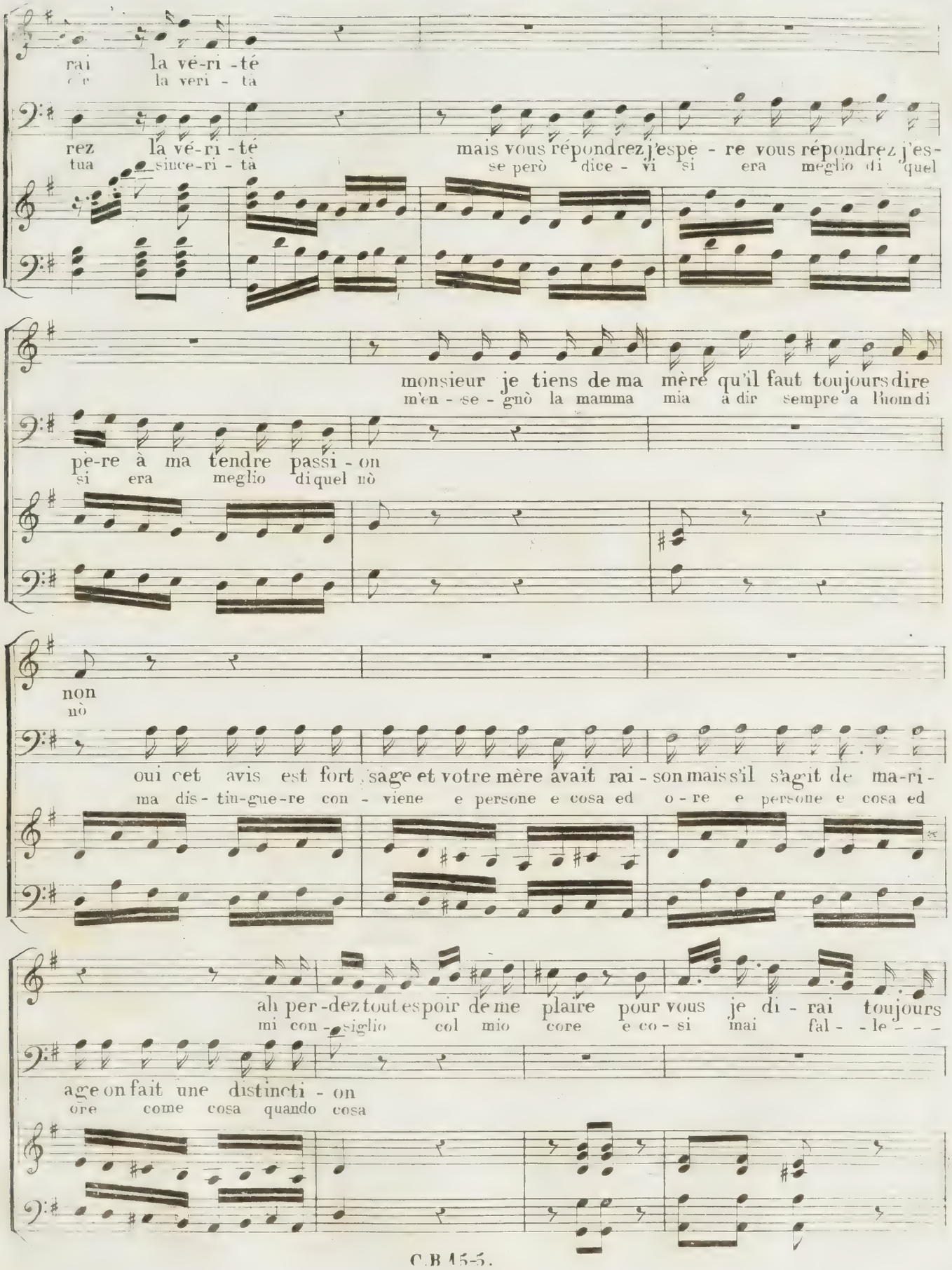
(Grand théâtre de Lyon. Direction de M. SINGIER.)

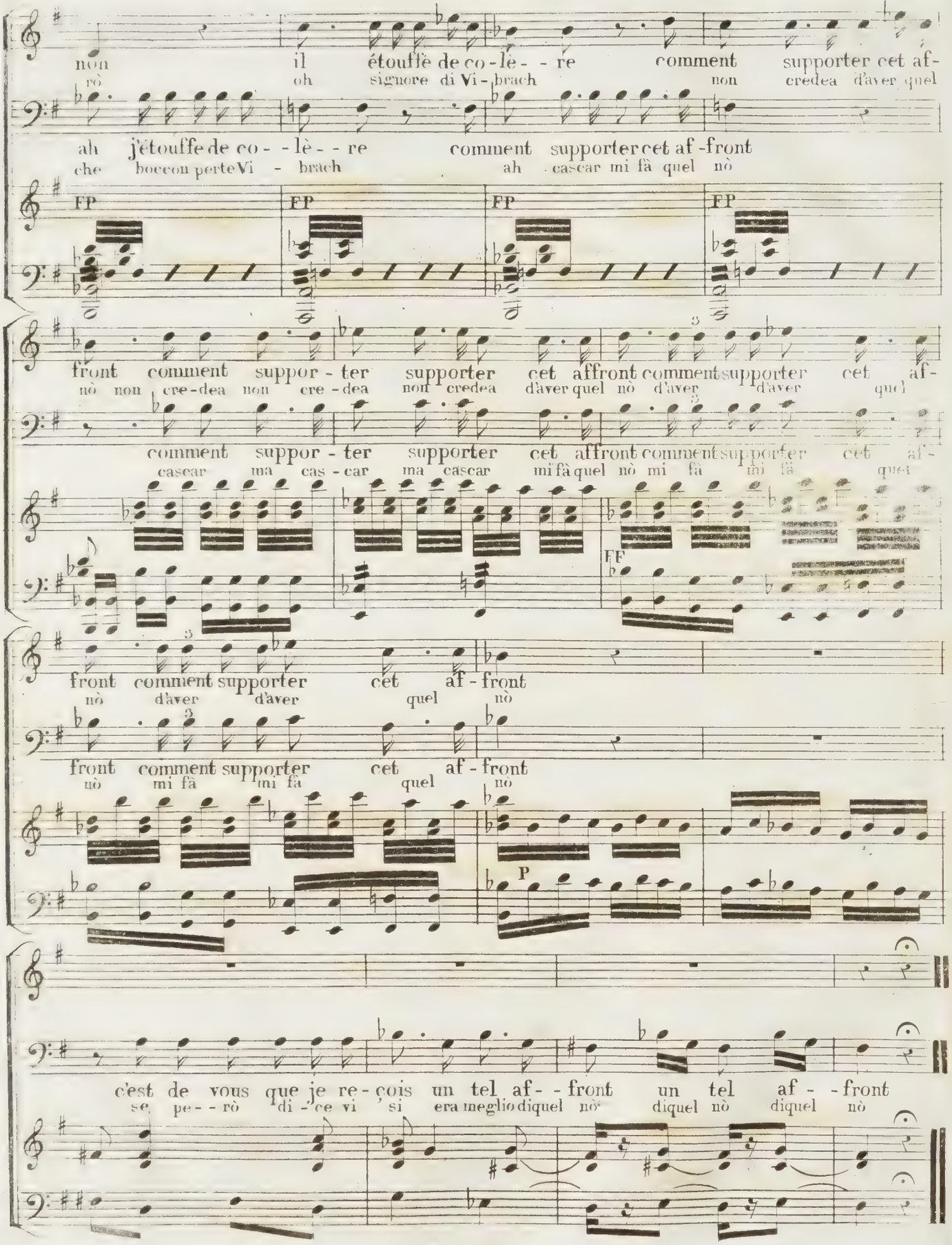
Prix 4.f 50.c

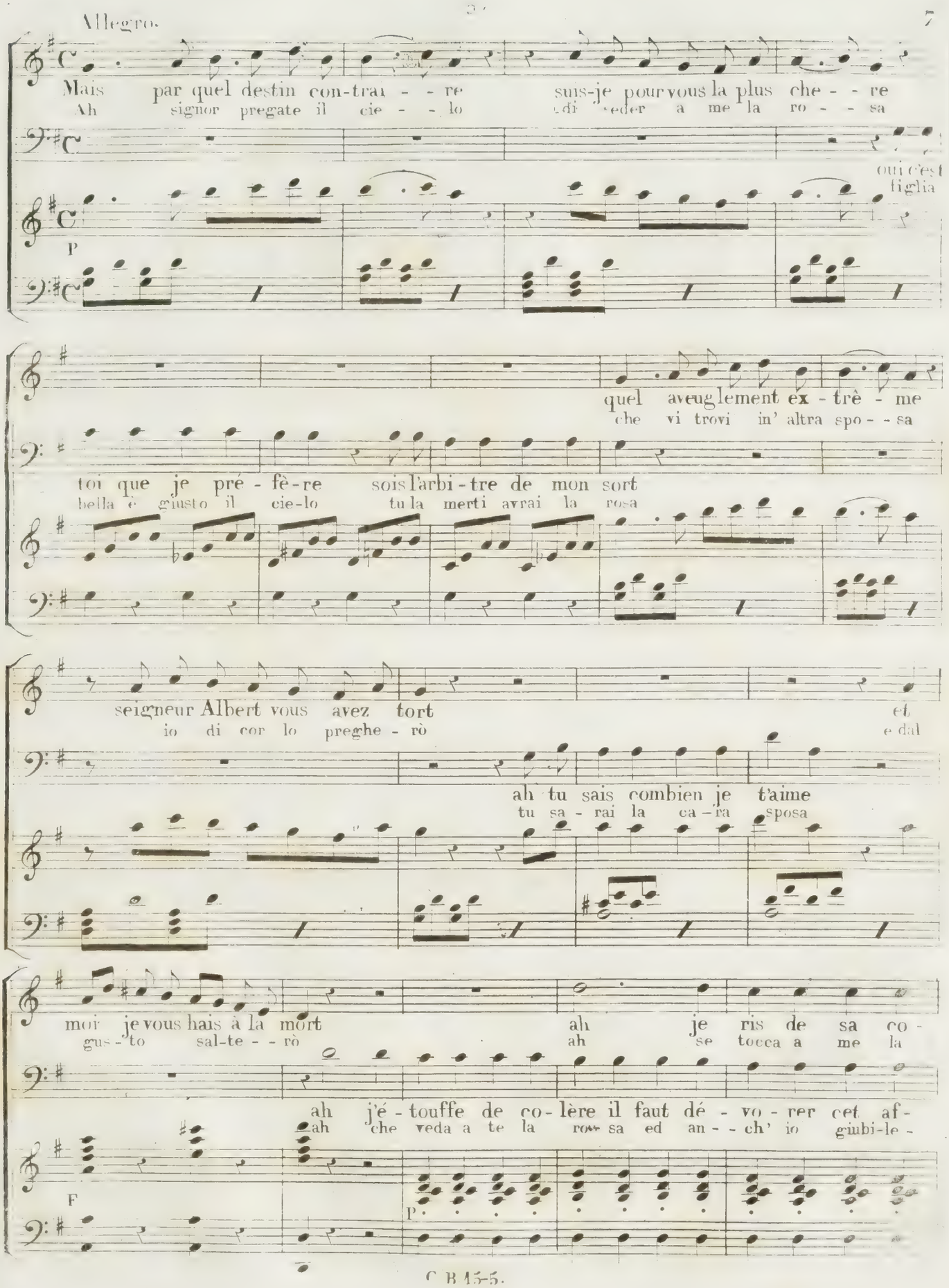


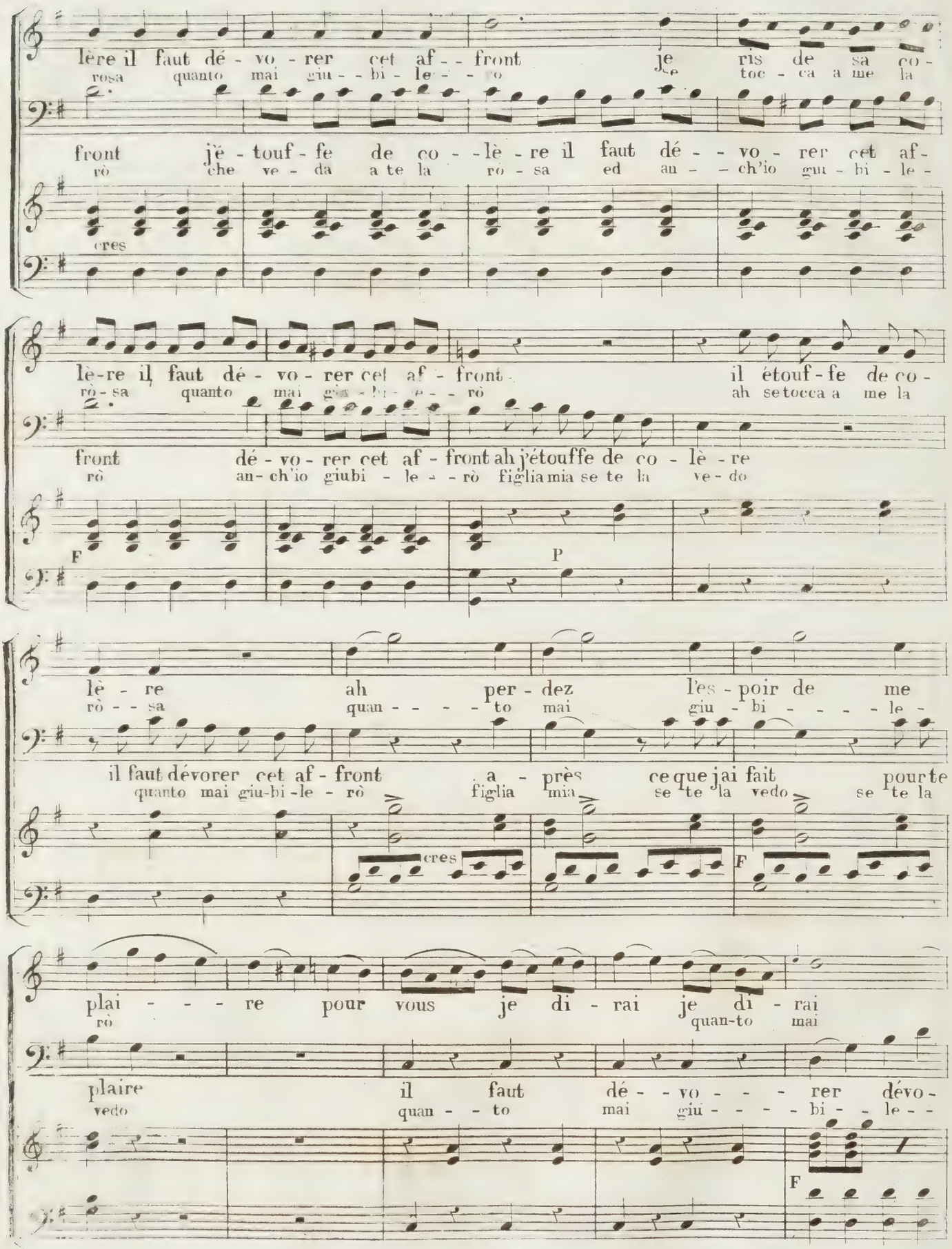

-do-re tu dois faire mon bon heur oui je t'aime je t'a - dore tu dois fai - re mon bon-
vo-glio e mi dei feli - ci - ta mia ti voglio t'a-mo molto e mi dei fe - li - ci-
F
LÉONORE.
Sin-gu-liè-re fan-tai - si - e vous pensez quoi vous pensez à m'épou -
Io ve vi vi - di v'ammi - rai non piaceste non piaceste a me giam-
heur
- ta
P
ce à votre âge c'est fo-li-e rien ne peut non rien ne peut vous excu-
mai amo un altro non vi voglio chi mi pa - re chi mi pia - ce vo spo -
ser à votre â - ge c'est fo - li - e rien ne peut vous ex - - cu -
sar amo un al-tro non vi vo-glio chi mi pia - - ce vo spo -
F

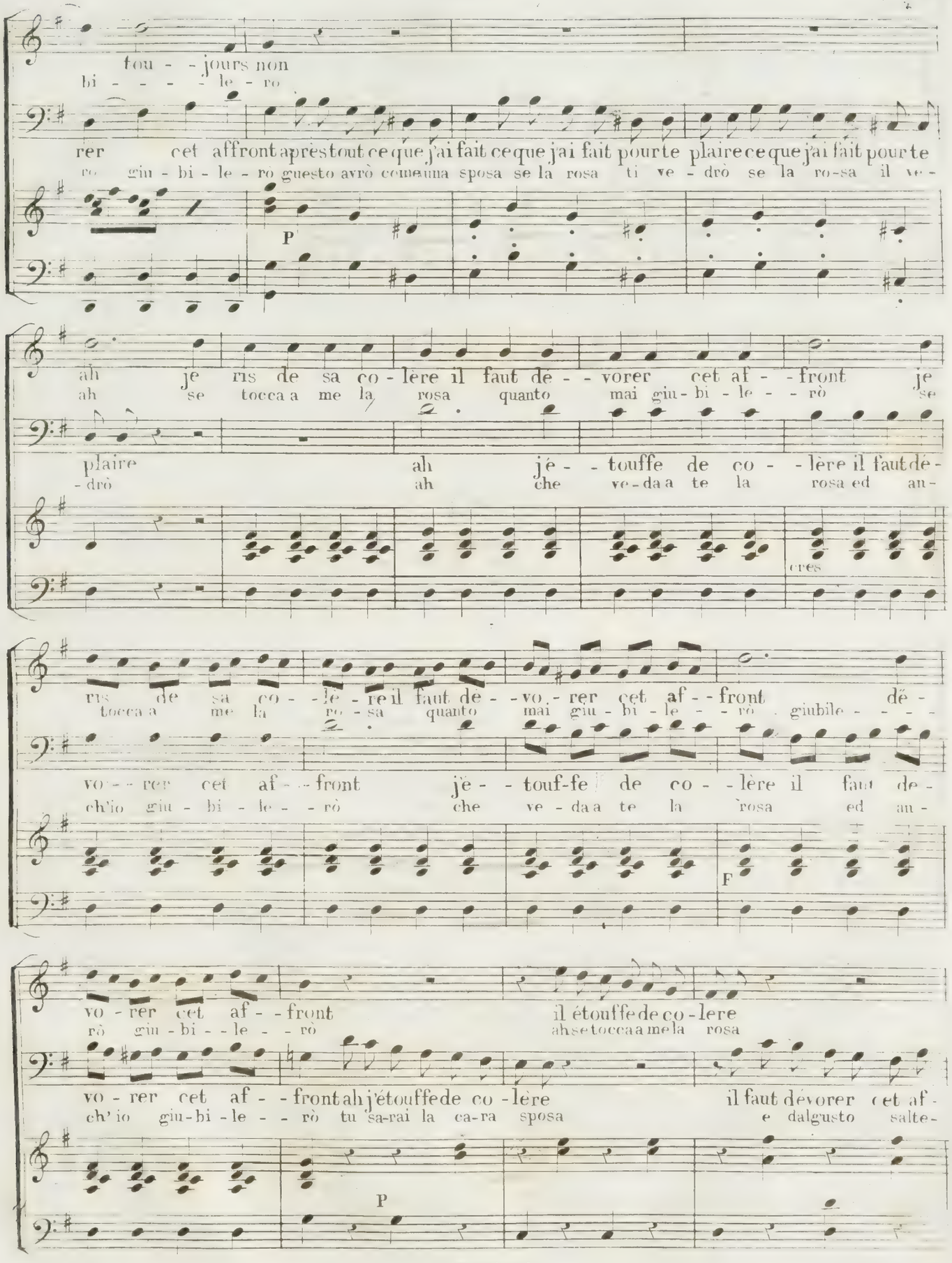

ser
sár
par une feinte ten - dresse fallait - il vous a - bu -
ecco fatto il matri - - monio siete for - se di-gus -
Mais, un tel aveu me blesse
Ecco fatto il matri - monio
P
ser
tato
sachez que tou-te ma
la mia mamma m'ha inse-
ain-si je vous remer - ci-e de votre sincéri - té
anzi a te sono obbli - gato della tua since-ri - tà
F
P
vie je dirai la vé-ri - té
gnato sempre adir la ve-ri - tà
sachez que toute ma vie
la mia mamma m'ha insegnato
ainsi je vous remer - cie
anzi a te sono obbli - gato
de votre sincéri -
della tua since-ri -
je dirai la vé-ri - té
sempre adir la veri - tà
je di - rai la vé ri - té
sempre a dir la vé-ri - tà
je di -
sempre a
té
tà
vous di - rez
del - la tua
la vé-ri - té
sinceri - tà
vous di -
del - la
F
P
F

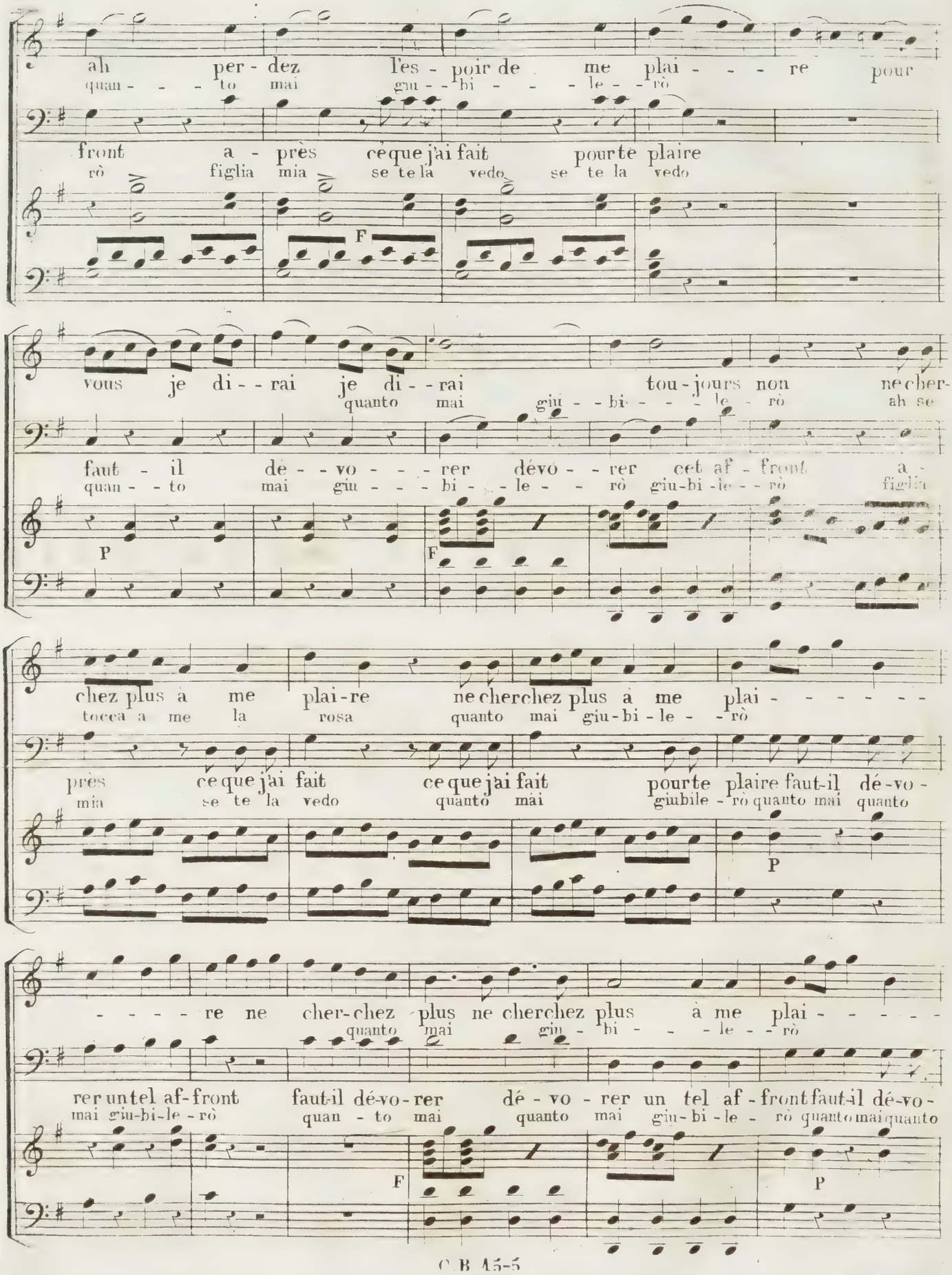

rai la vé-ri -té
ce la veri - tà
rez la vé-ri -té
tua since-ri - tà
mais vous répondrez j'espe - re vous répondrez j'es-
se però dice - vi si era meglio di quel
monsieur je tiens de ma mère qu'il faut toujours dire
m'en - se - gnò la mamma mia à dir sempre a l'hom di
pe-re à ma tendre passi - on
si era meglio diquel nò
non
nò
oui cet avis est fort sage et votre mère avait rai - son mais s'il s'agit de ma-ri-
ma dis - tin-gue-re con - viene e persone e cosa ed o - re e persone e cosa ed
ah per-dez tout espoir de me plaire pour vous je di - rai toujours
mi con - siglio col mio core e co - si mai fal - - le - - -
age on fait une distincti - on
ore come cosa quando cosa

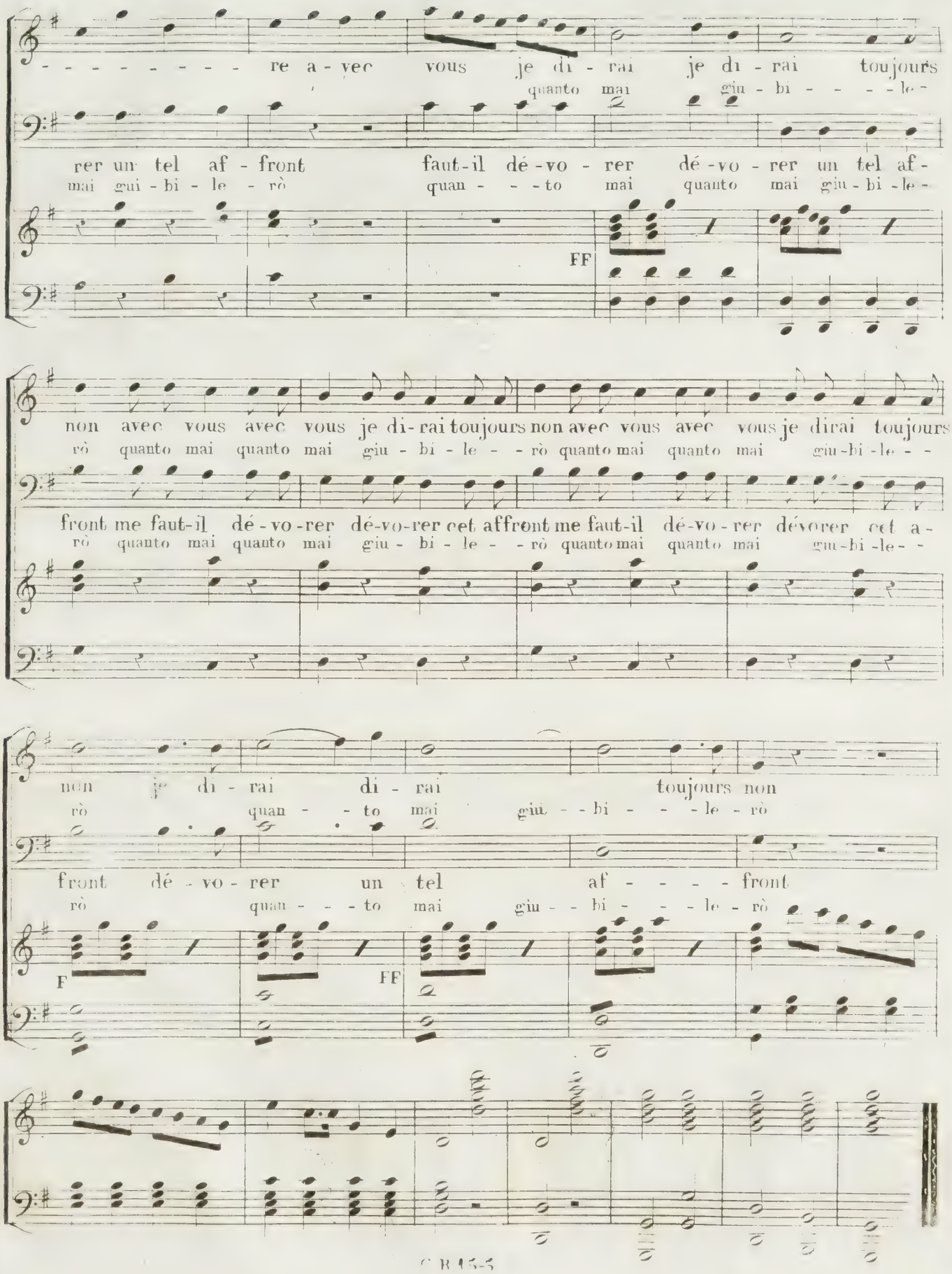

non il étouffe de co-lè- - re comment supporter cet af-
rò oh signore di Vi-brach non credea d'aver quel
ah j'étouffe de co- - lè- - re comment supporter cet af-front
che boccon porte Vi - brach ah cascar mi fà quel nò
FP FP FP FP
front comment suppor - ter supporter cet affront comment supporter cet af-
nò non cre-dea non cre-dea non credea d'aver quel nò d'aver d'aver quel
comment suppor - ter supporter cet affront comment supporter cet af-
cascar ma cas - car ma cascar mi fà quel nò mi fà mi fà quel
FF
front comment supporter cet af - front
nò d'aver d'aver quel nò
front comment supporter cet af - front
nò mi fà mi fà quel no
P
c'est de vous que je re - çois un tel af- - front un tel af- - front
se pe- - rò di - ce vi si era meglio di quel nò di quel nò di quel nò


Allegro.
Mais par quel destin con-trai - - re suis-je pour vous la plus che - - re
Ah signor pregate il cie - - lo di ceder a me la ro - - sa
oui c'est figlia
P
quel aveuglement ex - trè - me
che vi trovi in' altra spo - - sa
toi que je pré - fè - re sois l'arbi - tre de mon sort
bella è giusto il cie-lo tu la merti avrai la rosa
seigneur Albert vous avez tort et
io di cor lo preghe - rò e dal
ah tu sais combien je t'aime
tu sa - rai la ca - ra sposa
moi je vous hais à la mort ah je ris de sa co -
gus - to sal-te - - rò ah se tocca a me la
ah j'é - touffe de co - lère il faut dé - vo - rer cet af -
ah che veda a te la ros sa ed an - - ch' io gioi-le -
F
P.


lère il faut dé - vo - rer cet af - - front je ris de sa co -
rosa quanto mai giu - - bi - le - - rò se toc - ca a me la
front je - touf - fe de co - - lè - re il faut dé - - vo - rer cet af -
rò che ve - da a te la rò - sa ed an - - ch'io giu - bi - le -
cres
lè-re il faut dé - vo - rer cet af - front il étouf - fe de co -
rò-sa quanto mai giu - bi - le - - rò ah se tocca a me la
2.
front dé - vo - rer cet af - front ah j'étouffe de co - lè - re
rò an- ch'io giubi - le - - rò figlia mia se te la ve - do
F
P
lè - re ah per - dez l'es - poir de me
rò - - sa quan - - - - to mai giu - bi - - - - le -
il faut dévorer cet af - front a - près ce que jai fait pour te
quanto mai giu-bi-le - rò figlia mia se te la vedo se te la
cres
F
plai - - - re pour vous je di - rai je di - rai
rò quan-to mai
plaire il faut dé - - vo - - - rer dévo -
vedo quan - - to mai giu - - - - bi - - le - -
F


tou - - jours non
bi - - - - le - ro
rer cet affront après tout ce que j'ai fait ce que j'ai fait pour te plaire ce que j'ai fait pour te
ro giu - bi - le - ro guesto avrò come una sposa se la rosa ti ve - drò se la ro-sa il ve -
P
ah je ris de sa co - lère il faut dé - - vorer cet af - - front je
ah se tocca a me la rosa quanto mai giu - bi - le - - rò se
plaire ah je - - touffe de co - - lère il faut dé -
- drò ah che ve - da a te la rosa ed an -
cres
ris de sa co - - le - re il faut de - - vo - rer cet af - - front dé -
tocca a me la ro - sa quanto mai giu - bi - le - - rò giubile - - - -
vo - - rer cet af - - front je - - touf-fe de co - - lère il faut de -
ch'io giu - bi - le - - rò che ve - da a te la rosa ed an -
F
vo - rer cet af - - front il étouffe de co - lere
rò giu - bi - - le - - rò ah se tocca a me la rosa
vo - rer cet af - - front ah j'étouffe de co - lère il faut dévorer cet af -
ch'io giu - bi - le - - rò tu sa-rai la ca-ra sposa e dalgusto salte -
P


ah per - dez l'es - poir de me plai - - - re pour
quan - - - to mai giu - - bi - - - le - - rò
front a - près ce que j'ai fait pour te plaire
rò figlia mia se te la vedo se te la vedo
F
vous je di - - rai je di - - rai tou - jours non ne cher-
quanto mai giu - - bi - - - le - rò ah se
faut - il dé - - vo - - - rer dévo - - rer cet af - front a -
quan - - to mai giu - - - bi - - le - - rò giu-bi-le - - rò figlia
P
F
chez plus à me plai-re ne cherchez plus à me plai - - - - - -
tocca a me la rosa quanto mai giu-bi-le - - rò
près ce que j'ai fait ce que j'ai fait pour te plaire faut-il dé-vo -
mia se te la vedo quanto mai giubile - rò quanto mai quanto
P
- - - - re ne cher-chez plus ne cherchez plus à me plai - - - - -
quanto mai giu - bi - - - le - - rò
rer un tel af-front faut-il dé-vo-rer dé - vo - rer un tel af - front faut-il dé-vo-
mai giu-bi-le - rò quan - to mai quanto mai giu-bi-le - rò quanto mai quanto
F
P


re a - vec vous je di - rai je di - rai toujours
quanto mai giu - bi - - - - le -
rer un tel af - front faut-il dé - vo - rer dé - vo - rer un tel af -
mai gui - bi - le - rò quan - - - to mai quanto mai giu - bi - le -
FF
non avec vous avec vous je di - rai toujours non avec vous avec vous je dirai toujours
rò quanto mai quanto mai giu - bi - le - - rò quanto mai quanto mai giu - bi - le - -
front me faut-il dé - vo - rer dé - vo - rer cet affront me faut-il dé - vo - rer dévorer cet a -
rò quanto mai quanto mai giu - bi - le - - rò quanto mai quanto mai giu - bi - le - -
non je di - rai di - rai toujours non
rò quan - - to mai giu - - bi - - - le - rò
front dé - vo - rer un tel af - - - - front
rò quan - - - to mai giu - - bi - - - le - rò
F
FF

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard;

paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paer, Rossini, Paisiello, Generali, Steibelt,

QUINTETTE

Chanté à Paris, par Mme Méric-Lalande et Dormeuil, et Mrs Gellas, Bernard-Léon et Emile,

et à Lyon, par Mme Dangremont et Folleville, et Mrs Damoreau, Derubelle et Lartique.

Prix 7f 50c.

N.o 6.

Cimarosa

J Nemici Generosi.

Largo non tanto.

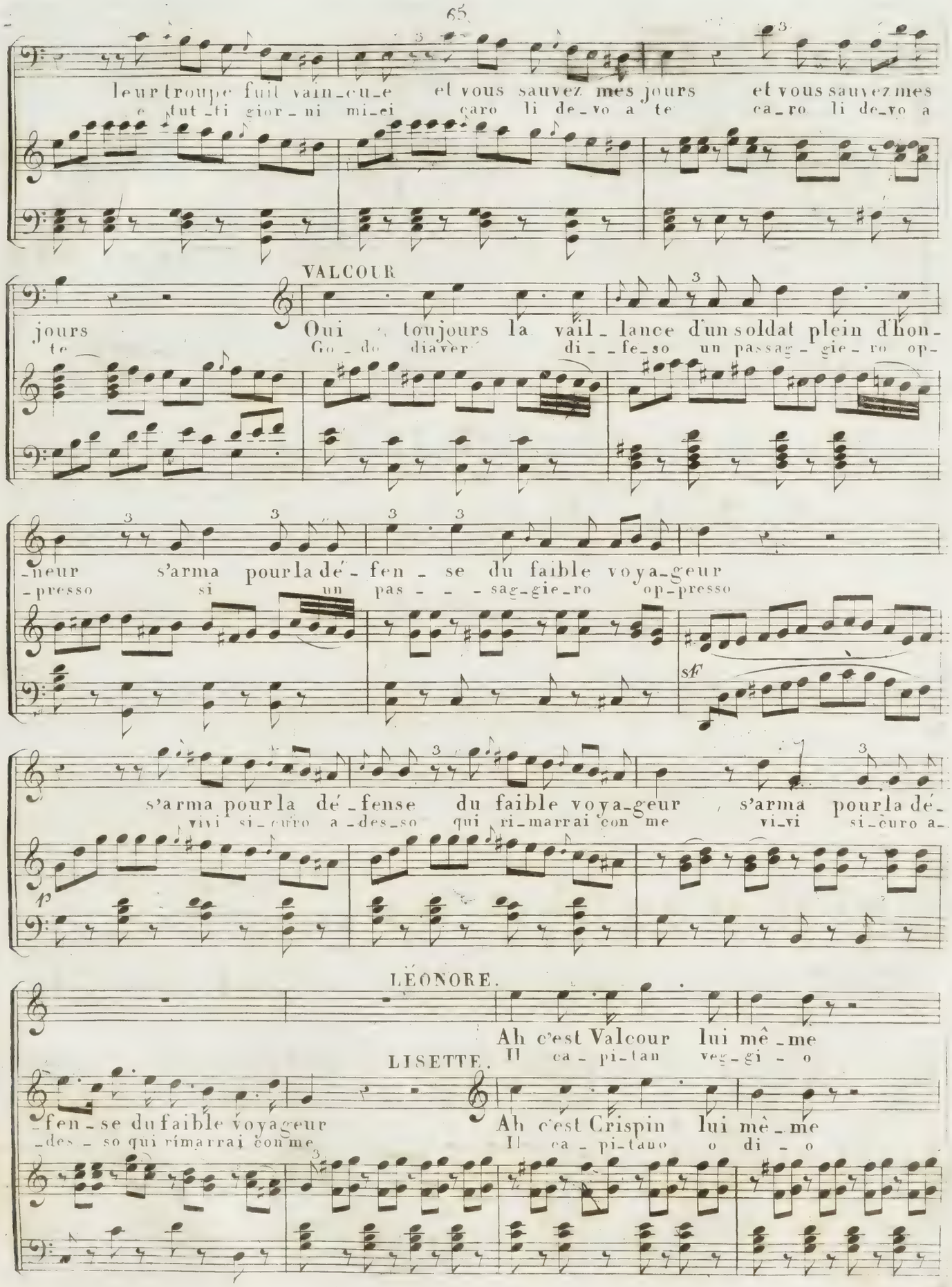
CRISPIN.

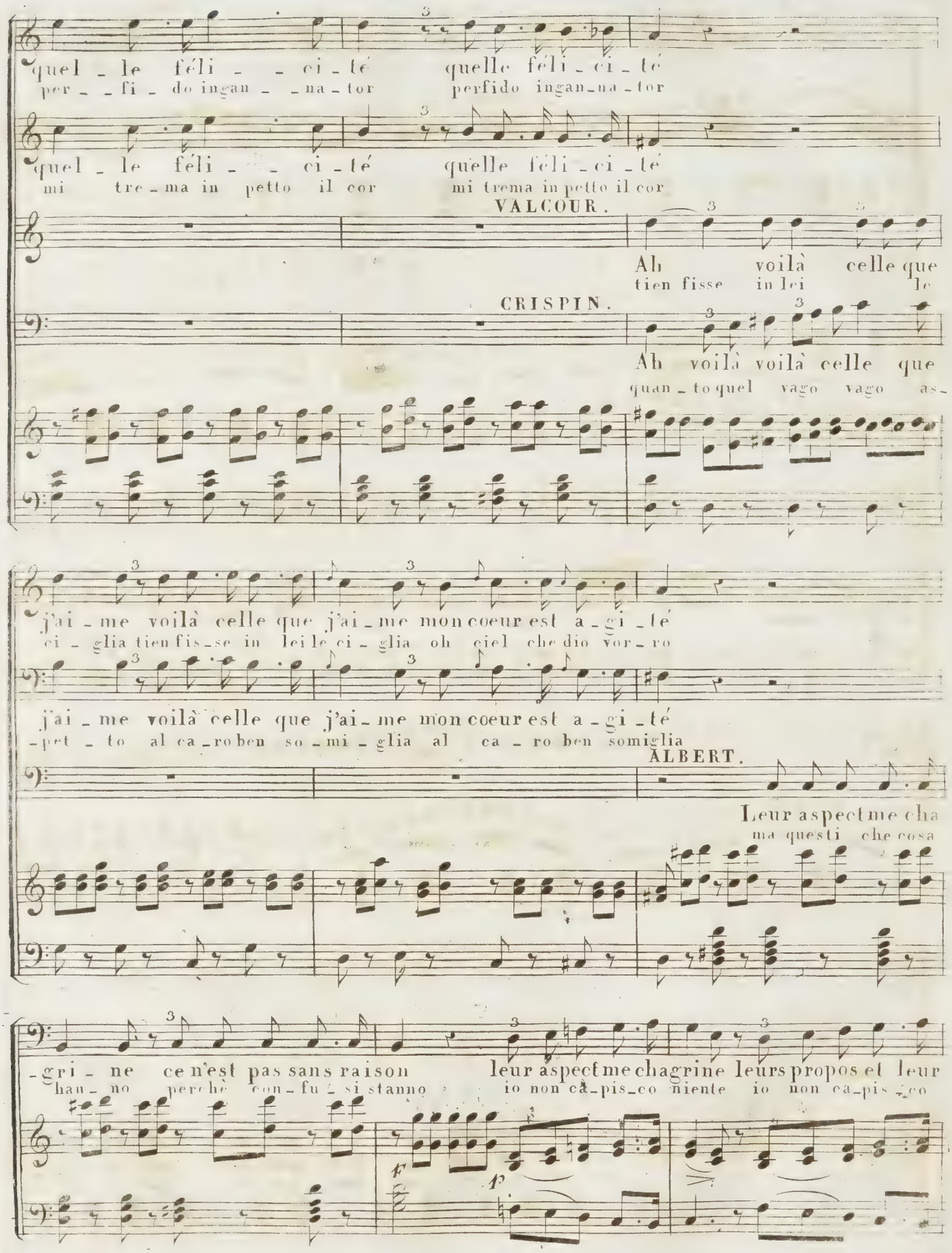
Grâ - ce vous soit ren-du - e vous soit ren-du - e

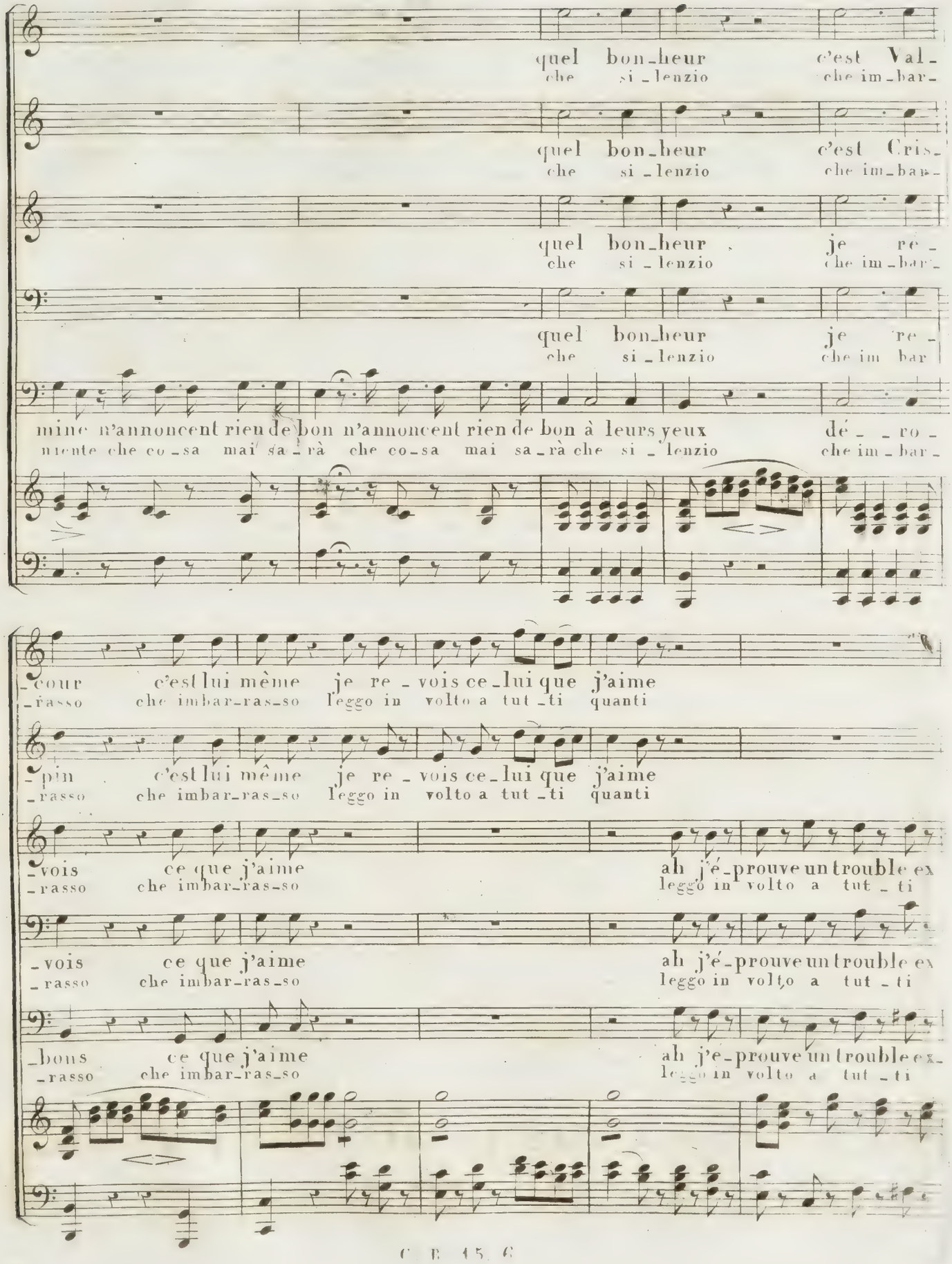
Stan - co ma non fe - ri - to ma non fe - ri - to

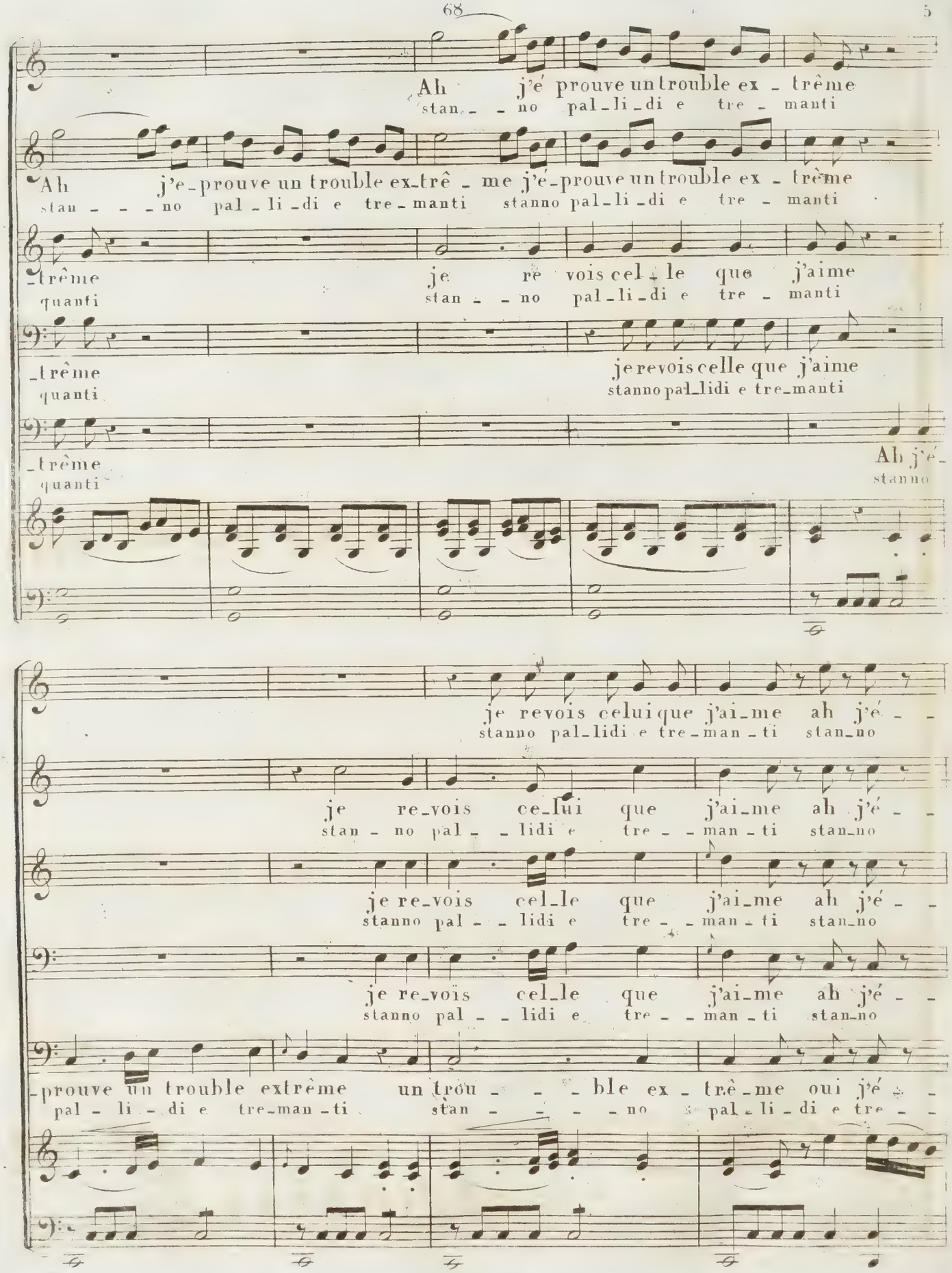
quel généreux se - cours oui quel généreux se-cours

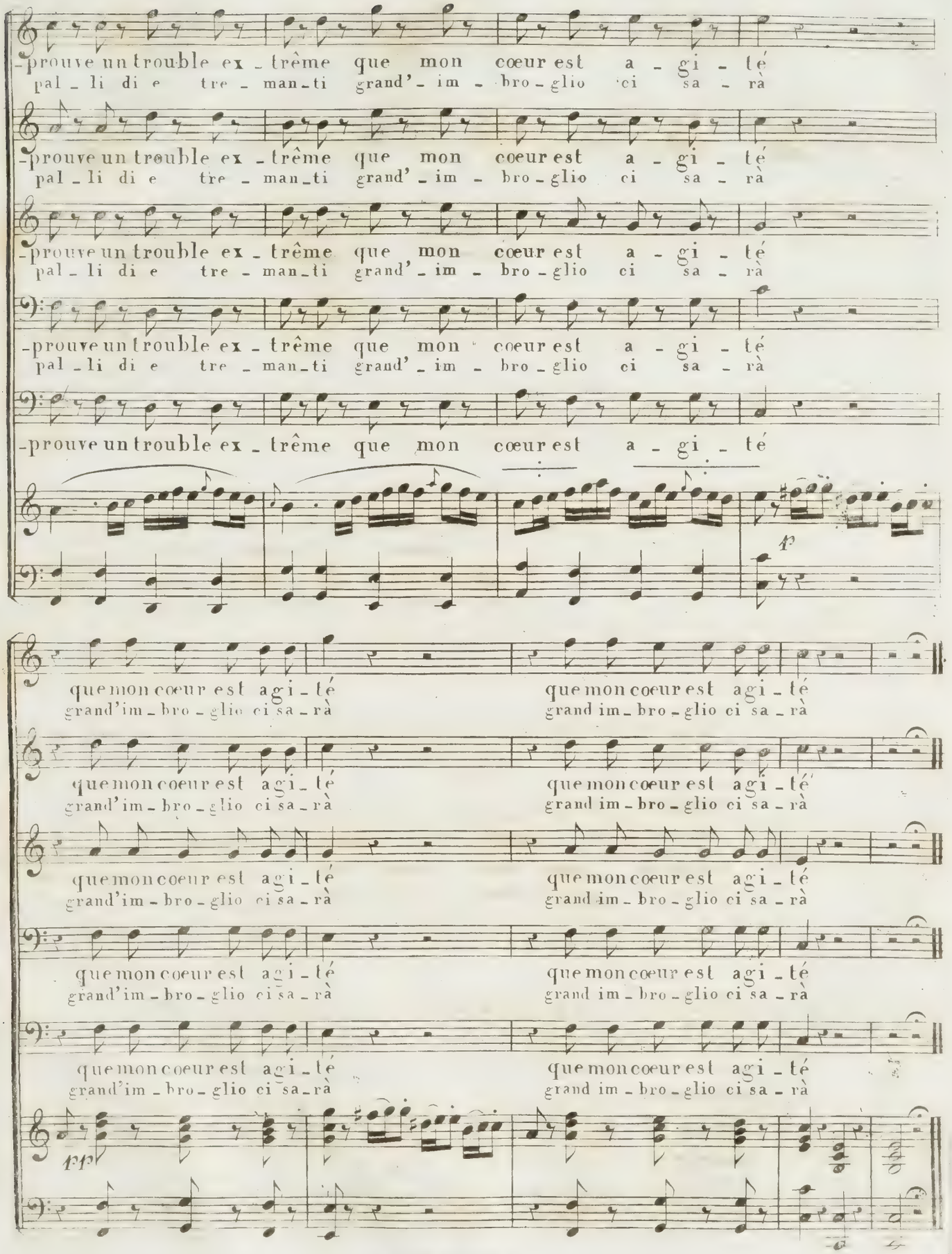
vi - vo pieto - - si dei si vi - vo pieto - - si dei

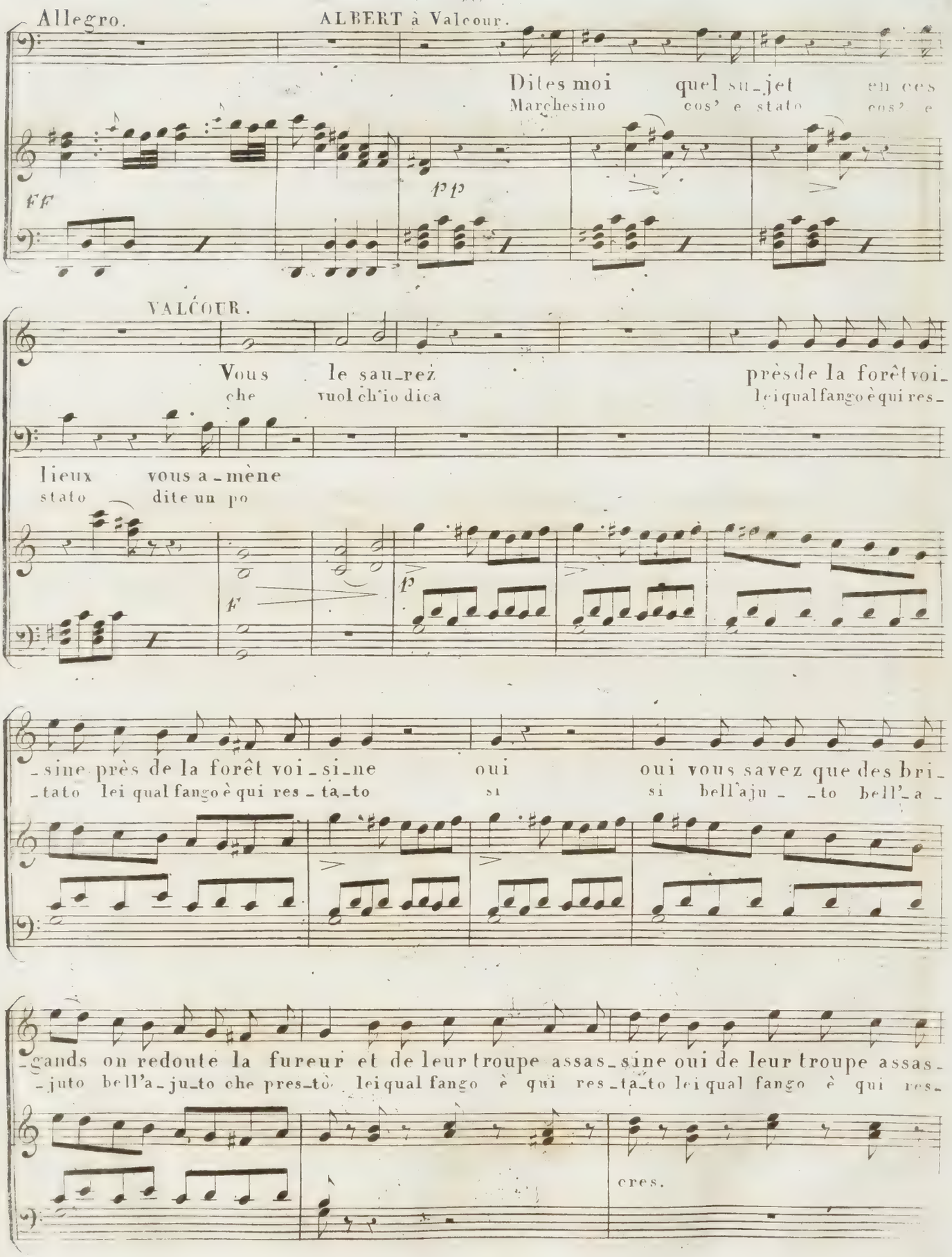

leur troupe fuit vain-cu-e et vous sauvez mes jours et vous sauvez mes
e tut-ti gior-ni mi-ei caro li de-vo a te ca-ro li de-vo a
VALCOUR
jours
te
Oui toujours la vail-lance d'un soldat plein d'hon-
Go-do diaver di-fe-so un passag-gie-ro op-
-neur s'arma pour la dé-fen-se du faible voya-geur
-presso si un pas-sag-gie-ro op-presso
sf
s'arma pour la dé-fense du faible voya-geur s'arma pour la dé-
vivi si-curo a-des-so qui ri-marrai con me vi-vi si-curo a-
p
LÉONORE.
Ah c'est Valcour lui mê-me
Il ca-pi-tan veg-gi-o
LISETTE.
-fen-se du faible voyageur
-des-so qui rimarrai con me
Ah c'est Crispin lui mê-me
Il ca-pi-tano o di-o

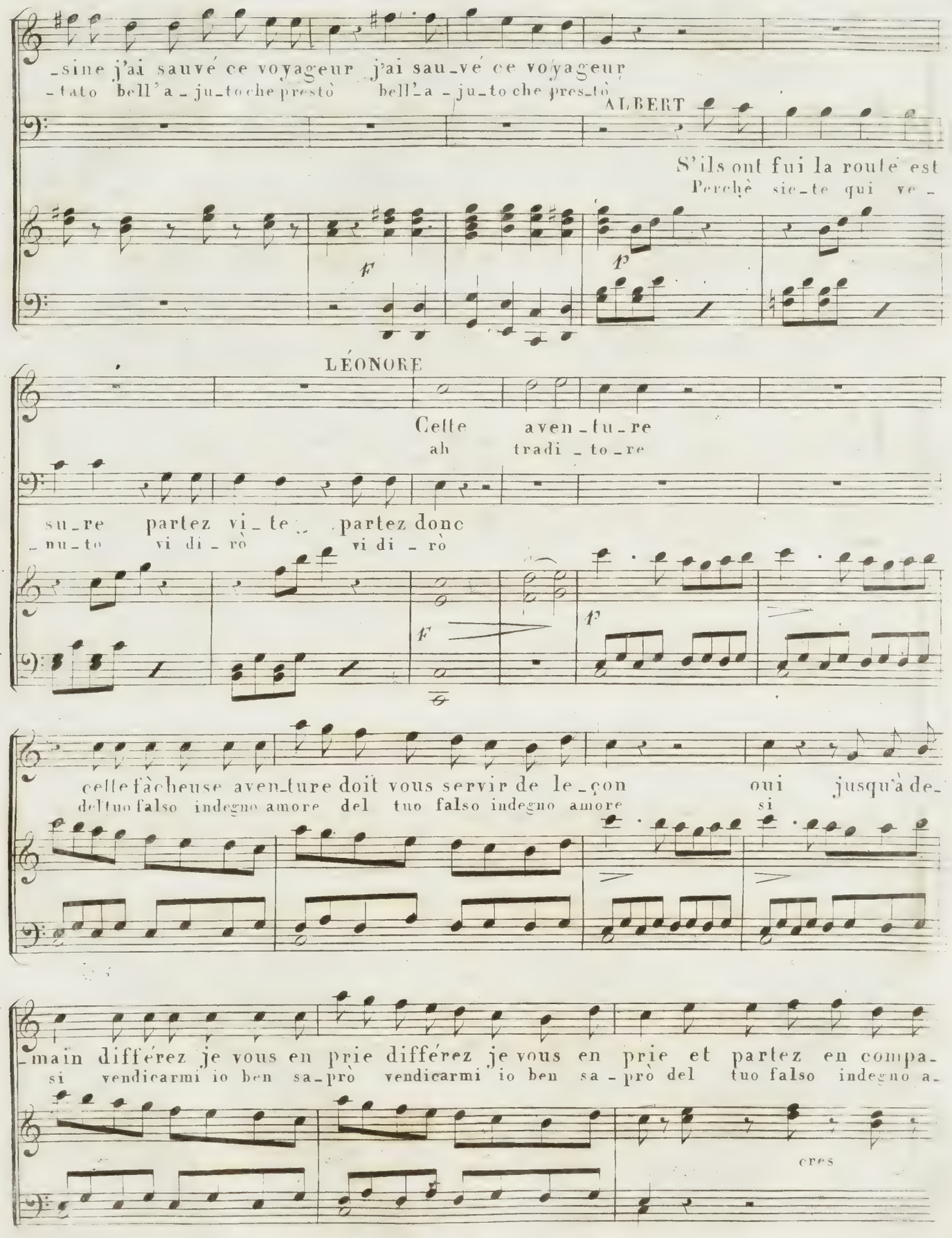

quel _ le féli _ _ ci _ té quelle féli _ ci _ té
per _ _ fi _ do ingan _ _ na _ tor perfido ingan _ na _ tor
quel _ le féli _ _ ci _ té quelle féli _ ci _ té
mi tre _ ma in petto il cor mi trema in petto il cor
VALCOUR.
Ah voilà celle que
tien fisse in lei le
CRISPIN.
Ah voilà voilà celle que
quan _ to quel vago vago as _
j'ai _ me voilà celle que j'ai _ me mon coeur est a _ gi _ té
ci _ glia tien fis _ se in lei le ci _ glia oh ciel che dio vor _ ro
j'ai _ me voilà celle que j'ai _ me mon coeur est a _ gi _ té
_ pet _ to al ca _ ro ben so _ mi _ glia al ca _ ro ben somiglia
ALBERT.
Leur aspect me cha
ma questi che cosa
_ gri _ ne ce n'est pas sans raison leur aspect me chagrine leurs propos et leur
hau _ no perchè con _ fu _ si stanno io non ca _ pis _ co niente io non ca _ pis _ co
F
P


quel bon_heur c'est Val_
che si_lenzio che im_bar_
quel bon_heur c'est Cris_
che si_lenzio che im_bar_
quel bon_heur je re_
che si_lenzio che im_bar_
quel bon_heur je re_
che si_lenzio che im bar
mine n'annoncent rien de bon n'annoncent rien de bon à leurs yeux dé_ _ro_
niente che co_sa mai sa_rà che co_sa mai sa_rà che si_lenzio che im_bar_
_cour c'est lui même je re_vois ce_lui que j'aime
_rasso che imbar_ras_so leggo in volto a tut_ti quanti
_pin c'est lui même je re_vois ce_lui que j'aime
_rasso che imbar_ras_so leggo in volto a tut_ti quanti
_vois ce que j'aime ah j'é_prouve un trouble ex
_rasso che imbar_ras_so leggo in volto a tut_ti
_vois ce que j'aime ah j'é_prouve un trouble ex
_rasso che imbar_ras_so leggo in volto a tut_ti
_bons ce que j'aime ah j'é_prouve un trouble ex_
_rasso che imbar_ras_so leggo in volto a tut_ti


Ah j'é prouve un trouble ex - trême
stan - - no pal - li - di e tre - manti
Ah j'e - prouve un trouble ex - trê - me j'é - prouve un trouble ex - trême
stan - - - no pal - li - di e tre - manti stanno pal - li - di e tre - manti
- trême je re vois cel - le que j'aime
quanti stan - - no pal - li - di e tre - manti
- trême je revois celle que j'aime
quanti stanno pal - lidi e tre - manti
- trême Ah j'é -
quanti stanno
je revois celui que j'ai - me ah j'é - -
stanno pal - lidi e tre - man - ti stan - no
je re - vois ce - lui que j'ai - me ah j'é - -
stan - no pal - - lidi e tre - - man - ti stan - no
je re - vois cel - le que j'ai - me ah j'é - -
stanno pal - - lidi e tre - - man - ti stan - no
je re - vois cel - le que j'ai - me ah j'é - -
stanno pal - - lidi e tre - - man - ti stan - no
- prouve un trouble extrême un trou - - - ble ex - trê - me oui j'é - -
pal - li - di e tre - man - ti stan - - - - no pal - li - di e tre - -


-prouve un trouble ex - trême que mon cœur est a - gi - té
pal - li di e tre - man - ti grand' - im - bro - glio ci sa - rà
-prouve un trouble ex - trême que mon cœur est a - gi - té
pal - li di e tre - man - ti grand' - im - bro - glio ci sa - rà
-prouve un trouble ex - trême que mon cœur est a - gi - té
pal - li di e tre - man - ti grand' - im - bro - glio ci sa - rà
-prouve un trouble ex - trême que mon cœur est a - gi - té
pal - li di e tre - man - ti grand' - im - bro - glio ci sa - rà
-prouve un trouble ex - trême que mon cœur est a - gi - té
p
que mon cœur est agi - té
grand'im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand'im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand'im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand'im - bro - glio ci sa - rà
que mon cœur est agi - té
grand im - bro - glio ci sa - rà
pp


Allegro.
ALBERT à Valcour.
Dites moi quel su_jet en ces
Marchesino cos' e stato cos' e
ff
pp
VALCOUR.
Vous le sau_rez près de la forêt voi_
che vuol ch'io dica lei qual fango è qui res_
lieux vous a_mène
stato dite un po
f
p
_sine près de la forêt voi_si_ne oui oui vous savez que des bri_
_tato lei qual fango è qui res_ta_to si si bell'aju_ _to bell'_a_
_gands on redoute la fureur et de leur troupe assas_sine oui de leur troupe assas_
_juto bell'a_ju_to che pres_tò lei qual fango è qui res_ta_to lei qual fango è qui res_
cres.


-sine j'ai sauvé ce voyageur j'ai sau-vé ce voyageur
-tato bell'a-ju-to che presto bell'-a-ju-to che pres-tò
ALBERT
S'ils ont fui la route est
Perchè sie-te qui ve-
F
P
LÉONORE
Cette aven-tu-re
ah tradi-to-re
su-re partez vi-te partez donc
-nu-to vi di-rò vi di-rò
F
P
celte fâcheuse aven-ture doit vous servir de le-çon oui jusqu'à de-
del tuo falso indegno amore del tuo falso indegno amore si
-main différez je vous en prie différez je vous en prie et partez en compa-
si vendicarmi io ben sa-prò vendicarmi io ben sa-prò del tuo falso indegno a-
cres

-gnie oui partez en compa-gnie vous en savez la rai-son profi-tez de la le-
-more del tuo falso indegno amore ven-dicarmi io ben sa-prò vendi-carmi io ben sa-

LISETTE.

-con
-prò
Nous rentrerons mais nous dirons que du joug qui nous ac-
E cheho da dire e cheho da dire va-da va-da mio si-

ALBERT.

mais rentrez rentrez donc
lei mi dica ci mi dica

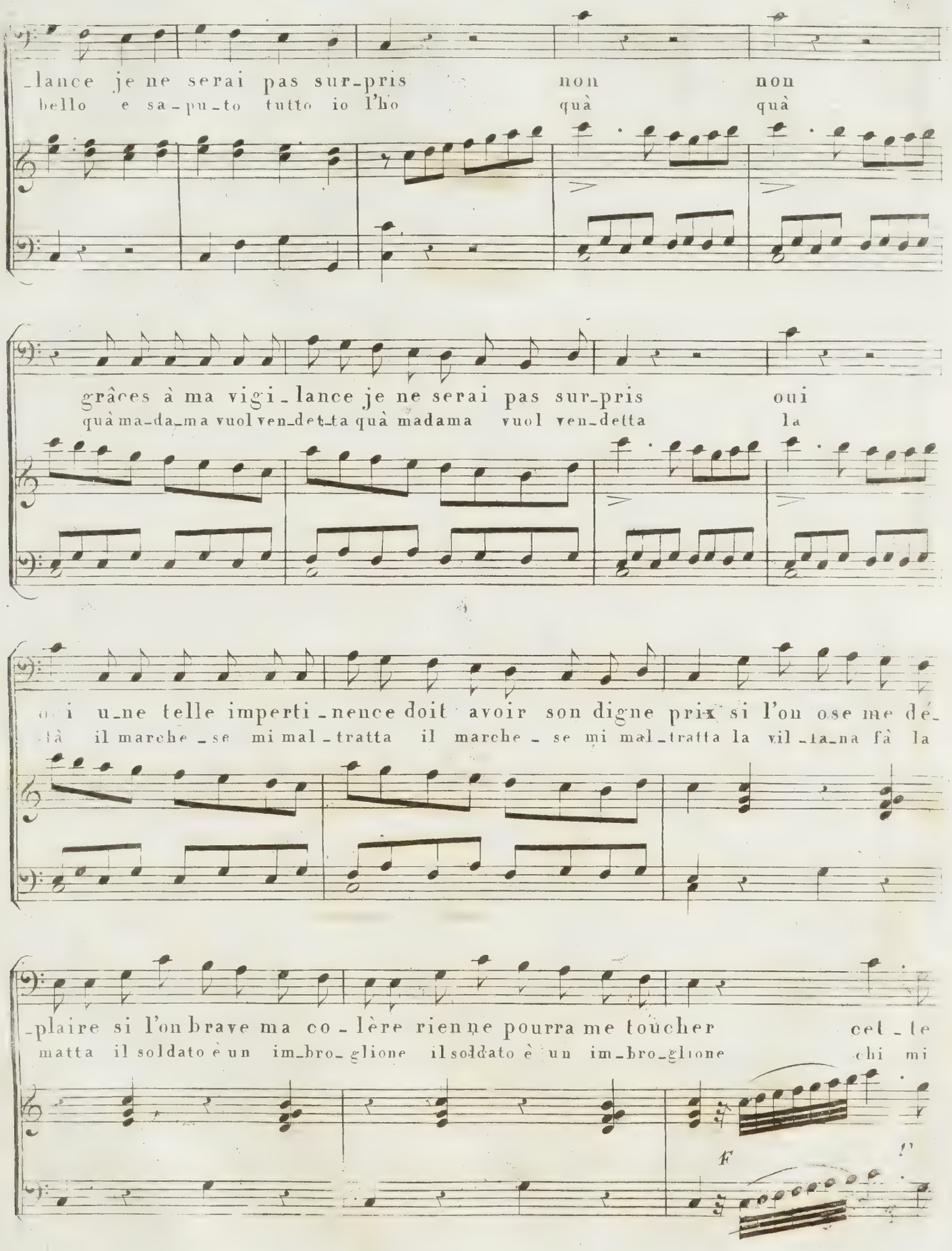
-cable d'un jaloux abomi-nable quelqu'un nous delivre-ra que du joug qui nous ac-
-gnore lei mi sembra un seccatore lei mi sembra un seccatore va-da va-da mio si-

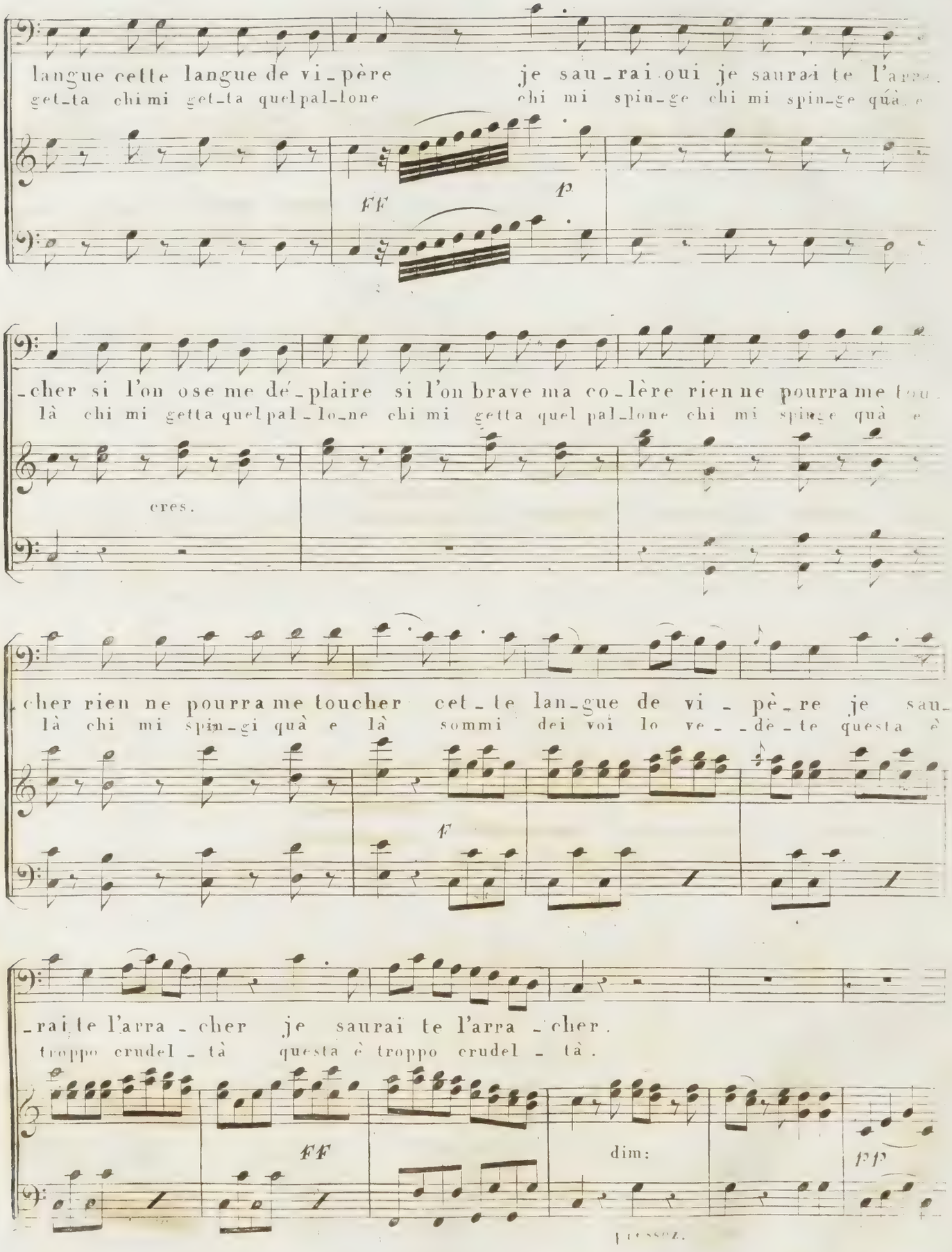
cres

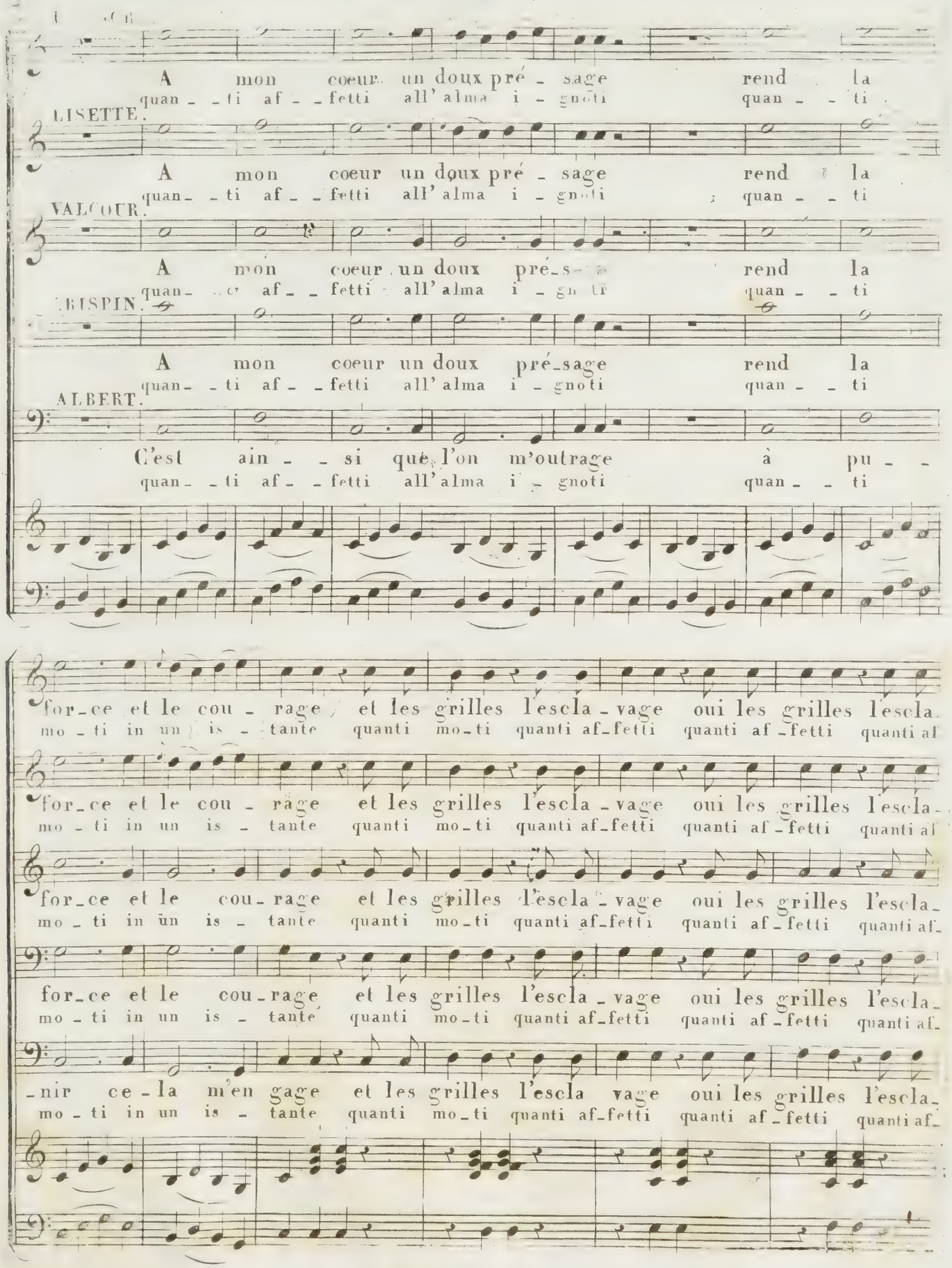
cable d'un jaloux abomi-nable quelqu'un nous dé-livre-ra quelqu'un nous dé-livre-
-gnore va-da va-da mio si-gnore e con lei parlar non vuò e con lei parlar non

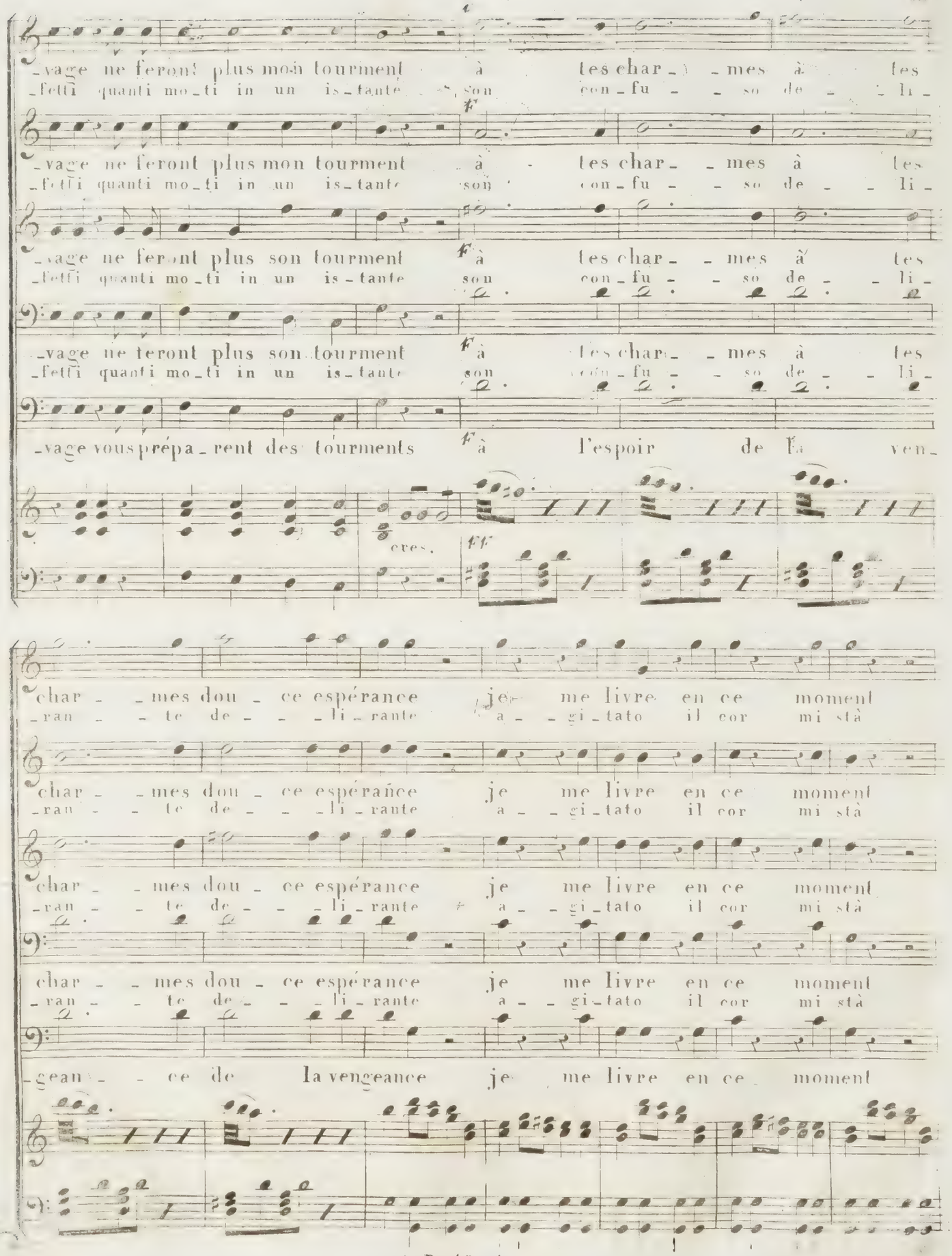
ALBERT.

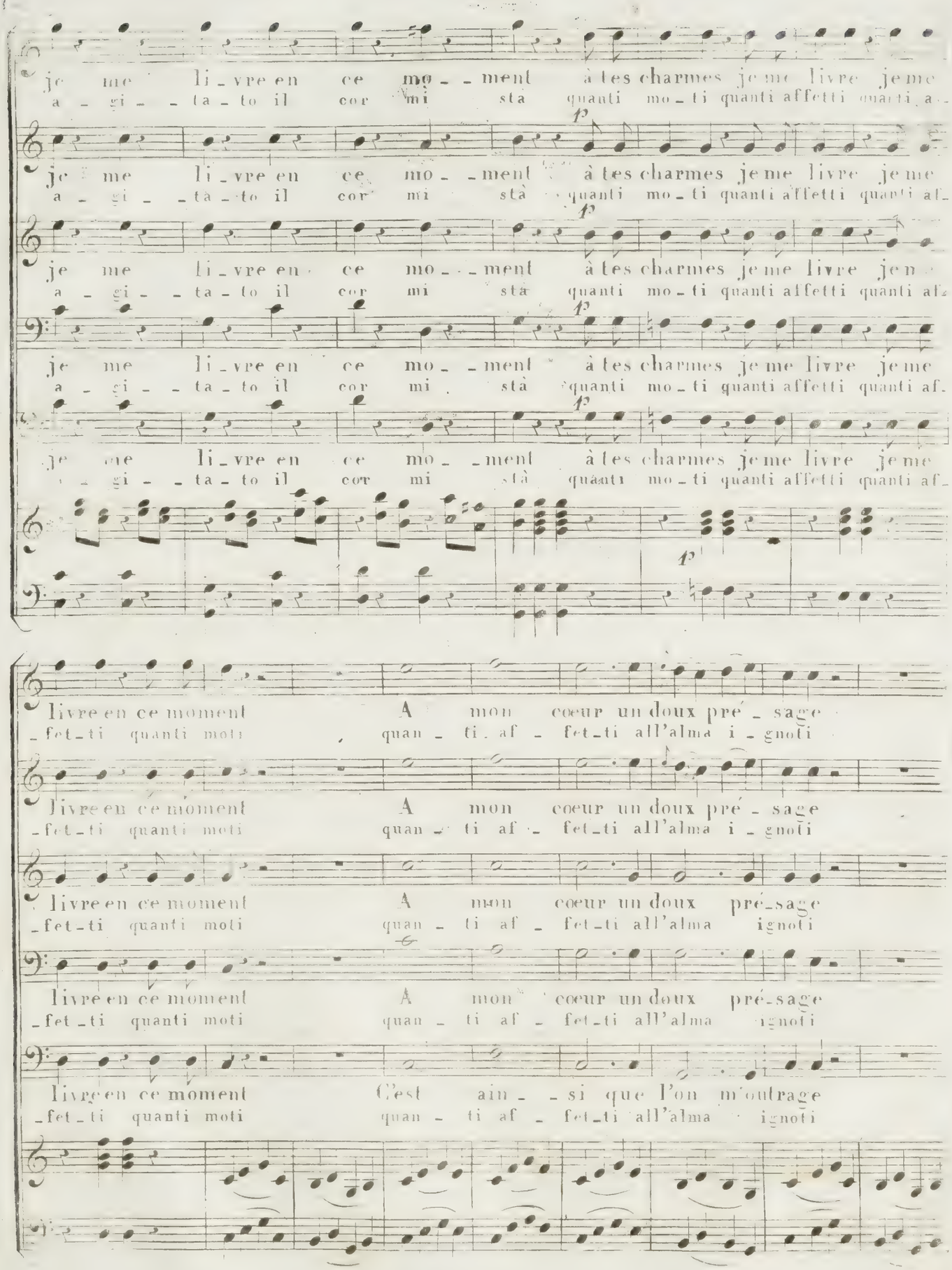
-ra Une telle imperti-nence doit a-voir son digne prix grâces à ma vigi-
vuò Veramente il fatto è bello e sa-pu-to tutto io l'hò ve-ramente il fatto è


_lance je ne serai pas sur_pris non non
bello e sa_pu_to tutto io l'ho quà quà
grâces à ma vigi_lance je ne serai pas sur_pris oui
quà ma_da_ma vuol ven_det_ta quà madama vuol ven_detta la
oui une telle imperti_nence doit avoir son digne prix si l'on ose me dé_
là il marche_se mi mal_tratta il marche_se mi mal_tratta la vil_la_na fà la
_plaire si l'on brave ma co_lère rien ne pourra me toucher cet_te
matta il soldato è un im_bro_glione il soldato è un im_bro_glione chi mi
F


langue cette langue de vi_père
get_ta chi mi get_ta quel pal_lone
je sau_rai oui je saurai te l'arra_
chi mi spin_ge chi mi spin_ge quà e
FF
P
_cher si l'on ose me dé_plaire si l'on brave ma co_lère rien ne pourra me tou_
là chi mi getta quel pal_lo_ne chi mi getta quel pal_lone chi mi spin_ge quà e
cres.
_cher rien ne pourra me toucher cet_te lan_gue de vi_pè_re je sau_
là chi mi spin_gi quà e là sommi dei voi lo ve_dè_te questa è
F
_rai te l'arra_cher je saurai te l'arra_cher.
troppo crudel_tà questa è troppo crudel_tà.
FF
dim:
PP


A mon coeur un doux pré - sage rend la
quan - - ti af - - fetti all' alma i - gnoti quan - - ti
LISETTE.
A mon coeur un doux pré - sage rend la
quan - - ti af - - fetti all' alma i - gnoti quan - - ti
VALCOUR.
A mon coeur un doux pré - sage rend la
quan - - ti af - - fetti all' alma i - gnoti quan - - ti
CRISPIN.
A mon coeur un doux pré - sage rend la
quan - - ti af - - fetti all' alma i - gnoti quan - - ti
ALBERT.
C'est ain - - si que l'on m'outrage à pu - -
quan - - ti af - - fetti all' alma i - gnoti quan - - ti
for - ce et le cou - rage et les grilles l'escla - vage oui les grilles l'escla.
mo - ti in un is - tante quanti mo - ti quanti af - fetti quanti af - fetti quanti af
for - ce et le cou - rage et les grilles l'escla - vage oui les grilles l'escla -
mo - ti in un is - tante quanti mo - ti quanti af - fetti quanti af - fetti quanti af
for - ce et le cou - rage et les grilles l'escla - vage oui les grilles l'escla -
mo - ti in un is - tante quanti mo - ti quanti af - fetti quanti af - fetti quanti af -
- nir ce - la m'en gage et les grilles l'escla vage oui les grilles l'escla -
mo - ti in un is - tante quanti mo - ti quanti af - fetti quanti af - fetti quanti af -


-vage ne feront plus mon tourment à tes char- -mes à tes
-fetti quanti mo-ti in un is-tante son con-fu- -so de- -li-
-vage ne feront plus mon tourment à tes char- -mes à tes
-fetti quanti mo-ti in un is-tante son con-fu- -so de- -li-
-vage ne feront plus son tourment à tes char- -mes à tes
-fetti quanti mo-ti in un is-tante son con-fu- -so de- -li-
-vage ne feront plus son tourment à tes char- -mes à tes
-fetti quanti mo-ti in un is-tante son con-fu- -so de- -li-
-vage vous prépa-rent des tourments à l'espoir de la ven-
cres.
char- -mes dou- ce espérance je me livre en ce moment
-ran- -te de- -li-rante a- -gi-tato il cor mi stà
char- -mes dou- ce espérance je me livre en ce moment
-ran- -te de- -li-rante a- -gi-tato il cor mi stà
char- -mes dou- ce espérance je me livre en ce moment
-ran- -te de- -li-rante a- -gi-tato il cor mi stà
char- -mes dou- ce espérance je me livre en ce moment
-ran- -te de- -li-rante a- -gi-tato il cor mi stà
-gean- -ce de la vengeance je me livre en ce moment


je me li_vre en ce mo_ment à tes charmes je me livre je me
a_gi_ta_to il cor mi stà quanti mo_ti quanti affetti quanti a_
p
je me li_vre en ce mo_ment à tes charmes je me livre je me
a_gi_ta_to il cor mi stà quanti mo_ti quanti affetti quanti af_
je me li_vre en ce mo_ment à tes charmes je me livre je me
a_gi_ta_to il cor mi stà quanti mo_ti quanti affetti quanti af_
je me li_vre en ce mo_ment à tes charmes je me livre je me
a_gi_ta_to il cor mi stà quanti mo_ti quanti affetti quanti af_
livre en ce moment A mon cœur un doux pré_sage
_fet_ti quanti moti quan_ti af_fet_ti all'alma i_gnoti
livre en ce moment A mon cœur un doux pré_sage
_fet_ti quanti moti quan_ti af_fet_ti all'alma i_gnoti
livre en ce moment A mon cœur un doux pré_sage
_fet_ti quanti moti quan_ti af_fet_ti all'alma ignoti
livre en ce moment A mon cœur un doux pré_sage
_fet_ti quanti moti quan_ti af_fet_ti all'alma ignoti
livre en ce moment C'est ain_si que l'on m'outrage
_fet_ti quanti moti quan_ti af_fet_ti all'alma ignoti

ment à tes charmes je me livre
stà son con_fu_sa de_li_rante

ment à tes charmes je me livre
sta son con_fu_sa de_li_rante

à tes charmes je me livre je me livre en ce mo_
son con_fu_so de_li_rante a_gi_tato il cor mi

à tes charmes je me
son con_fu_so a_gi_

à l'es_poir de la vengeance
son con_fu_so de_li_rante

p

FF

je me livre en ce moment à tes charmes je me livre je me livre en ce mo_
a_gi_tato il cor mi stà son con_fu_sa de_li_rante son con_fu_sa de_li_

FF

je me livre en ce moment à tes charmes je me livre je me livre en ce mo_
a_gi_tato il cor mi stà son con_fu_sa de_li_rante son con_fu_sa de_li_

FF

ment en ce moment à tes charmes je me livre je me livre en ce mo_
stà il cor mi stà son con_fu_so de_li_rante son con_fu_so de_li_

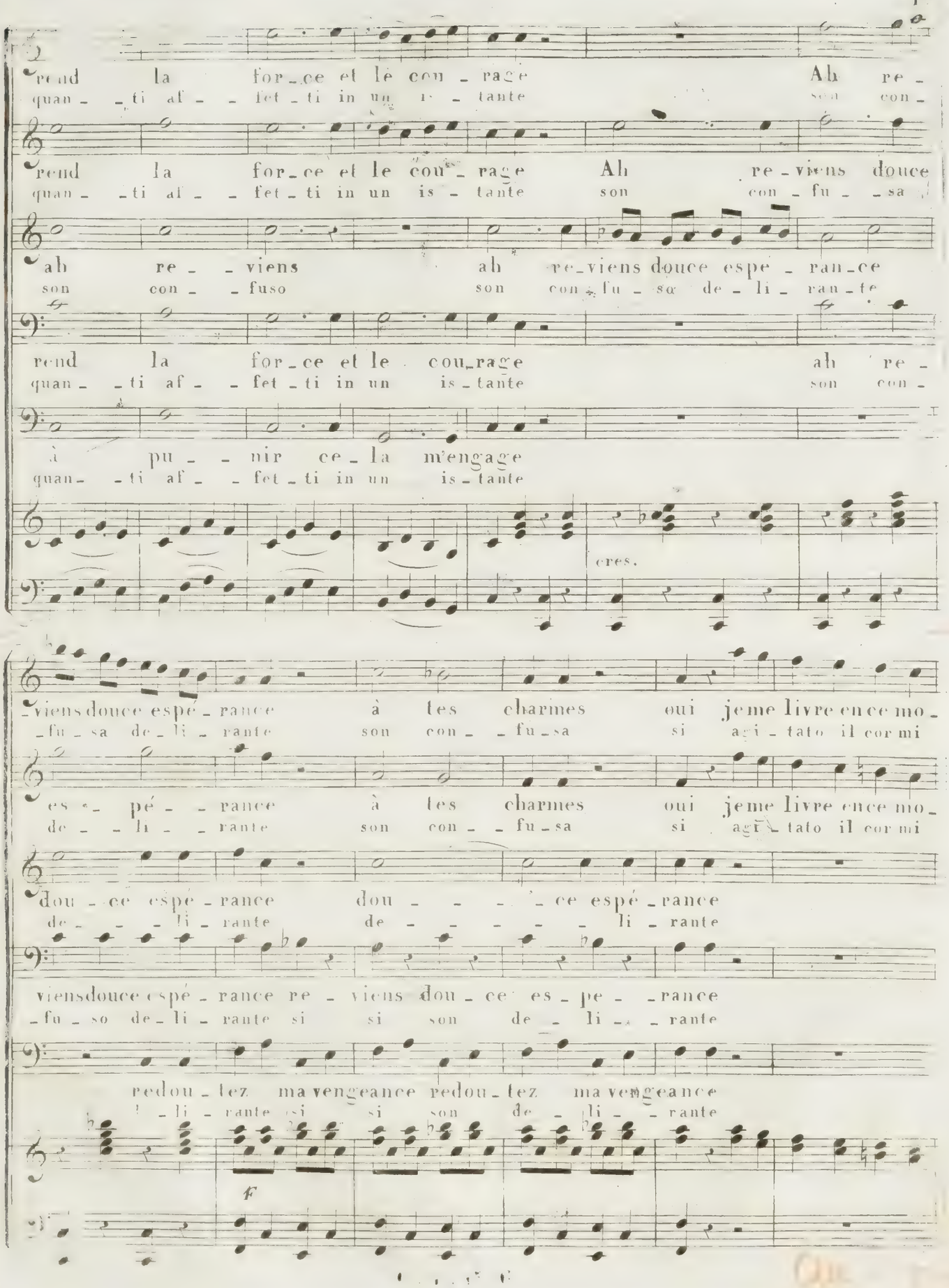
FF

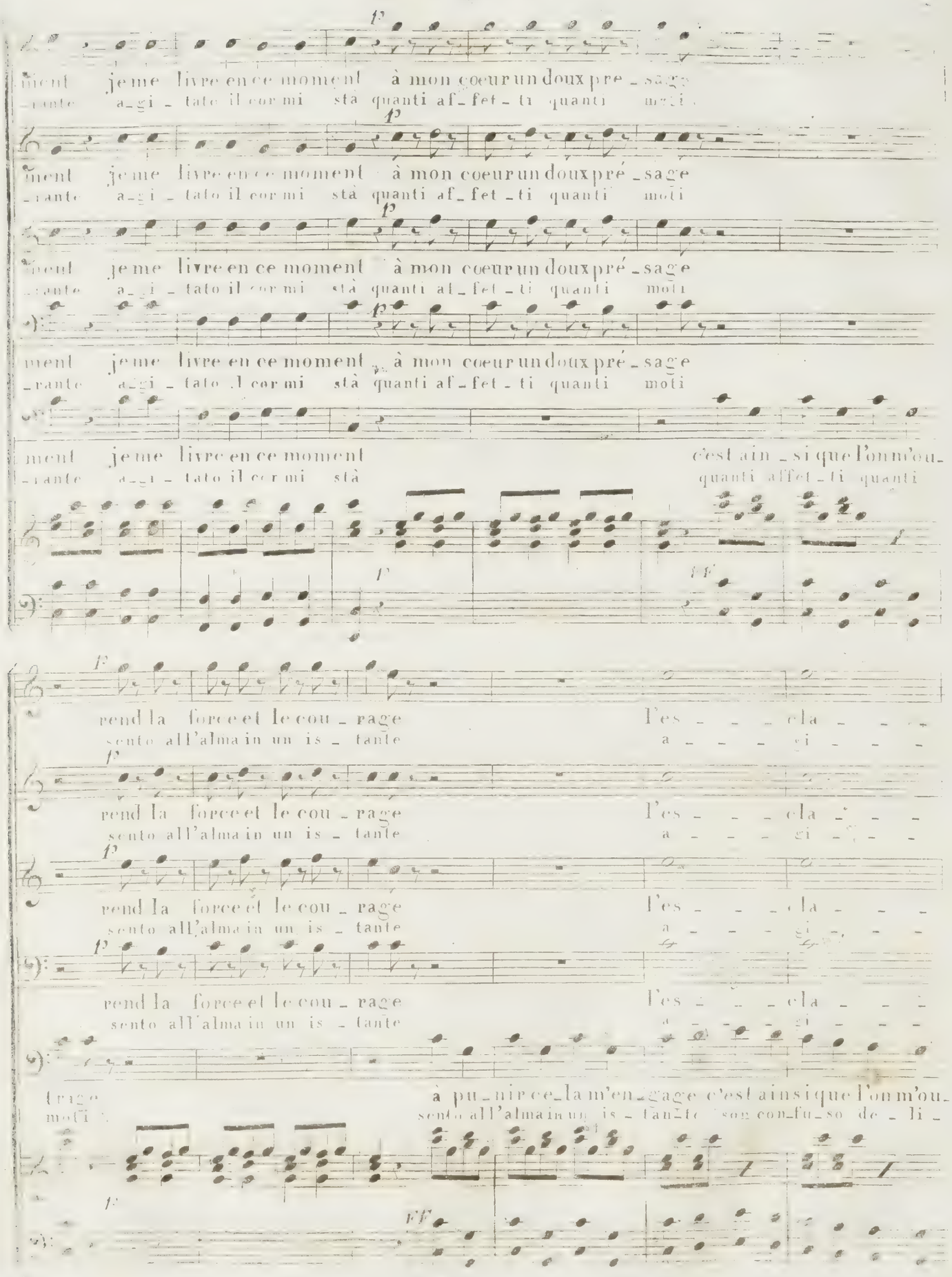
livre en ce moment à tes charmes je me livre je me livre en ce mo_
_ta_to il cor mi stà son con_fu_so de_li_rante son con_fu_so de_li_

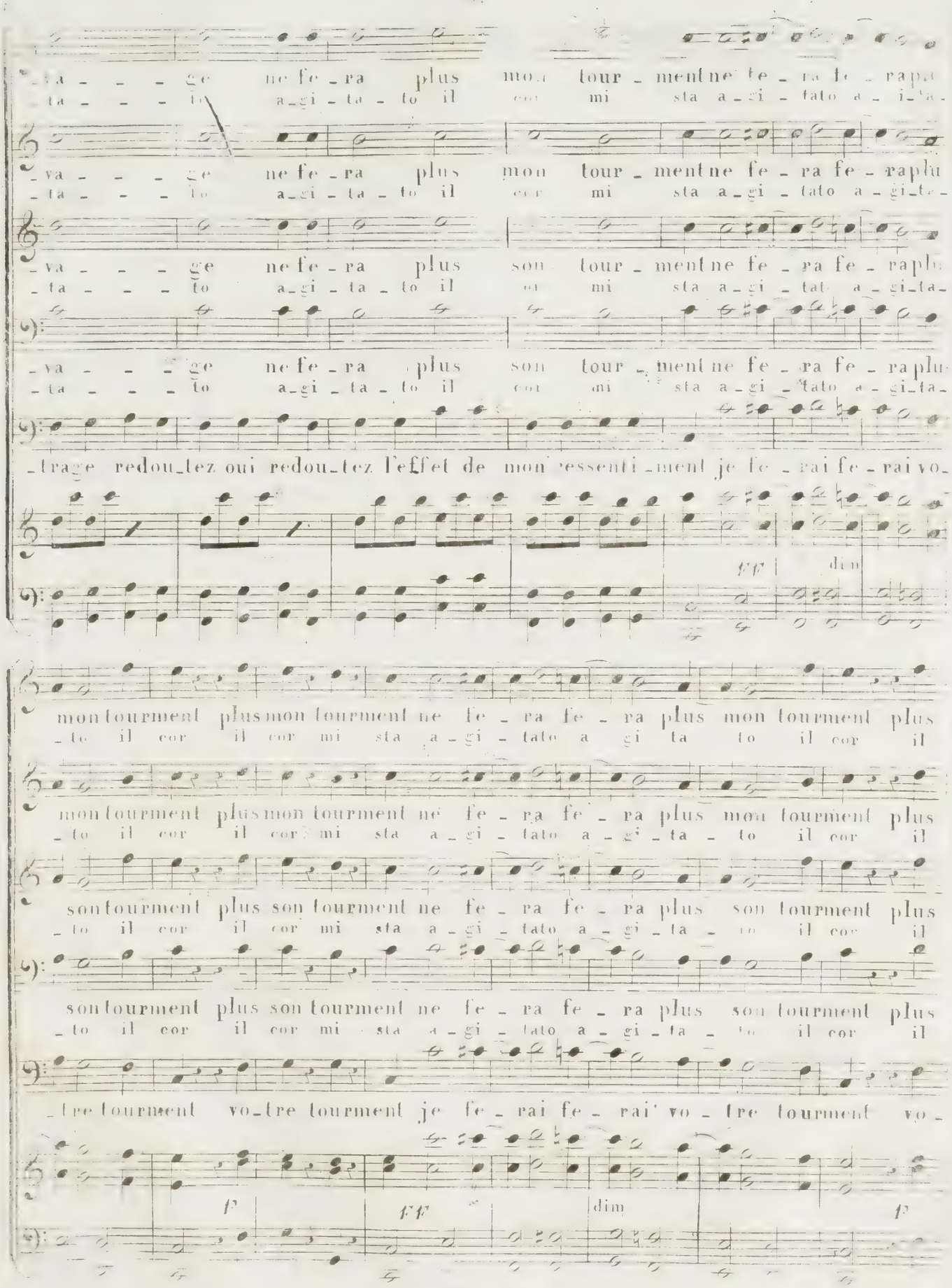
FF

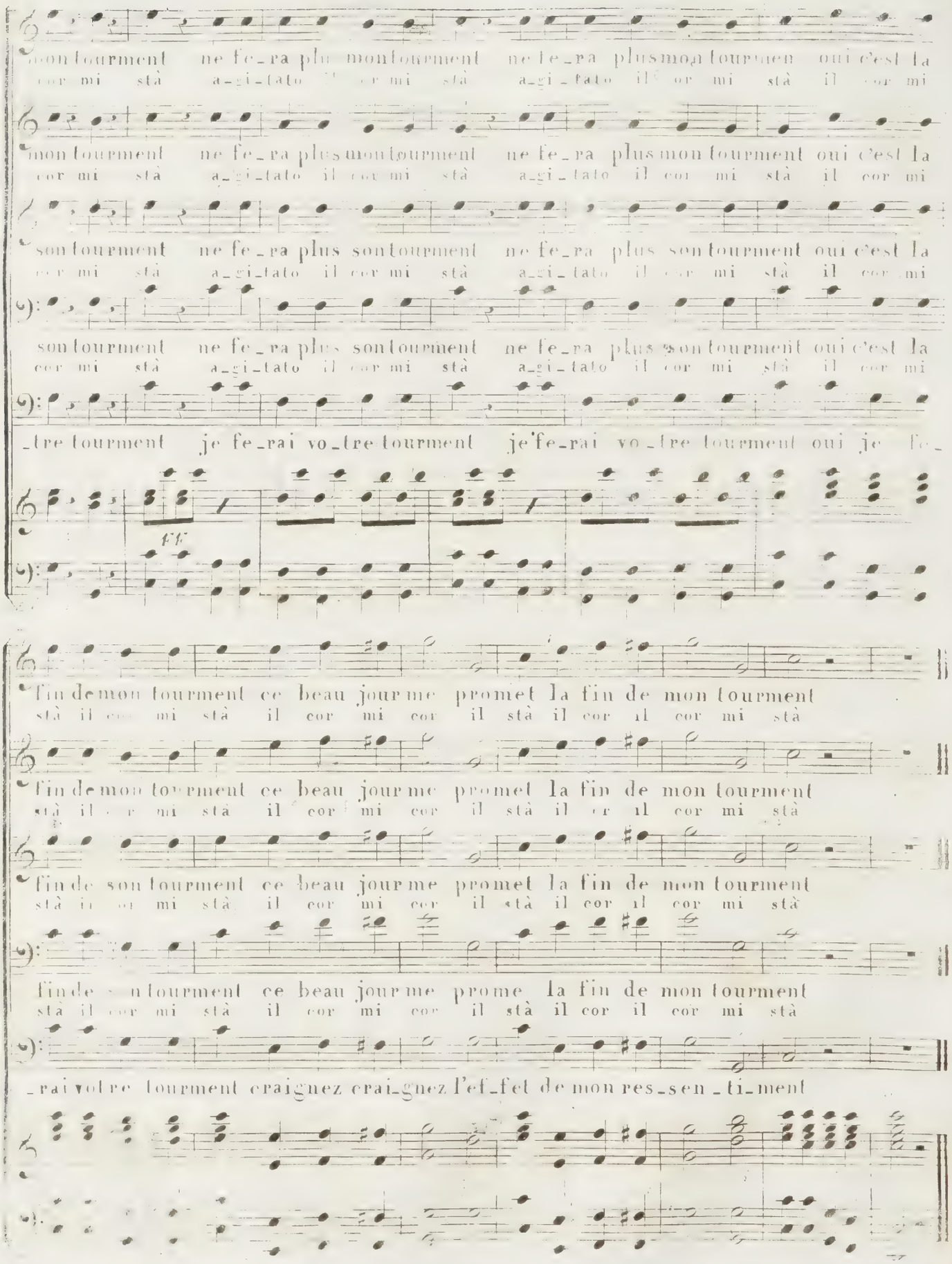
je me livre en ce moment à ses charmes je me livre je me livre en ce mo_
a_gi_tato il cor mi stà

FF


rend la for_ce et le cou_rage Ah re_
quan_ _ti af_ _fet_ti in un is_tante son con_
rend la for_ce et le cou_rage Ah re_viens douce
quan_ _ti af_ _fet_ti in un is_tante son con_fu_ _sa
ah re_ _viens ah re_viens douce espe_ran_ce
son con_ _fuso son con_fu_so de_li_ran_te
rend la for_ce et le cou_rage ah re_
quan_ _ti af_ _fet_ti in un is_tante son con_
à pu_ _nir ce_la m'engage
quan_ _ti af_ _fet_ti in un is_tante
cres.
viensdouce espé_rance à tes charmes oui jeme livre encemo_
_fu_sa de_li_rante son con_ _fu_sa si agi_tato il cor mi
es_ pé_ _rance à tes charmes oui jeme livre encemo_
de_ _li_ _rante son con_ _fu_sa si agi_tato il cor mi
dou_ce espé_rance dou_ _ _ _ce espé_rance
de_ _ _ _li_rante de_ _ _ _ _ _li_rante
viensdouce espé_rance re_viens dou_ce es_pe_ _rance
_fu_so de_li_rante si si son de_ _li_ _rante
redou_tez ma vengeance redou_tez ma vengeance
_li_rante si si son de_ _li_ _rante
f


ment je me livre en ce moment à mon cœur un doux pré_sage
_rante a_gi_tato il cor mi stà quanti af_fet_ti quanti moti
ment je me livre en ce moment à mon cœur un doux pré_sage
_rante a_gi_tato il cor mi stà quanti af_fet_ti quanti moti
ment je me livre en ce moment à mon cœur un doux pré_sage
_rante a_gi_tato il cor mi stà quanti af_fet_ti quanti moti
ment je me livre en ce moment à mon cœur un doux pré_sage
_rante a_gi_tato il cor mi stà quanti af_fet_ti quanti moti
ment je me livre en ce moment c'est ainsi que l'on m'ou_
_rante a_gi_tato il cor mi stà quanti affet_ti quanti
rend la force et le cou_rage l'es_cla_
sento all'alma in un is_tante a_gi_
rend la force et le cou_rage l'es_cla_
sento all'alma in un is_tante a_gi_
rend la force et le cou_rage l'es_cla_
sento all'alma in un is_tante a_gi_
rend la force et le cou_rage l'es_cla_
sento all'alma in un is_tante a_gi_
trage à pu_nir ce_la m'en_gage c'est ainsi que l'on m'ou_
moti sento all'alma in un is_tante son con_fu_so de_li_


va ge ne fe ra plus mon tour ment ne fe ra fe ra plu
ta to a gi ta to il cor mi sta a gi tato a gi ta
va ge ne fe ra plus son tour ment ne fe ra fe ra plu
ta to a gi ta to il cor mi sta a gi tato a gi ta
trage redou tez oui redou tez l'effet de mon ressenti ment je fe rai fe rai vo
ff
dim
mon tourment plus mon tourment ne fe ra fe ra plus mon tourment plus
to il cor il cor mi sta a gi tato a gi ta to il cor il
son tourment plus son tourment ne fe ra fe ra plus son tourment plus
to il cor il cor mi sta a gi tato a gi ta to il cor il
tre tourment vo tre tourment je fe rai fe rai vo tre tourment vo
p
ff
dim
p


son tourment ne fe_ra plus mon tourment ne fe_ra plus mon tourmen oui c'est la
cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà il cor mi
mon tourment ne fe_ra plus mon tourment ne fe_ra plus mon tourment oui c'est la
cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà il cor mi
son tourment ne fe_ra plus son tourment ne fe_ra plus son tourment oui c'est la
cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà il cor mi
son tourment ne fe_ra plus son tourment ne fe_ra plus son tourment oui c'est la
cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà a_gi_tato il cor mi stà il cor mi
_tre tourment je fe_rai vo_tre tourment je fe_rai vo_tre tourment oui je fe_
ff
fin de mon tourment ce beau jour me promet la fin de mon tourment
stà il cor mi stà il cor mi cor il stà il cor il cor mi stà
fin de mon tourment ce beau jour me promet la fin de mon tourment
stà il cor mi stà il cor mi cor il stà il cor il cor mi stà
fin de son tourment ce beau jour me promet la fin de mon tourment
stà il cor mi stà il cor mi cor il stà il cor il cor mi stà
fin de son tourment ce beau jour me prome la fin de mon tourment
stà il cor mi stà il cor mi cor il stà il cor il cor mi stà
_rai vo tre tourment craignez crai_gnez l'ef_fet de mon res_sen_ti_ment

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

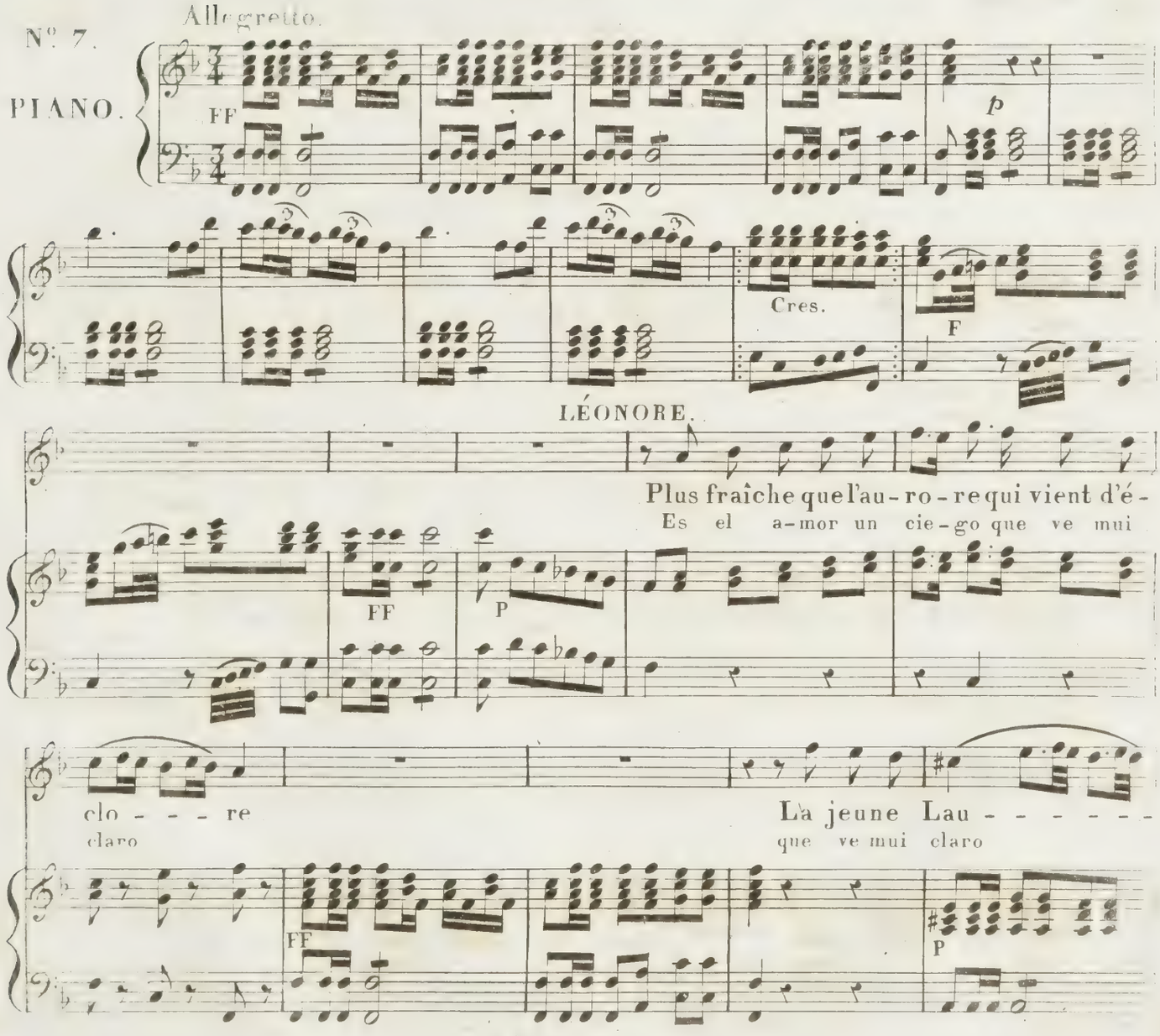
Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paisiello, Generali, Steibelt;

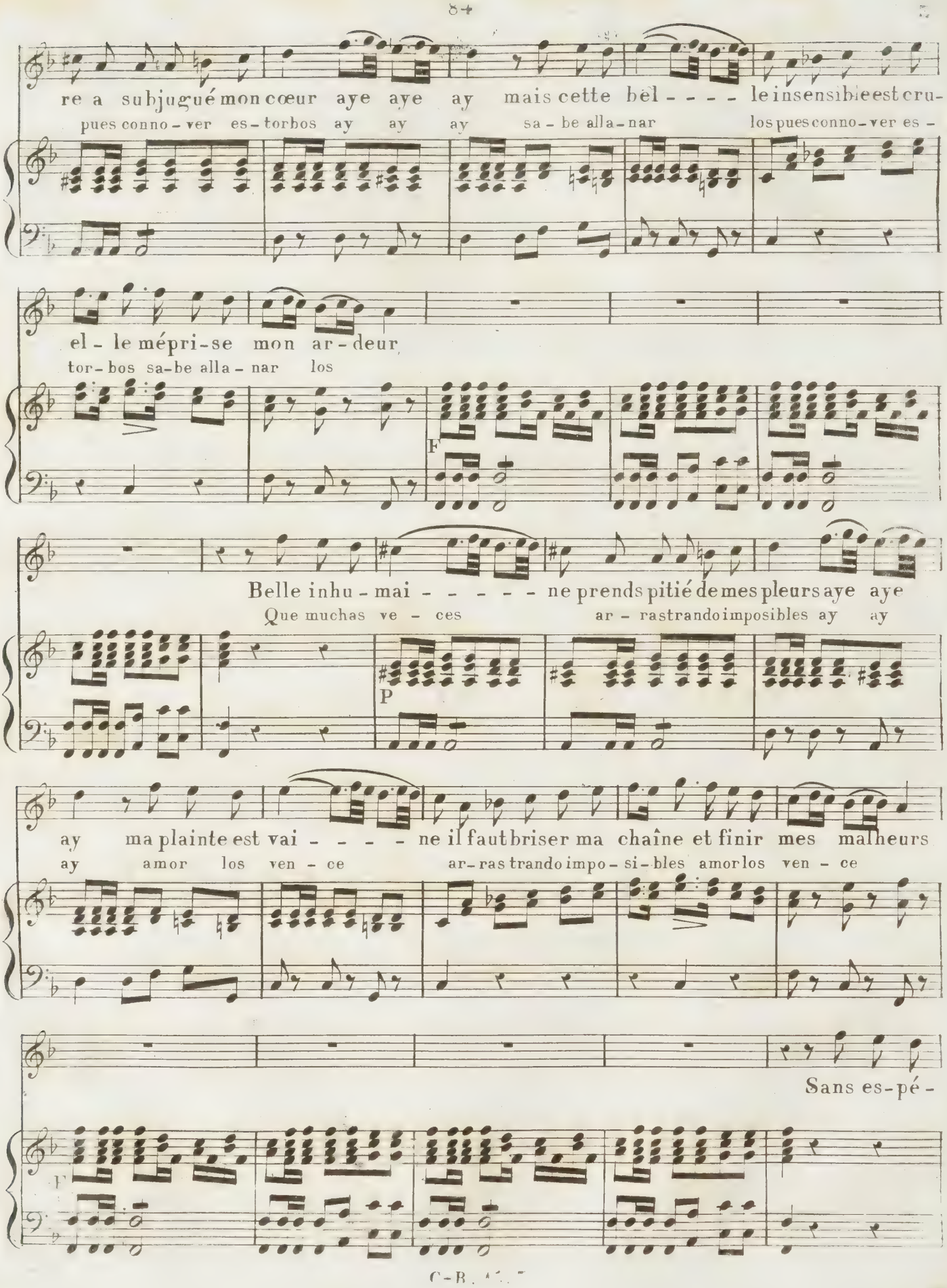
SÉGUIDILLE,

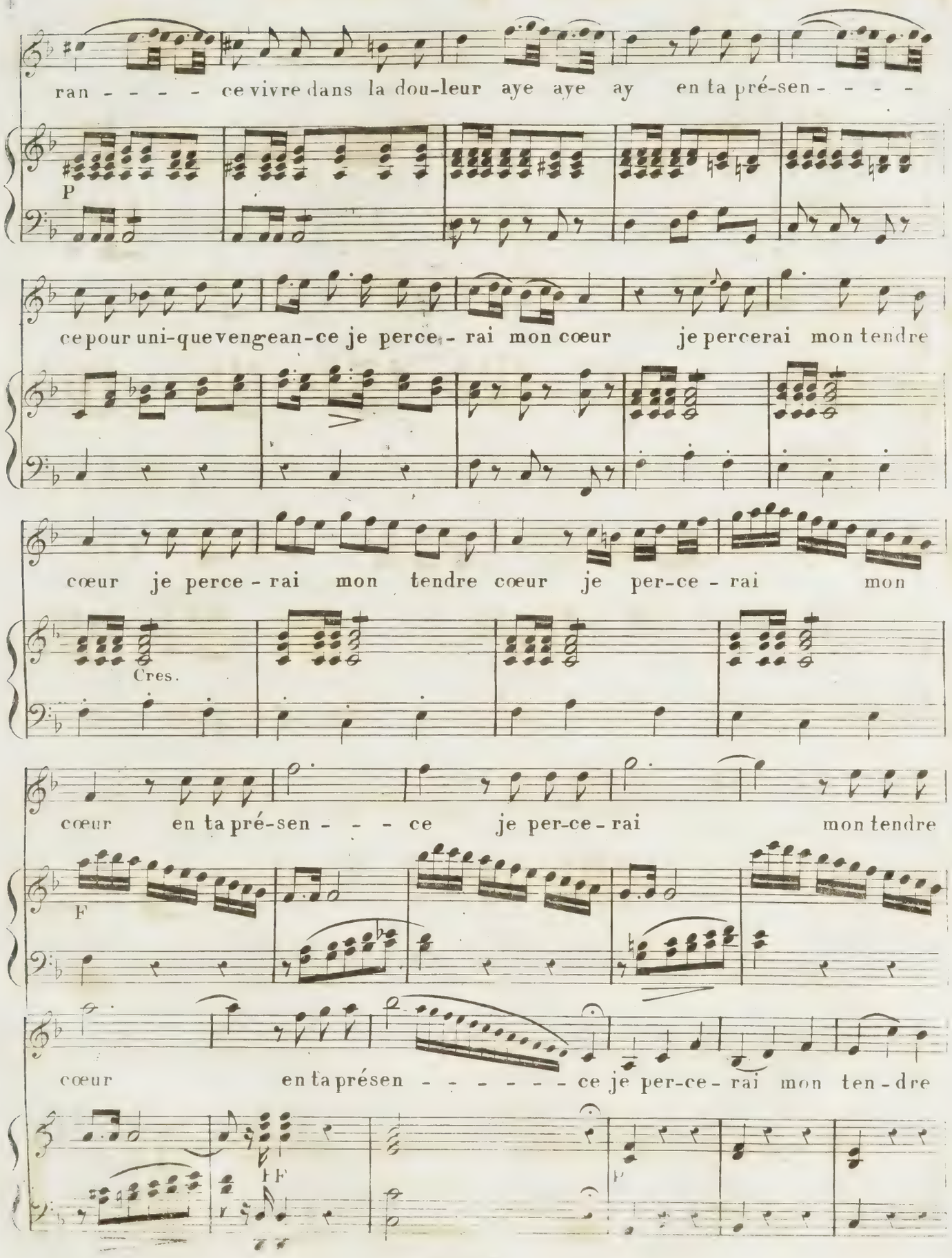
Chantée à Lyon, par Mme Dangremont,

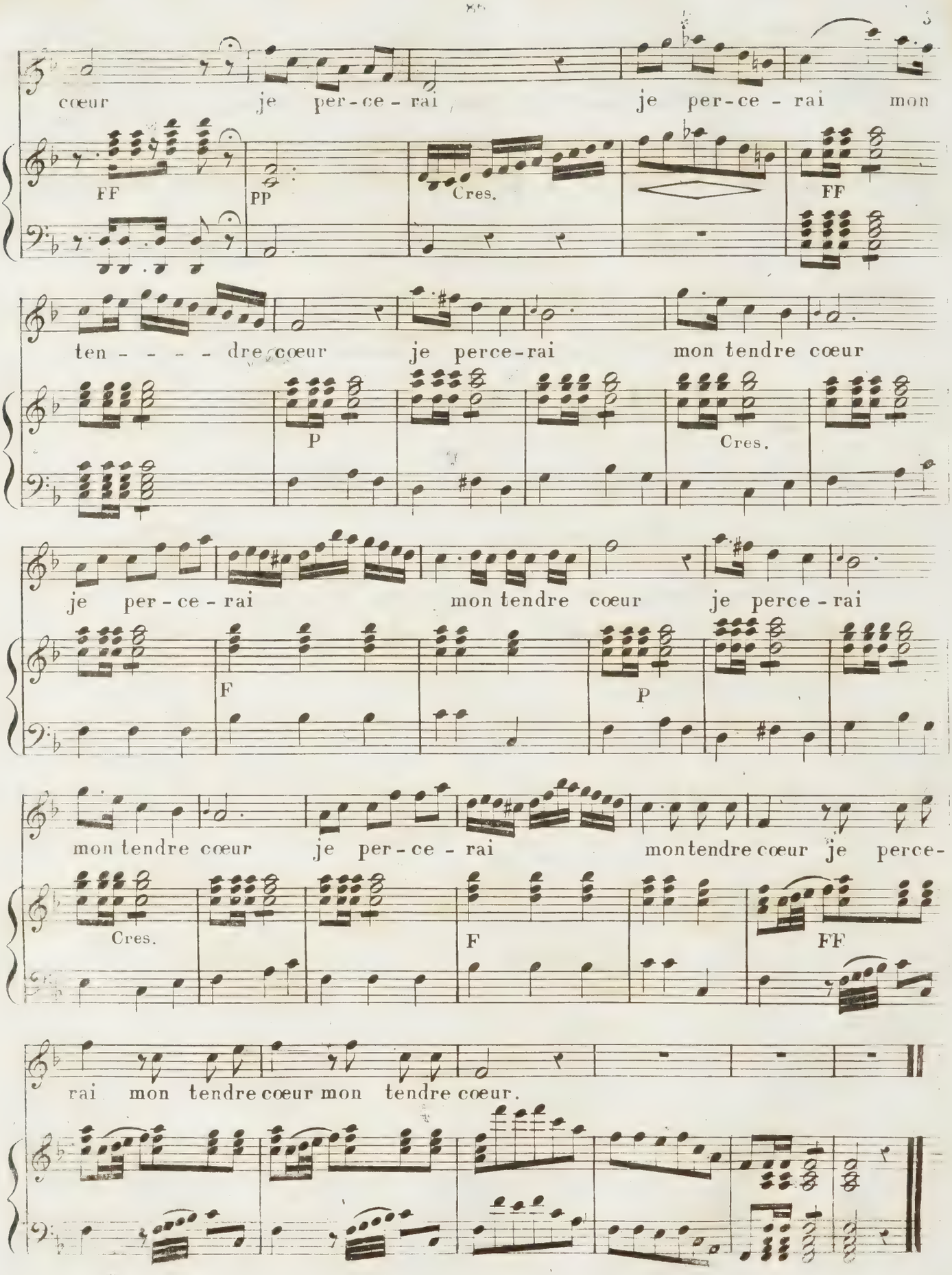
et à Paris, par Mme Mévie-Lalande.

Prix 3f 75c




re a subjugué mon cœur aye aye ay mais cette bel - - - - le insensible est cru-
pues conno - ver es - torbos ay ay ay sa - be alla - nar los pues conno - ver es -
el - le mépri - se mon ar - deur
tor - bos sa - be alla - nar los
F
Belle inhu - mai - - - - - ne prends pitié de mes pleurs aye aye
Que muchas ve - ces ar - rastrando imposibles ay ay
P
ay ma plainte est vai - - - - ne il faut briser ma chaîne et finir mes malheurs
ay amor los ven - ce ar - ras trando impo - si - bles amor los ven - ce
Sans es - pé -
F


ran - - - - - ce vivre dans la dou-leur aye aye ay en ta pré-sen - - - -
P
ce pour uni-que veng-ean-ce je perce - rai mon cœur je percerai mon tendre
cœur je perce - rai mon tendre cœur je per-ce - rai mon
Cres.
cœur en ta pré-sen - - - ce je per-ce - rai mon tendre
F
cœur en ta présen - - - - - - - ce je per-ce - rai mon ten - dre
tF


cœur je per-ce-rai je per-ce-rai mon
FF
PP
Cres.
FF
ten - - - - dre cœur je perce-rai mon tendre cœur
P
Cres.
je per-ce-rai mon tendre cœur je perce-rai
F
P
mon tendre cœur je per-ce-rai mon tendre cœur je perce-
Cres.
F
FF
rai mon tendre cœur mon tendre cœur.

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

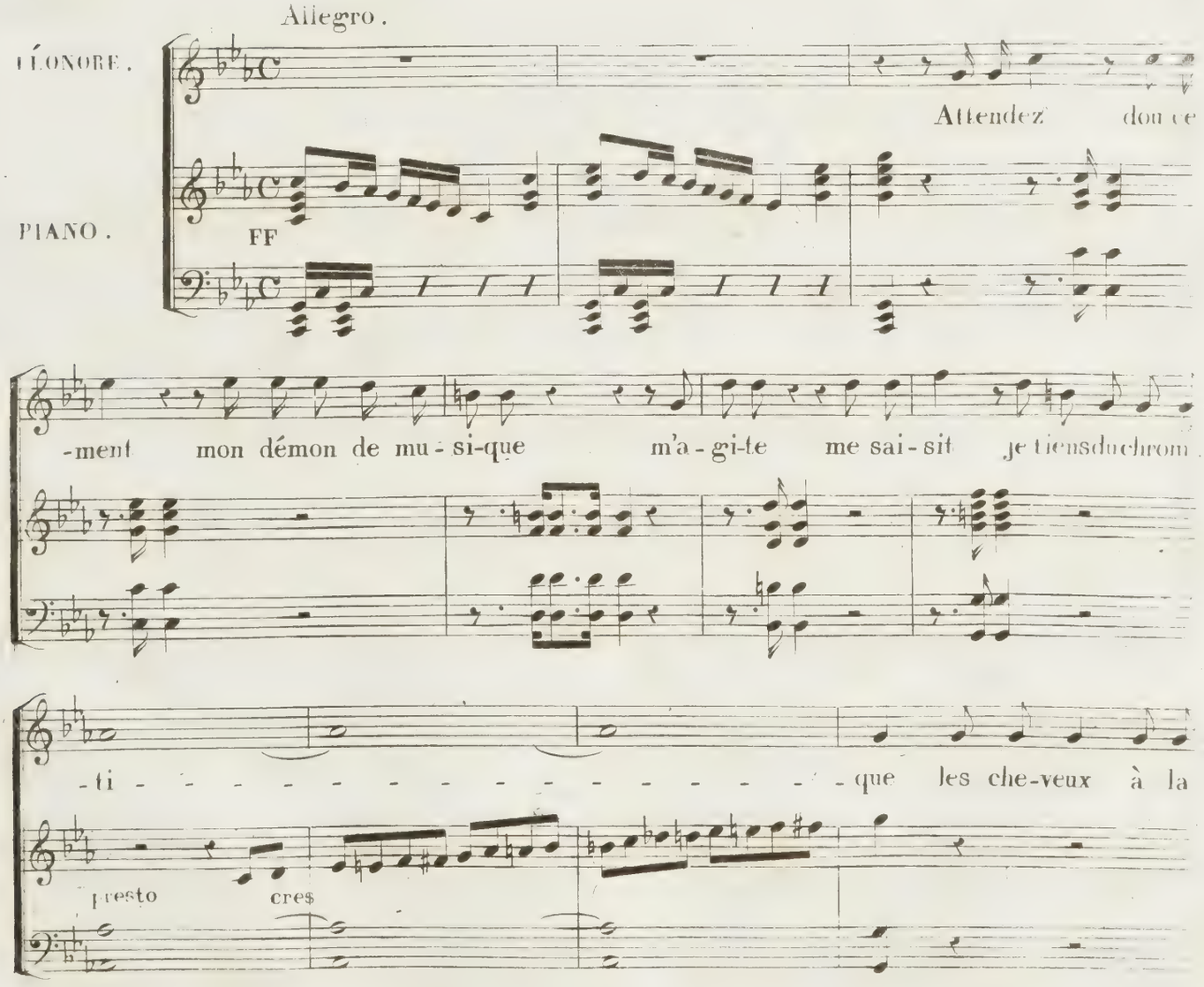
Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paisiello, Generali, etc.

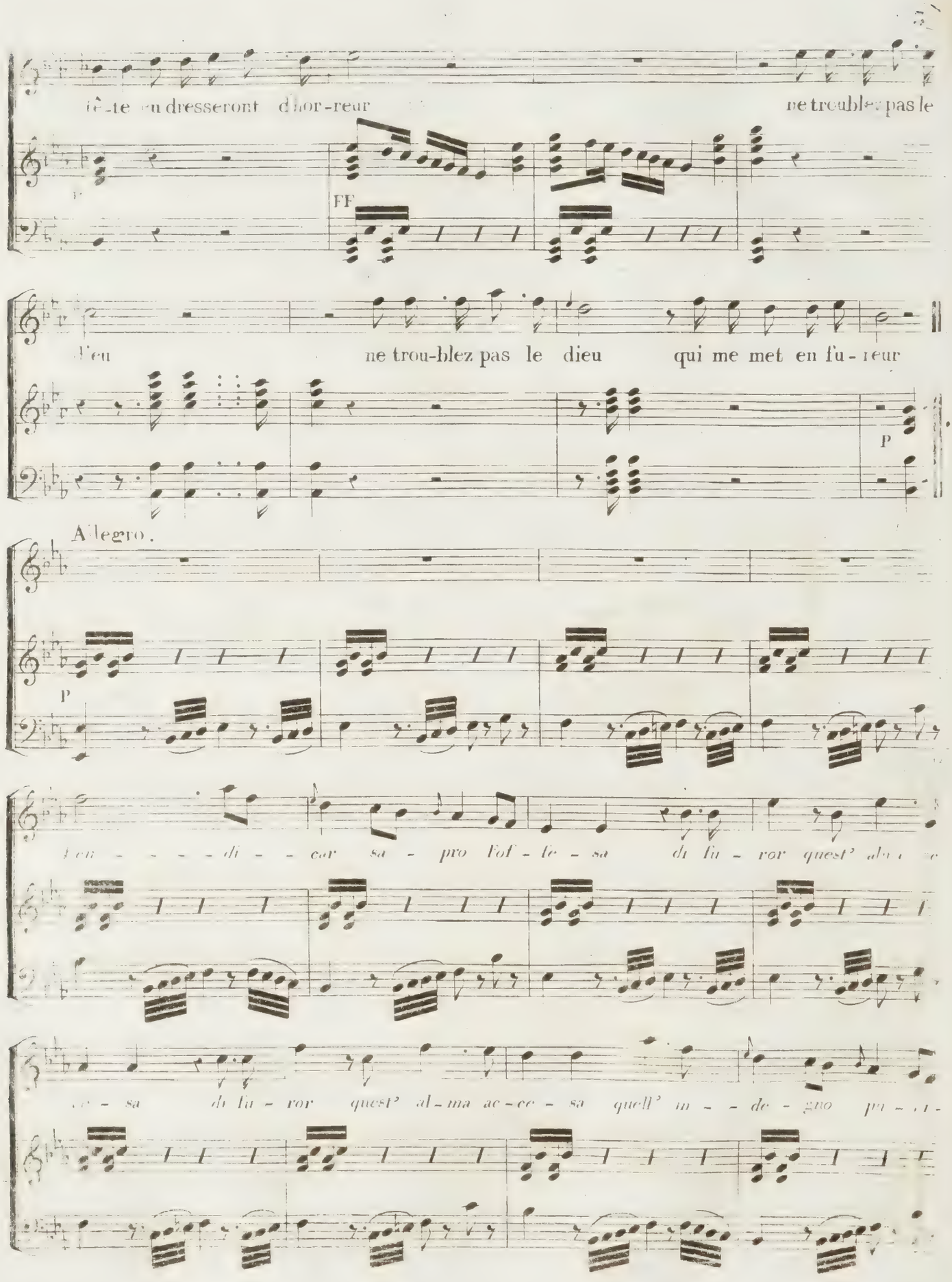
GRANDE SCÈNE

Chantée à Paris par Mme **Mérie-Lalande**, *et à Lyon par Mme* **Dangremont**.

Prix 6f

N.° 8.


Allegro.
LÉONORE.
Attendez dou ce
PIANO.
FF
-ment mon démon de mu - si-que m'a - gi-te me sai - sit je tiens du chrom
- ti - - -



tê-te en dresseront d'hor-reur ne troublez pas le

FF

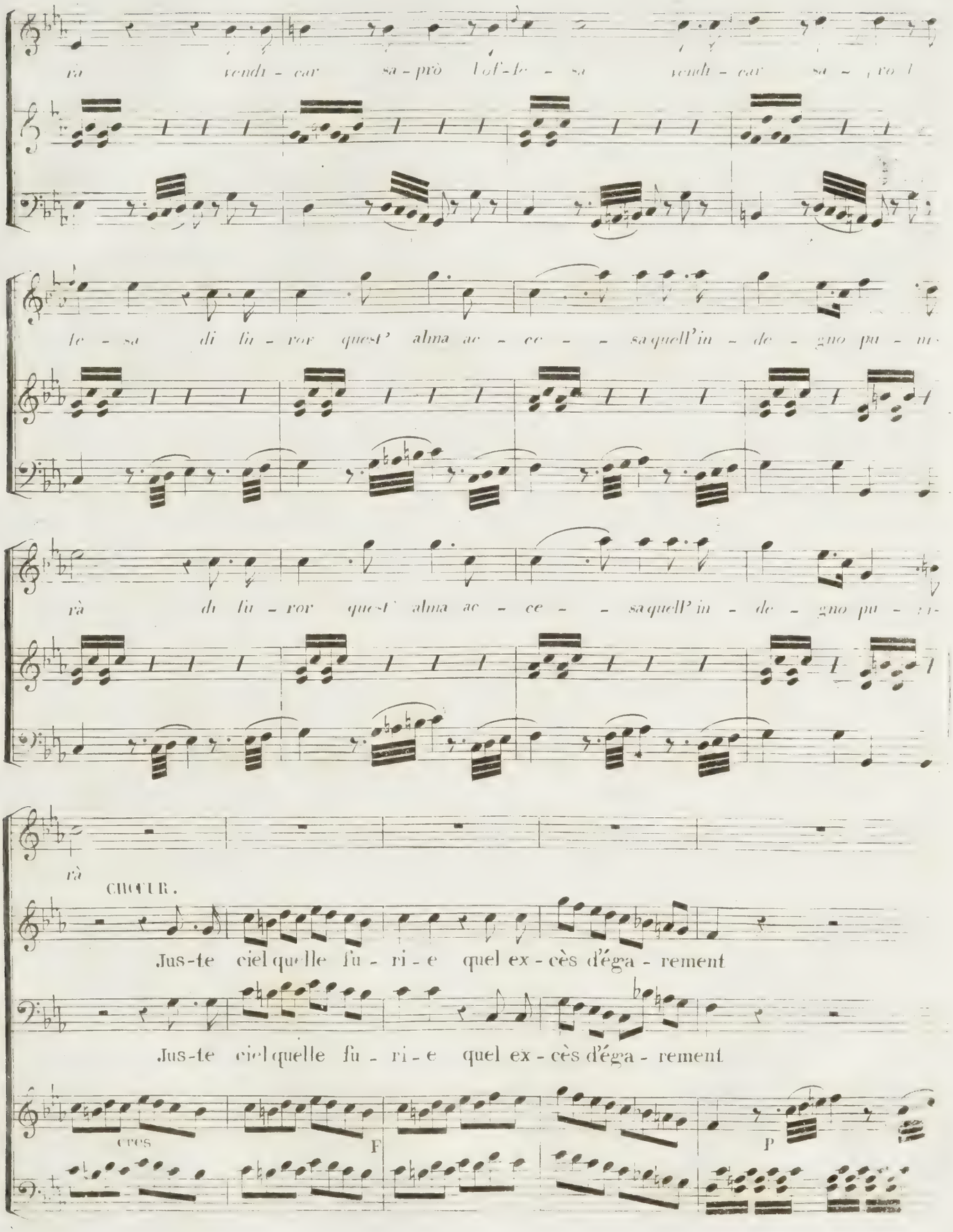
d'eu ne trou-blez pas le dieu qui me met en fu-reur

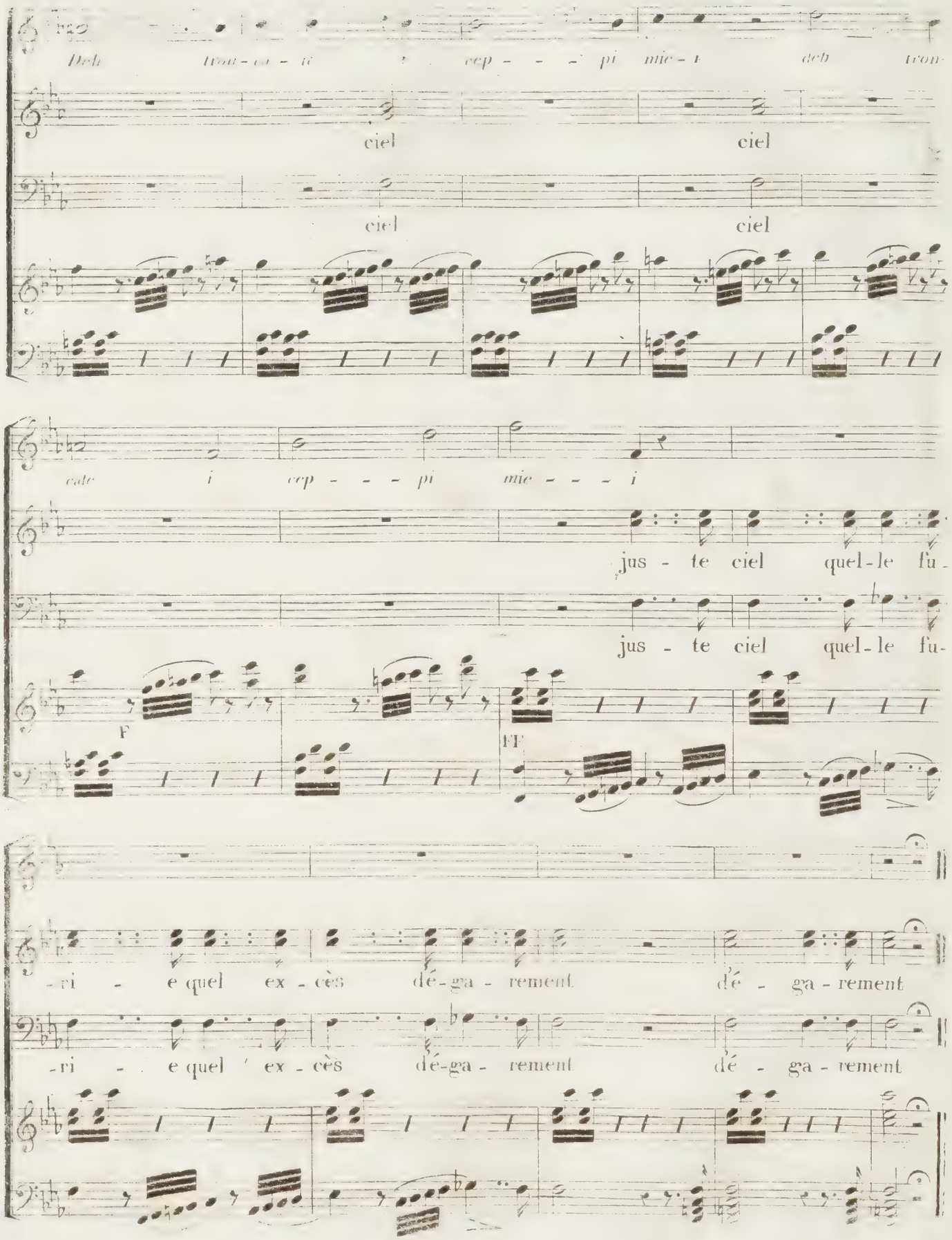
P

Allegro.

P

l'eu - - - - di - - car sa - pro l'of - fe - sa di fu - ror quest' al - ma ac - ce - sa di fu - ror quest' al - ma ac - ce - sa quell' in - - de - gno pu - ri -


rà vendi - car sa - prò l'of - fe - sa vendi - car sa - prò l
le - sa di fu - ror quest' alma ac - ce - - sa quell'in - de - gno pu - ni
rà di fu - ror quest' alma ac - ce - - sa quell'in - de - gno pu - ni
rà
CHŒUR.
Jus-te ciel quelle fu - ri - e quel ex - cès d'éga - rement
Jus-te ciel quelle fu - ri - e quel ex - cès d'éga - rement
cres
F
P


Deh tron-ca-ic cep-pi mic-i deh tron-
ciel ciel
ciel ciel
cate i cep-pi mie-i
jus-te ciel quel-le fu-
jus-te ciel quel-le fu-
F
FF
-ri-e quel ex-cès dé-ga-rement dé-ga-rement
-ri-e quel ex-cès dé-ga-rement dé-ga-rement

Allegretto grazioso.

Tra la la la la à ve-nez dan-ser jeu-nes fil-let-tes tra

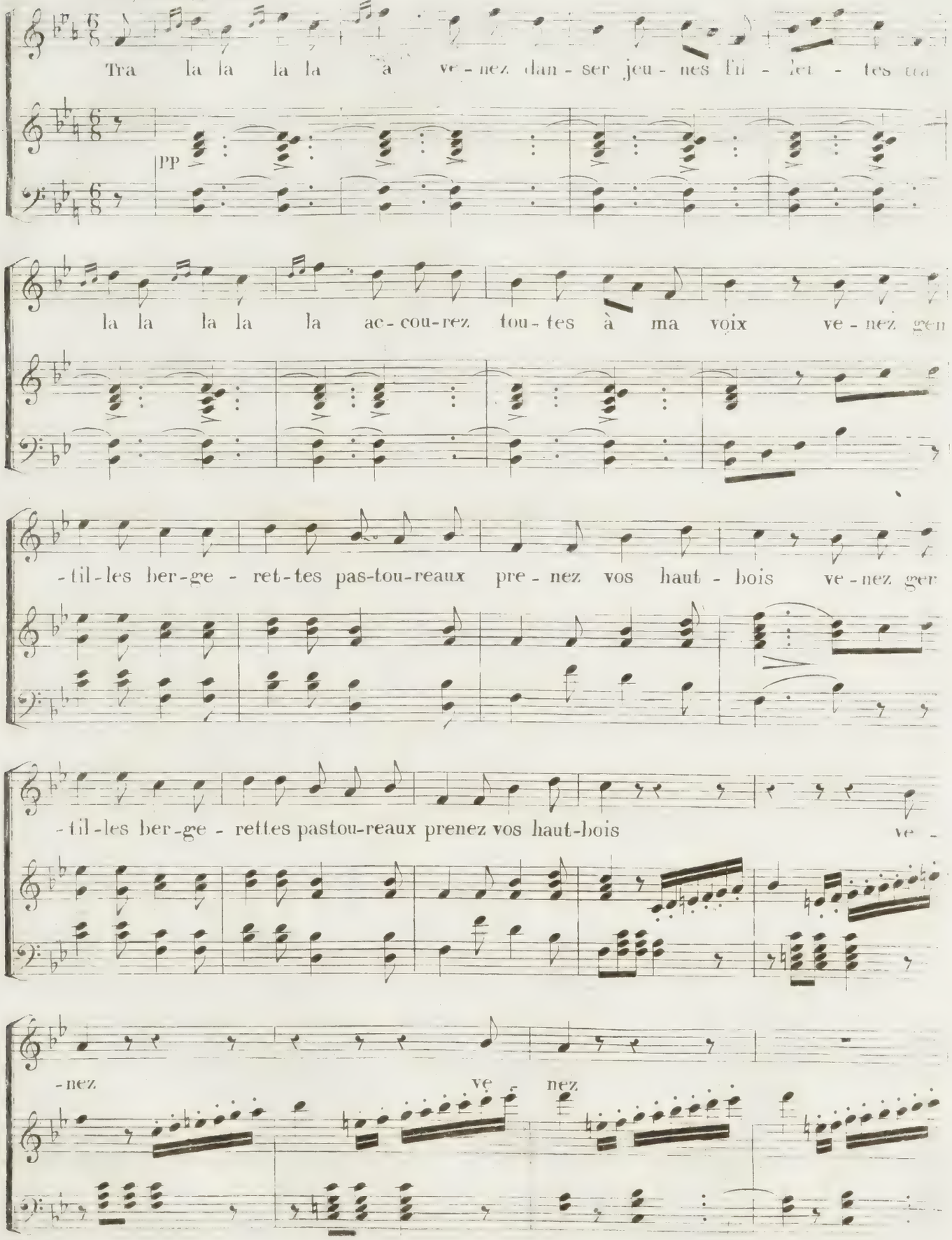
PP

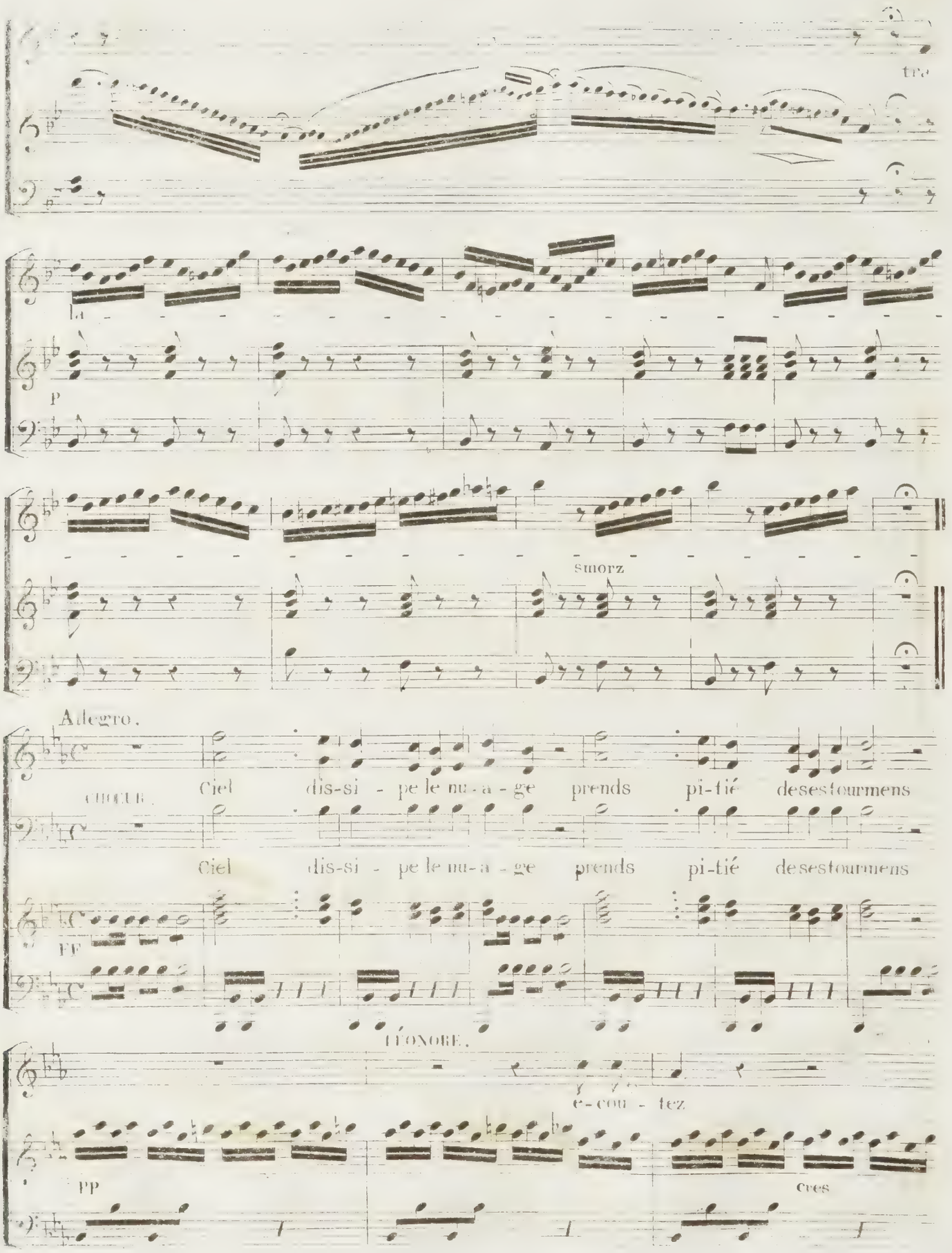
la la la la la ac-cou-rez tou-tes à ma voix ve-nez gen

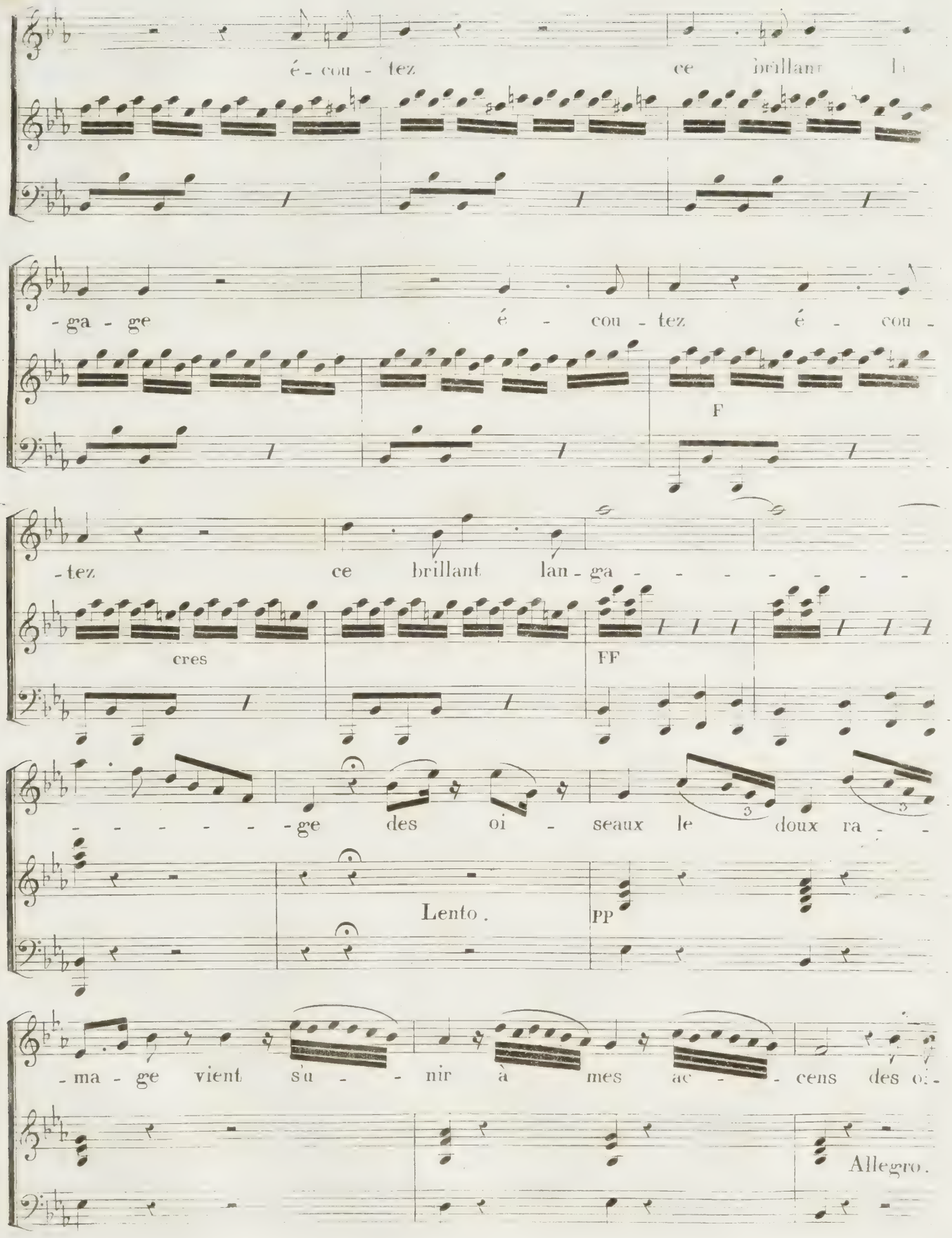
-til-les ber-ge-ret-tes pas-tou-reaux pre-nez vos haut-bois ve-nez gen

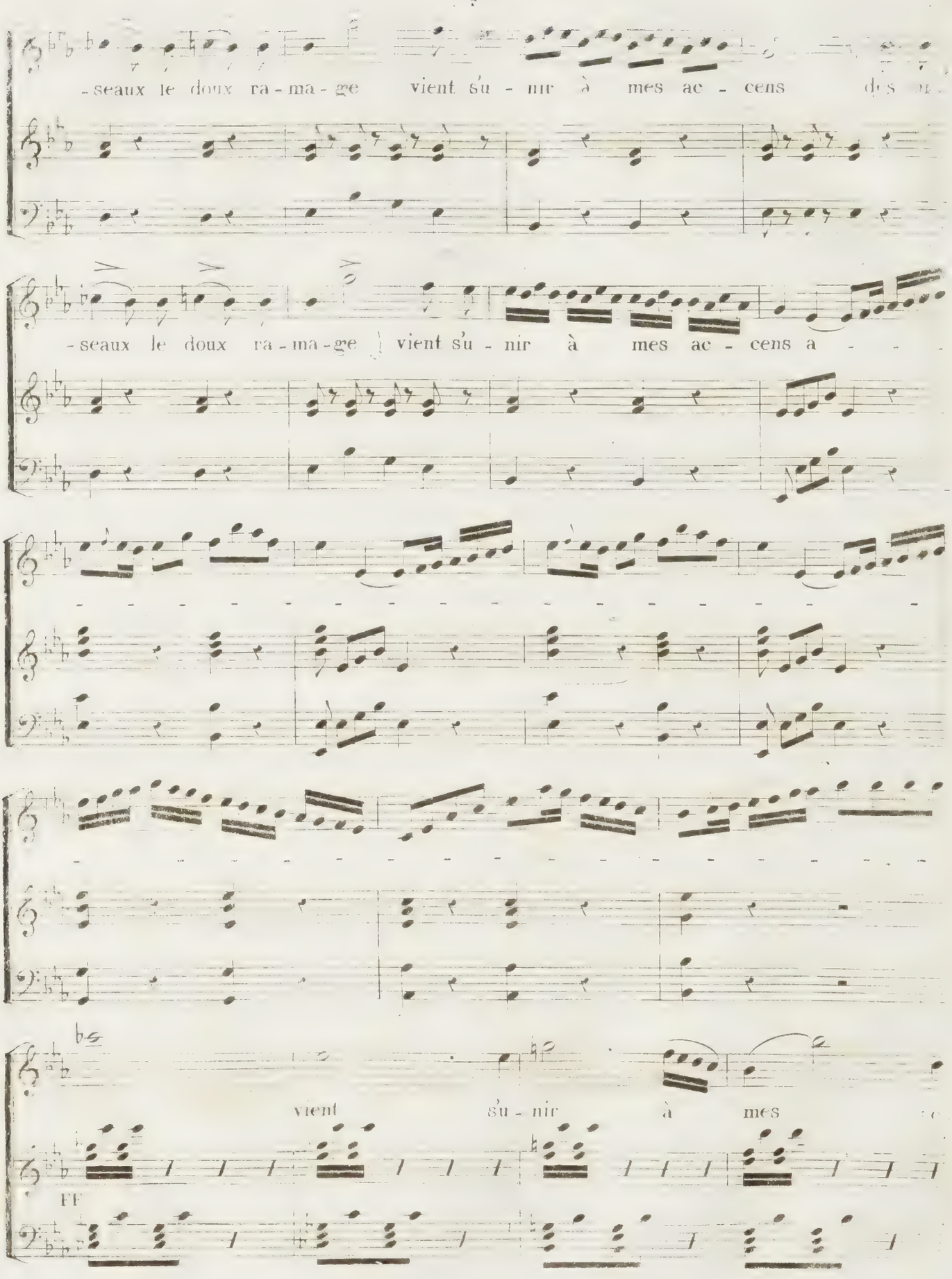
-til-les ber-ge-rettes pastou-reaux prenez vos haut-bois ve-

-nez ve-nez




tre
P
smorz
Adegro.
CHOEUR.
Ciel dis-si - pe le nu-a - ge prends pi-tié desestourmens
Ciel dis-si - pe le nu-a - ge prends pi-tié desestourmens
FF
LEONORE.
e-cou - tez
PP
cres


é - cou - tez
ce brillant
-ga - ge
é - cou - tez
é - cou -
F
-tez
ce brillant lan - ga - - - - - - - -
cres
FF
- - - - - - - ge des oi - seaux le doux ra - -
Lento.
PP
- ma - ge vient s'u - - nir à mes ac - - cens des oi -
Allegro.


-seaux le doux ra-ma-ge vient s'u-nir à mes ac-cens
-seaux le doux ra-ma-ge vient s'u-nir à mes ac-cens a
vient s'u-nir à mes
FF

CHOEUR.

-cens Des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient su - nir à ses ac-

Des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient su - nir à ses ac-

P

cres

-cens oui des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient su - nir à ses ac-cens vient su-

-cens oui des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient su - nir à ses ac-cens vient su-

F

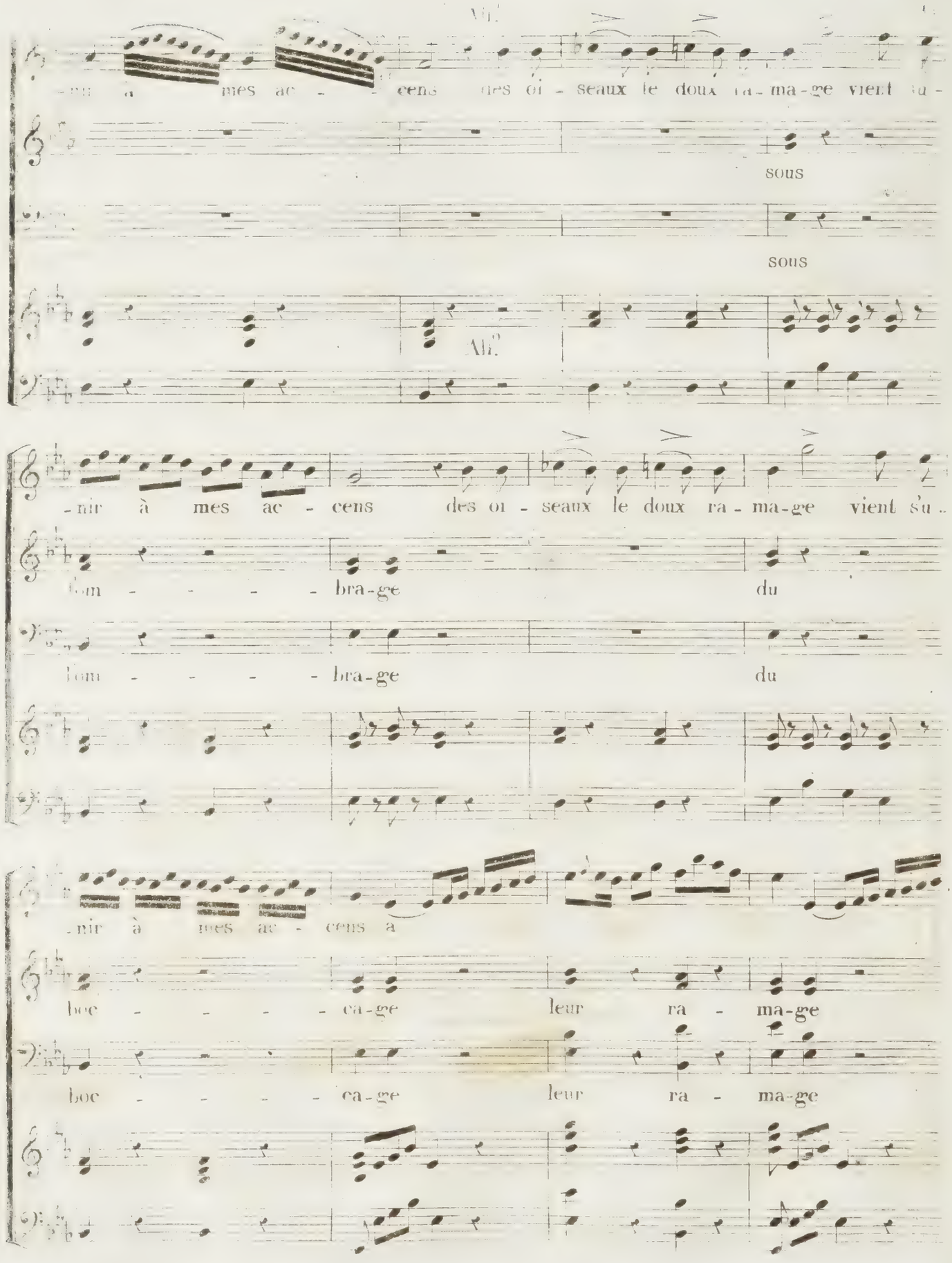
-nir à ses ac-cens à ses ac - cens à ses ac - cens

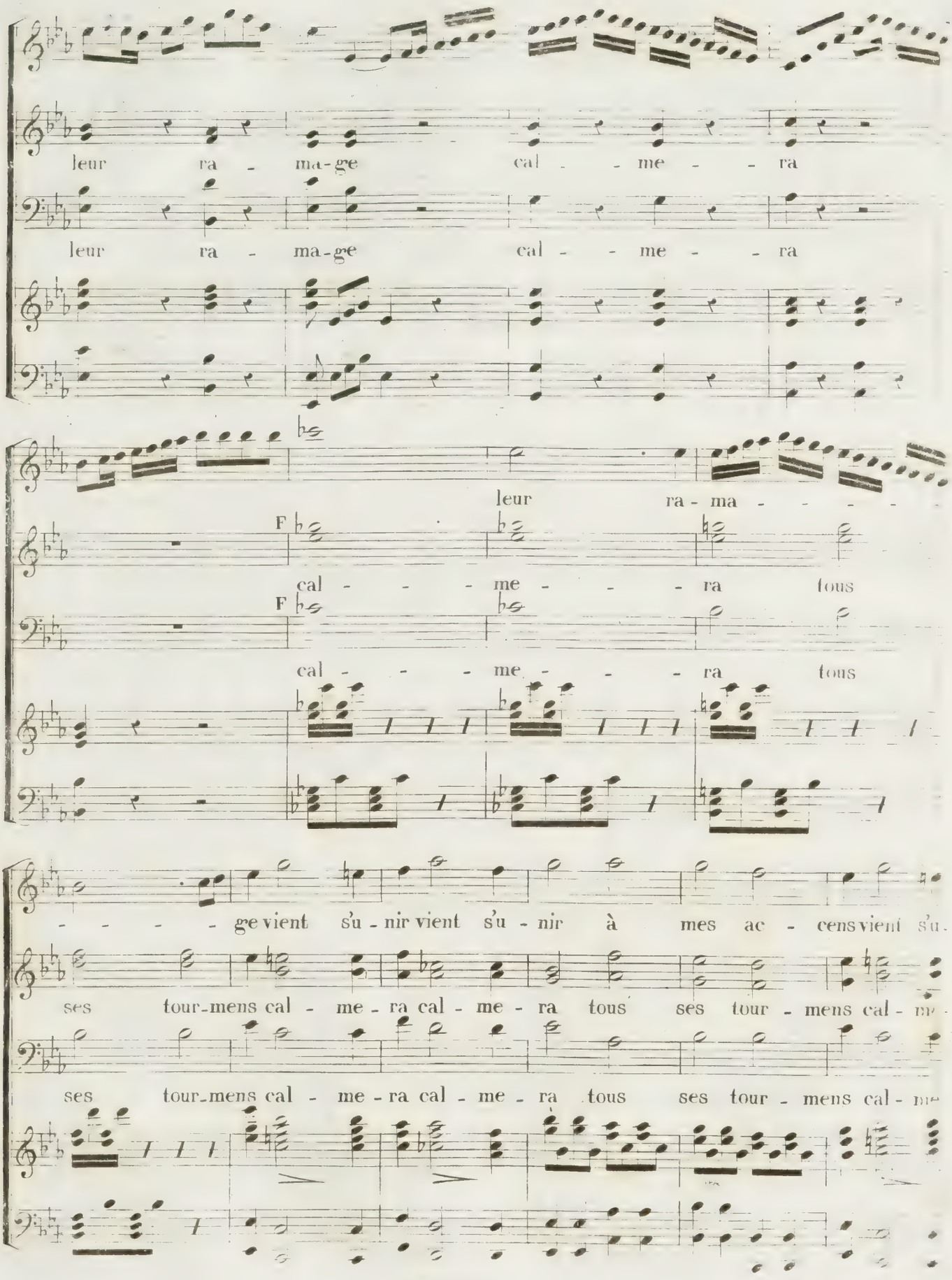
-nir à ses ac-cens à ses ac - cens à ses ac - cens

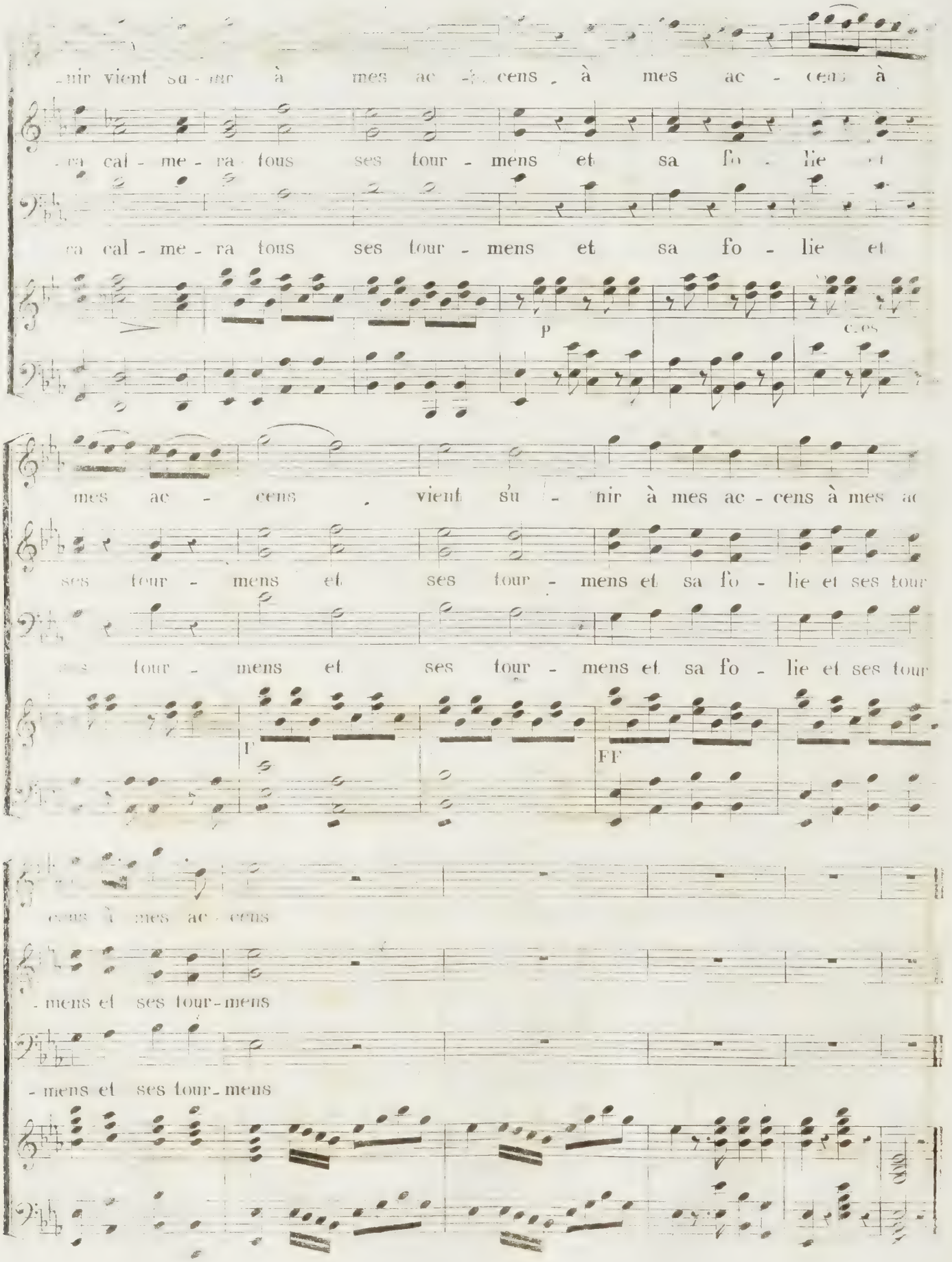
Des oi - seaux le doux ra - - ma-ge vient su -

Lento.

p


-nir à mes ac - cens des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient su -
sous
sous
Alt.
-nir à mes ac - cens des oi - seaux le doux ra - ma-ge vient s'u -
bom - - - - bra-ge du
bom - - - - bra-ge du
-nir à mes ac - cens à
boc - - - - ca-ge leur ra - ma-ge
boc - - - - ca-ge leur ra - ma-ge


leur ra - ma-ge cal - - me - - ra
leur ra - ma-ge cal - - me - - ra
leur ra-ma - - - -
F
cal - - - me - - - ra tous
F
cal - - - me - - - ra tous
- - - - - ge vient s'u - nir vient s'u - nir à mes ac - cens vient s'u-
ses tour-mens cal - me - ra cal - me - ra tous ses tour - mens cal - me -
ses tour-mens cal - me - ra cal - me - ra tous ses tour - mens cal - me


-nir vient su - nir à mes ac - cens à mes ac - cens à
-ra cal - me - ra tous ses tour - mens et sa fo - lie et
ra cal - me - ra tous ses tour - mens et sa fo - lie et
p
cres
mes ac - cens vient s'u - nir à mes ac - cens à mes ac
ses tour - mens et ses tour - mens et sa fo - lie et ses tour
ses tour - mens et ses tour - mens et sa fo - lie et ses tour
F
FF
cens à mes ac - cens
- mens et ses tour - mens
- mens et ses tour - mens

LES VIOLES AMOUREUSES,

Opéra bouffon en trois actes, d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

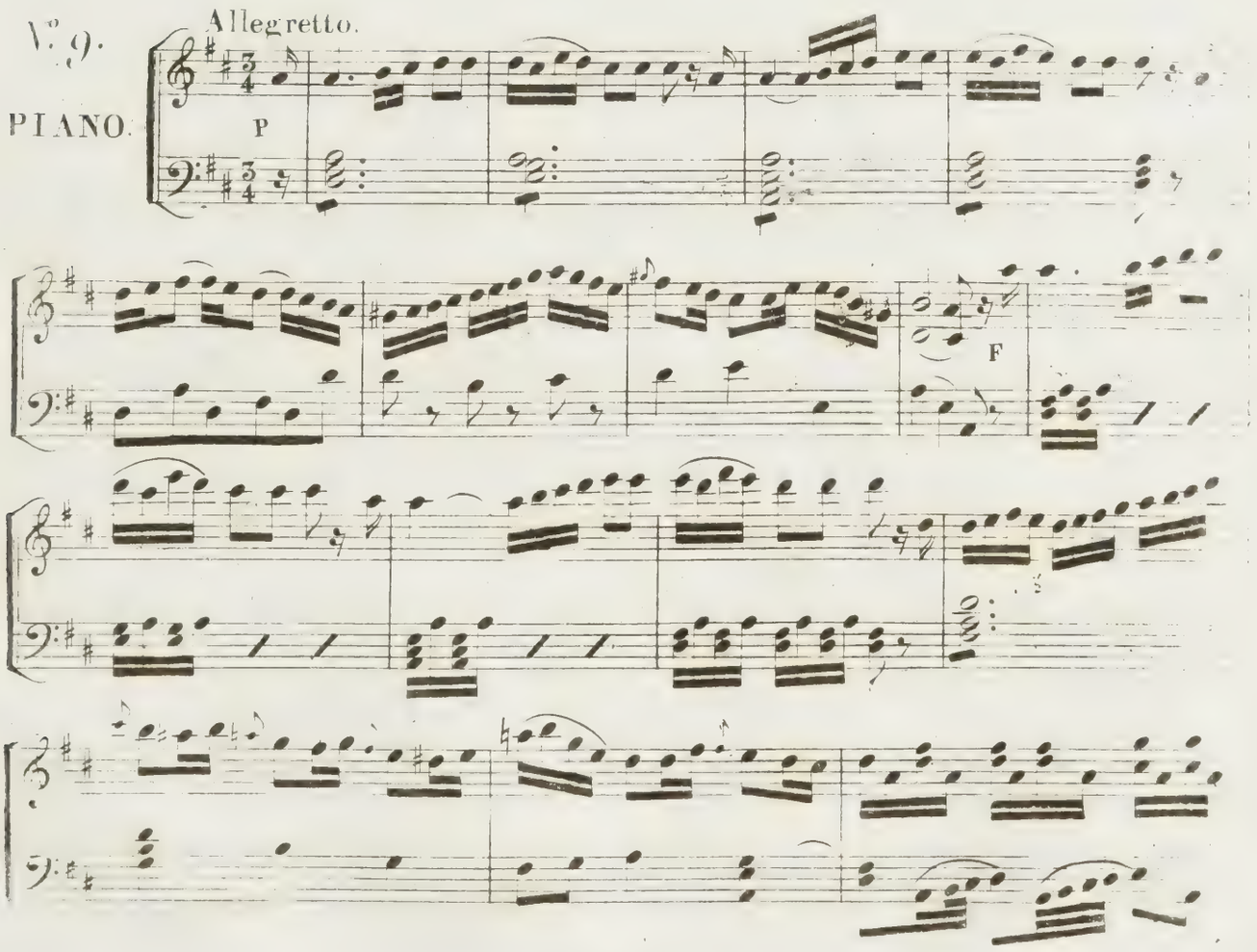
musique de Mozart, Cimarosa, Paer, Rossini, Paisiello, Generali, Shibelt.

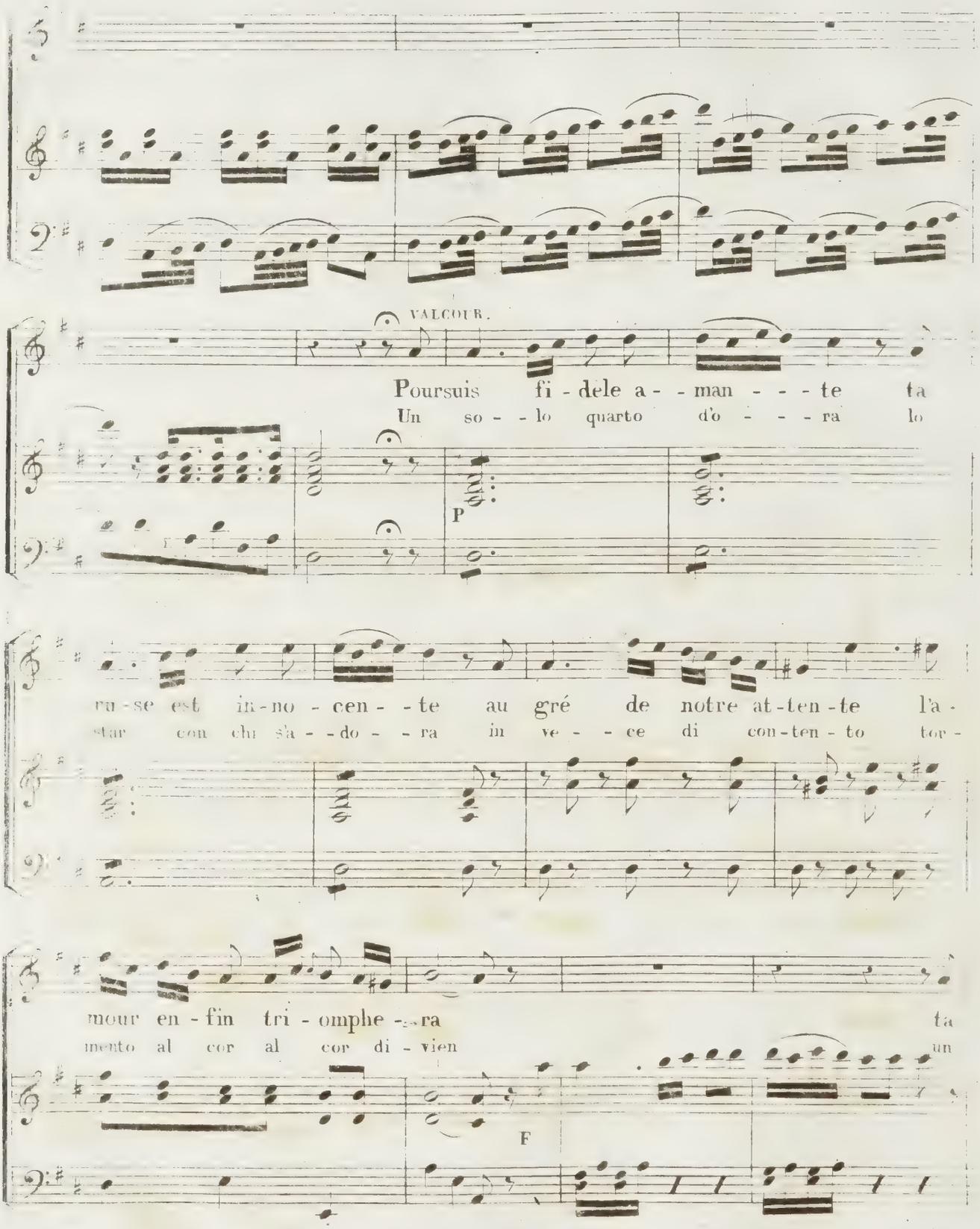
POLONAISE,

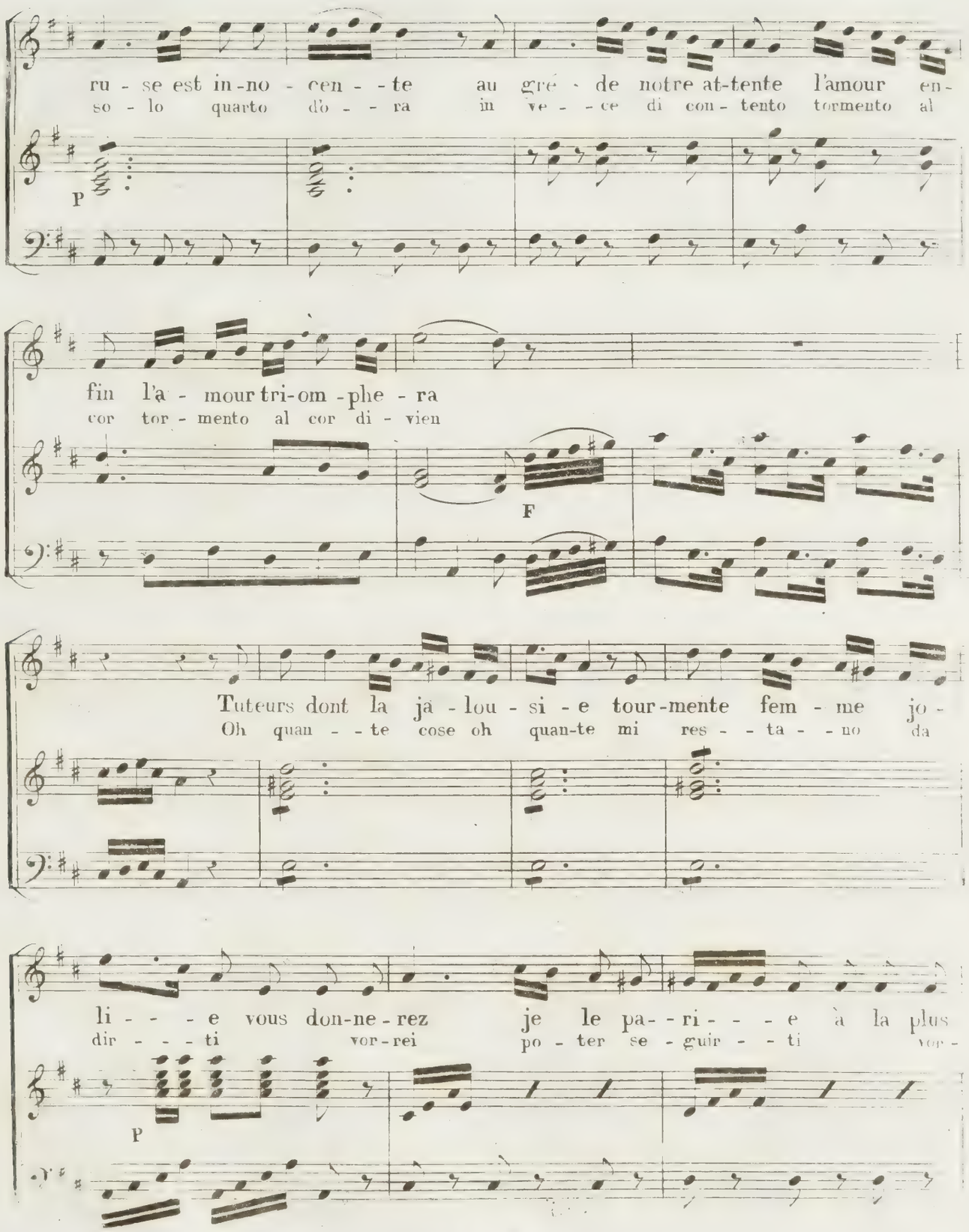
Chantée par M. Damoreau.

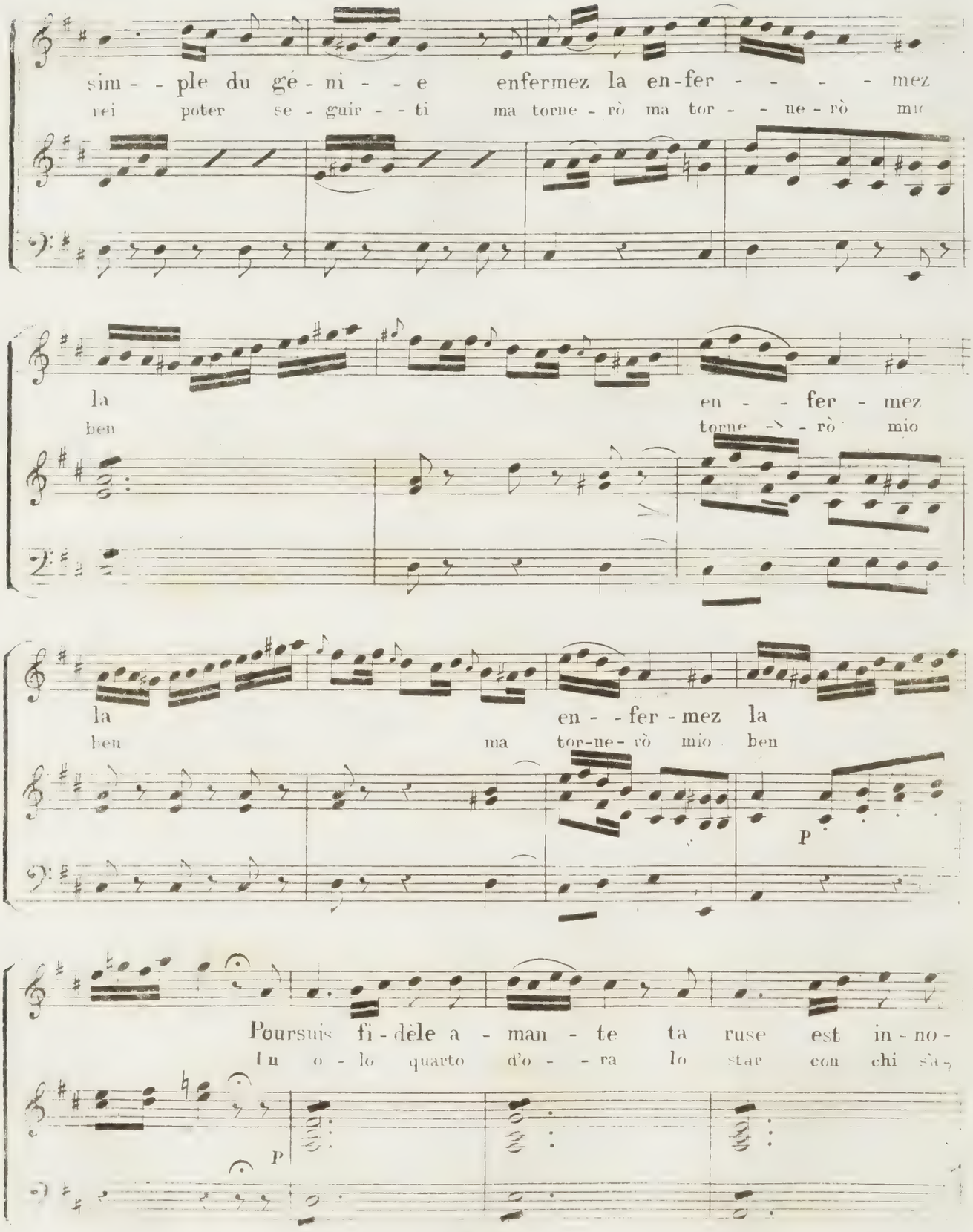
(Grand Théâtre de Lyon, Direction de M. SINGIER.)

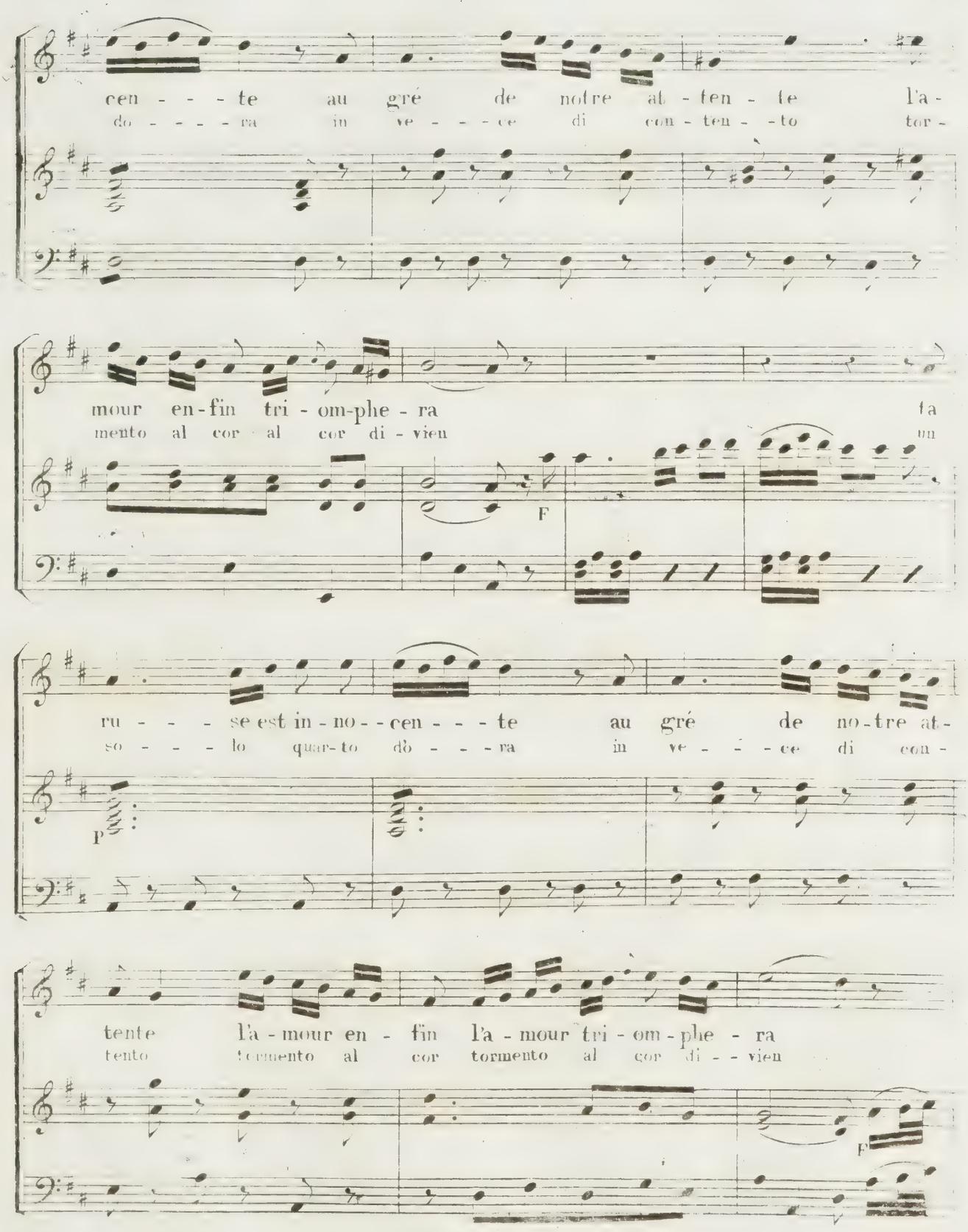
Prix : 4.f 50.c

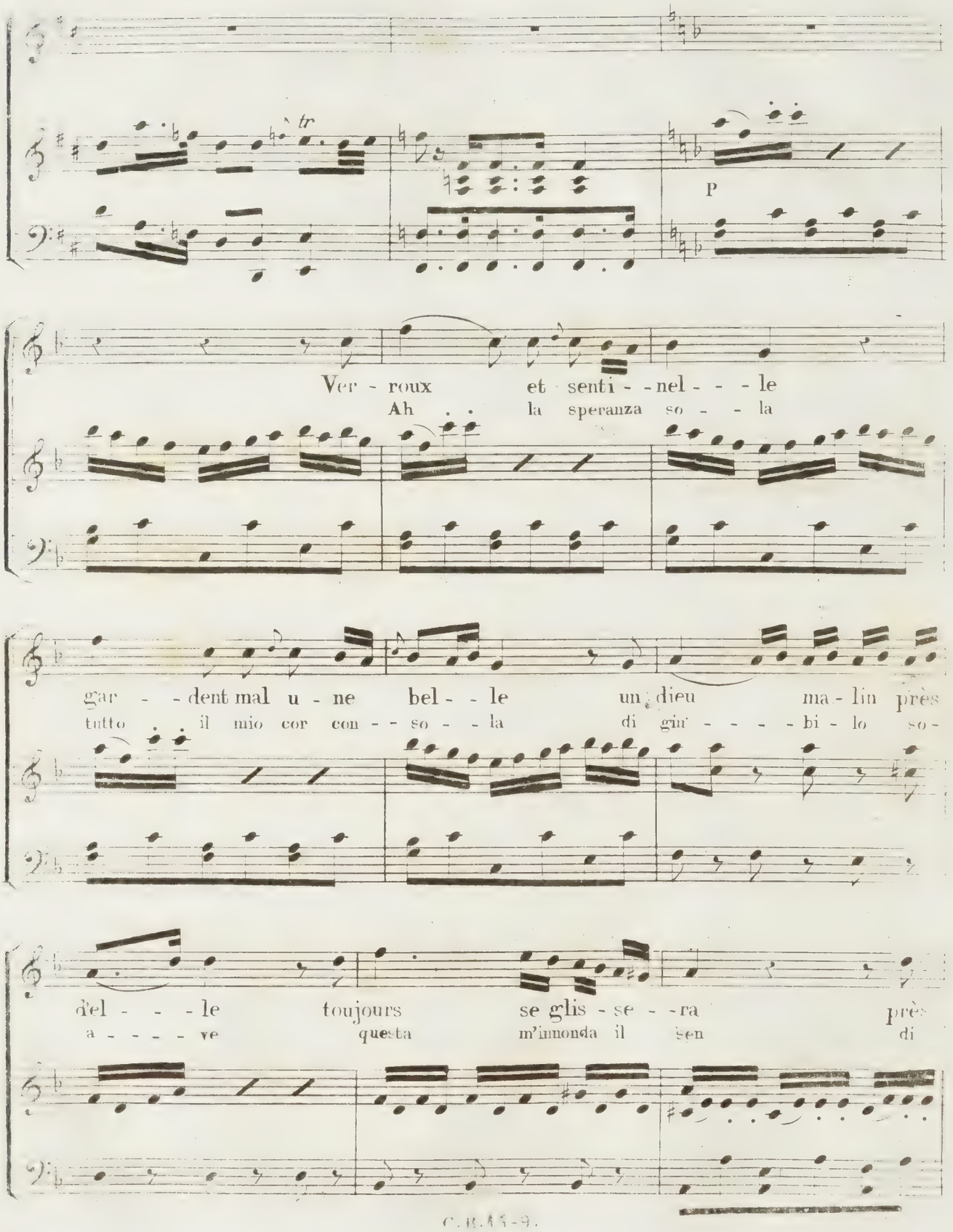


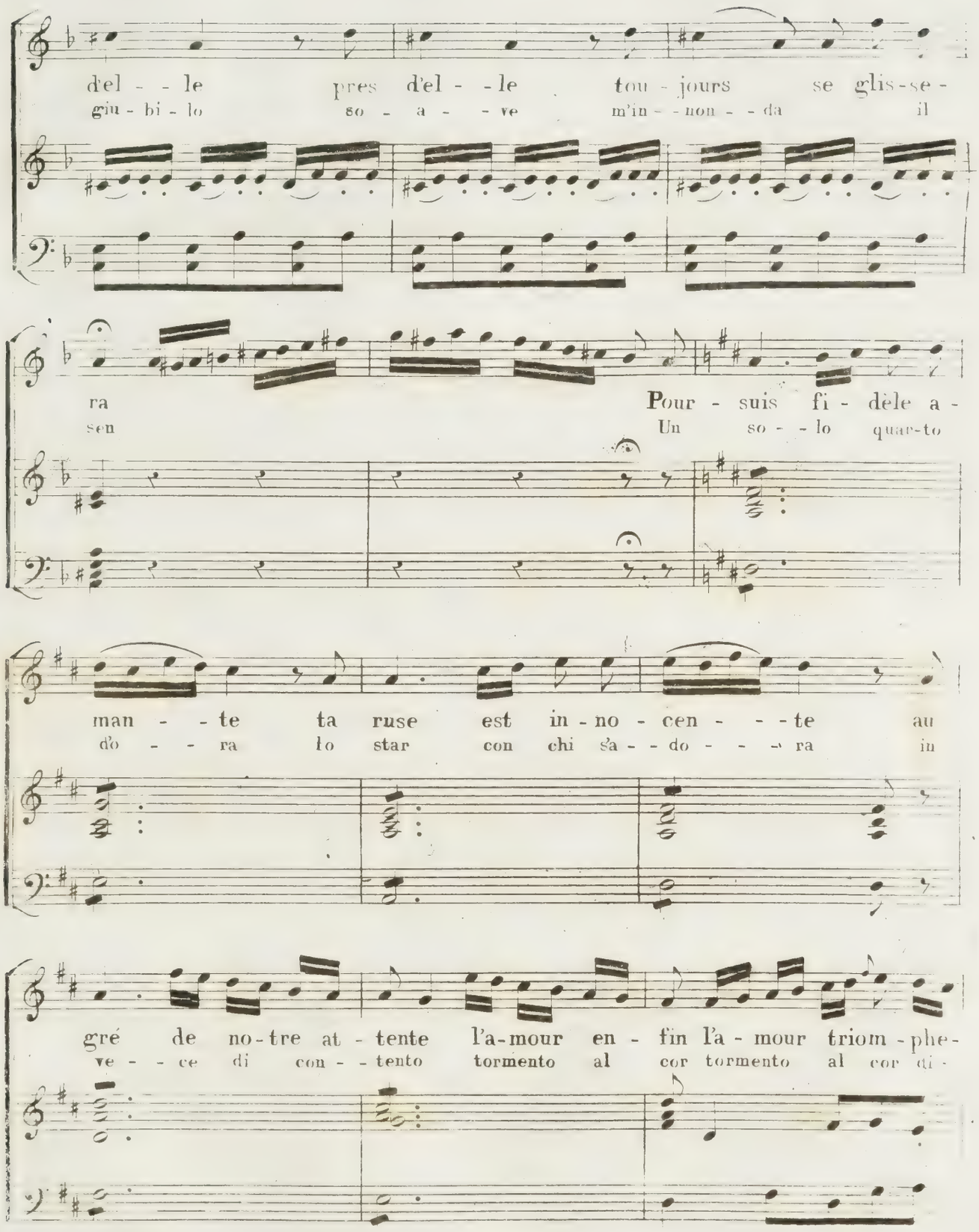

VALCOUR.
Poursuis fi - dele a - - man - - - - te ta
Un so - - lo quarto d'o - - - - ra lo
P
ru - se est in - no - cen - - te au gré de notre at - ten - te l'a -
star con chi s'a - - do - - ra in ve - - ce di con - ten - to tor -
mour en - fin tri - omphe - ra ta
mento al cor al cor di - vien un
F

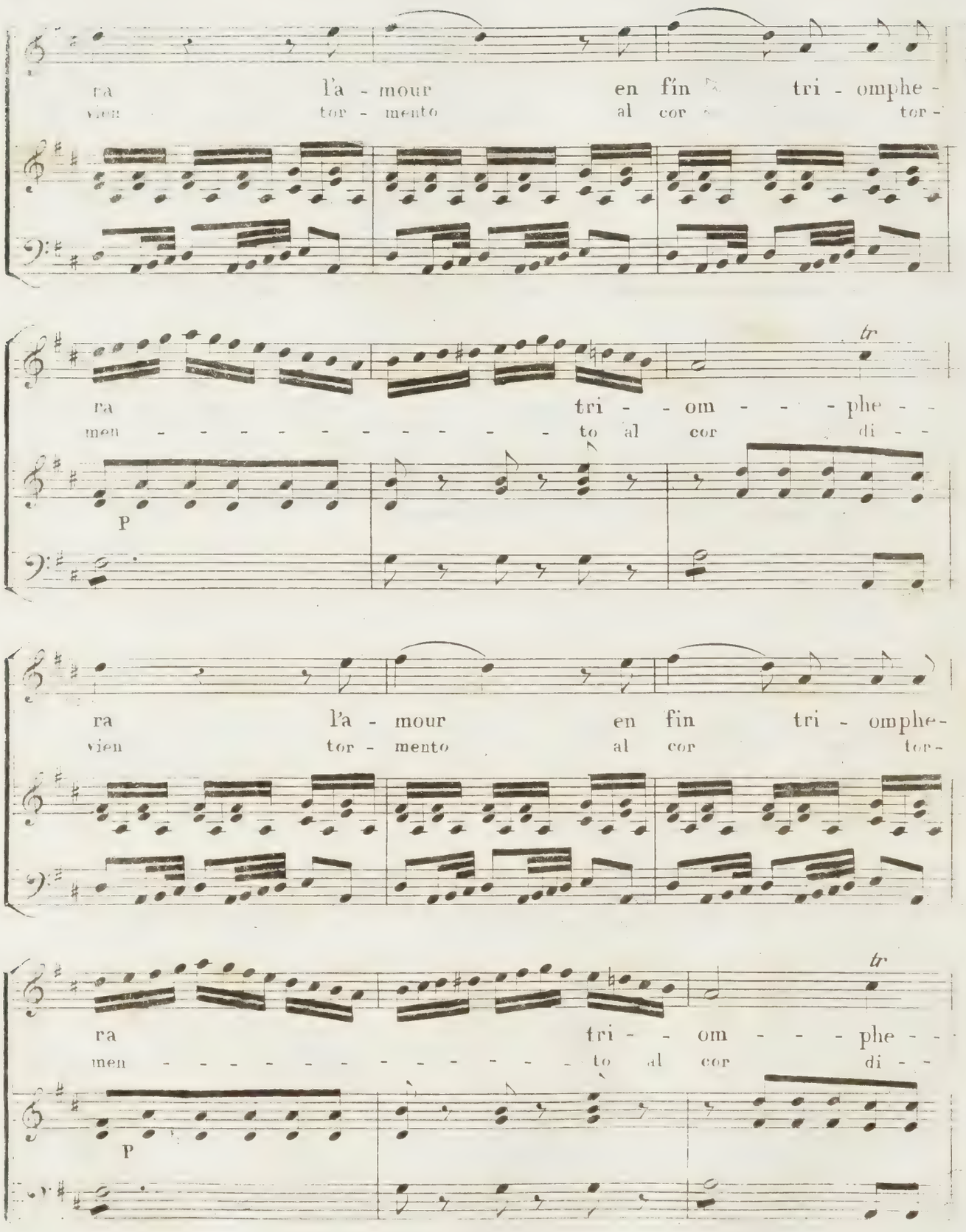

ru - se est in-no - cen - - te au gré - de notre at-tente l'amour en-
so - lo quarto dò - - ra in ve - - ce di con - tento tormento al
P
fin l'a - mour tri-om - phe - ra
cor tor - mento al cor di - vien
F
Tuteurs dont la ja - lou - si - e tour-mente fem - me jo -
Oh quan - - te cose oh quan-te mi res - - ta - - no da
li - - - e vous don-ne - rez je le pa- - ri - - - e à la plus
dir - - - ti vor-rei po - ter se - guir - - ti vor -
P

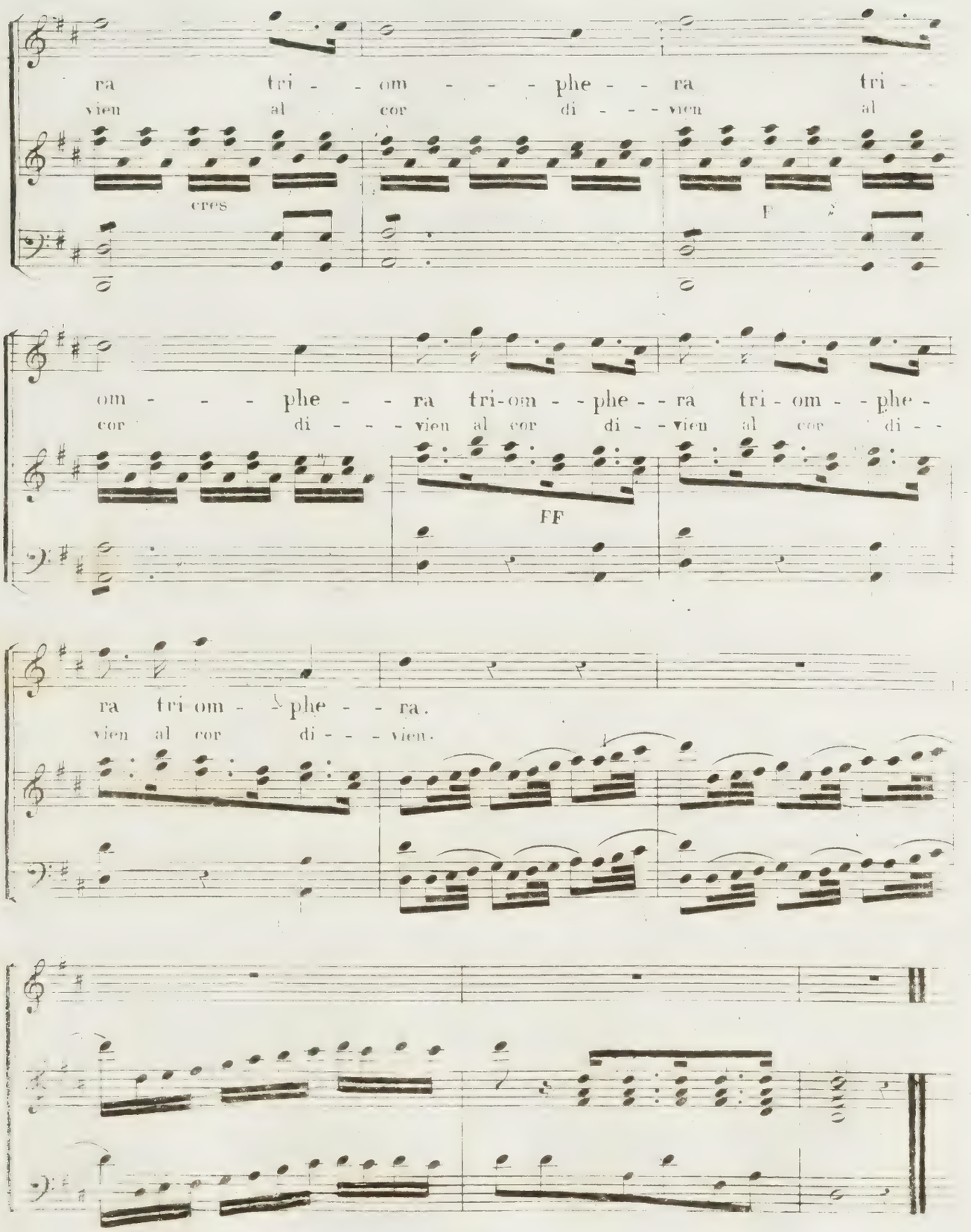

sim - - ple du gé - ni - - e enfermez la en-fer - - - - - mez
nei poter se - guir - - ti ma torne - rò ma tor - - ne - rò mio
la en - - fer - mez
ben torne - rò mio
la en - - fer - mez la
ben ma tor-ne- rò mio ben
P
Poursuis fi - dèle a - man - te ta ruse est in - no -
tu o - lo quarto d'o - - ra lo star con chi sa -
P


cen - - - - te au gré de notre at - ten - te l'a -
do - - - - ra in ve - - - ce di con - ten - - to tor -
mour en-fin tri - om-phe - ra ta
mento al cor al cor di - vien un
F
ru - - - - se est in - no - - cen - - - te au gré de no-tre at -
so - - - - lo quar-to dò - - - ra in ve - - - ce di con -
P
tente l'a - mour en - fin l'a - mour tri - om - phe - ra
tento tormento al cor tormento al cor di - - vien
F


tr
P
Ver - roux et senti - - nel - - - le
Ah . . la speranza so - - - la
gar - - dent mal u - ne bel - - le un dieu ma - lin près
tutto . . il mio cor con - - so - - la di giu' - - - - bi - lo so -
d'el - - - le toujours se glis - se - - ra près
a - - - - ve questa m'inmonda il sen di


d'el - - le pres d'el - - le tou - jours se glis-se -
giu - bi - lo so - a - - ve m'in - - non - - da il
ra Pour - suis fi - dèle a -
sen Un so - - lo quar-to
man - - te ta ruse est in - no - cen - - - te au
do - - ra lo star con chi sa - - do - - - ra in
gré de no-tre at - tente l'a-mour en - fin l'a - mour triom - phe-
ve - - ce di con - - tento tormento al cor tormento al cor di -


ra l'a - mour en fin tri - omphe -
vien tor - mento al cor tor -
tr
ra tri - - om - - - phe - -
men - - - - - - - - - - - to al cor di - -
P
ra l'a - mour en fin tri - omphe-
vien tor - mento al cor tor-
tr
ra tri - - om - - - phe - -
men - - - - - - - - - - - to al cor di - -
P


ra tri - - om - - - phe - - ra tri - -
vien al cor di - - - vien al
cres
F
om - - - phe - - ra tri-om - - phe - - ra tri - om - - phe -
cor di - - - vien al cor di - - vien al cor di - -
FF
ra tri om - phe - - ra.
vien al cor di - - - vien.

LES FOLLES AMOUREUSES,

Opéra-bouffon en trois actes d'après Regnard,

paroles de Castil-Blaze,

Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paravi, Générali, Steibelt,

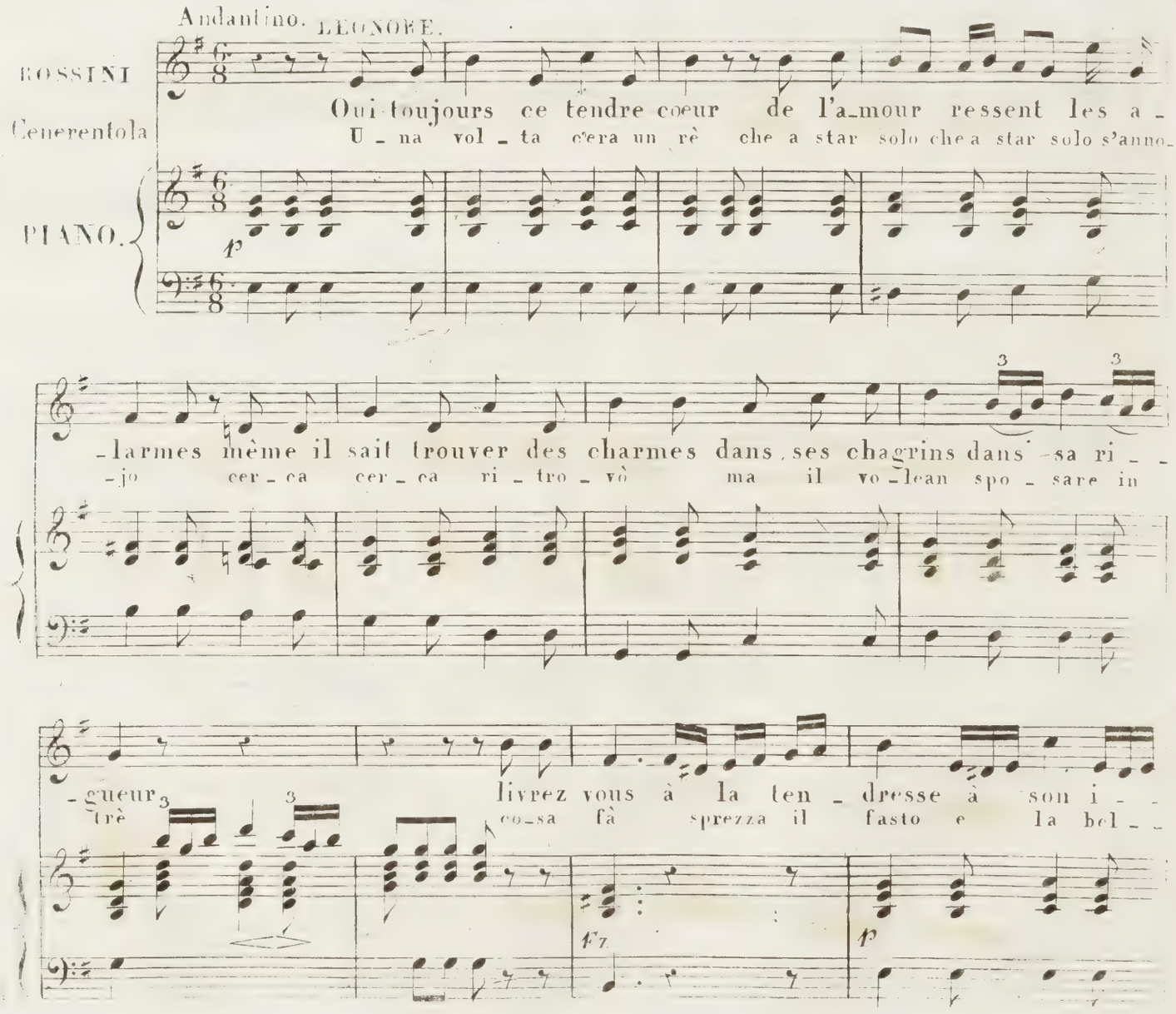
ROMANCE

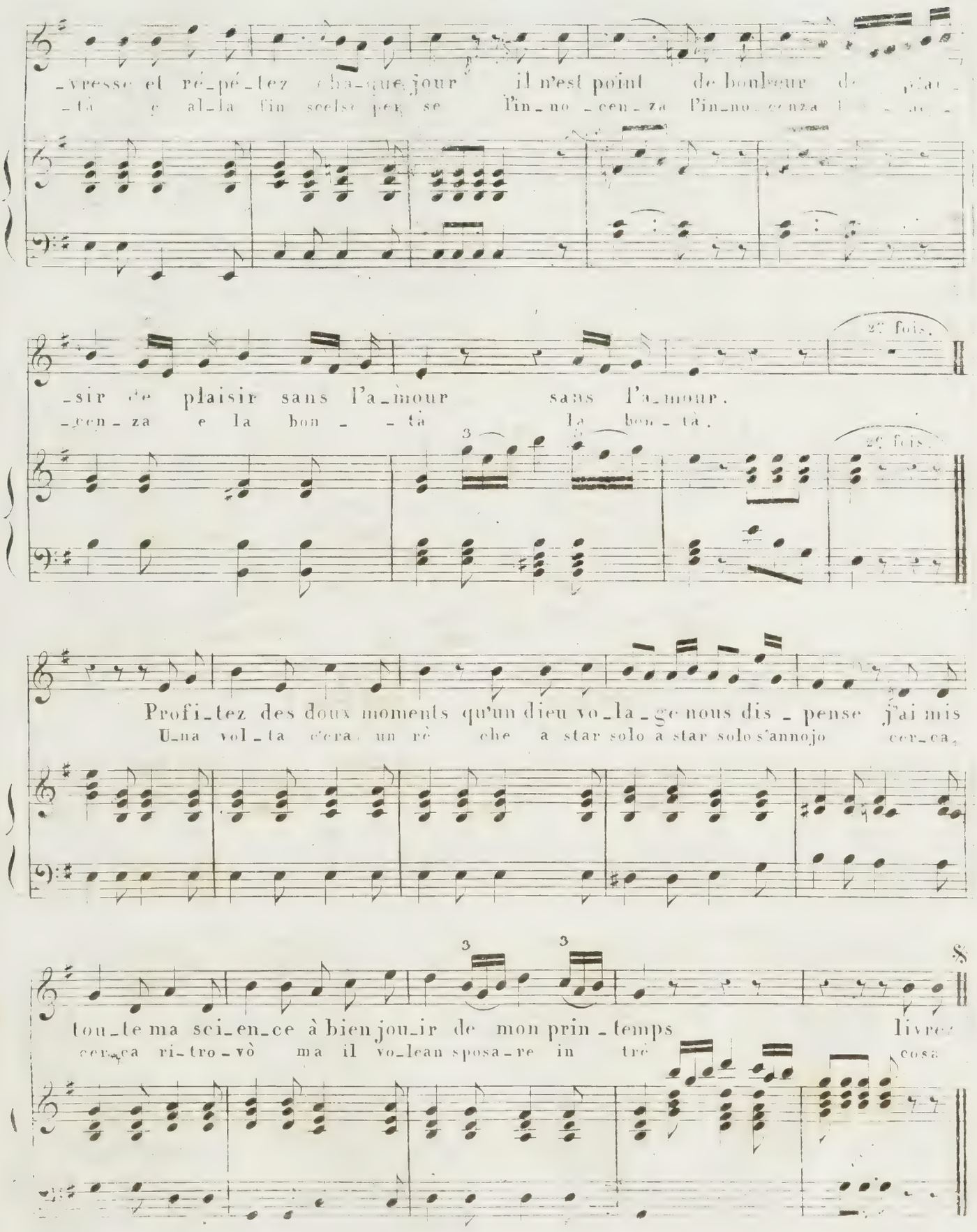
Chantée par Mme Dangremont,

(Grand Théâtre de Lyon, Direction de M. STAGNER.)

PRIX 2f

N° 10.




_vresse et ré_pé_tez cha_que jour il n'est point de bonheur de plai_
_tà e al_la fin scelse per se l'in_no_cen_za l'in_no_cen_za
_sir de plaisir sans l'a_mour sans l'a_mour.
_cen_za e la bon_tà la bon_tà.
2e fois.
2e fois.
Profi_tez des doux moments qu'un dieu vo_la_ge nous dis_pense j'ai mis
U_na vol_ta c'era un rè che a star solo a star solo s'annojo cer_ca,
tou_te ma sci_en_ce à bien jou_ir de mon prin_temps livrez
cer_ca ri_tro_vò ma il vo_lean sposa_re in trè cosa

LES FOLIES AMOUREUSES,

Opera bouffon en trois actes de Jayne Regnard,

Paroles de Castil-Blaze,

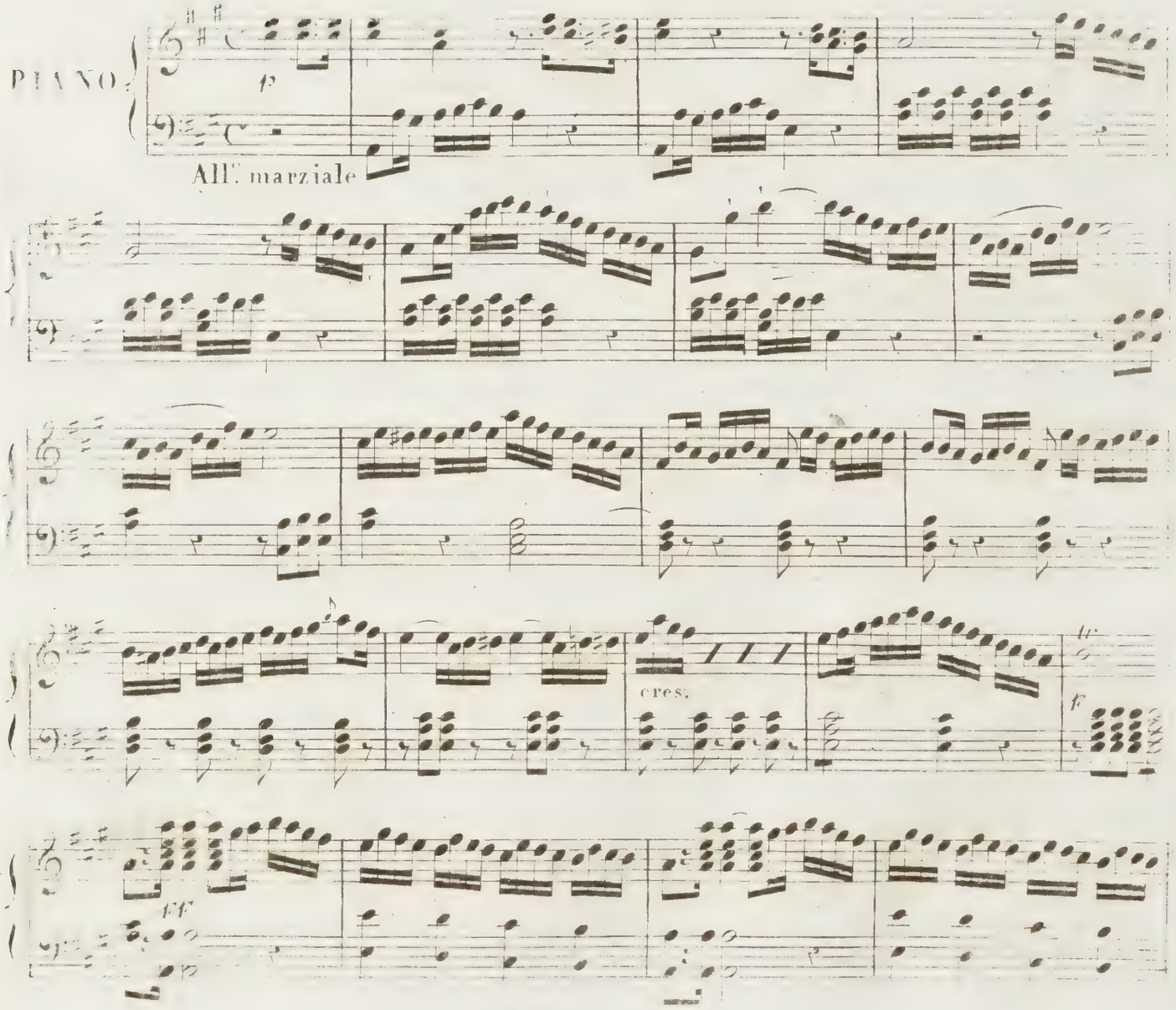
Musique de Mozart, Cimarosa, Paër, Rossini, Paisiello, Generali, Nicolo.

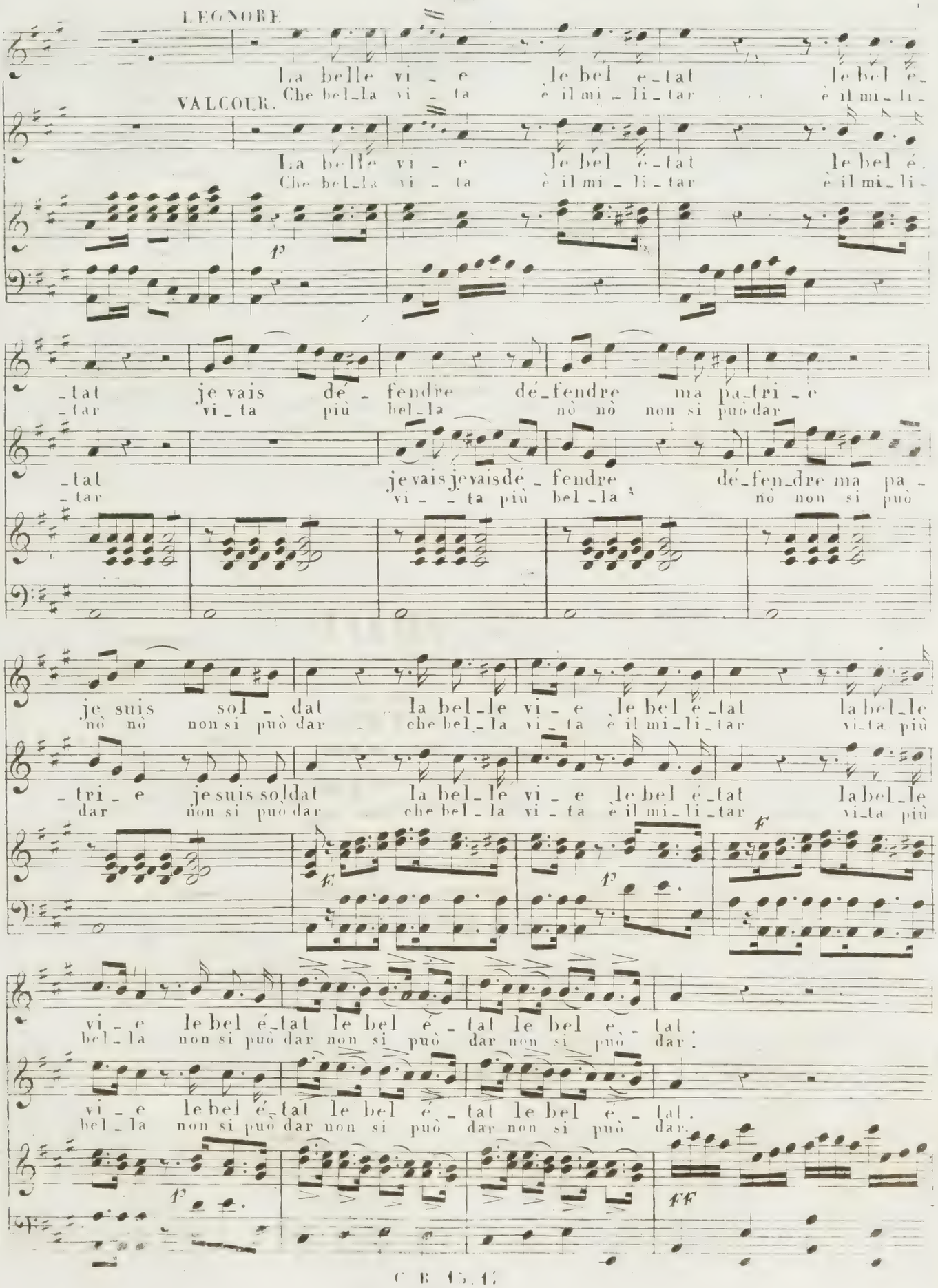
DUO

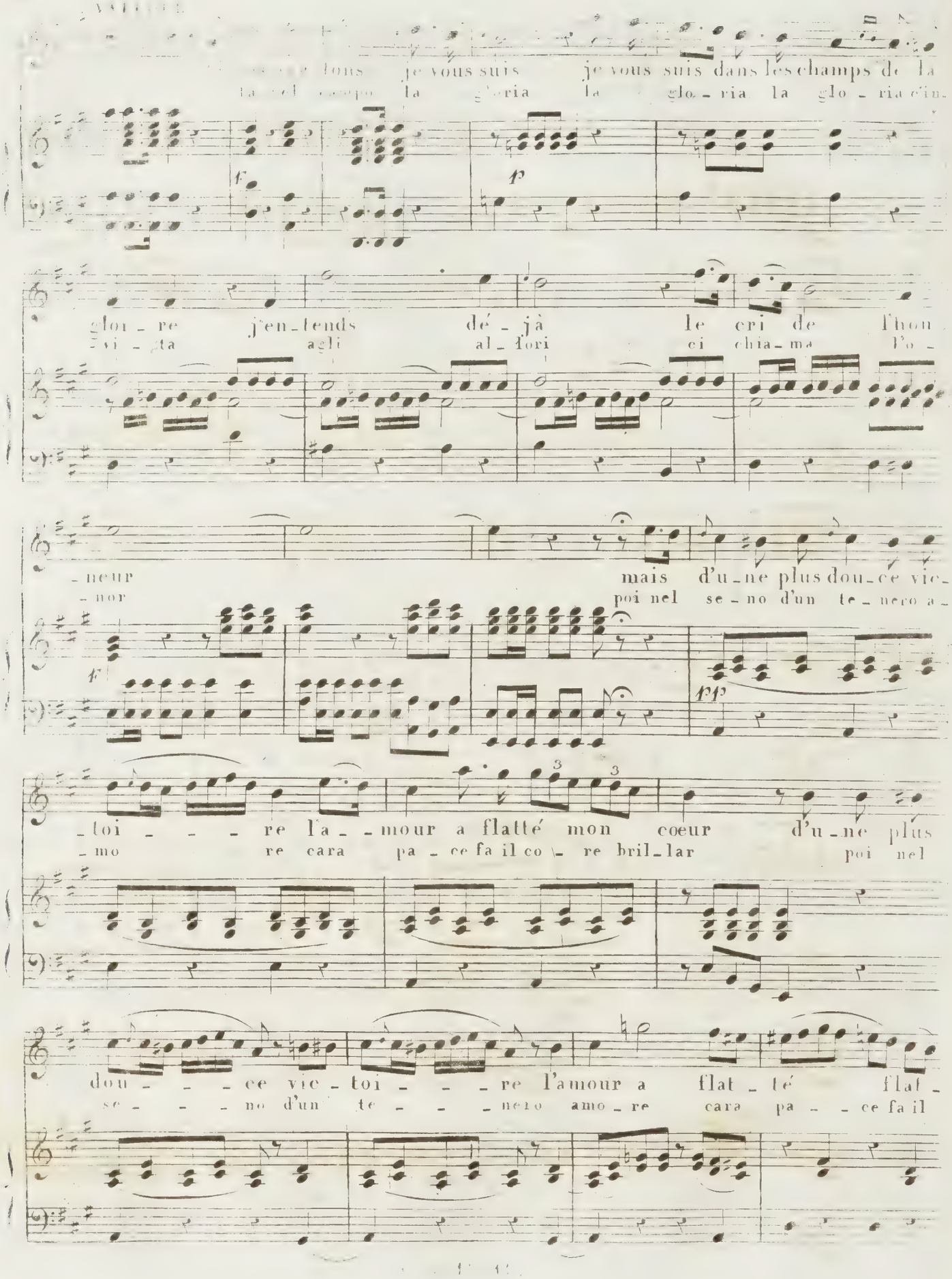
Chanté à Lyon par Mme Dangremont et Mr Damoreau,

et à Paris par Mme Mérie-Lalande et Mr Gélas.

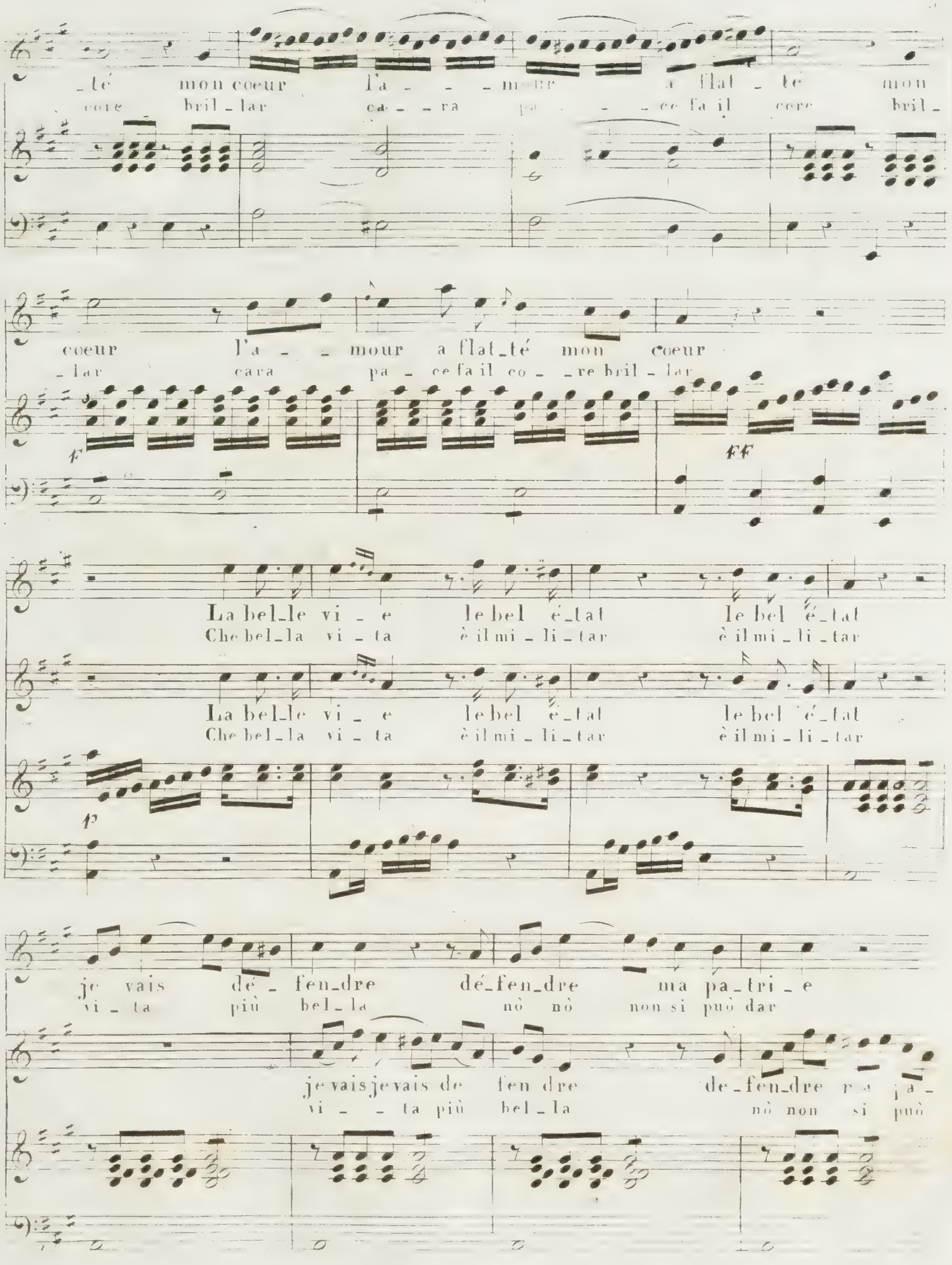
Prix 5f

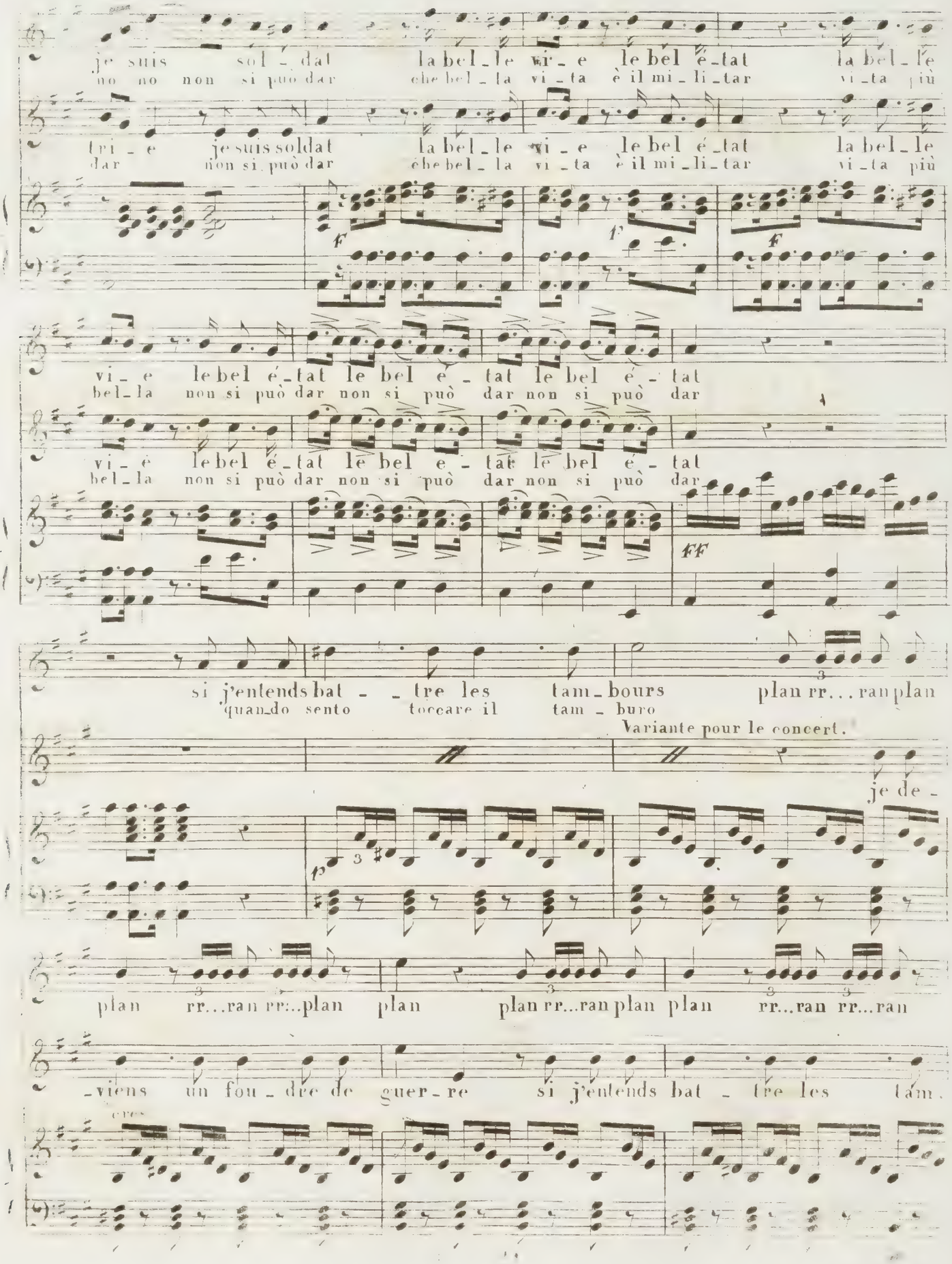


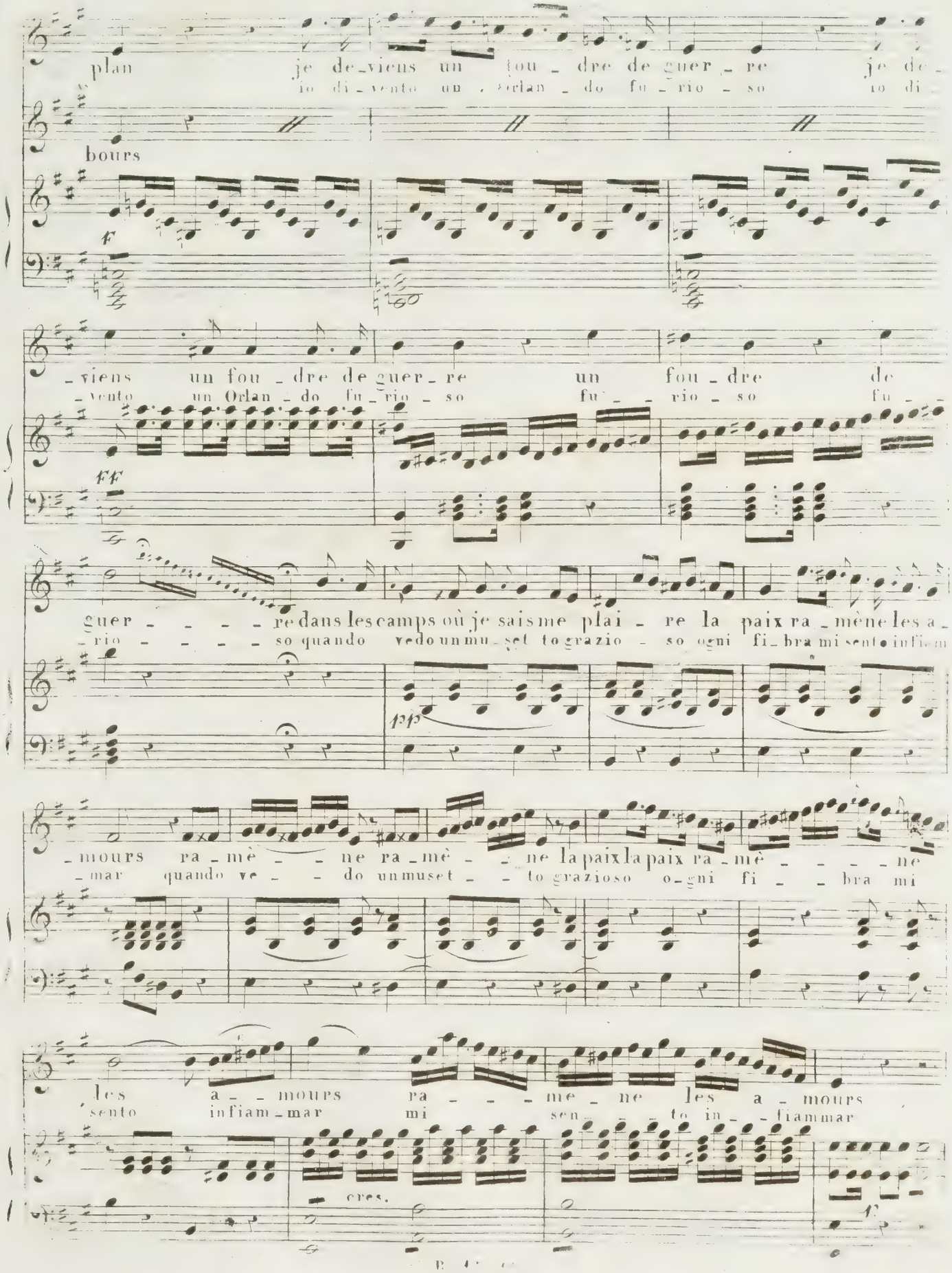

LEONORE
La belle vi - e le bel é-tat le bel é-
Che bel-la vi - ta è il mi-li-tar è il mi-li-
VALCOUR.
La belle vi - e le bel é-tat le bel é-
Che bel-la vi - ta è il mi-li-tar è il mi-li-
p
-tat je vais dé-fendre dé-fendre ma pa-tri-e
-tar vi-ta più bel-la nò nò non si può dar
-tat je vais je vais dé-fendre dé-fen-dre ma pa-
-tar vi-ta più bel-la nò non si può
je suis sol-dat la bel-le vi-e le bel é-tat la bel-le
nò nò non si può dar che bel-la vi-ta è il mi-li-tar vi-ta più
-tri-e je suis sol dat la bel-le vi-e le bel é-tat la bel-le
dar non si può dar che bel-la vi-ta è il mi-li-tar vi-ta più
F
F
p
F
vi-e le bel é-tat le bel é-tat le bel é-tat.
bel-la non si può dar non si può dar non si può dar.
vi-e le bel é-tat le bel é-tat le bel é-tat.
bel-la non si può dar non si può dar non si può dar.
p
FF

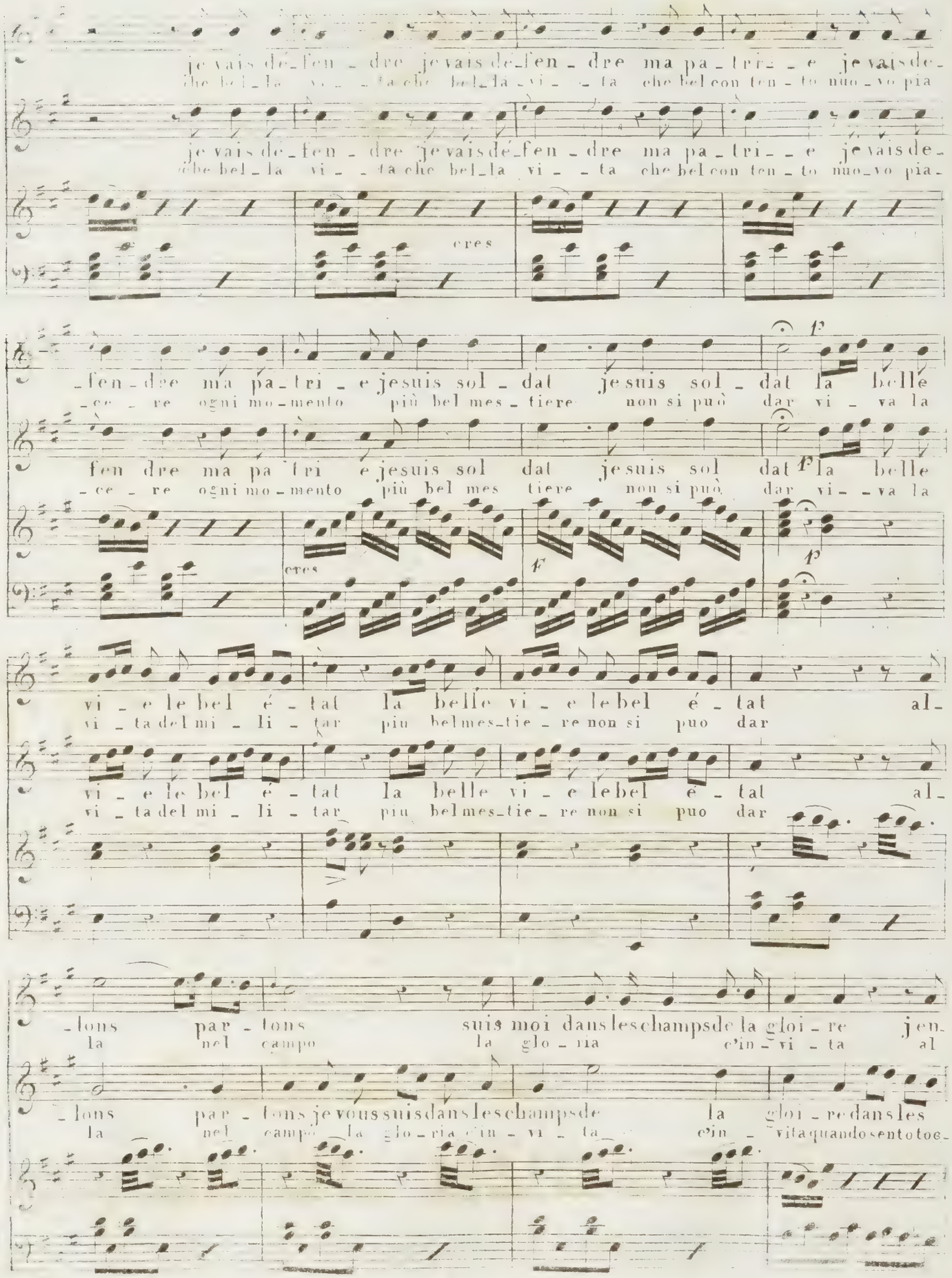


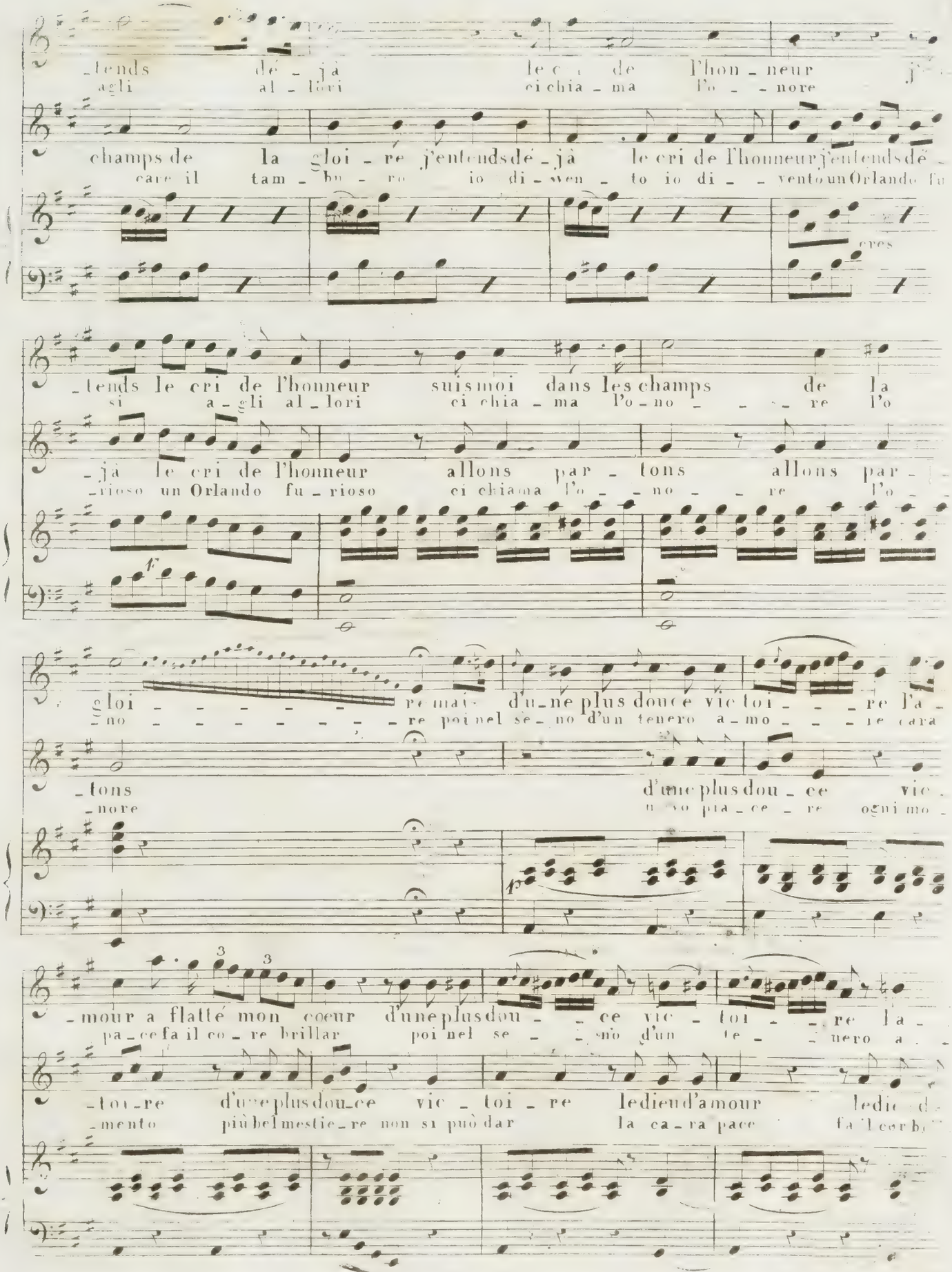
je vous suis je vous suis dans les champs de la
la gloria la glo - ria la glo - ria c'in-
gloi - re j'en - tends dé - jà le cri de l'hon
- vi - ta agli al - lori ci chia - ma l'o -
- neur mais d'u - ne plus dou - ce vic -
- nor poi nel se - no d'un te - nero a -
- toi - - - re l'a - - mour a flatté mon coeur d'u - ne plus
- mo re cara pa - ce fa il co - re bril - lar poi nel
dou - - - ce vic - toi - - - re l'amour a flat - té flat -
se - - - no d'un te - - - nero amo - re cara pa - - ce fa il

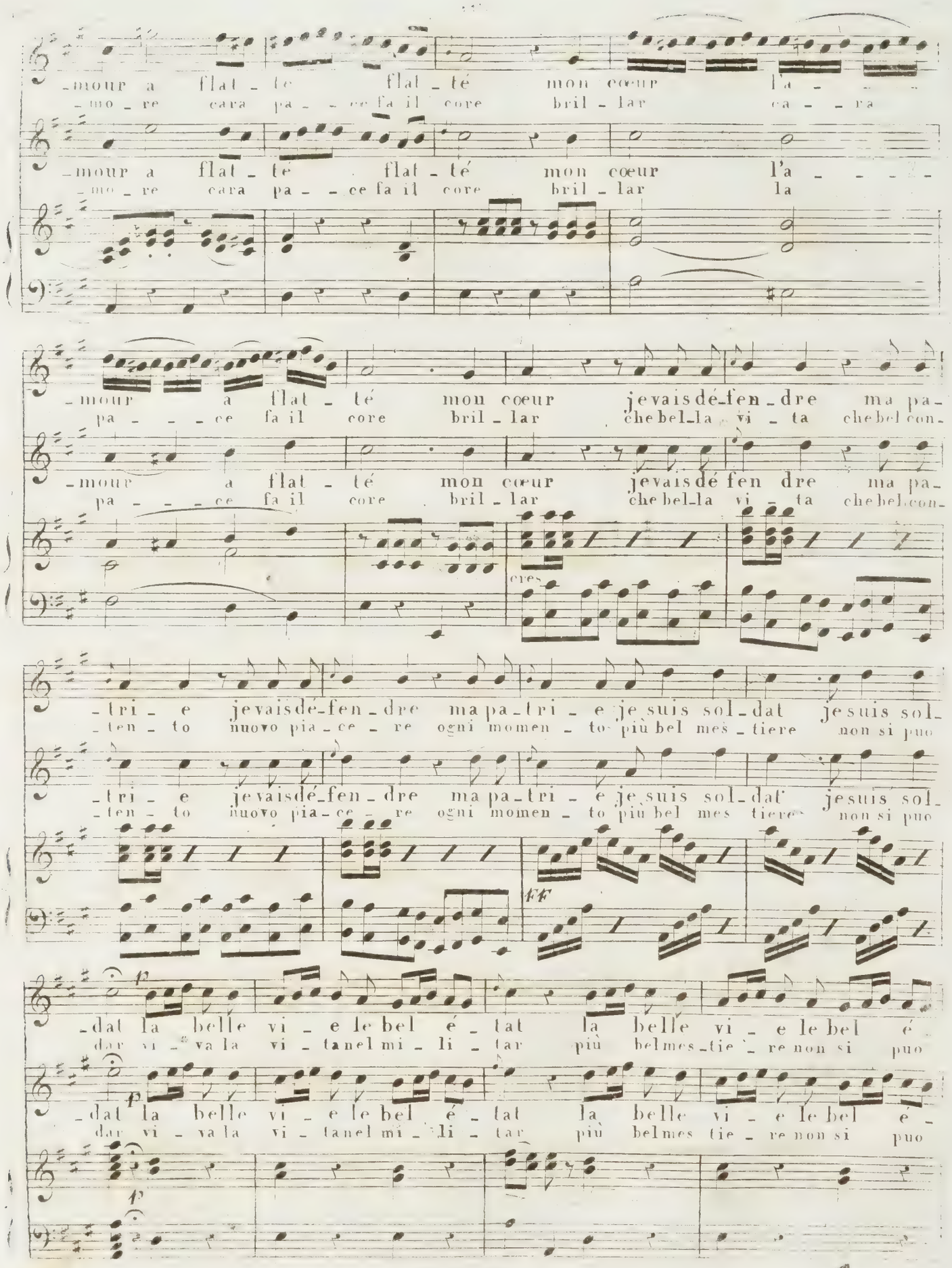

_té mon coeur l'a - - - mour a flat_té mon
core bril_lar ca - - ra pa - - ce fa il core bril_
coeur l'a - - mour a flat_té mon coeur
_lar cara pa - ce fa il co - _re bril_lar
F
FF
La bel_le vi_e le bel é_tat le bel é_tat
Che bel_la vi_ta è il mi_li_tar è il mi_li_tar
La bel_le vi_e le bel é_tat le bel é_tat
Che bel_la vi_ta è il mi_li_tar è il mi_li_tar
P
je vais dé_fen_dre dé_fen_dre ma pa_tri_e
vi_ta più bel_la nò nò non si può dar
je vais je vais de fen dre de_fen_dre ma pa_
vi_ta più bel_la nò non si può

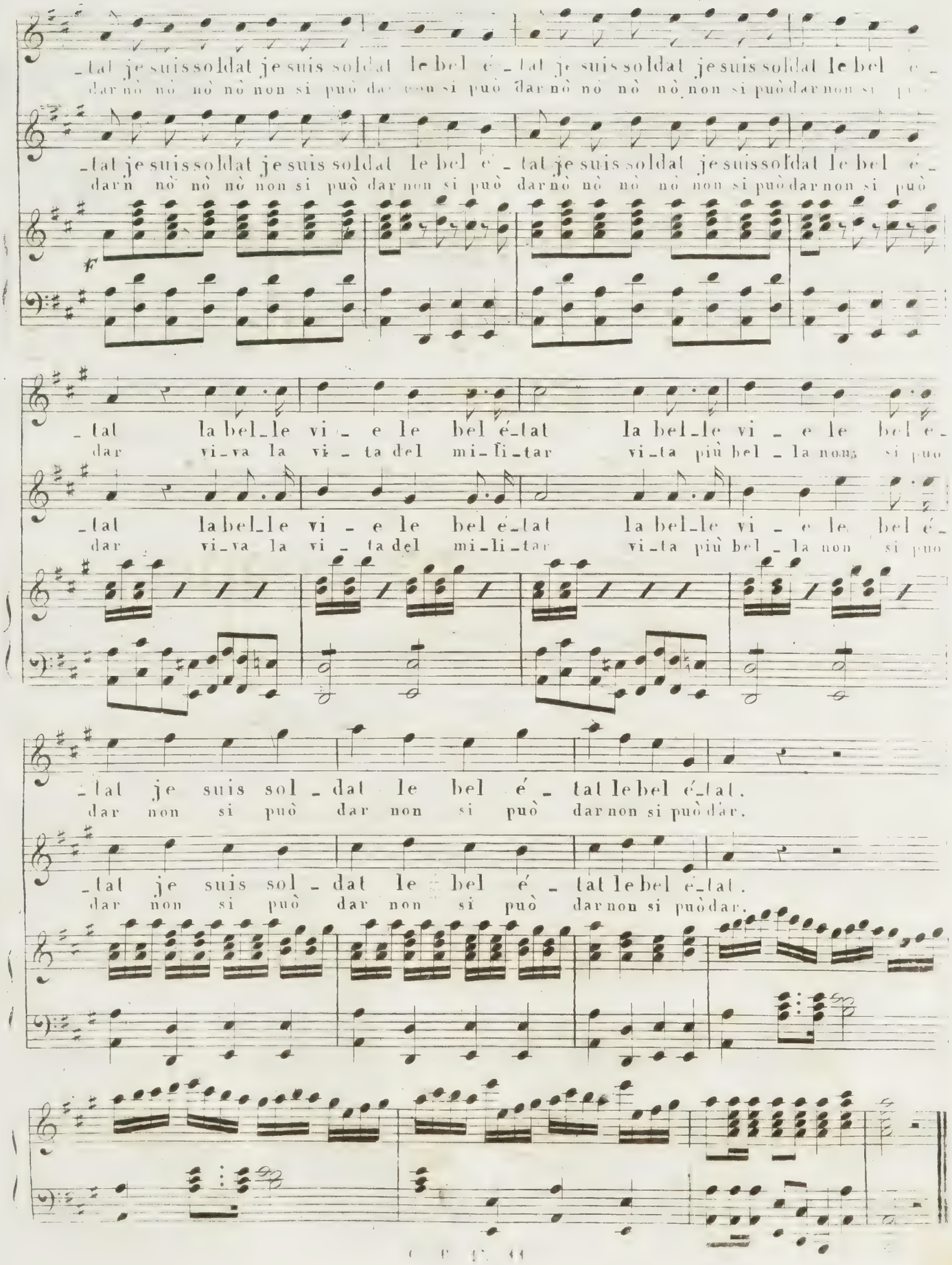

je suis sol_dat la bel_le vi_e le bel é_tat la bel_le
no no non si può dar che bel_la vi_ta è il mi_li_tar vi_ta più
tri_e je suis soldat la bel_le vi_e le bel é_tat la bel_le
dar non si può dar che bel_la vi_ta è il mi_li_tar vi_ta più
vi_e le bel é_tat le bel é_tat le bel é_tat
bel_la non si può dar non si può dar non si può dar
vi_e le bel é_tat le bel é_tat le bel é_tat
bel_la non si può dar non si può dar non si può dar
si j'entends bat_tre les tam_bours plan rr... ran plan
quan_do sento toccare il tam_buro
Variante pour le concert.
je de_
plan rr...ran rr...plan plan plan rr...ran plan plan rr...ran rr...ran
_viens un fou_dre de guer_re si j'entends bat_tre les tam.
cres

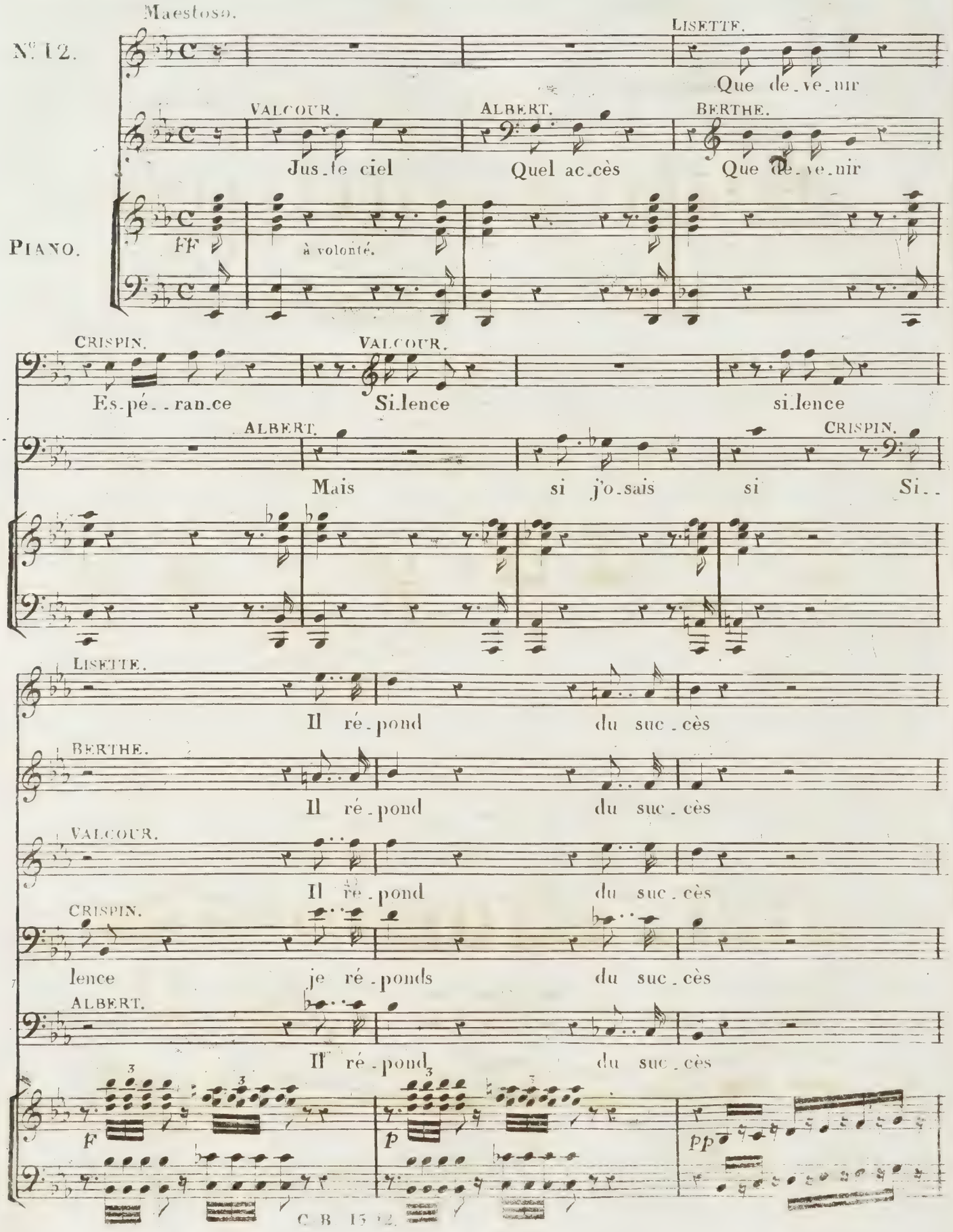

plan je de_viens un tou_dre de guer_re je de_
io di_vento un Orlan_do fu_rio_so io di_
bours
f
_viens un fou_dre de guer_re un fou_dre de
_vento un Orlan_do fu_rio_so fu_rio_so fu_
ff
guer_re dans les camps où je sais me plai_re la paix ra_mène les a_
_rio_so quando vedo un mu_set to grazio_so ogni fi_bra mi sento infiam
pp
_mours ra_mè_ne ra_mè_ne la paix la paix ra_mè_ne
_mar quando ve_do un muset_to grazioso ogni fi_bra mi
les a_mours ra_me_ne les a_mours
sento infiam_mar mi sen_to in_fiammar
cres.

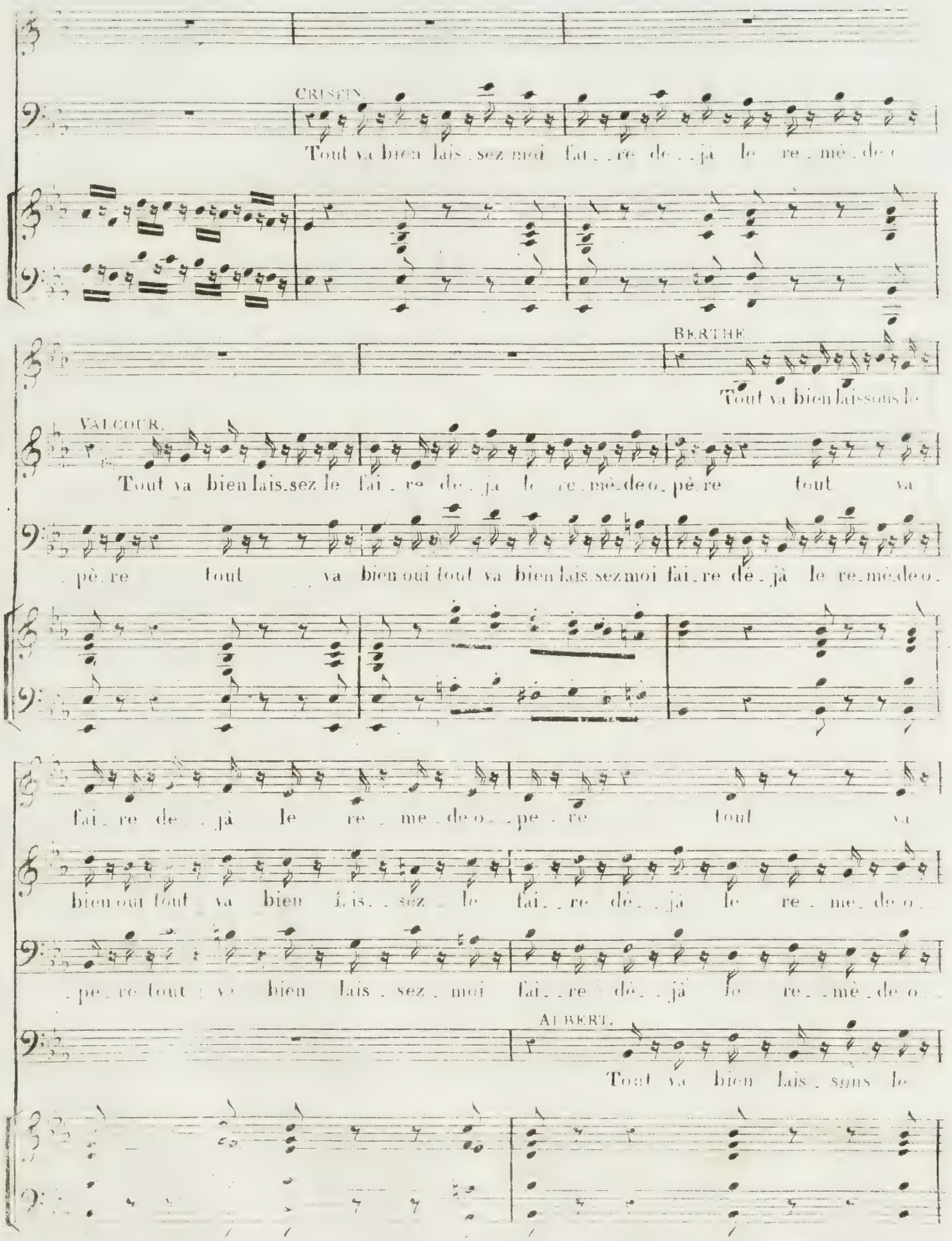

je vais dé_fen_dre je vais dé_fen_dre ma pa_tri_e je vais de_
che bel_la vi_ta che bel_la vi_ta che bel con ten_to nuo_vo pia
je vais dé_fen_dre je vais dé_fen_dre ma pa_tri_e je vais de_
che bel_la vi_ta che bel_la vi_ta che bel con ten_to nuo_vo pia_
cres
_fen_dre ma pa_tri_e je suis sol_dat je suis sol_dat la belle
_ce_re ogni mo_mento più bel mes_tiere non si può dar vi_va la
fen dre ma pa tri e je suis sol dat je suis sol dat la belle
_ce_re ogni mo_mento più bel mes tiere non si può dar vi_va la
cres
vi_e le bel é_tat la belle vi_e le bel é_tat al_
vi_ta del mi_li_tar piu bel mes_tie_re non si puo dar
vi_e le bel é_tat la belle vi_e le bel é_tat al_
vi_ta del mi_li_tar piu bel mes_tie_re non si puo dar
_lons par_tons suis moi dans les champs de la gloi_re je_n_
la nel campo la glo_ria e'in_vi_ta al
_lons par_tons je vous suis dans les champs de la gloi_re dans les
la nel campo la glo_ria e'in_vi_ta e'in_vita quando sento toe_

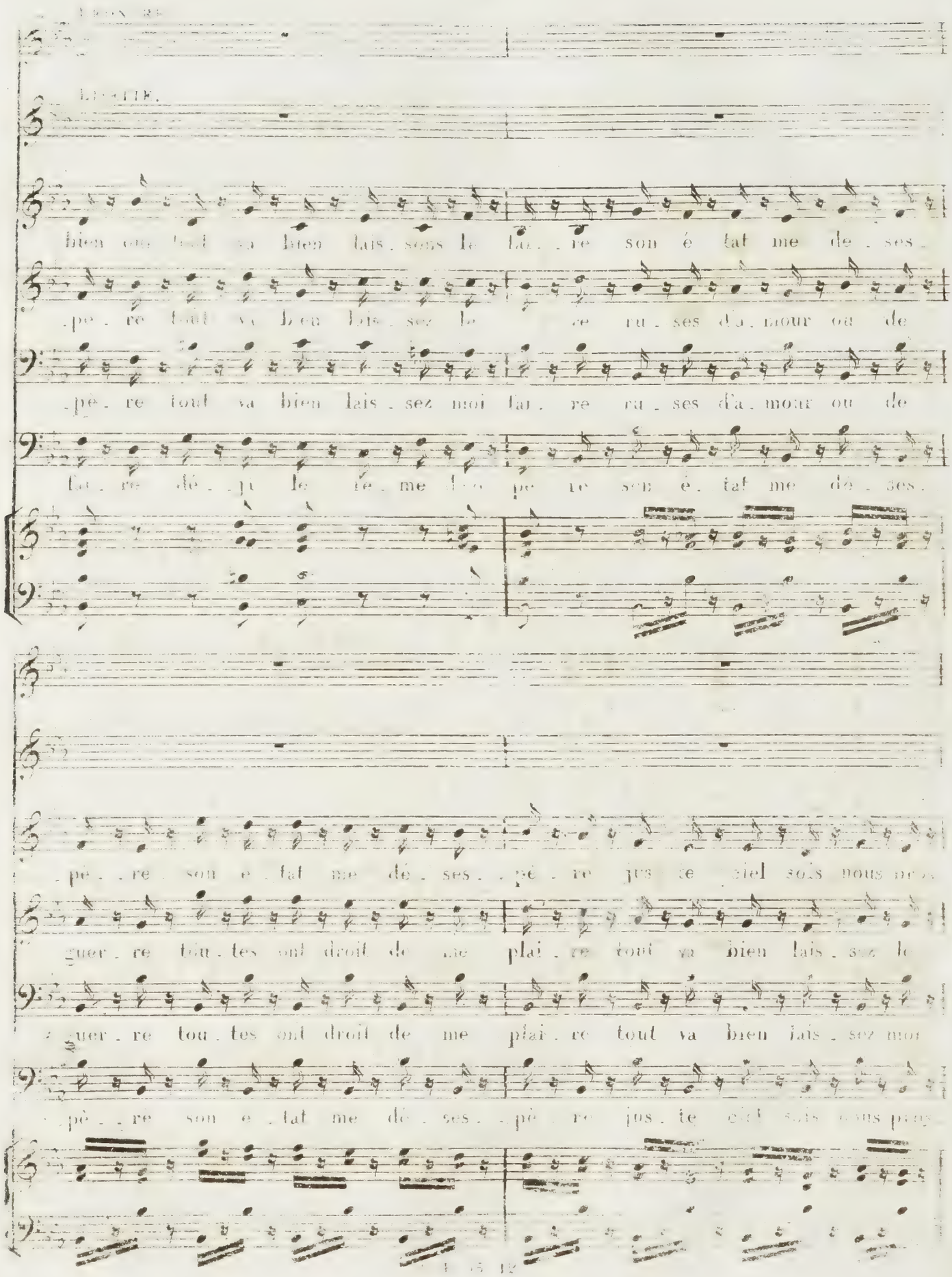

_tends dé _ jà le cri de l'hon _ neur j'
agli al _ lori ci chia _ ma l'o _ _ nore
champs de la gloi _ re j'entends dé _ jà le cri de l'honneur j'entends dé _
care il tam _ bu _ ro io di _ ven _ to io di _ _ vento un Orlando fu
cres
_tends le cri de l'honneur suis moi dans les champs de la
si a _ gli al _ lori ci chia _ ma l'o _ no _ _ _ re l'o
_jà le cri de l'honneur allons par _ tons allons par _
_rioso un Orlando fu _ rioso ci chiama l'o _ _ no _ _ re l'o _ _
f
gloi _ _ _ _ _ _ re mais d'u _ ne plus douce vic toi _ _ _ re l'a _
_no _ _ _ _ _ _ _ re poi nel se _ no d'un tenero a _ mo _ _ _ re cara
_tons d'une plus dou _ ce vic
_nore un vo pia _ ce _ re ogni mo _
p
3 3
_mour a flatté mon coeur d'une plus dou _ _ ce vic _ toi _ _ re la _
pa _ ce fa il co _ re brillar poi nel se _ _ no d'un te _ _ nero a _
_toi _ re d'une plus dou _ ce vic _ toi _ re le dieu d'amour le di _ d
_mento più bel mestie _ re non si può dar la ca _ ra pace fa l'cor b

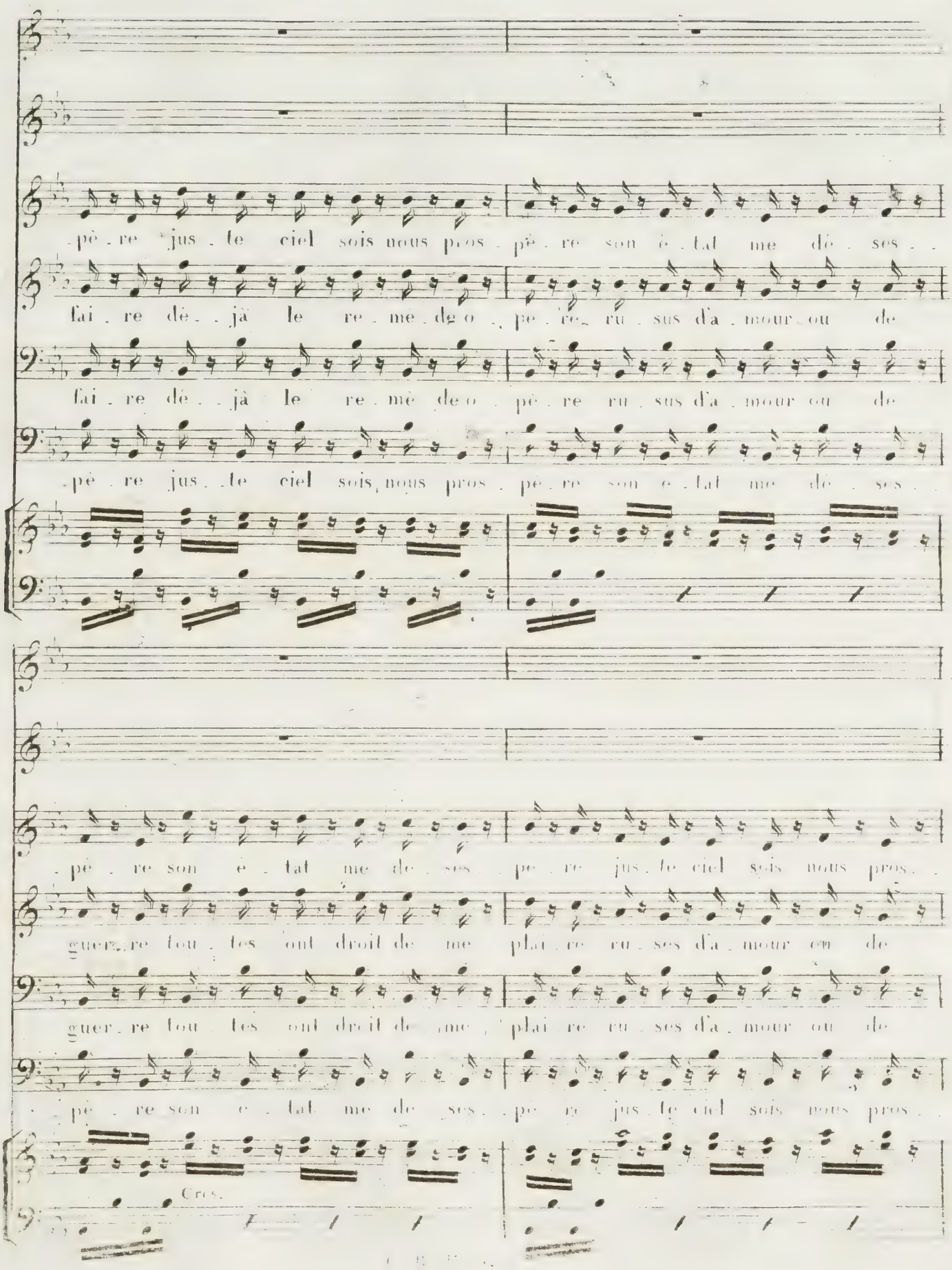

-mour a flat - te flat - té mon cœur l'a - - -
-mo - re cara pa - - ce fa il core bril - lar ca - - ra
-mour a flat - té mon cœur l'a - - - - -
-mo - re cara pa - - ce fa il core bril - lar la
-mour a flat - té mon cœur je vais dé - fen - dre ma pa-
pa - - - ce fa il core bril - lar che bel - la vi - ta che bel con-
-mour a flat - té mon cœur je vais dé fen dre ma pa-
pa - - - ce fa il core bril - lar che bel - la vi - ta che bel con-
cres.
-tri - e je vais dé - fen - dre ma pa - tri - e je suis sol - dat je suis sol-
-ten - to nuovo pia - ce - re ogni momen - to più bel mes - tiere non si puo
-tri - e je vais dé - fen - dre ma pa - tri - e je suis sol - dat je suis sol-
-ten - to nuovo pia - ce - re ogni momen - to più bel mes tiere non si puo
ff
p
-dat la belle vi - e le bel é - tat la belle vi - e le bel é -
dar vi - va la vi - tanel mi - li - tar più bel mes - tie - re non si puo
p
-dat la belle vi - e le bel é - tat la belle vi - e le bel é -
dar vi - va la vi - tanel mi - li - tar più bel mes tie - re non si puo
p

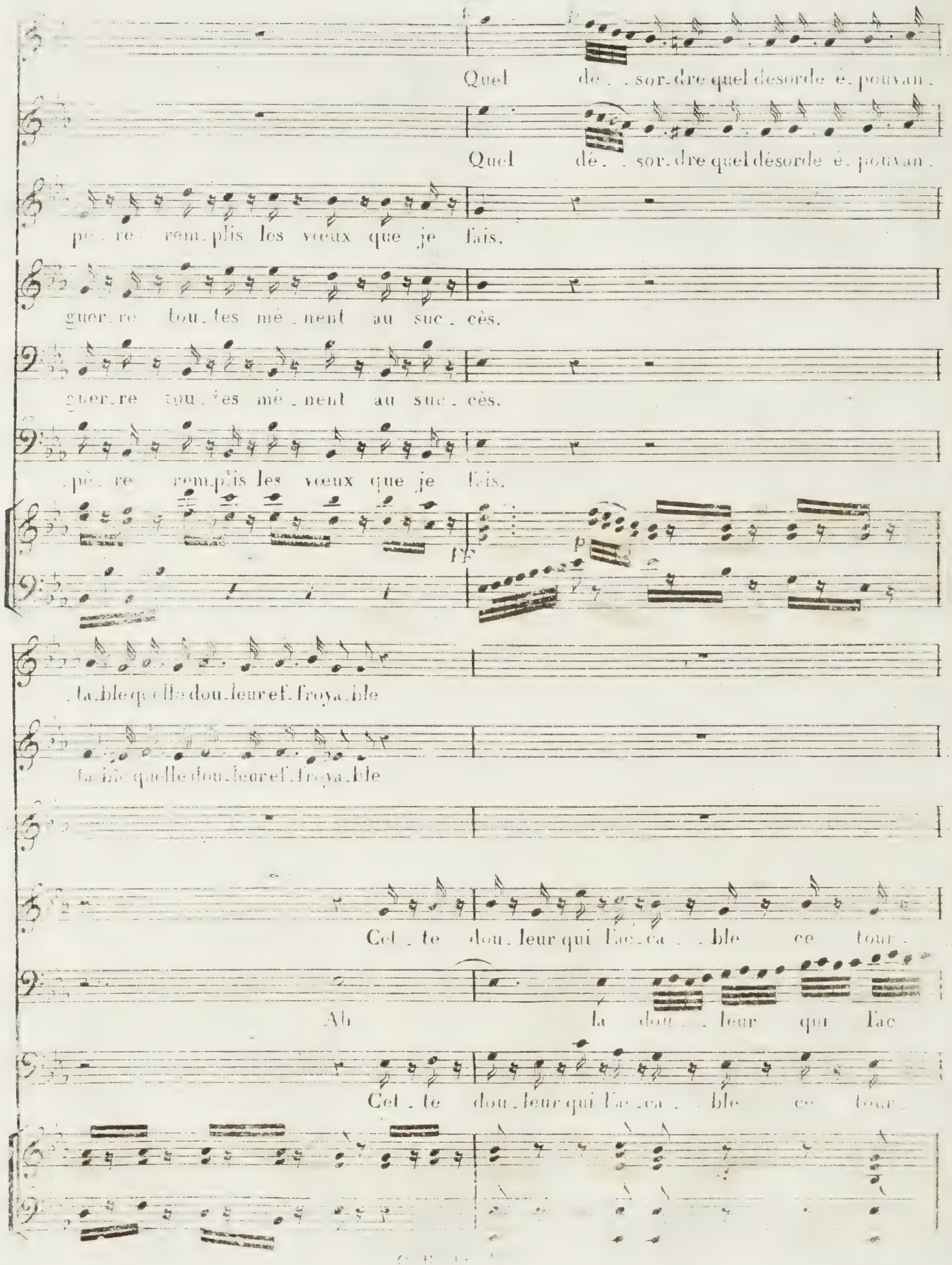

-tat je suis soldat je suis soldat le bel é-tat je suis soldat je suis soldat le bel é-
dar nò nò nò nò non si può dar non si può dar nò nò nò nò non si può dar non si
-tat je suis soldat je suis soldat le bel é-tat je suis soldat je suis soldat le bel é-
dar nò nò nò nò non si può dar non si può dar nò nò nò nò non si può dar non si può
-tat la bel-le vi-e le bel é-tat la bel-le vi-e le bel é-
dar vi-va la vi-ta del mi-li-tar vi-ta più bel-la non si può
-tat la bel-le vi-e le bel é-tat la bel-le vi-e le bel é-
dar vi-va la vi-ta del mi-li-tar vi-ta più bel-la non si può
-tat je suis sol-dat le bel é-tat le bel é-tat.
dar non si può dar non si può dar non si può dar.
-tat je suis sol-dat le bel é-tat le bel é-tat.
dar non si può dar non si può dar non si può dar.

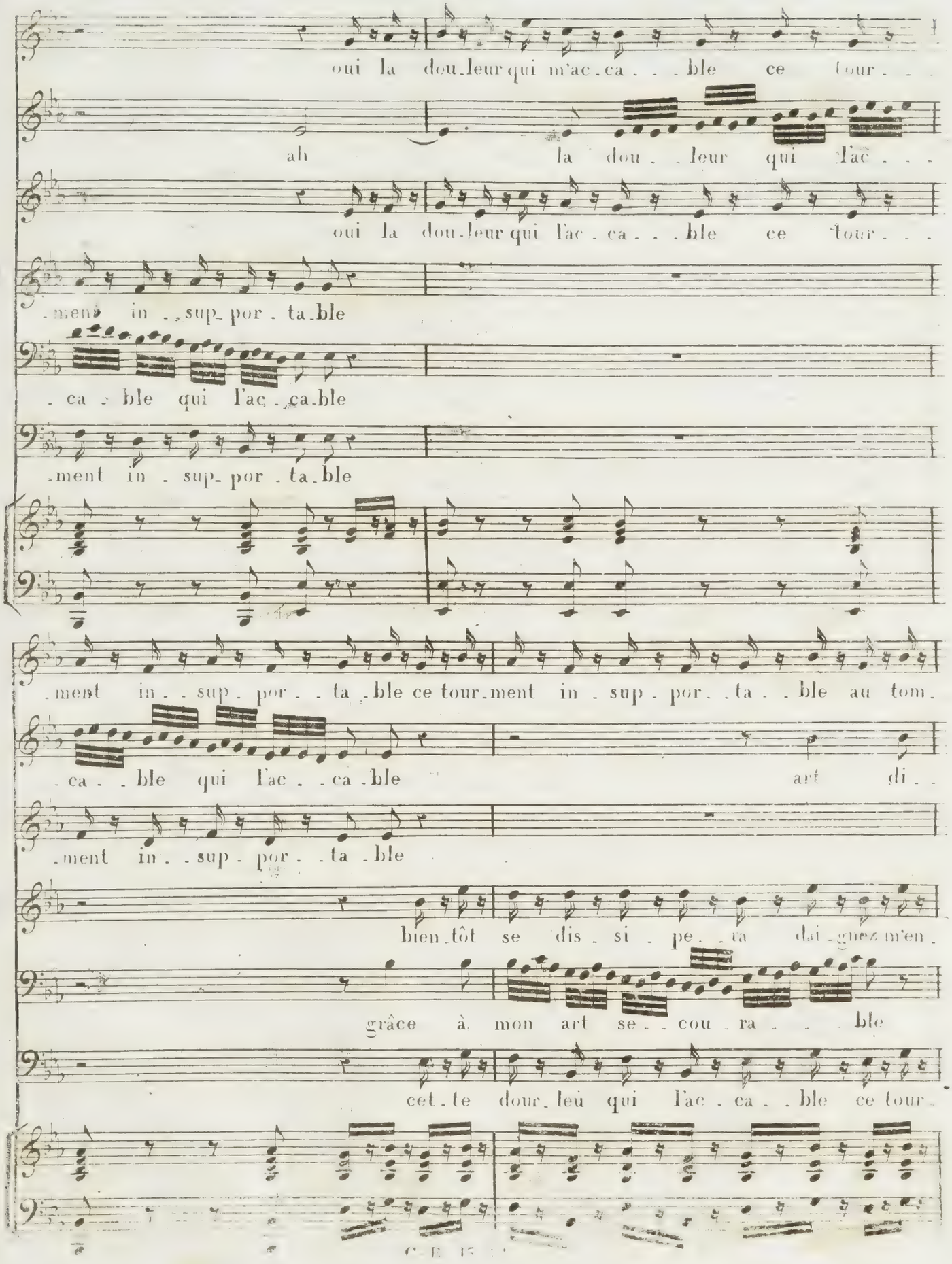

Maestoso.
N° 12.
LISETTE.
Que de_ve_nir
VALCOUR.
Jus_te ciel
ALBERT.
Quel ac_cès
BERTHE.
Que de_ve_nir
PIANO.
FF
à volonté.
CRISPIN.
Es_pé_ _ran_ce
VALCOUR.
Si_lence
si_lence
ALBERT.
Mais
si j'o_sais
CRISPIN.
si
Si_ _
LISETTE.
Il ré_pond
du suc_cès
BERTHE.
Il ré_pond
du suc_cès
VALCOUR.
Il ré_pond
du suc_cès
CRISPIN.
lence
je ré_ponds
du suc_cès
ALBERT.
Il ré_pond
du suc_cès
F
p
pp

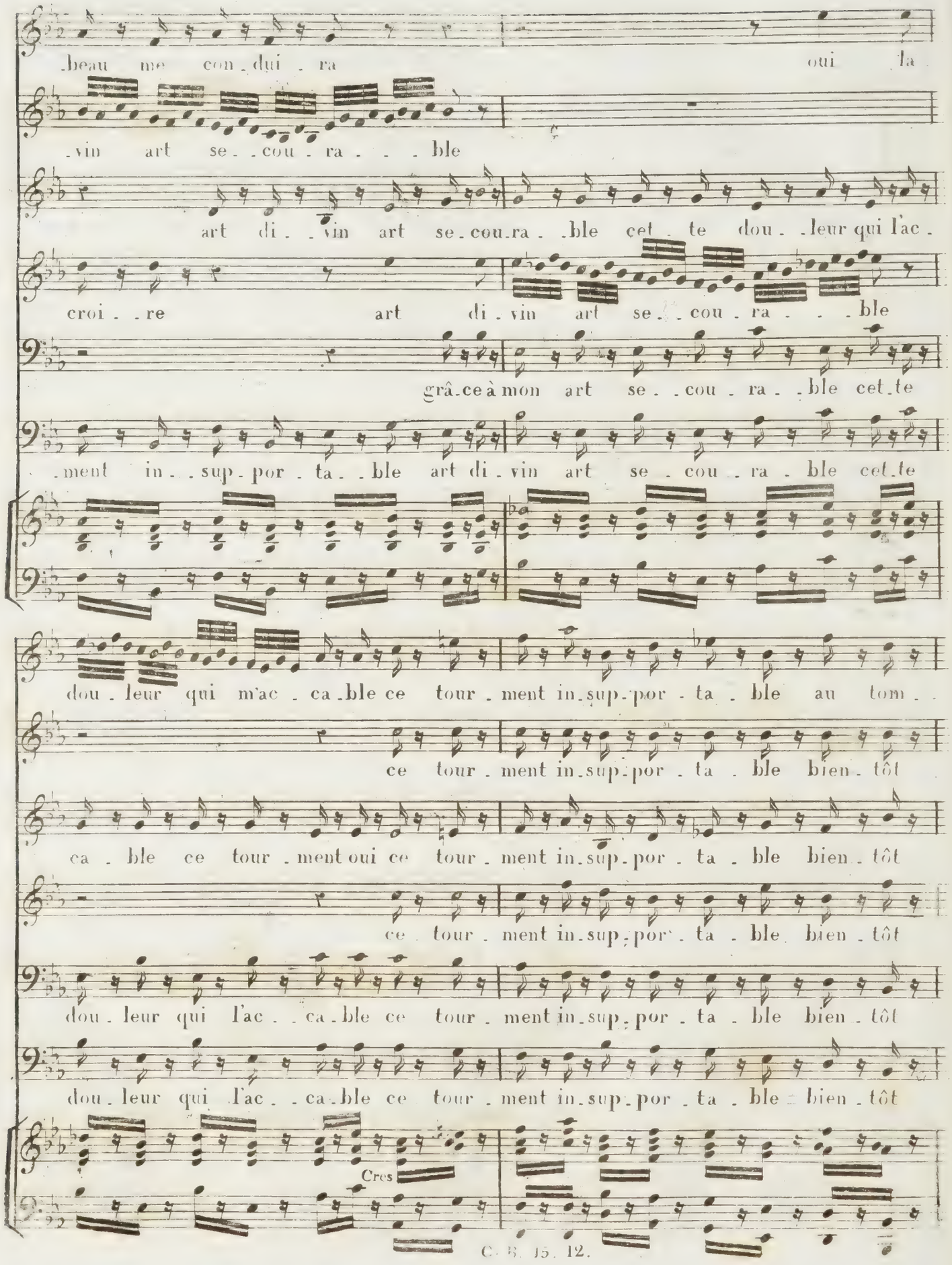

CRISPIN.
Tout va bien lais.sez moi fai..re de..jà le re.mè.de o
BERTHE.
Tout va bien laissons le
VALCOUR.
Tout va bien lais.sez le fai..re de..ja le re.mè.de o..pè.re tout va
pè.re tout va bien oui tout va bien lais.sez moi fai.re dé..jà le re.mè.de o.
fai..re de..jà le re..me..de o..pe..re tout va
bien oui tout va bien lais..sez..le fai..re dé..jà le re..me..de o..
..pe..re tout va bien lais..sez..moi fai..re dé..jà le re..mè..de o..
ALBERT.
Tout va bien lais..sons le

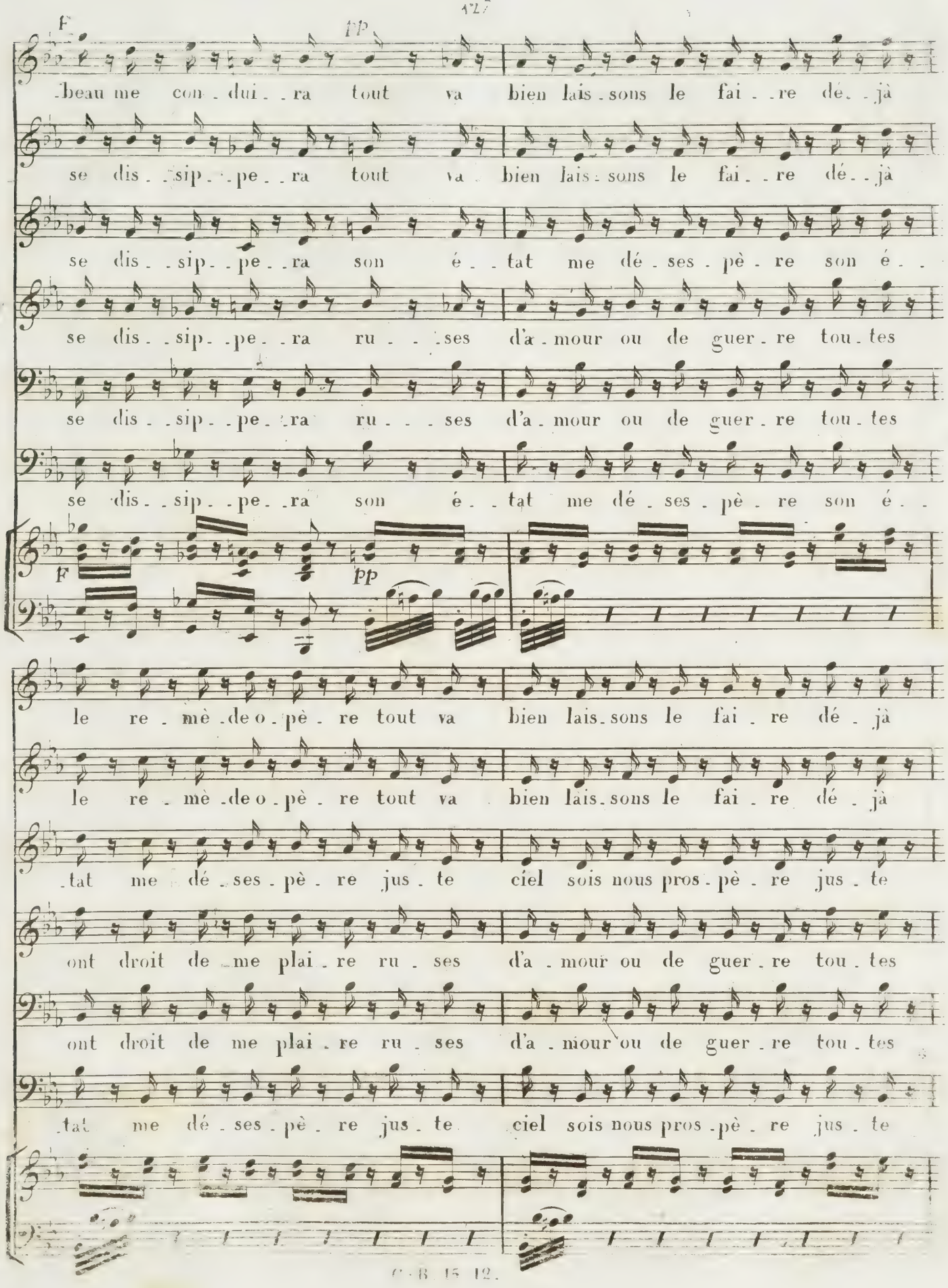

LISETTE.
bien ou tout va bien lais_sons le fai_re son é tat me dé_ses_
_pè_re tout va bien lais_sez le re ru_ses d'a_mour ou de
_pè_re tout va bien lais_sez moi fai_re ru_ses d'a_mour ou de
fai_re dé_ji le re_me d'o pè re son é_tat me dé_ses_
_pè_re son é_tat me dé_ses_pè_re jus te ciel sois nous pro
guer_re tou_tes ont droit de me plai_re tout va bien lais_sez le
guer_re tou_tes ont droit de me plai_re tout va bien lais_sez moi
_pè_re son é_tat me dé_ses_pè_re jus_te ciel sois nous pro

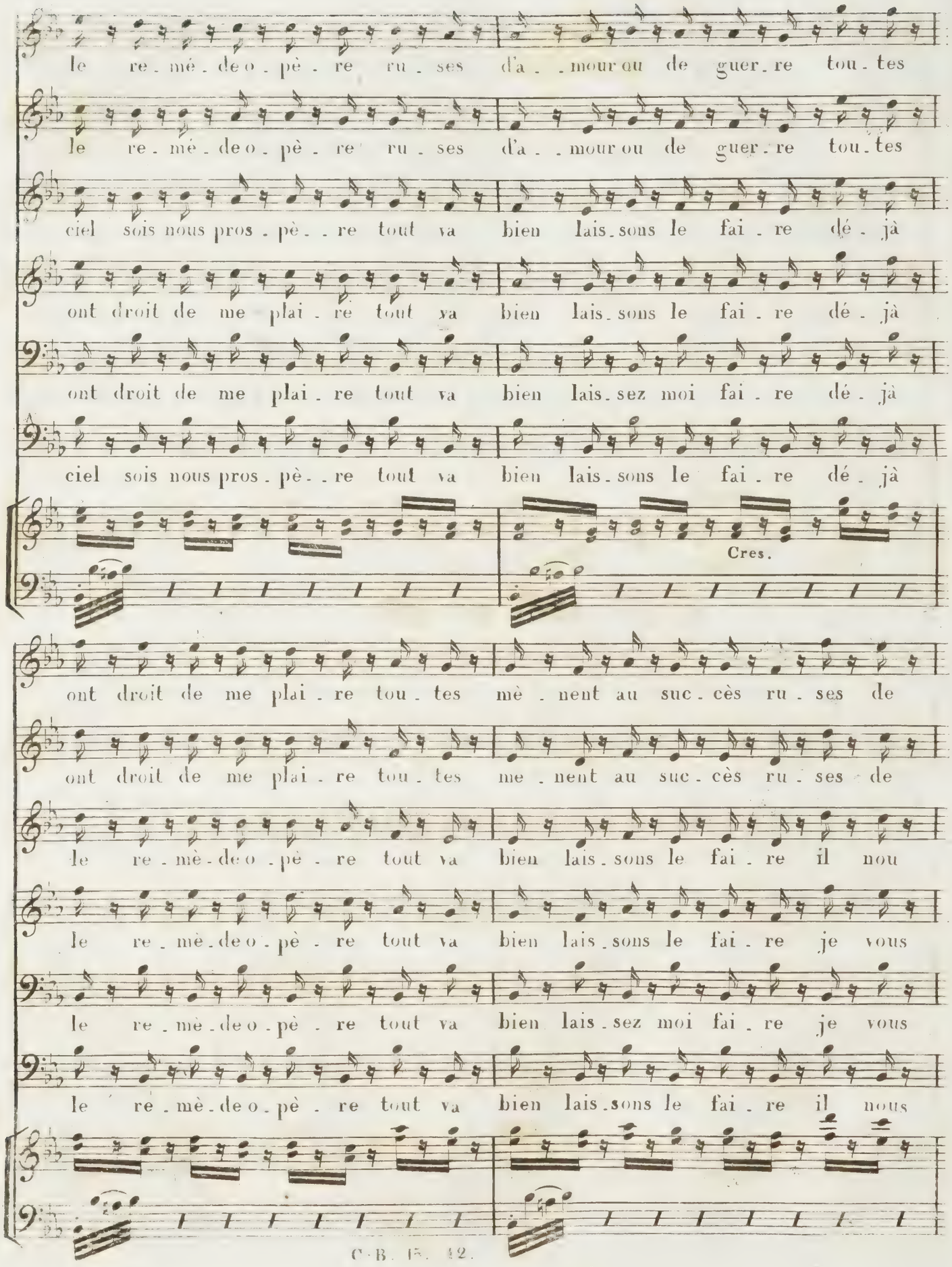

pè . re jus . te ciel sois nous pros . pè . re son é . tat me dé . ses . .
fai . re dé . . jà le re . mè . de o . pe . re ru . sus d'a . mour ou de
fai . re dé . . jà le re . mè . de o . pe . re ru . sus d'a . mour ou de
pè . re jus . te ciel sois nous pros . pè . re son é . tat me dé . ses . .
pè . re son é . tat me de . ses . pe . re jus . te ciel sois nous pros . .
guer . re tou . tes ont droit de me plai . re ru . ses d'a . mour ou de
guer . re tou . tes ont droit de me plai . re ru . ses d'a . mour ou de
pè . re son é . tat me de . ses . pe . re jus . te ciel sois nous pros . .
Cres.

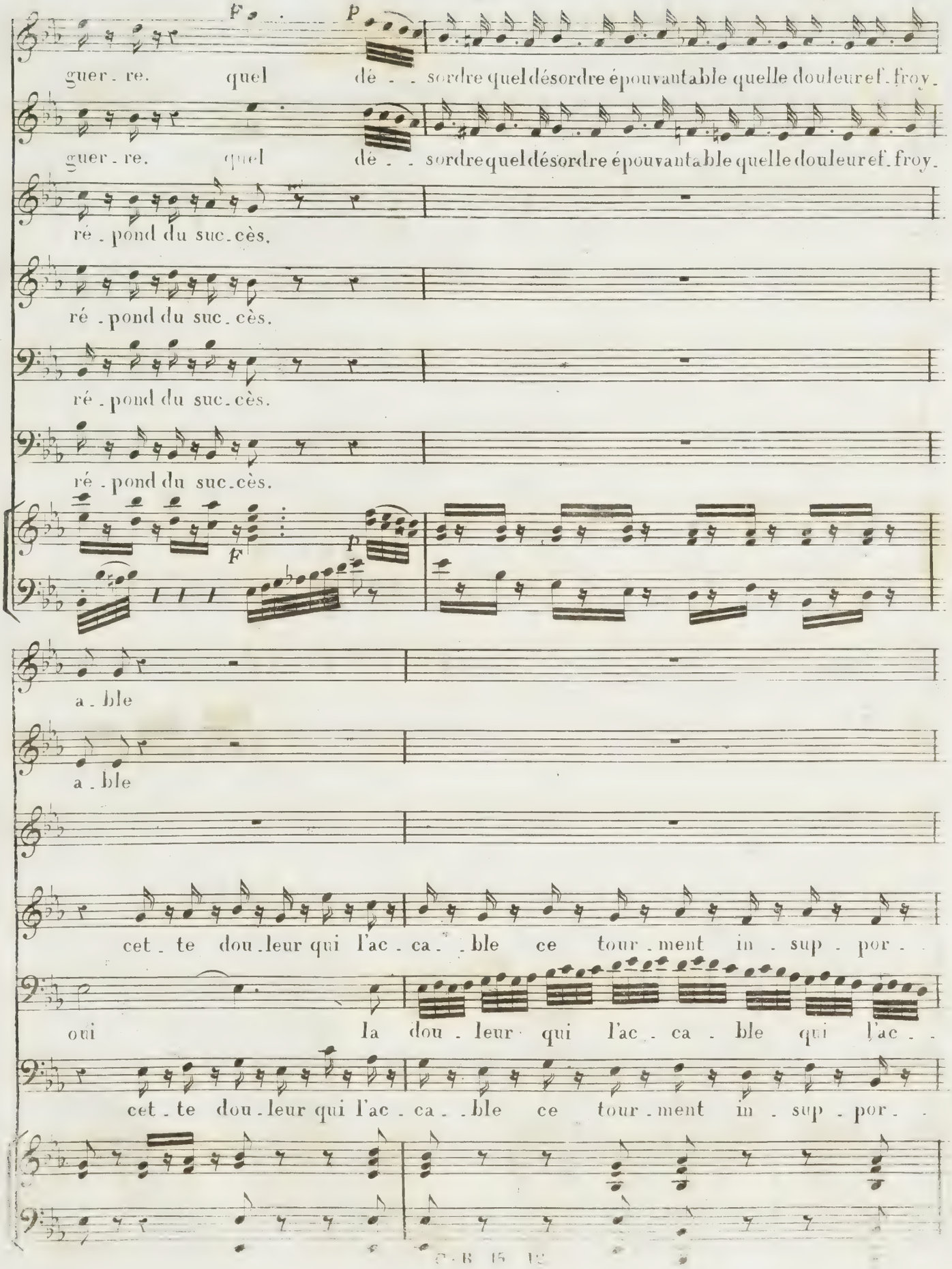

Quel dé . . sor . dre quel désorde é . pouvan .
Quel dé . . sor . dre quel désorde é . pouvan .
pè . re rem . plis les vœux que je fais.
guer . re tou . tes mé . nent au suc . cès.
guer . re tou . tes mé . nent au suc . cès.
pè . re rem . plis les vœux que je fais.
f
p
. ta . ble quelle dou . leur ef . froya . ble
ta . ble quelle dou . leur ef . froya . ble
Cet . te dou . leur qui l'ac . ca . . ble ce tour .
Ah la dou . . leur qui l'ac
Cet . te dou . leur qui l'ac . ca . . ble ce tour .

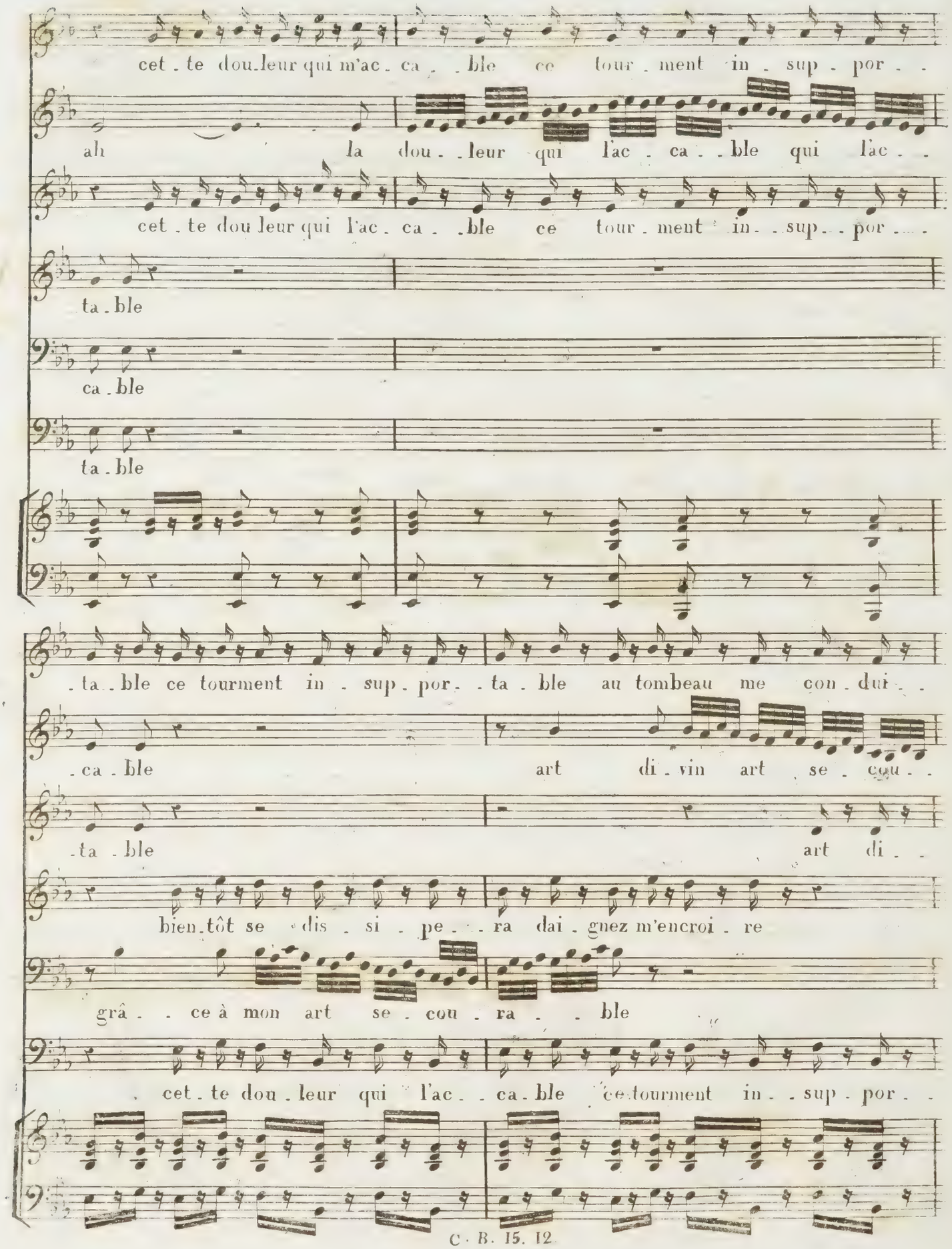

oui la dou-leur qui m'ac-ca- - -ble ce tour- - -
ah la dou- - -leur qui l'ac- - -
oui la dou-leur qui l'ac-ca- - -ble ce tour- - -
-ment in - sup-por-ta-ble
-ca - ble qui l'ac-ca-ble
-ment in - sup-por-ta-ble
-ment in- - sup-por- - ta-ble ce tour-ment in-sup-por- -ta- -ble au tom-
-ca- -ble qui l'ac- -ca-ble art di- -
-ment in- -sup-por- -ta-ble
bien-tôt se dis-si-pe- -ra dai-gnez m'en-
grâce à mon art se- -cou-ra- - -ble
cet-te dour-leu qui l'ac-ca- -ble ce tour-

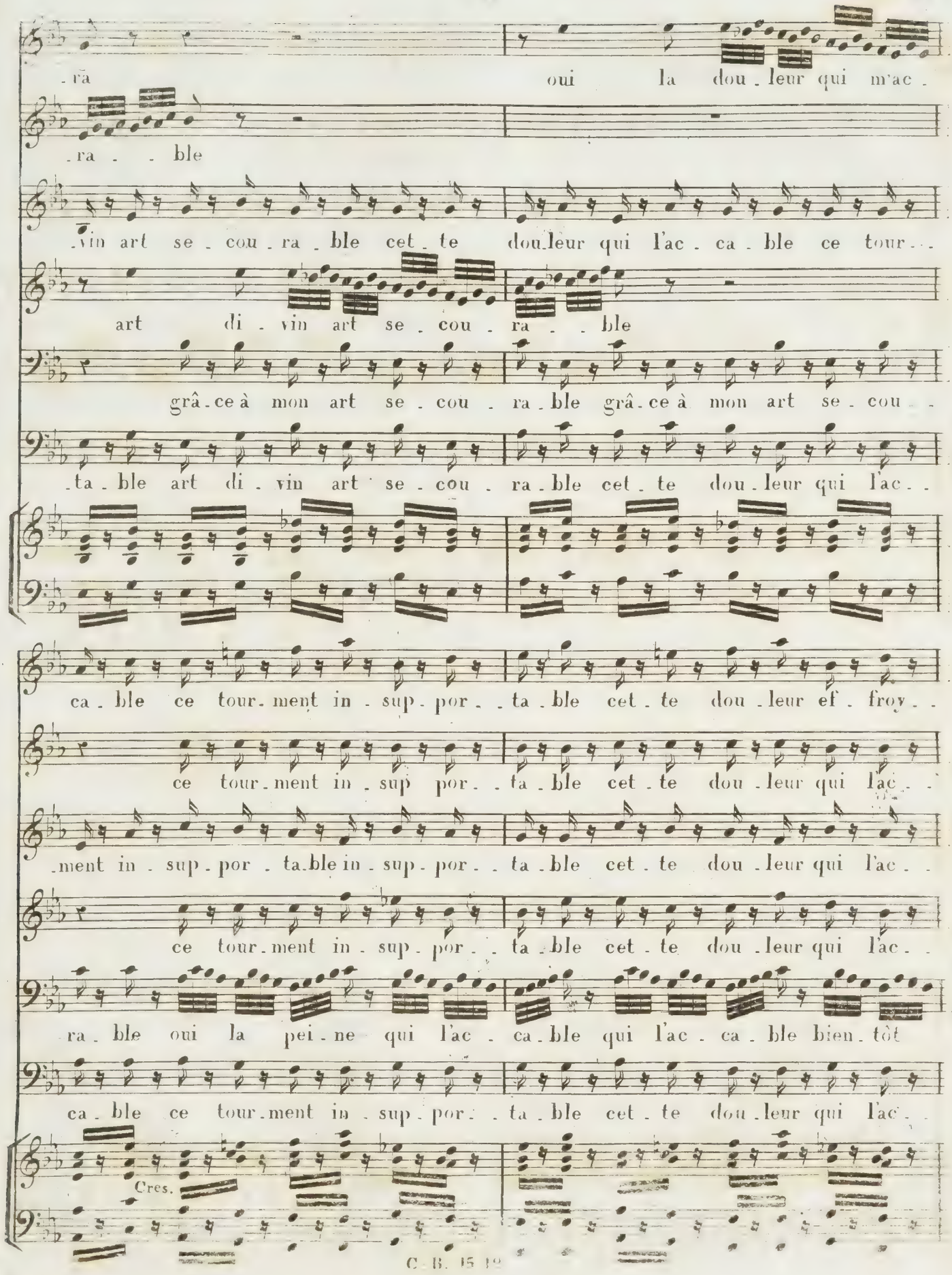

beau me con_dui_ra oui la
vin art se_cou_ra_ble
art di_vin art se_cou_ra_ble cet_te dou_leur qui l'ac_
croi_re art di_vin art se_cou_ra_ble
grâ_ce à mon art se_cou_ra_ble cet_te
ment in_sup_por_ta_ble art di_vin art se_cou_ra_ble cet_te
dou_leur qui m'ac_ca_ble ce tour_ment in_sup_por_ta_ble au tom_
ce tour_ment in_sup_por_ta_ble bien_tôt
ca_ble ce tour_ment oui ce tour_ment in_sup_por_ta_ble bien_tôt
ce tour_ment in_sup_por_ta_ble bien_tôt
dou_leur qui l'ac_ca_ble ce tour_ment in_sup_por_ta_ble bien_tôt
dou_leur qui l'ac_ca_ble ce tour_ment in_sup_por_ta_ble bien_tôt
Cres

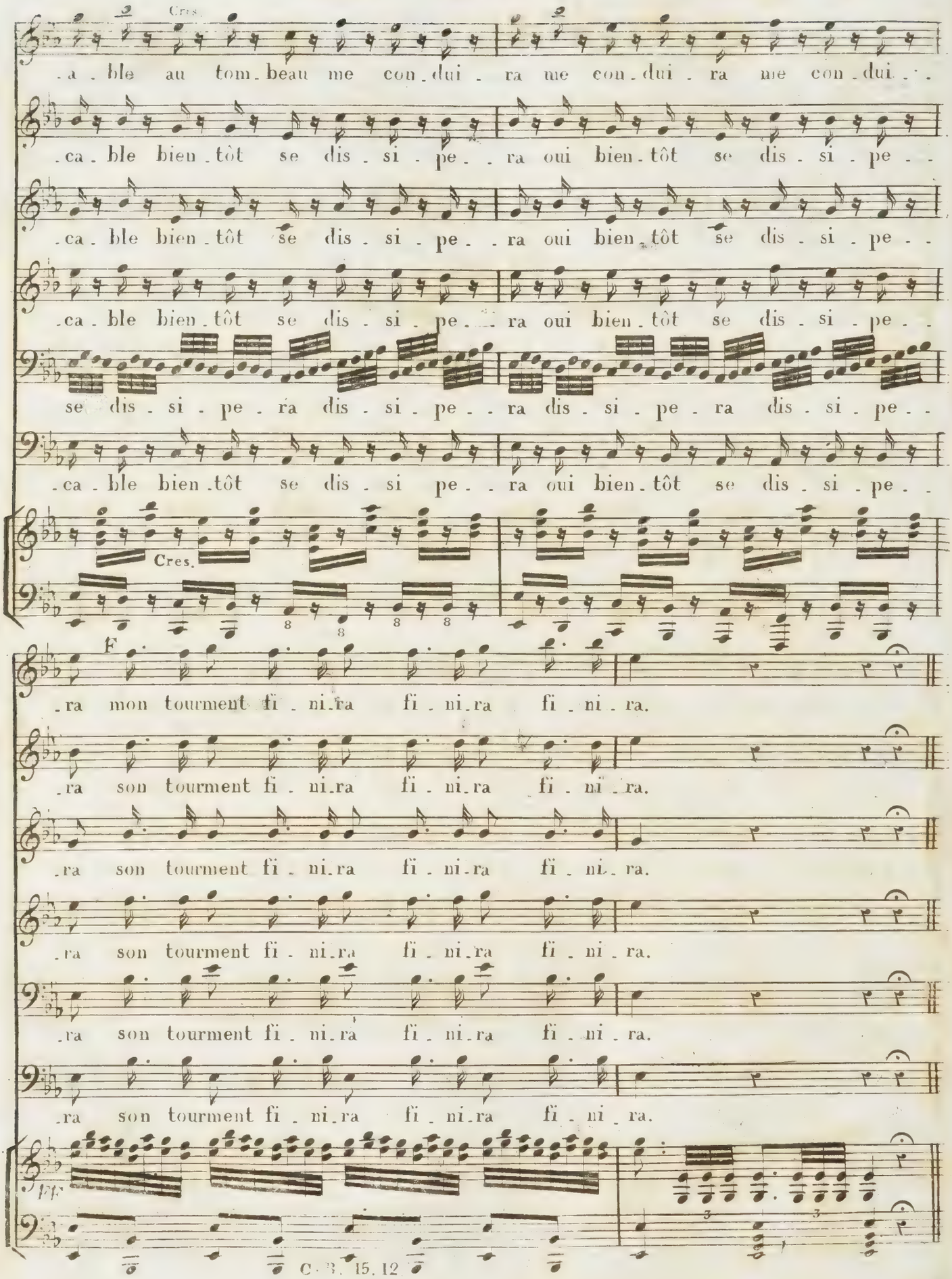

F
pp
beau me con - dui - ra tout va bien lais - sons le fai - re dé - jà
se dis - sip - pe - ra tout va bien lais - sons le fai - re dé - jà
se dis - sip - pe - ra son é - tat me dé - ses - pè - re son é -
se dis - sip - pe - ra ru - ses d'a - mour ou de guer - re tou - tes
se dis - sip - pe - ra ru - ses d'a - mour ou de guer - re tou - tes
se dis - sip - pe - ra son é - tat me dé - ses - pè - re son é -
F
pp
le re - mè - de o - pè - re tout va bien lais - sons le fai - re dé - jà
le re - mè - de o - pè - re tout va bien lais - sons le fai - re dé - jà
tat me dé - ses - pè - re jus - te ciel sois nous pros - pè - re jus - te
ont droit de me plai - re ru - ses d'a - mour ou de guer - re tou - tes
ont droit de me plai - re ru - ses d'a - mour ou de guer - re tou - tes
tat me dé - ses - pè - re jus - te ciel sois nous pros - pè - re jus - te

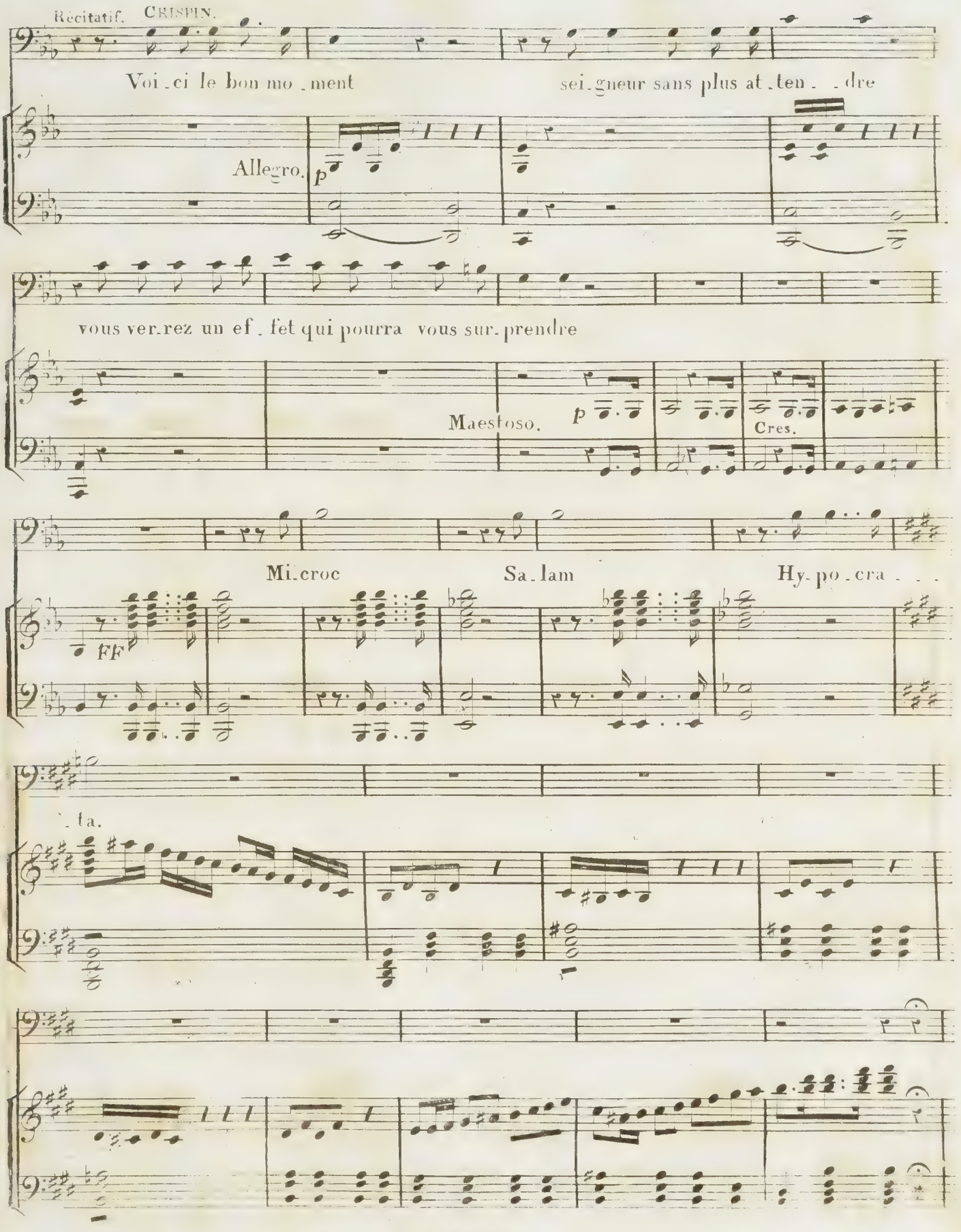

le re-mè-de o-pè-re ru-ses d'a--mour ou de guer-re tou-tes
le re-mè-de o-pè-re ru-ses d'a--mour ou de guer-re tou-tes
ciel sois nous pros-pè--re tout va bien lais-sons le fai-re dé-jà
ont droit de me plai-re tout va bien lais-sons le fai-re dé-jà
ont droit de me plai-re tout va bien lais-sez moi fai-re dé-jà
ciel sois nous pros-pè--re tout va bien lais-sons le fai-re dé-jà
Cres.
ont droit de me plai-re tou-tes mè-nent au suc-cès ru-ses de
ont droit de me plai-re tou-tes me-nent au suc-cès ru-ses de
le re-mè-de o-pè-re tout va bien lais-sons le fai-re il nou
le re-mè-de o-pè-re tout va bien lais-sons le fai-re je vous
le re-mè-de o-pè-re tout va bien lais-sez moi fai-re je vous
le re-mè-de o-pè-re tout va bien lais-sons le fai-re il nous

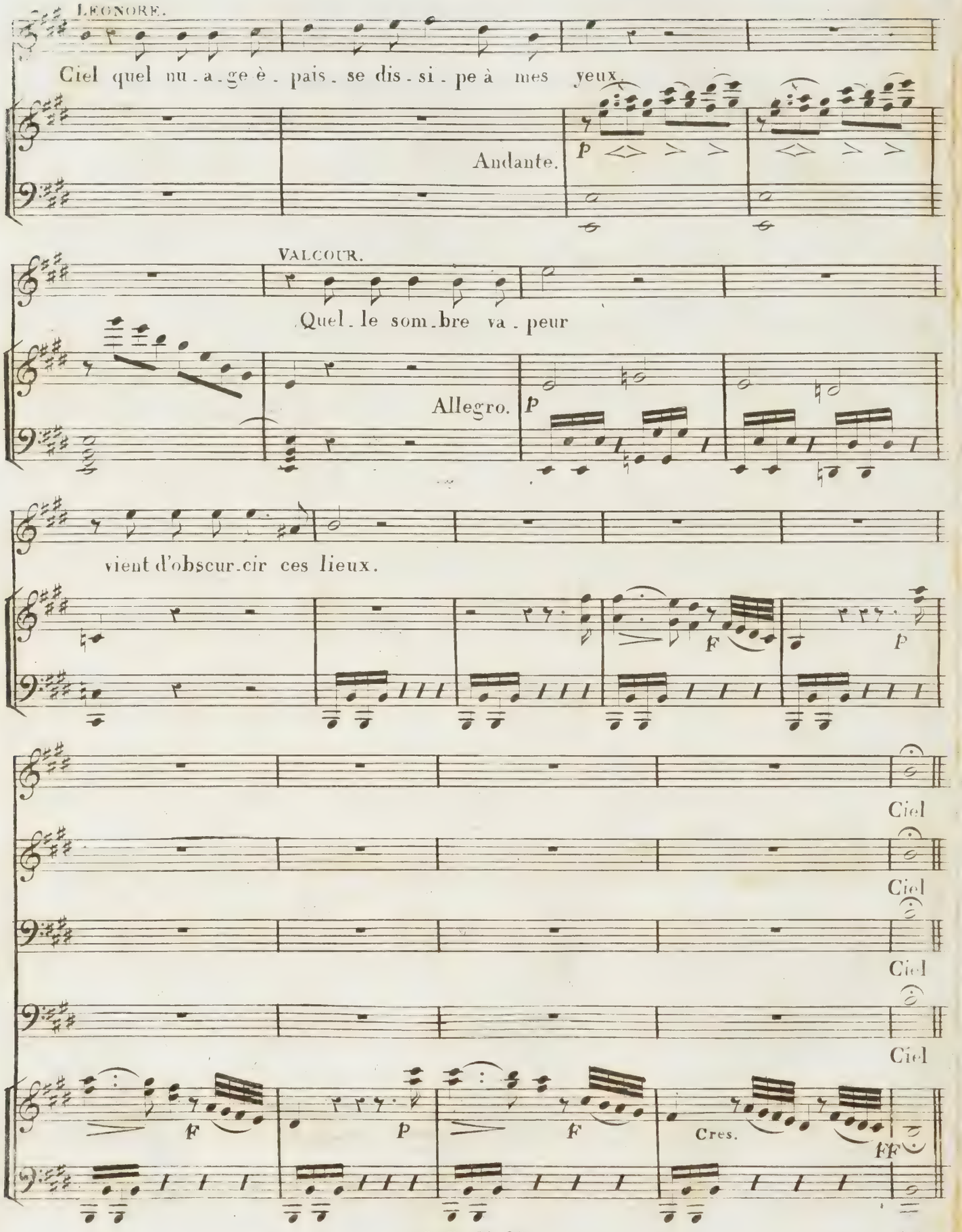

F
P
guer - re. quel dé - - sordre quel désordre épouvantable quelle douleur ef - froy -
guer - re. quel dé - - sordre quel désordre épouvantable quelle douleur ef - froy -
ré - pond du suc - cès.
ré - pond du suc - cès.
ré - pond du suc - cès.
ré - pond du suc - cès.
F
P
a - ble
a - ble
cet - te dou - leur qui l'ac - ca - - ble ce tour - ment in - sup - por - -
oui la dou - leur qui l'ac - ca - ble qui l'ac - -
cet - te dou - leur qui l'ac - ca - - ble ce tour - ment in - sup - por - -


cet . te dou.leur qui m'ac . ca . . ble ce tour . ment in . sup . por . .
ah la dou . . leur qui l'ac . ca . . ble qui l'ac . .
cet . te dou leur qui l'ac . ca . . ble ce tour . ment in . . sup . . por . . .
ta . ble
ca . ble
ta . ble
. ta . ble ce tourment in . sup . por . . ta . ble au tombeau me con . dui . .
. ca . ble art di . vin art se . cou . .
. ta . ble art di . .
bien.tôt se dis . si . pe . . ra dai . gnez m'encroi . re
grâ . . ce à mon art se . cou . ra . . ble
. cet . te dou . leur qui l'ac . . ca . ble ce tourment in . . sup . por . .


-ra oui la dou-leur qui m'ac-
-ra - - ble
-vin art se-cou-ra-ble cet-te dou-leur qui l'ac-ca-ble ce tour-
art di-vin art se-cou-ra - - ble
grâ-ce à mon art se-cou-ra-ble grâ-ce à mon art se-cou-
-ta-ble art di-vin art se-cou-ra-ble cet-te dou-leur qui l'ac-
ca-ble ce tour-ment in-sup-por-ta-ble cet-te dou-leur ef-froy-
ce tour-ment in-sup por-ta-ble cet-te dou-leur qui l'ac-
-ment in-sup-por-ta-ble in-sup-por-ta-ble cet-te dou-leur qui l'ac-
ce tour-ment in-sup-por-ta-ble cet-te dou-leur qui l'ac-
ra-ble oui la pei-ne qui l'ac-ca-ble qui l'ac-ca-ble bien-tôt
ca-ble ce tour-ment in-sup-por-ta-ble cet-te dou-leur qui l'ac-
Cres.


Cres.
.a . ble au tom . beau me con . dui . ra me con . dui . ra me con . dui . .
.ca . ble bien . tôt se dis . si . pe . . ra oui bien . tôt se dis . si . pe . .
.ca . ble bien . tôt se dis . si . pe . . ra oui bien . tôt se dis . si . pe . .
.ca . ble bien . tôt se dis . si . pe . . ra oui bien . tôt se dis . si . pe . .
se dis . si . pe . ra dis . si . pe . . ra dis . si . pe . ra dis . si . pe . .
.ca . ble bien . tôt se dis . si pe . . ra oui bien . tôt se dis . si . pe . .
Cres.
F
.ra mon tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
.ra son tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
.ra son tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
.ra son tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
.ra son tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
.ra son tourment fi . ni . ra fi . ni . ra fi . ni . ra.
fff
C. B. 15. 12


Récitatif. CRISPIN.
Voi_ci le bon mo_ment
sei_gneur sans plus at_ten_ _dre
Allegro.
p
vous ver_rez un ef_fet qui pourra vous sur_prendre
Maestoso.
p
Cres.
Mi_croc
Sa_lam
Hy_po_cra_ _ _
FF
_la.


LEONORE.
Ciel quel nu.a.ge è.pais.se dis.si.pe à mes yeux.
Andante.
P
VALCOUR.
Quel.le som.bre va.peur
Allegro.
P
vient d'obscur.cir ces lieux.
F
P
Ciel
Ciel
Ciel
Ciel
F
P
F
Cres.
FF

All.o moderato. LEONORE.

Ah pour moi le sort se dé . cla . re quel bon .

p

. heur me pro . met ce jour je m'en . fuis des

mains d'un bar . ba . re et me li . . vre au ten . . dre a . . .

. mour oui le sort pour moi se dé .

LISETTE et BERTHE.

VALCOUR.

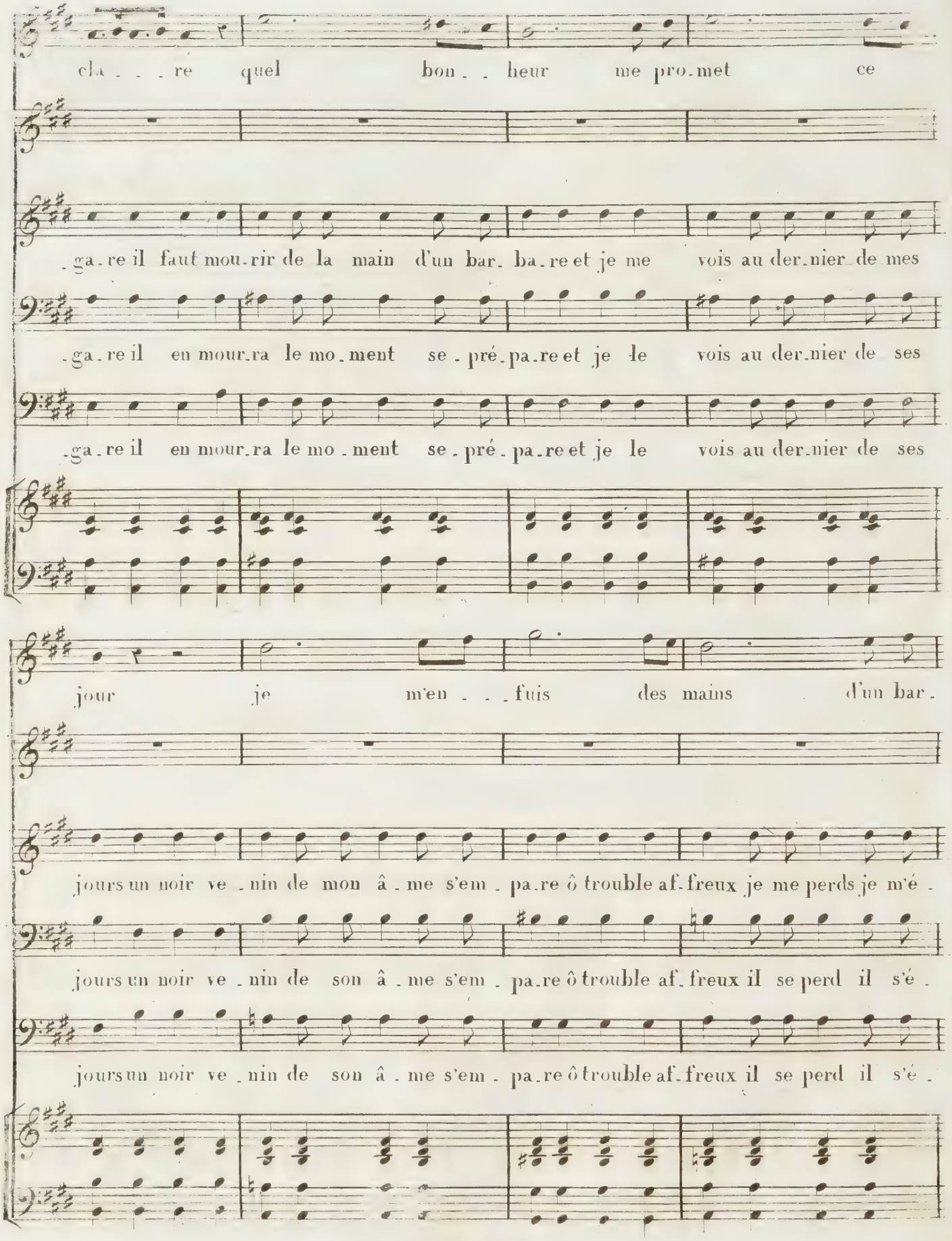
Un noir ve . nin de mon â . me s'em . pa . re ô trou . ble af . freux je me perds je m'é .

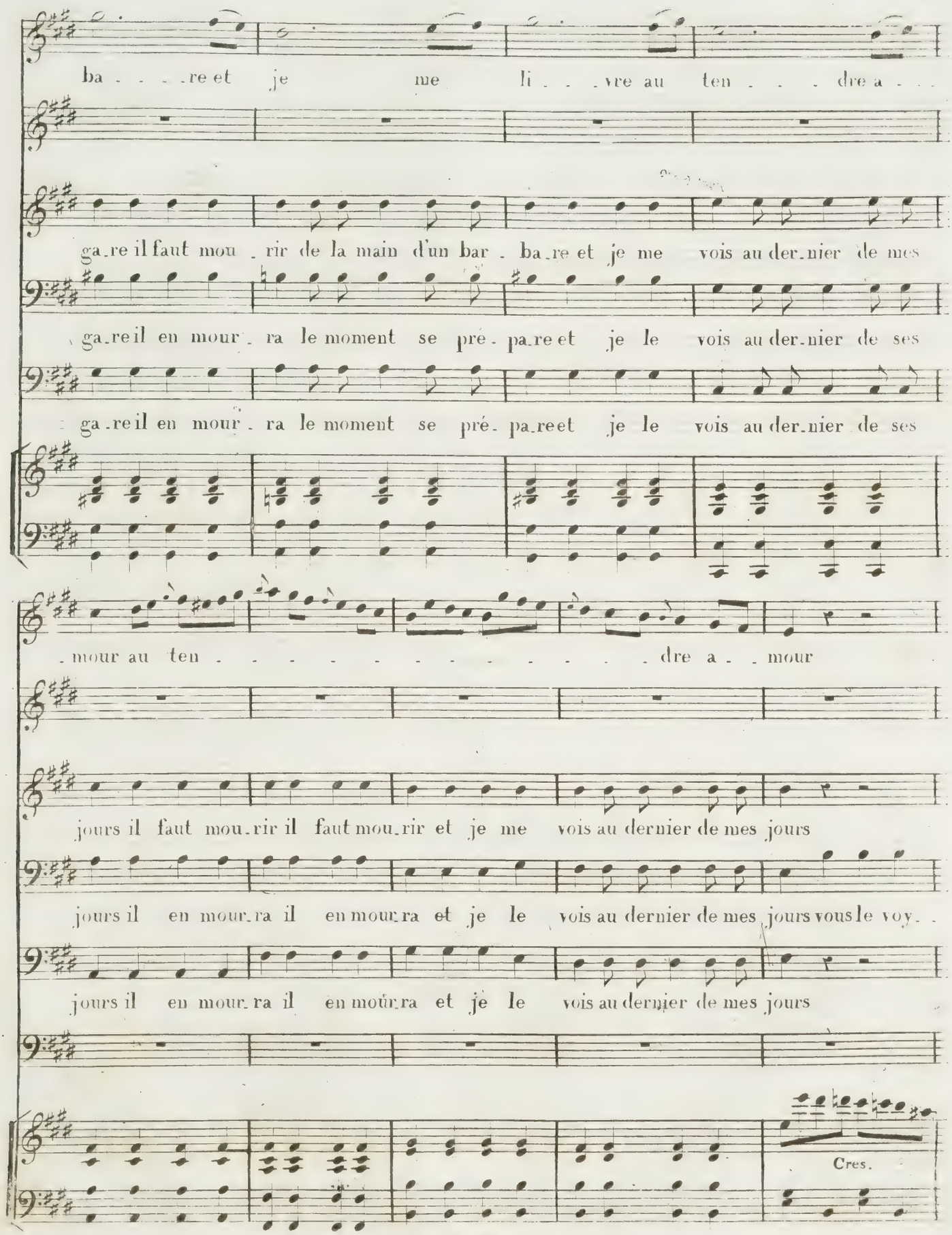
CRISPIN.

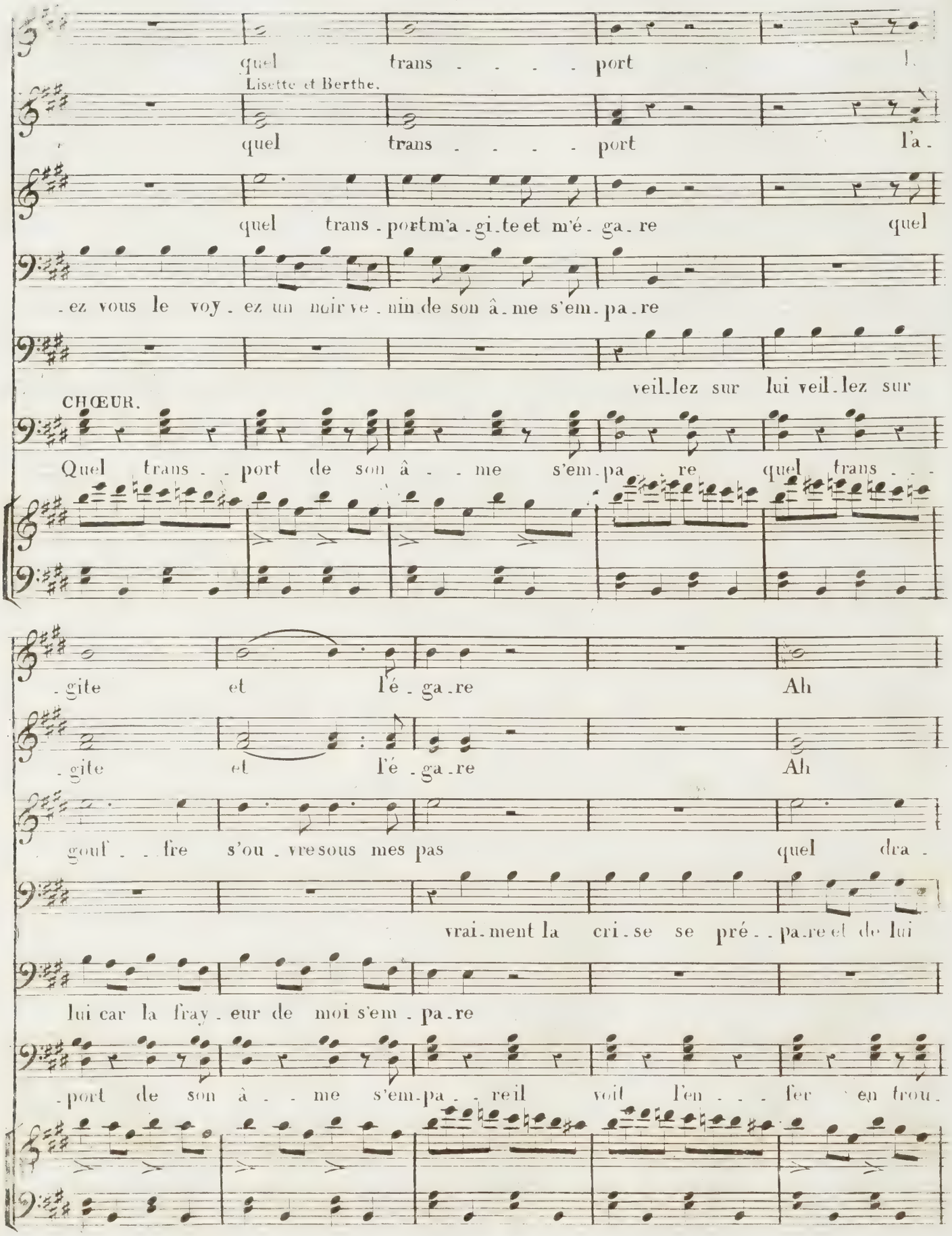
Un noir ve . nin de son â . me s'em . pa . re ô trou . ble af . freux il se perd il s'é .

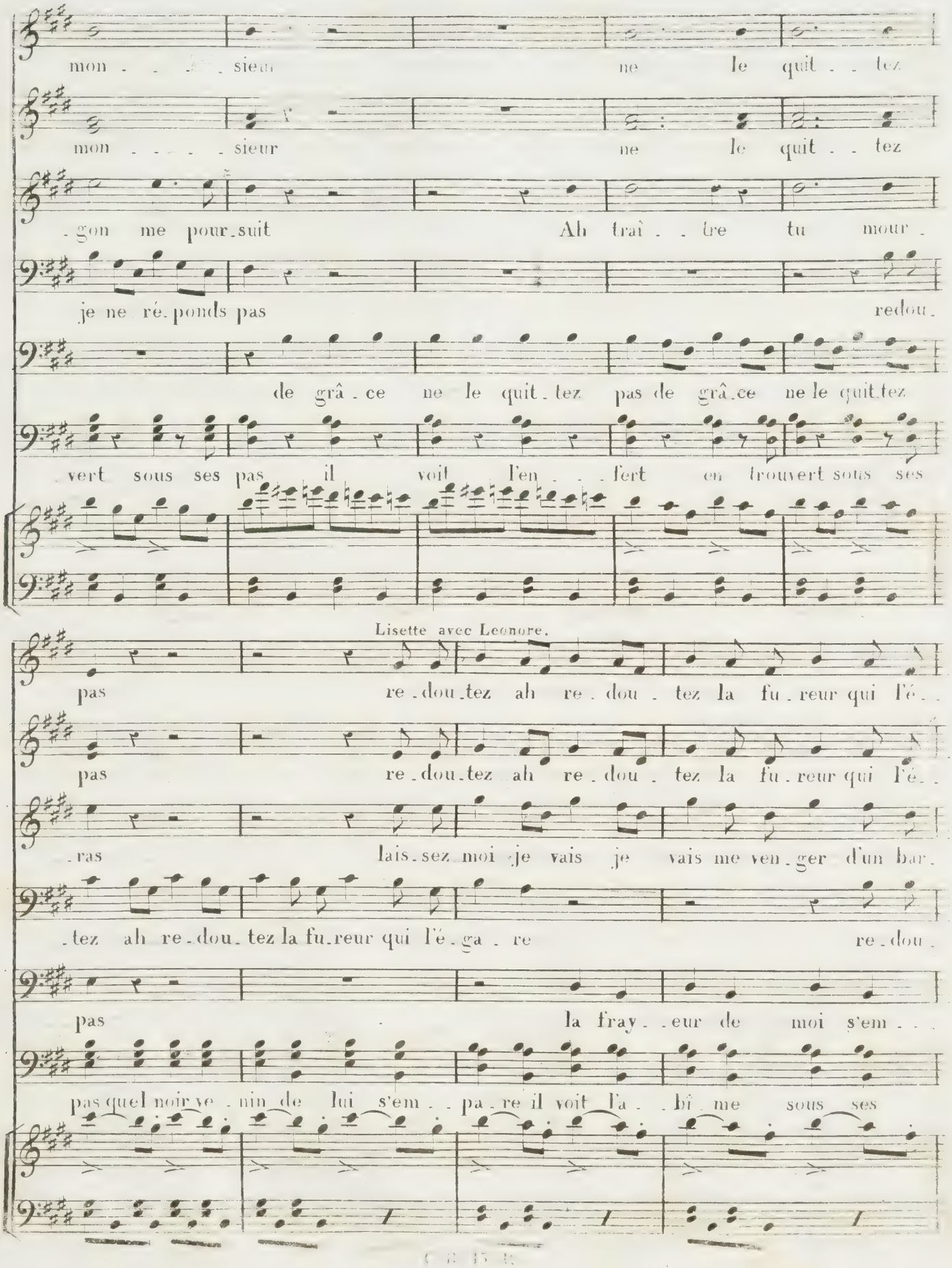
ALBERT.

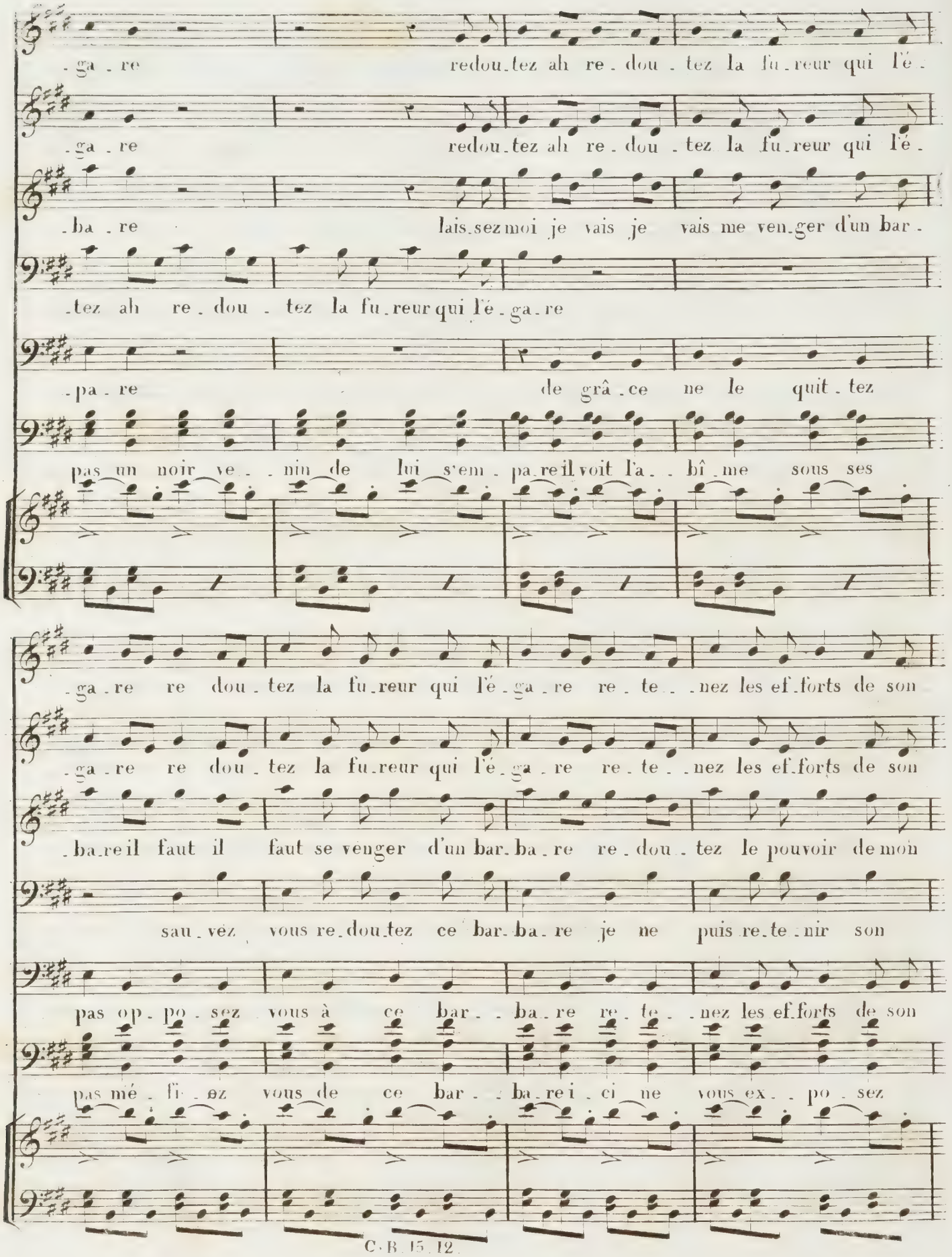
Un noir ve . nin de son â . me s'em . pa . re ô trou . ble af . freux il se perd il s'é .

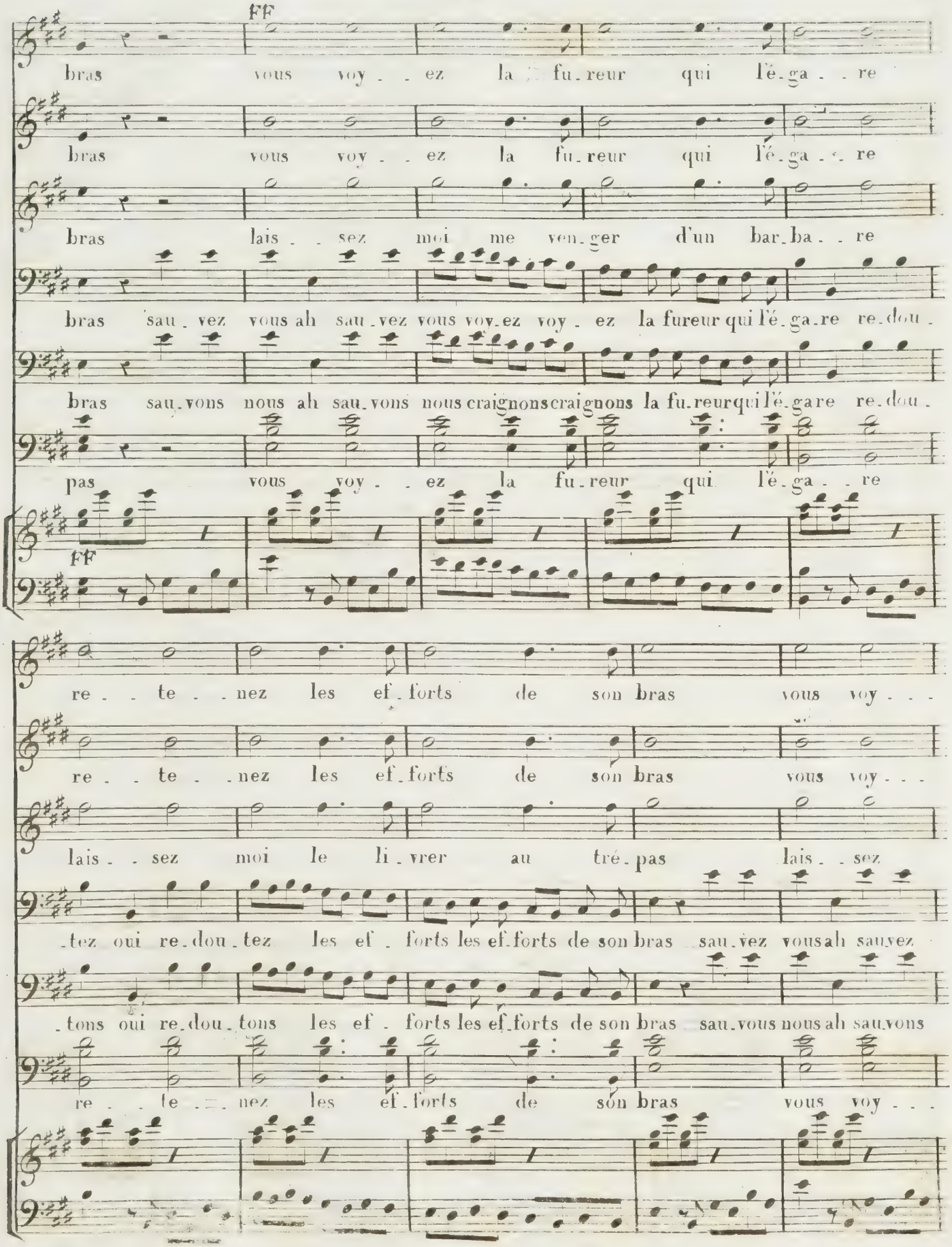

cla - - - re quel bon - - heur me pro-met ce
-ga-re il faut mou-rir de la main d'un bar- ba-re et je me vois au der-nier de mes
-ga-re il en mour-ra le mo-ment se-pré-pa-re et je le vois au der-nier de ses
-ga-re il en mour-ra le mo-ment se-pré-pa-re et je le vois au der-nier de ses
jour je m'en - - - fuis des mains d'un bar-
jours un noir ve-nin de mon â-me s'em-pa-re ô trouble af-freux je me perds je m'é-
jours un noir ve-nin de son â-me s'em-pa-re ô trouble af-freux il se perd il s'é-
jours un noir ve-nin de son â-me s'em-pa-re ô trouble af-freux il se perd il s'é-

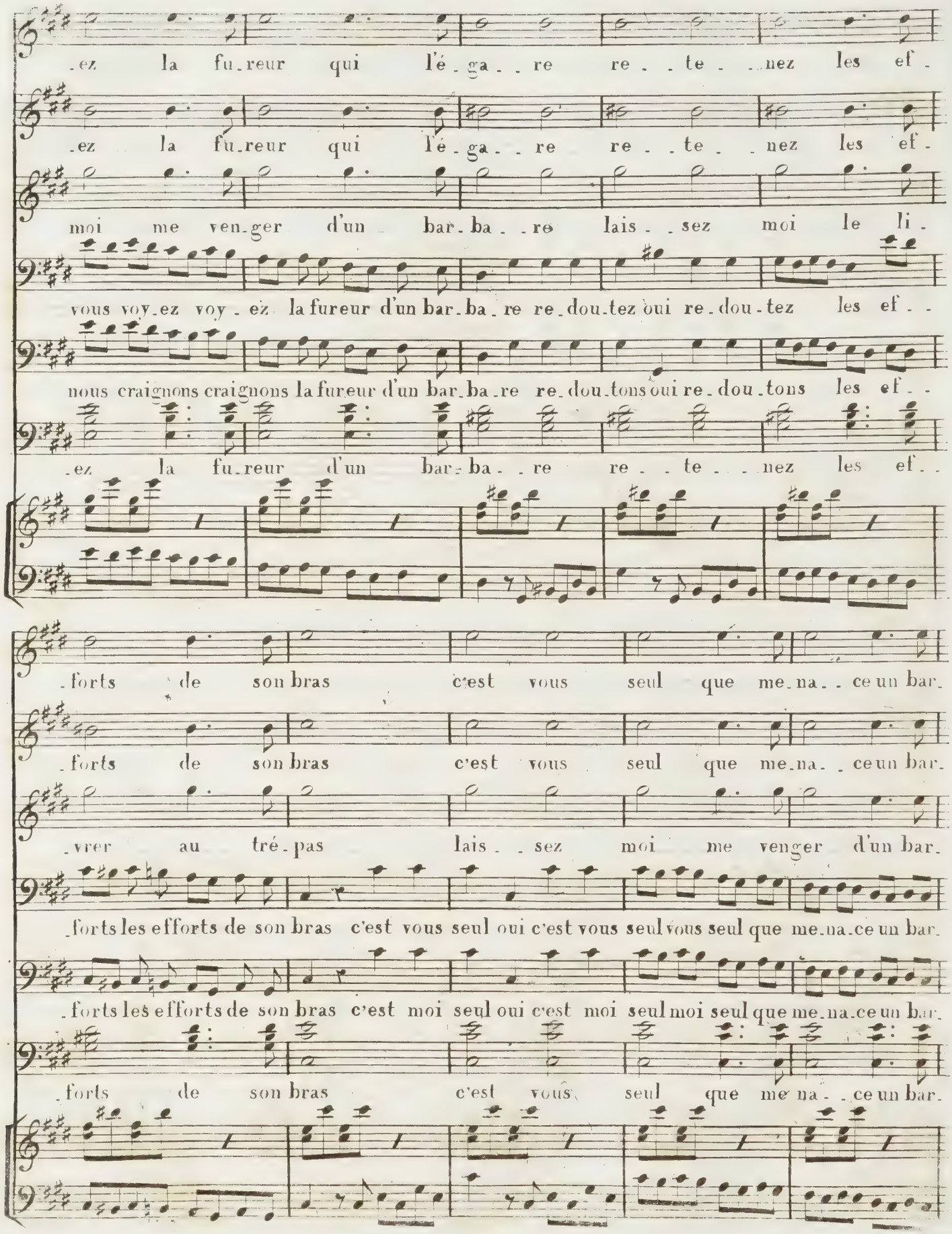

ba - - - - re et je me li - - - vre au ten - - - dre a - -
ga_re il faut mou - rir de la main d'un bar - ba_re et je me vois au der_nier de mes
ga_re il en mour - ra le moment se pré - pa_re et je le vois au der_nier de ses
ga_re il en mour - ra le moment se pré - pa_re et je le vois au der_nier de ses
- mour au ten - - - - - - - - - - - - - dre a - - mour
jours il faut mou_rir il faut mou_rir et je me vois au dernier de mes jours
jours il en mour_ra il en mour_ra et je le vois au dernier de mes jours vous le voy - -
jours il en mour_ra il en mour_ra et je le vois au dernier de mes jours
Cres.

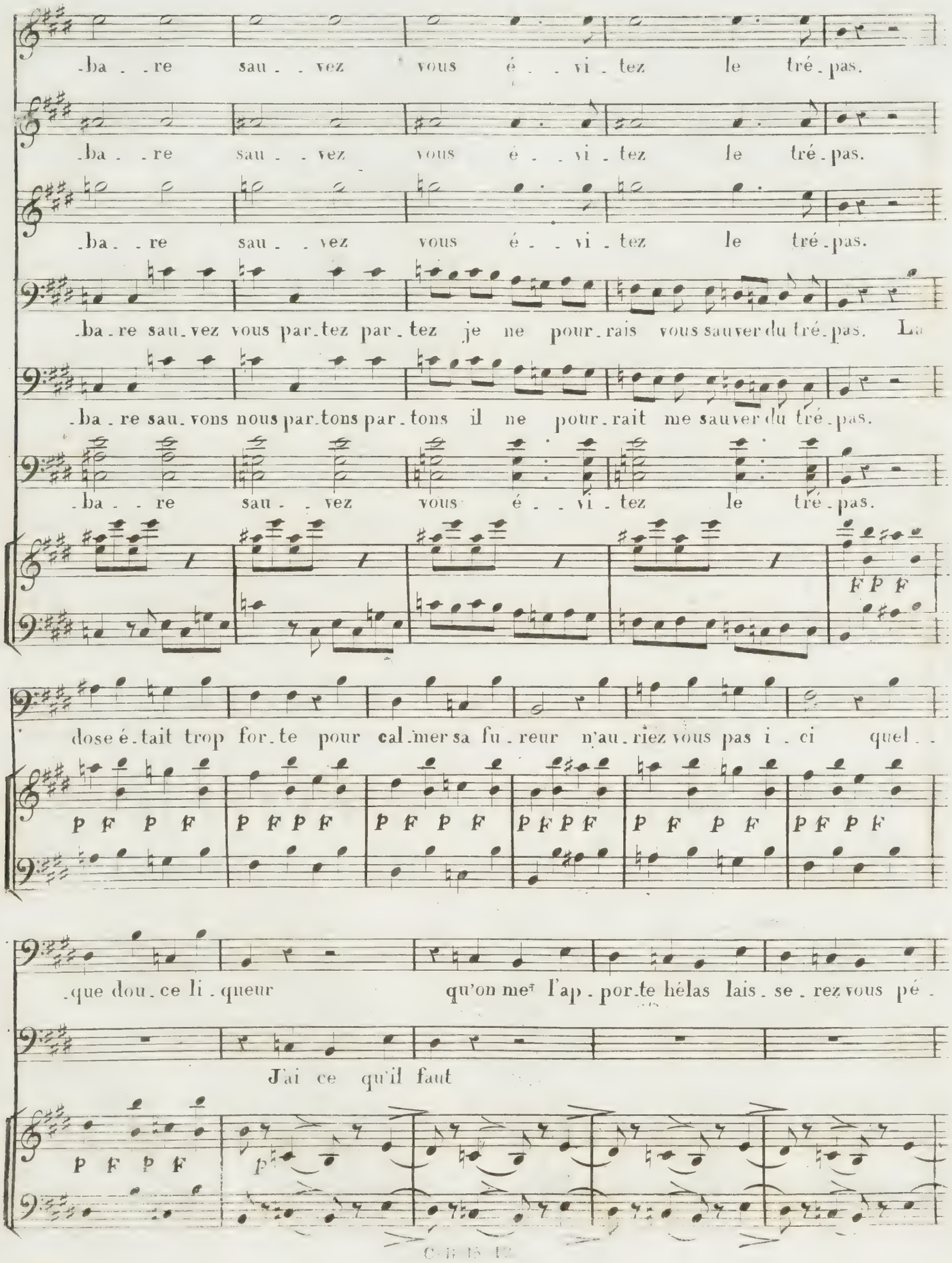

quel trans - - - - port !
Lisette et Berthe.
quel trans - - - - port l'a -
quel trans - port m'a - gi - te et m'é - ga - re quel
- ez vous le voy - ez un noir ve - nin de son â - me s'em - pa - re
veil - lez sur lui veil - lez sur
CHŒUR.
Quel trans - - port de son â - - me s'em - pa - - re quel trans - - -
- gite et l'é - ga - re Ah
- gite et l'é - ga - re Ah
gouf - - fre s'ou - vre sous mes pas quel dra -
vrai - ment la cri - se se pré - - pa - re et de lui
lui car la fray - eur de moi s'em - pa - re
- port de son â - - me s'em - pa - - re il voit l'en - - - fer en trou -


mon - - - sieur ne le quit - - tez
mon - - - - - sieur ne le quit - - tez
- gon me pour-suit Ah traî - - tre tu mour -
je ne ré-ponds pas redou-
de grâ - ce ne le quit - tez pas de grâ-ce ne le quit-tez
- vert sous ses pas il voit l'en - - - fert en trouvert sous ses
Lisette avec Leonore.
pas re - dou-tez ah re - dou - tez la fu - reur qui l'é - -
pas re - dou-tez ah re - dou - tez la fu - reur qui l'é - -
- ras lais-sez moi je vais je vais me ven - ger d'un bar -
- tez ah re-dou-tez la fu-reur qui l'é - ga - re re - dou -
pas la fray - - eur de moi s'em - - -
pas quel noir ve - nin de lui s'em - - pa - re il voit l'a - - bî - me sous ses


-ga-re redou-tez ah re-dou-tez la fu-reur qui l'é-
-ga-re redou-tez ah re-dou-tez la fu-reur qui l'é-
-ba-re lais-sez-moi je vais je vais me ven-ger d'un bar-
-tez ah re-dou-tez la fu-reur qui l'é-ga-re
-pa-re de grâ-ce ne le quit-tez
pas un noir ve-nin de lui s'em-pa-re il voit l'a-bî-me sous ses
-ga-re re dou-tez la fu-reur qui l'é-ga-re re-te-nez les ef-forts de son
-ga-re re dou-tez la fu-reur qui l'é-ga-re re-te-nez les ef-forts de son
-ba-re il faut il faut se venger d'un bar-ba-re re-dou-tez le pouvoir de mon
sau-vez vous re-dou-tez ce bar-ba-re je ne puis re-te-nir son
pas op-po-sez vous à ce bar-ba-re re-te-nez les ef-forts de son
pas mé-fi-ez vous de ce bar-ba-re i-ci ne vous ex-po-sez


FF
bras vous voy - - ez la fu-reur qui l'é-ga - - re
bras vous voy - - ez la fu-reur qui l'é-ga - - re
bras lais - - sez moi me ven-ger d'un bar-ba - - re
bras sau-vez vous ah sau-vez vous voy-ez voy - ez la fureur qui l'é-ga-re re-dou-
bras sau-vons nous ah sau-vons nous craignons craignons la fu-reur qui l'é-ga-re re-dou-
pas vous voy - - ez la fu-reur qui l'é-ga - - re
FF
re - - te - - nez les ef-forts de son bras vous voy - - -
re - - te - - nez les ef-forts de son bras vous voy - - -
lais - - sez moi le li-vrer au tré-pas lais - - sez
-tez oui re-dou-tez les ef - forts les ef-forts de son bras sau-vez vous ah sauvez
-tons oui re-dou-tons les ef - forts les ef-forts de son bras sau-vous nous ah sauvons
re - - te - - nez les ef-forts de son bras vous voy - - -


.ez la fu.reur qui l'é.ga..re re..te..nez les ef.
.ez la fu.reur qui l'é.ga..re re..te..nez les ef.
moi me ven.ger d'un bar.ba..re lais..sez moi le li.
vous voy.ez voy.ez la fureur d'un bar.ba.re re.dou.tez oui re.dou.tez les ef..
nous craignons craignons la fureur d'un bar.ba.re re.dou.tons oui re.dou.tons les ef..
.ez la fu.reur d'un bar.ba..re re..te..nez les ef..
.forts de son bras c'est vous seul que me.na..ce un bar.
.forts de son bras c'est vous seul que me.na..ce un bar.
.vrer au tré.pas lais..sez moi me venger d'un bar.
.forts les efforts de son bras c'est vous seul oui c'est vous seul vous seul que me.na.ce un bar.
.forts les efforts de son bras c'est moi seul oui c'est moi seul moi seul que me.na.ce un bar.
.forts de son bras c'est vous seul que me na..ce un bar.


-ba - - re sau - - vez vous é - - vi - tez le tré - pas.
-ba - - re sau - - vez vous é - - vi - tez le tré - pas.
-ba - - re sau - - vez vous é - - vi - tez le tré - pas.
-ba - re sau - vez vous par - tez par - tez je ne pour - rais vous sauver du tré - pas. La
-ba - re sau - vons nous par - tons par - tons il ne pour - rait me sauver du tré - pas.
-ba - - re sau - - vez vous é - - vi - tez le tré - pas.
F P F
dose é - tait trop for - te pour cal - mer sa fu - reur n'au - riez vous pas i - ci quel - -
P F P F P F P F P F P F P F P F P F P F
-que dou - ce li - queur qu'on me t l'ap - por - te hélas lais - se - rez vous pé -
J'ai ce qu'il faut
P F P F p

a volonté.

rir un hom.me qui pour vous s'est of.fert à mou..rir

avec la voix.

F

P a Tempo.

LEONORE.

Ah pour nous le sort se dé.cla.re quel bon..

VALCOUR.

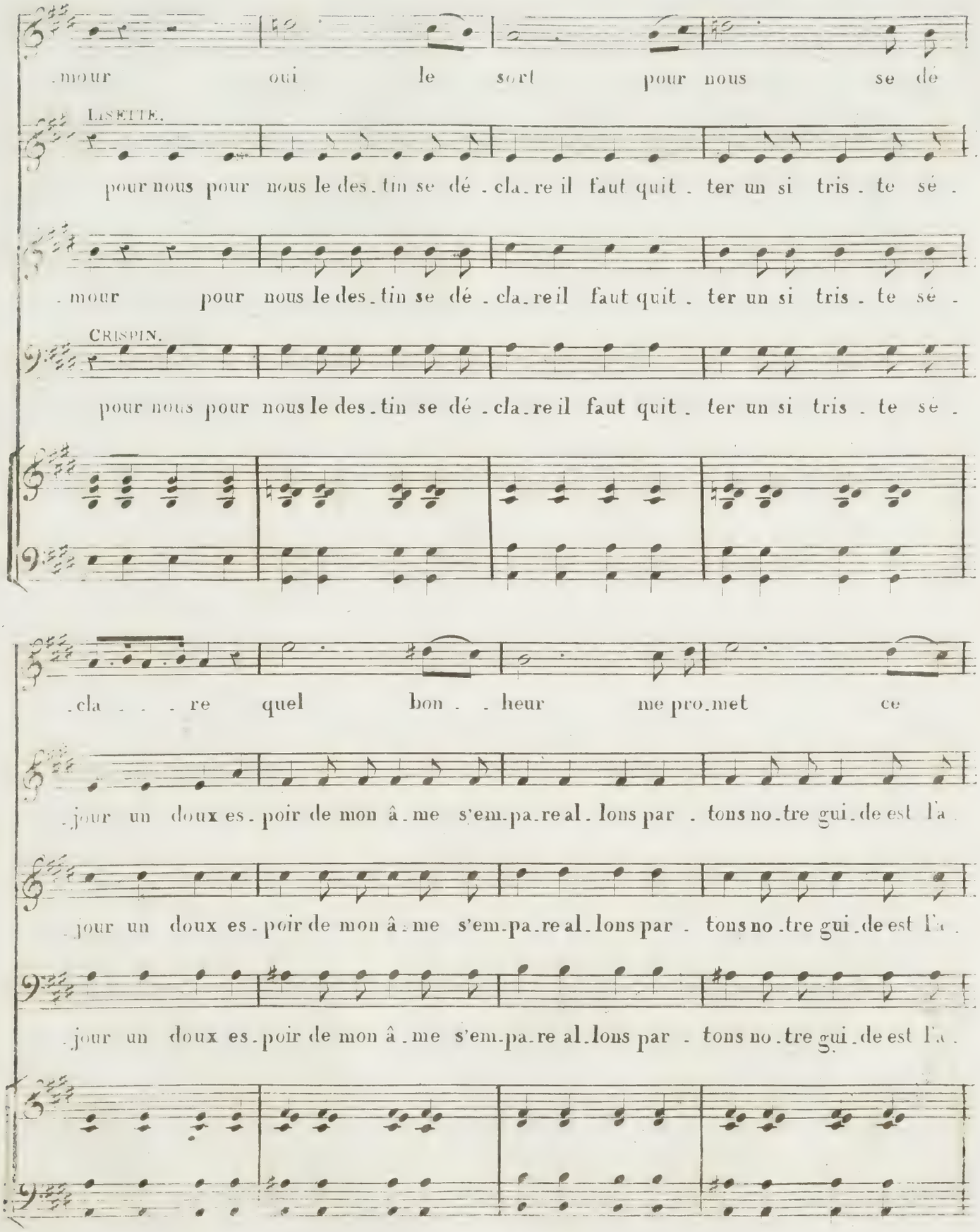
Ah pour nous le sort se dé.cla.re quel bon..

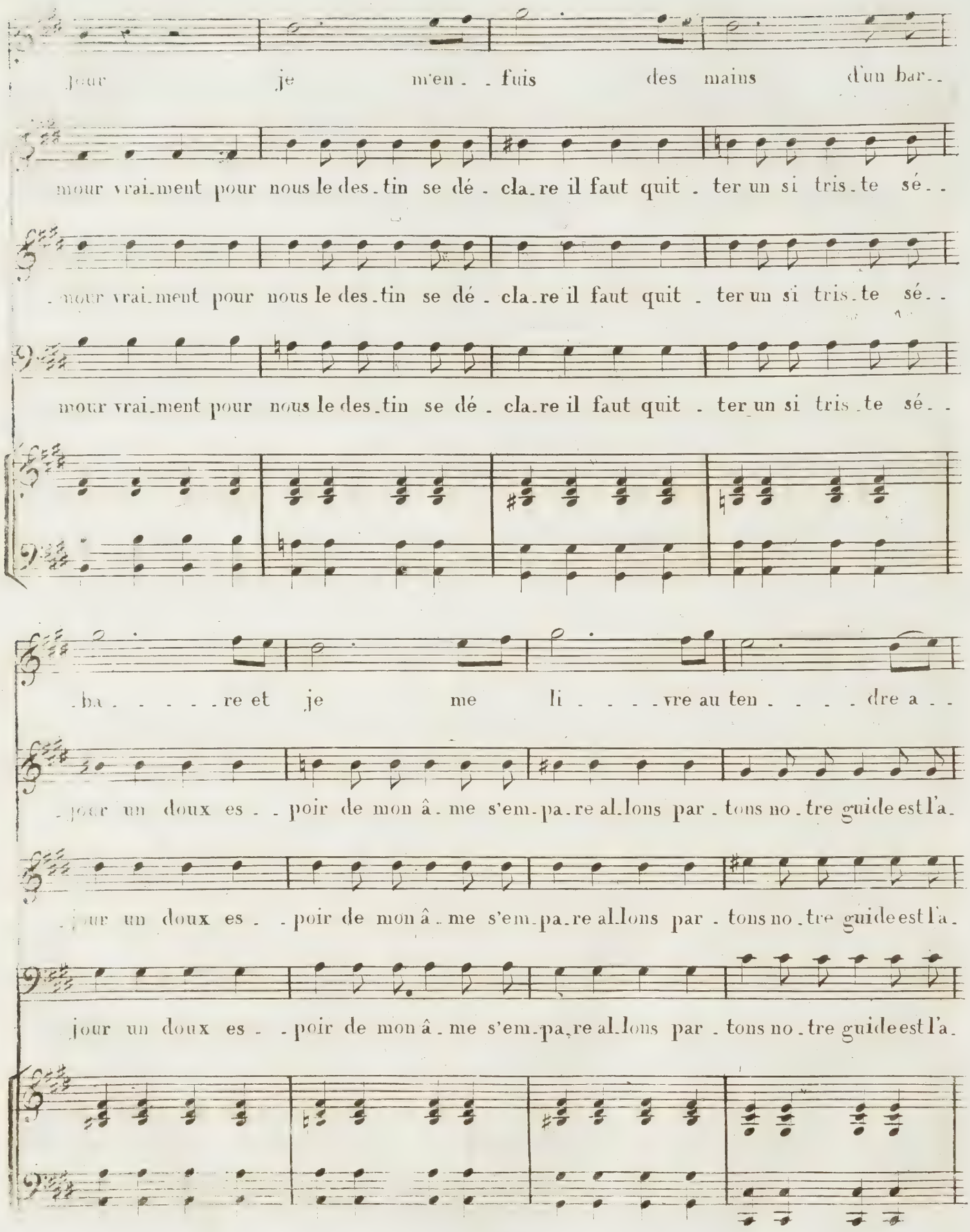
.heur me pro.met ce jour je m'en.fuis des

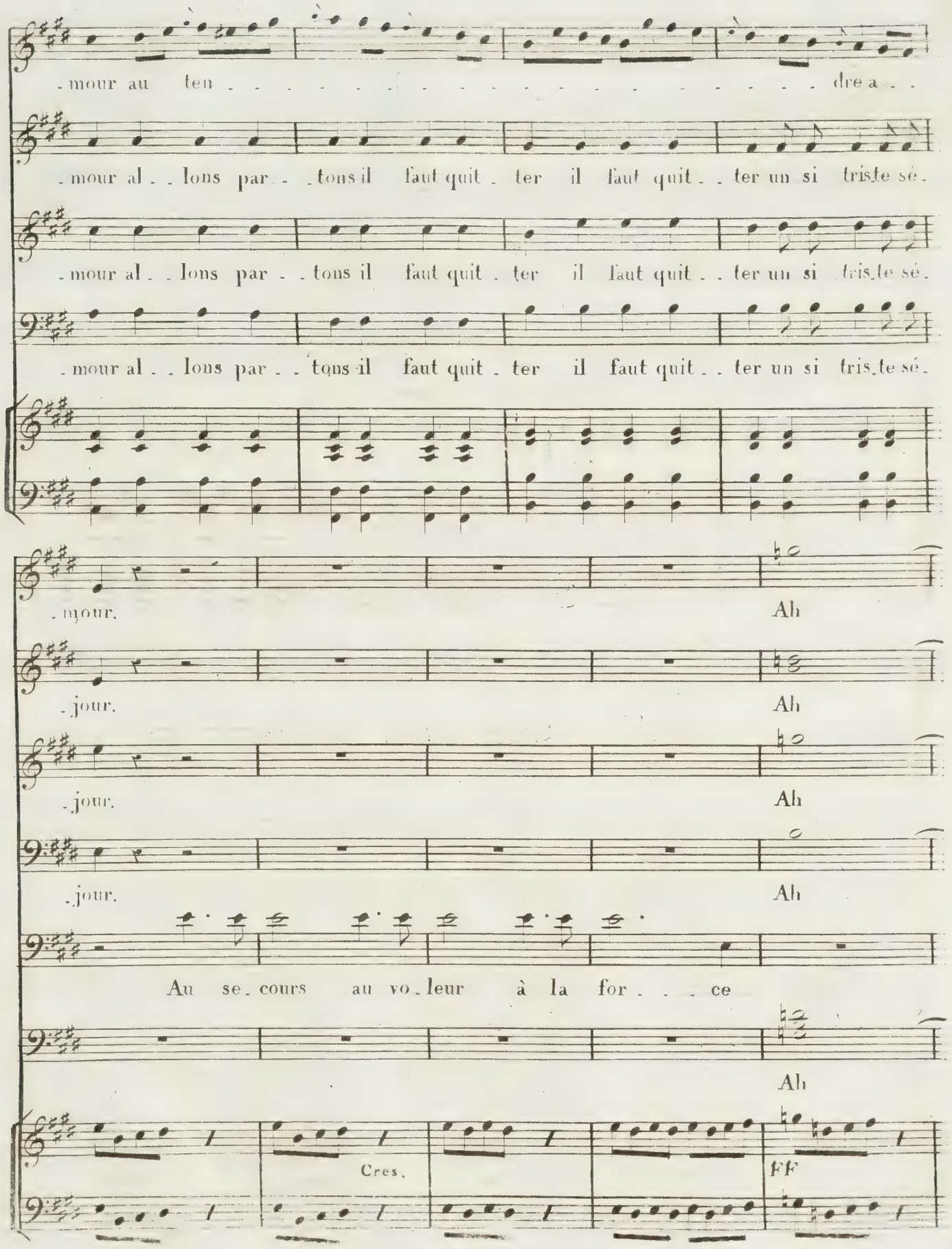
.heur me pro.met ce jour el...le é.chap..pe aux

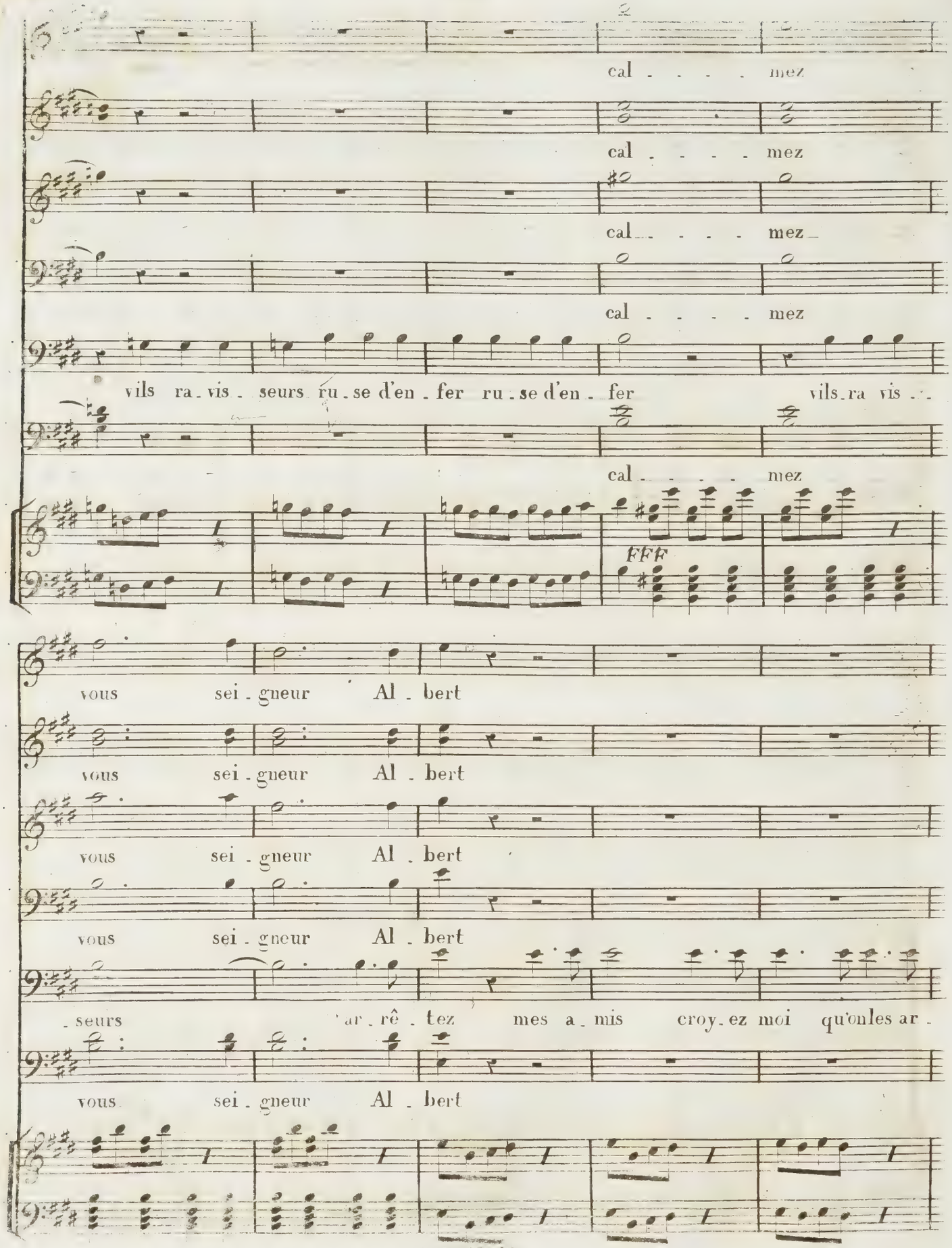
mains d'un bar.ba.re et me li..vre au ten..dre a...

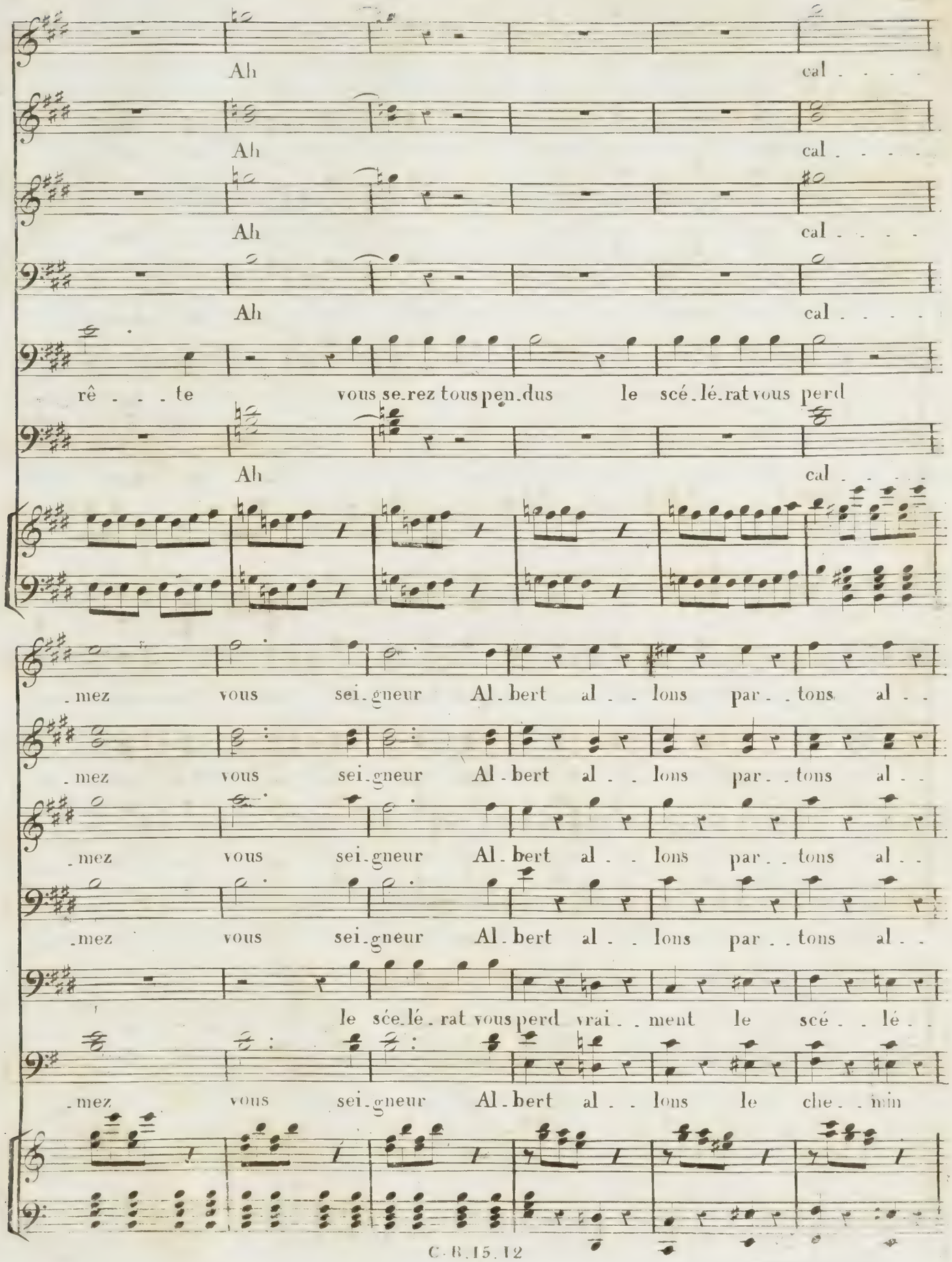
mains d'un bar.ba.re et se li..vre au ten..dre a...

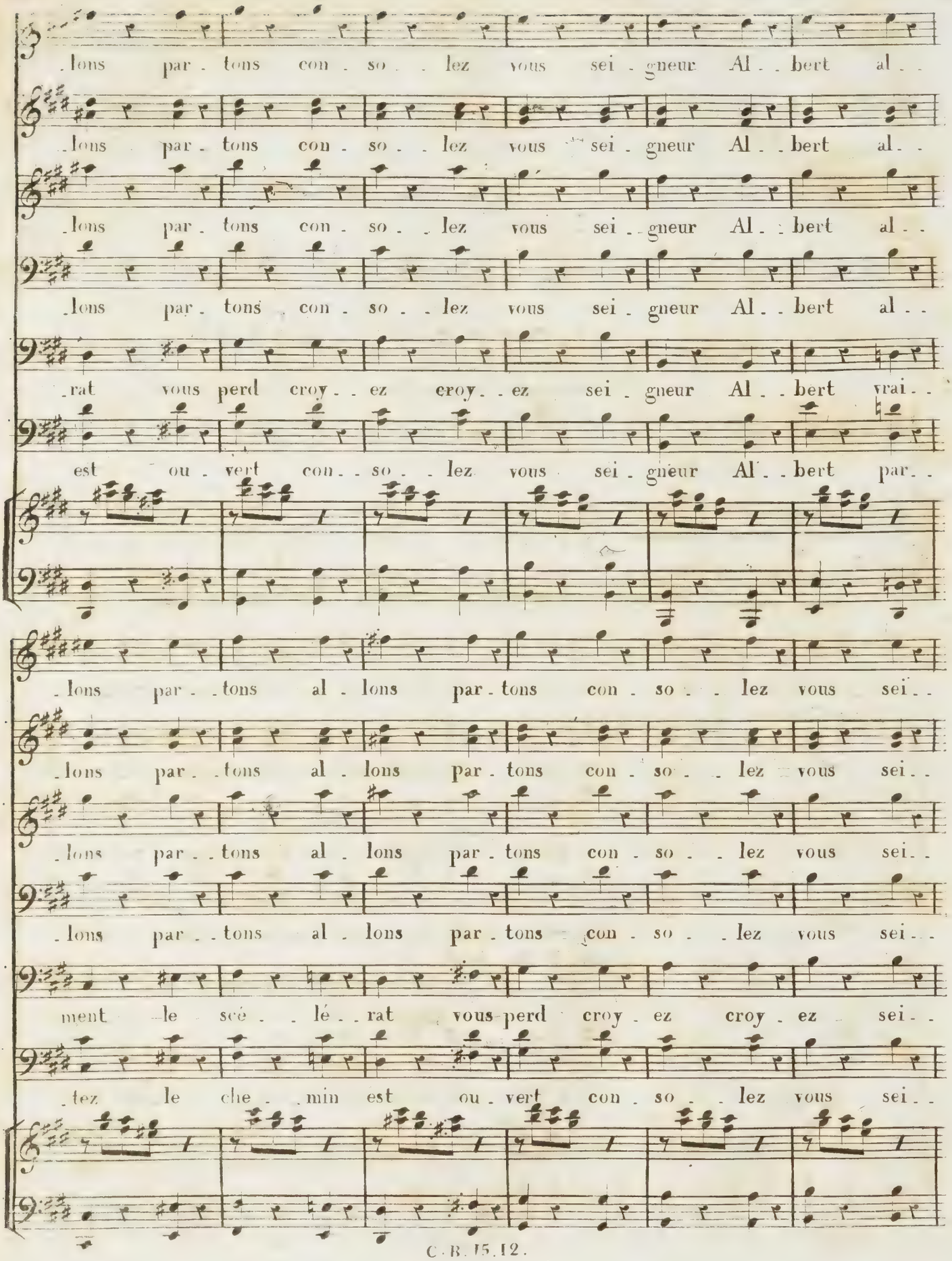

.mour oui le sort pour nous se dé
LISETTE.
pour nous pour nous le des.tin se dé.cla.re il faut quit.ter un si tris.te sé.
.mour pour nous le des.tin se dé.cla.re il faut quit.ter un si tris.te sé.
CRISPIN.
pour nous pour nous le des.tin se dé.cla.re il faut quit.ter un si tris.te sé.
.cla...re quel bon..heur me pro.met ce
.jour un doux es.poir de mon â.me s'em.pa.re al.lons par.tons no.tre gui.de est l'a
.jour un doux es.poir de mon â.me s'em.pa.re al.lons par.tons no.tre gui.de est l'a
.jour un doux es.poir de mon â.me s'em.pa.re al.lons par.tons no.tre gui.de est l'a

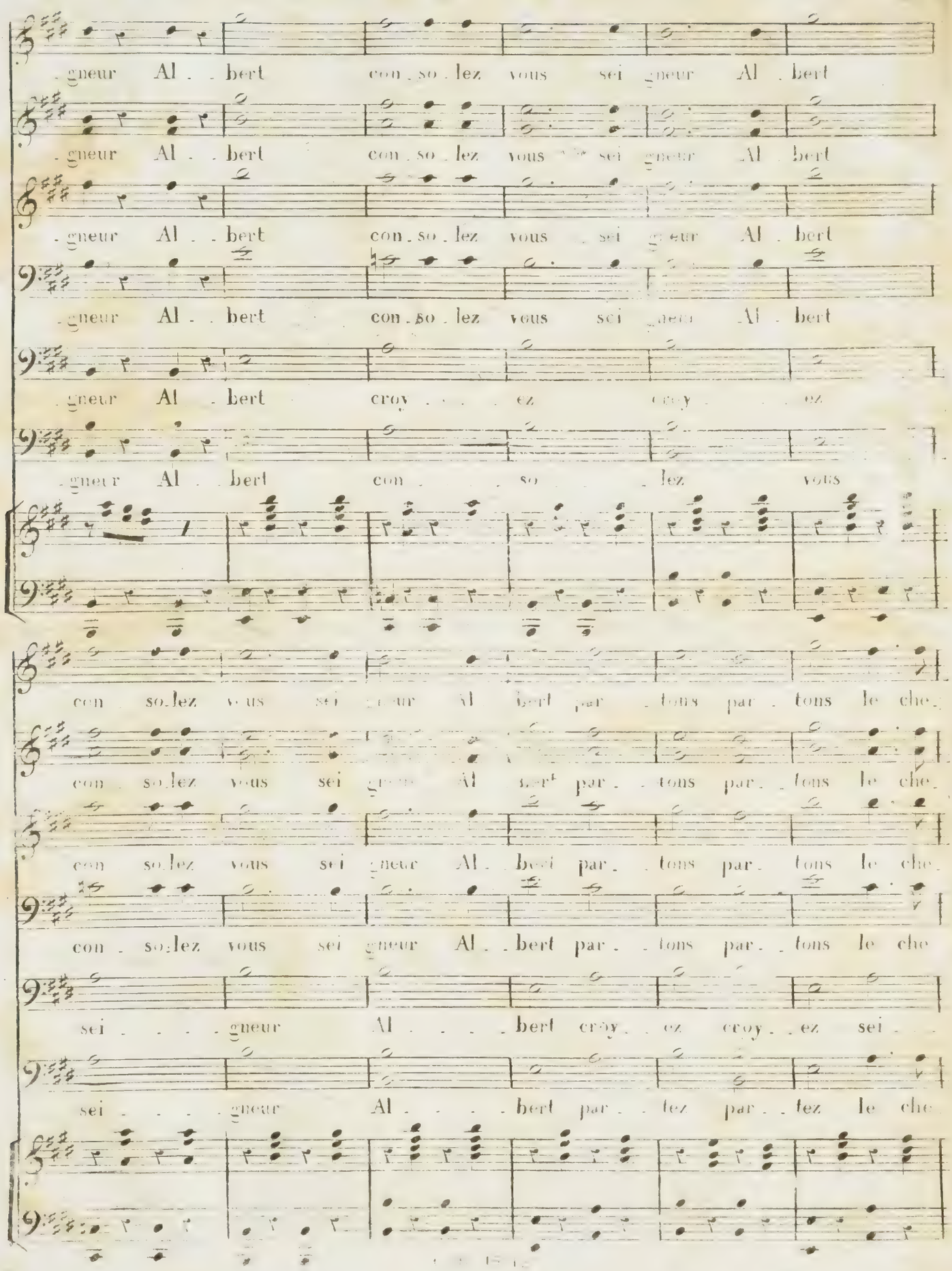

jour je m'en - fuis des mains d'un bar -
mour vrai-ment pour nous le des-tin se dé - cla-re il faut quit - ter un si tris-te sé -
-mour vrai-ment pour nous le des-tin se dé - cla-re il faut quit - ter un si tris-te sé -
mour vrai-ment pour nous le des-tin se dé - cla-re il faut quit - ter un si tris-te sé -
-ba - - - - re et je me li - - - - vre au ten - - - - dre a -
-jour un doux es - - poir de mon â-me s'em-pa-re al-lons par-tons no-tre guide est l'a-
-jour un doux es - - poir de mon â-me s'em-pa-re al-lons par-tons no-tre guide est l'a-
jour un doux es - - poir de mon â-me s'em-pa-re al-lons par-tons no-tre guide est l'a-

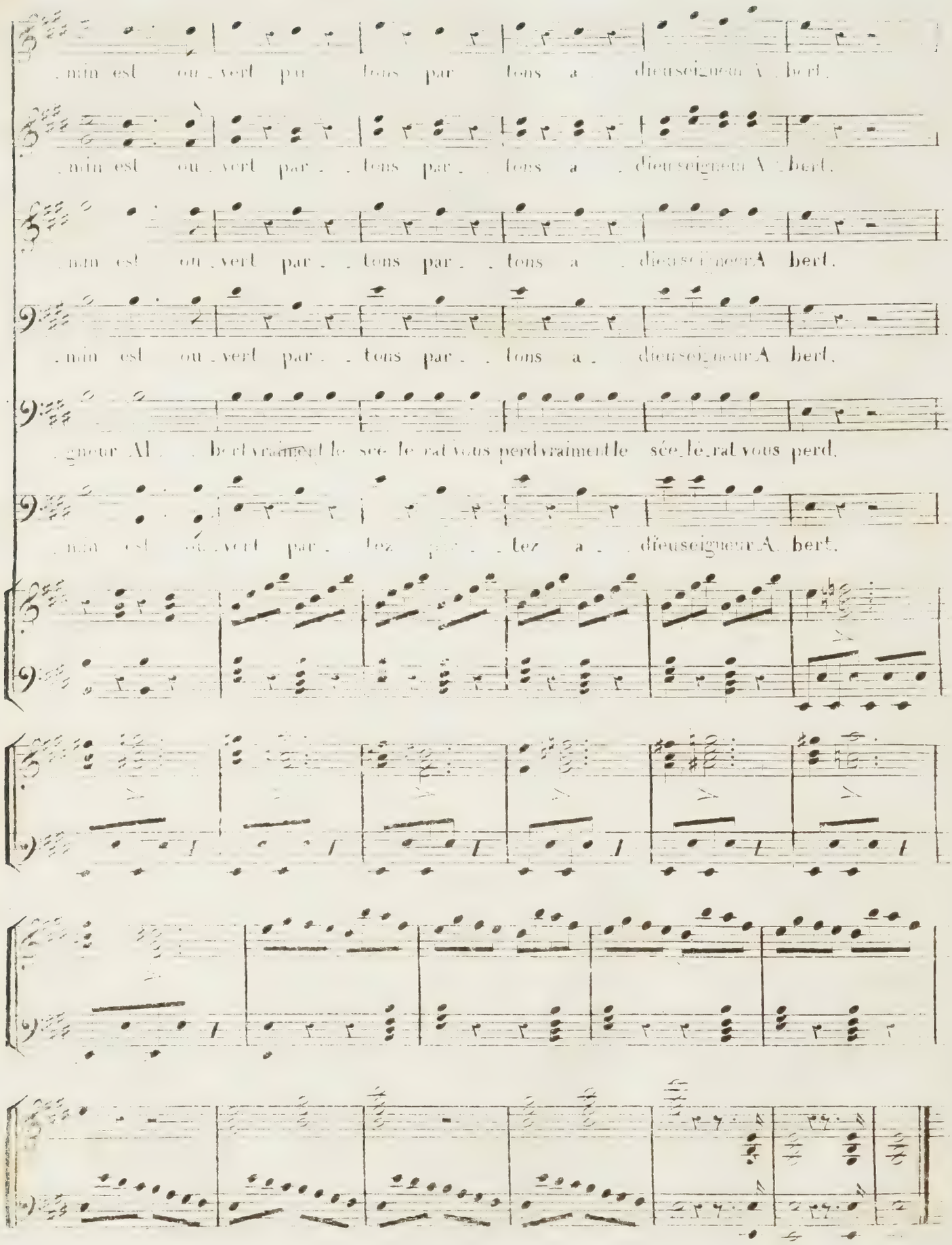

-mour au ten - dre a - -
-mour al - - lons par - - tons il faut quit - ter il faut quit - - ter un si triste sé-
-mour al - - lons par - - tons il faut quit - ter il faut quit - - ter un si triste sé-
-mour al - - lons par - - tons il faut quit - ter il faut quit - - ter un si triste sé-
-mour.
Ah
-jour.
Ah
-jour.
Ah
-jour.
Ah
Au se - cours au vo - leur à la for - - - ce
Ah
Cres.
FF


cal - - - - mez
cal - - - - mez
cal - - - - mez
cal - - - - mez
vils ra - vis - seurs ru - se d'en - fer ru - se d'en - fer vils - ra vis - -
cal - - - - mez
FFF
vous sei - gneur Al - bert
vous sei - gneur Al - bert
vous sei - gneur Al - bert
vous sei - gneur Al - bert
- seurs ar - rê - tez mes a - mis croy - ez moi qu'on les ar -
vous sei - gneur Al - bert


Ah cal . . . .
Ah cal . . . .
Ah cal . . . .
Ah cal . . . .
rê . . . te vous se_rez tous pen_dus le scé_lé_rat vous perd
Ah cal . . . .
_mez vous sei_gneur Al_bert al . . lons par . . tons al . .
_mez vous sei_gneur Al_bert al . . lons par . . tons al . .
_mez vous sei_gneur Al_bert al . . lons par . . tons al . .
le scé_lé_rat vous perd vrai . . ment le scé . . lé . .
_mez vous sei_gneur Al_bert al . . lons le che . . min


lons par . tons con . so . . lez vous sei . gneur Al . . bert al . .
lons par . tons con . so . . lez vous sei . gneur Al . . bert al . .
lons par . tons con . so . . lez vous sei . . gneur Al . . bert al . .
lons par . tons con . so . . lez vous sei . gneur Al . . bert al . .
rat vous perd croy . . ez croy . . ez sei . gneur Al . . bert vrai . .
est ou . vert con . . so . . lez vous sei . gneur Al . . bert par . .
lons par . . tons al . lons par . tons con . so . . lez vous sei . .
lons par . . tons al . lons par . tons con . so . . lez vous sei . .
lons par . . tons al . lons par . tons con . so . . lez vous sei . .
lons par . . tons al . lons par . tons con . so . . lez vous sei . .
ment le scé . . lé . . rat vous perd croy . ez croy . ez sei . .
tez le che . . min est ou . vert con . so . . lez vous sei . .


gneur Al . . bert con . so . lez vous sei gneur Al . bert
gneur Al . . bert con . so . lez vous sei gneur Al . bert
gneur Al . . bert con . so . lez vous sei gneur Al . bert
gneur Al . bert croy . . . ez croy . . ez
gneur Al . . bert con . . so . . lez vous
con so . lez vous sei gneur Al bert par . tons par . tons le che .
con . so . lez vous sei gneur Al bert par . . tons par . . tons le che .
con so . lez vous sei gneur Al . . bert par . . tons par . tons le che .
con . so . lez vous sei gneur Al . . bert par . . tons par . . tons le che
sei . . . . gneur Al . . . . bert croy . . ez croy . . ez sei . . .
sei . . . . gneur Al . . . . bert par . . tez par . . tez le che .


_min est ou_vert par tons par tons a dieuseigneur A_bert.
_min est ou_vert par_ _tons par_ _tons a dieuseigneur A_bert.
_min est ou_vert par_ _tons par_ _tons a dieuseigneur A bert.
_min est ou_vert par_ _tons par_ _tons a_ dieuseigneur A bert.
gneur Al _bert vraiment le sce_le_rat vous perd vraiment le sce_le_rat vous perd.
_min est ou_vert par_ _tez par_ _tez a_ dieuseigneur A_bert.

M
1503
B634F65

Blaze, François Henri Joseph,
called Castil-Blaze
[Les folies amoureuses.
Piano-vocal score. Italian
& French]

Music

Les folies amoureuses

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY